

THE PHIL. PRESS CLIPPING BU.

INCORPORATED

CLIPPINGS OF HIS EXCELLENCY

HON. M. L. QUEZON

PRESIDENT OF THE PHILIPPINE

COMMONWEALTH

VOL. I

1934-1934 A



Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*Havana June 18 - 1931*

QUEZON WILL BE OFFICIAL GUEST OF CUBAN REPUBLIC

President, Accompanied By Aides And Party, Takes Train For Miami On Way To Havana

By UNITED PRESS

WASHINGTON, June 17.—President Manuel L. Quezon of the Philippines will visit Havana as the "official guest" of the government, the Cuban embassy announced today.

Accompanied by Major General Basilio Valdes, assistant chief of staff of the Philippine Army, Rafael Aluman, president of the Philippine Sugar Association, and his aide, Major Manuel Nieto, President Quezon boarded a train for Miami at 3 p. m. today enroute to Havana.

The Cuban embassy also stated a reception is being arranged for President Quezon upon his arrival in Havana early next week.

"I'm going to Havana because I have long hoped to see Cuba, a country that has the same historical background as my own," President Quezon told the United

Press before leaving.

The Filipino leader said he was feeling fine, apparently having completely recovered from the cold and eye ailment which troubled him soon after his arrival a fortnight ago from Europe.

President Quezon will reach Manila August 4, six days ahead members of the joint committee of experts who will board the President Hoover in San Francisco next September.

He explained he had taken a different route to leave the committee free to work out a program on Philippine-American relations.

Ciudad de Iloilo April 29

LOS "ANTIS" EN DEFENSIVA

EN estas luchas electorales, los "antis" están en la defensiva; no pueden estar en la ofensiva puesto que las circunstancias no se lo permiten. La situación de los "antis" es la de un acusado en un juzgado, que no tiene más remedio que defenderse, valiéndose de todos los argumentos, aceptables o no, para poder salvarse de una condena.

Están acusados ante el supremo juez, el electorado de todo el país, los "antis" de un crimen muy grave; por asesinato de la ley de independencia HHC. Los "pros" son los acusadores y están presentando pruebas documentales y argumentos contundentes por la condena de dichos acusados. Es deber de los "antis" probar que no son culpables, y naturalmente tienen que estar solamente en defensiva.

Esta es la razón de por que El Tiempo, órgano servil de Quezon en Iloilo, llama "demagoguerías" las discusiones sobre la independencia de Filipinas, hace todo lo posible para desviar la atención pública hacia otros asuntos, un trabajo inutil puesto que el público bien sabe que la cuestión batallona en estas luchas es la libertad del país y el caudillaje de Quezon, que necesariamente tiene que ser disentido en relación con dicha libertad. En otras palabras, la cuestión a decidir en estos comicios es si el electorado sanciona la acción de Quezon al matar la ley HHC; si creé que Quezon

al aceptar hoy la misma ley bajo otro nombre TM, está obrando con sinceridad, y si se debe confirmar el caudillaje de éste, en vista de dichas actuaciones o no.

Estamos entrando en una nueva era de nuestra historia. Un nuevo gobierno pronto se ha de organizar, preparatorio, al establecimiento de otro gobierno que será del todo independiente y propio nuestro. Para el debido manejo del nuevo gobierno de preparación, necesitaremos de un caudillaje sano, firme, sereno y de conciencia. Debemos cambiar el presente, que es impulsivo, variable, ligero, y sin conciencia.

*1931**Mabuhay March 31*

May palagay ang La Opinion na mabuting hakbang ang ginagawa ng mga lider ng bayan, dahil sa napabalitang panayam sa Jaris nina Quezon, Osmena at Roxas.

Alinsunod sa kanya, ang mga pilipinong naghahangad na malagi ang pagkakaisa upang magkarong lalo ng lakas ang ating pakikilaban ay dapat matuwa sa harap ng balitang sina Osmena't Roxas ay inanyahan ng pang. Quezon, sa isang panayam na idaraos sa Paris, upang mapag-usapan nila ang dapat gawin ukol sa batas Hawes-Cutting-Hare na ipinagtatanggol ng Misyon at bina-baka naman ng pangulong Quezon.

Kailangan nating iwasan ang pagkakahati na maghahatid lamang sa bayan, sa kapinsalan at pagkabigo, ang sabi pa niya.

Subscriber's Name: Pres. Manuel L. Quezon

Advertiser Oct. 26 - 31

Wala pa usab Hibalo-ig Disdisan ba Siya sa Iyang sakit nga Gibati sa Renyon Apan Usbon pa Pagsusi ang Sakit

Manila, Okt. 25.—Usa ka radyo pribadong nadawat sa Manila gikan kang Pres. Quezon nga atua karon didto sa Amerika nagpahibalo nga kini siya mopauli na lamang sa Pilipinas. Moabit kono siya sa 29 sa sunod bulan aron kaha pagsusi sa lakaw sa iyang mga binilin sa Pilipinas.

Civismo June 22 - 32

El Problema Escolar, Resuelto

De acuerdo con informaciones publicadas por la prensa de Manila, la Legislatura filipina, respondiendo al clamor de la juventud escolar ante el problema de la instrucción publica, creado anualmente por el aumento del numero de niños de edad escolar, ha votado una suma de setecientos mil pesos que se distribuirán equitativamente entre los municipios. Se cree que con esta suma habrá lo suficiente para abrir el número necesario de escuelas en todo el país, y en lo que respecta particularmente a Negros Occidental, el déficit que monta en total a más de ₱82,000.00 quedará cubierto con la cantidad destinada a esta provincia, gracias a los esfuerzos desplegados tanto por la Junta provincial como por los legisladores negrenses que a aquella prestaron su decidida cooperación.

Nosotros, interesados como el que más, por la solución del problema escolar en toda Filipinas en general y en esta provincia en particular, no podemos menos de aplaudir el interés demostrado por la Legislatura que debido a las gestiones hechas por las Juntas provinciales y por los legisladores de cada provincia, y, más aun, por la intervención del Gobernador general Murphy y el Presidente del Senado Quezon, dió preferente atención al problema en cuestión en sus primeras sesiones. Ha sido esto un rotundo mentis a las insinuaciones de que nuestros prohombres en el Gobierno dan poca importancia a la instrucción pública que, desde que se implantó aquí la soberanía americana, ha constituido siempre un gran problema y una carga pesada para el erario público, debido al creciente aumento de escolares cada año. Ahora les toca a los escolares el demostrar su amor al estudio, procurando sacar el mejor partido posible de esta ayuda del Gobierno en lugar de dedicar parte de su tiempo a las diversiones que como los cabarets y otros centros de distracción, les corrompen y distruyen su porvenir.

Baltimore, (UP)—Misulod karon si Quezon, presidente sa senado sa Pilipinas sa ospital sa Johns Hopkins aron pagpasusi sa iyang sakit nga gibate sa renyon.

Gipaningkamutan ug maayo nga makuba ang bato / nga nagtubo sa sulod sa iyang renyon sa wala lamay operasyon pagabuhaton. Bisan pa ganí, ang gingong pagdisidis sa iyang sakit kun sa mga sakit sama niini dili masakit pagabation.

Gisabut usab nga sa dili madugay mopauli na lamang si Quezon sa Pilipinas sanglit kay maarangarang na kono siya sa iyang sakit.

Sa paggikan n Quezon sa Manila, ang iyang tuyo mao ang pagpatambal sa usa ka bantugang mananambal sa Paris, Dr. Marion. Ambut unsay nasulod sa ulo nga nagpasusi na man usab sa laing tambalan. Gipahibalo pa usab sa dayon na niyang gikan padulong sa Amerika nga mobalik siya sa Paris aron pagpatambal na.

Apan samtantang didto pa siya sa Amerika nahitabo nga namatay si ex-Presidente Poincaré sa sakit nga sama sa sakit ni Quezon ug maoy pagdisidis niini, taudtaud na karon, si Dr. Marion. Bisan tuod ug taudtaud na karong gidisidis sa sakit, apan ang iyang namatyan mao gihapong sakita.

Tungod kaha niini, giabut ug diyutayng kahadlok siya pagpatambal sa tambalan sa Pransya. Bisa nagpasusi una siya sa iyang sakit una silya gikan padulong sa Pransya kay kon mahimo pagpatambal sa didto sa Amerika, adto na lamag siya.

3 - 33

La Tribuna March.

El Gobernador Garcia todavía se encuentra en Sorsogon

Debido a enfermedad, el Gobernador de la Provincia de Sorsogon, Hon. Silverio Garcia hasta ahora no puede marcharse para America para incorporarse a la Misión Mixta encabezada por el Presidente Quezon, y de la cual el Gobernador Garcia fue nombrado como uno de los miembros.

Tenemos entendido que en cuanto el Gobernador Garcia esté en condiciones de viajar se marchara dejando la gobernaduria al conocido abogado de Sorsogon Sr. Andres Hagad.

Subscriber's Name

1933

Pres. Manuel L. Quezon

La Opinion April 2

La Proposición Quezon Halla Aquí Acogida

SEGUN IMPRESIONES

Aceptar La Ley Hawes-Cutting Con Reservas

La proposición lanzada por el presidente Quezon a bordo del "Ile de France" en la sesión con el senador Osmeña de que "se acepta con reservas" o condicionalmente la ley Hawes-Cutting-Hare, ha sido recibida aquí con entusiasmo por los impugnadores de esta medida.

El senador Quirino, señalando el hecho de que esta proposición guarda mucha semejanza con su plan de arreglo, declaró jubiloso de que esta es la mejor proposición aceptable para ambos bandos y ofrece menos peligros para nosotros que otra proposición que envuelva aceptación completa del "bill".

El representante Maga'ona uno de los que más fuertemente han combatido la ley Hawes-Cutting Hare, también celebró tal proposición de aceptar la ley pero bajo condiciones. Dijo que apoyaría una resolución que se someta a la Legislatura en ese sentido.

La proposición del Presidente Quezon es tomada aquí como un paso que facilitaría un "compromiso" entre él y los miembros de la Misión y los líderes del Congreso americano y ha hecho que se renueven las esperanzas de un satisfactorio arreglo. La proposición Quezon, según el senador Quirino, salvará la opinión de todos, tanto de la Misión y el Congreso como de los impugnadores de la ley, además de ofrecer una oportunidad para que se corrijan los defectos que los impugnadores de la medida señalan como bases de su oposición.

El senador Quirino reveló anoche que el presidente Quezon, antes de salir de aquí, acogiendo un plan de arreglo suyo (de Quirino) dijo delante de un publicista local que él estudiará bien el plan.

El senador Clarin, sin embargo, no hizo ninguna declaración sobre la proposición de Quezon, aunque hace algunos días lanzó una proposición que tenía muchos puntos de contacto con la idea del Sr. Quezon. La proposición de Clarin venía a decir que la Legislatura podría aceptar la ley Hawes-Cutting-Hare bajo la condición de que se introducirán enmiendas para corregir sus defectos.

1933

Herald

Jan. 11, 1933



Society dignitaries of the "Kahirap" photographed at Malacañan where they extended an invitation to Pres. Quezon on their Annual ball on Saturday. From left to right, Miss Alice Villarcay, Sulu Reyes, and Lydia Varona. With them, is Commandant Manuel Nieto, Camp-de-Aide of Pres. Quezon.

Advertiser April 7, 1933

MISYON SA WASHINGTON MIBABAG GIMBUTAN SA MGA QUEZONISTA NGA ANG UBAN PAPAUION SA PILIPINAS

1933

Mabuhay April 4

Ang Unang Balita
Ng Sugong F. Jose
Ng Manggawa

Tinanggap dito kahapon ang mga unang balitang gaing sa mga kagawad ng haluong misyong pinangungulohan ng pangulong Quezon. Kasama rian ang isang sulat ng sugong-manggawa ng Felipe E. Jose na nagbabalita ng kalusugan ng pangulong Quezon at kasayahan nila sa loob ng bapor. Ang mga kagawad ng misyong haluan' ay hindi nagdaos ng anumang pulong hanggan sa Singgapur, dahil diyan kung kaya walang maibalta ang sinuman sa kanila kundi ang kainaman at kalakhan ng bapor at ang kasayahan dahil sa pagsapit ng kaarawan ni senador Veloso.

Lumilitaw ngayong kasama sa komitiba ang mga dalagang Lopez, si G. Puyat, si G. Manuel Arcellano na patungong Italya upang kaunin ang kanyang maybahay at ang naibalta nang mga kagawad na talaga ng haluong misyon.

on sa Hapon.

Kinsa bay dili buot sa kagawasan! Apan kanang kagawasan nga makapanalipod sa atong kinabuhi ug katigayonan, dili kagawasan sa pagpuyog kinaugalingon nga inigkaugma magdibal kita sa gutom, sa sakit sa kamatay, sa kanunayng kakuyaw. Dili kagawasan nga kulang kita sa gahum sa pagpanalipod sa atong katagilungsod ug sa mga lumalangyaw nga ania magpuyo dinihi, kon dili kagawasang dayon nga makahatag kalipay ug kabulahanan sa tanan. Mao kana ang gipangita sa misyon nga gipangulohan ni Osmeña ug Roxas,—dili ang kauagalingnan nga gipangita ni Quezon ug kauban.

Advertiser April 8, 1933

The Quezon mixed mission arrived on board the Italian steamer, Conte Verde, in Brindisi, Italy, on April 5. The party was met by a committee of officials. The mission, according to present plans, are leaving for America aboard the s.s. Aquitania on April 22.

1933

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*Bulletin April 10***Alunan Will Quit
Government Monday**

Rafael Alunan, secretary of finance and ranking member of the Philippine cabinet, will definitely step out of the government next Monday. He has booked passage on the President Coolidge which will sail for the United States April 22. Mr. Alunan will go direct to Washington where, according to him, he will meet Senate President Manuel Quezon and work with him in an effort to secure a better measure than the Hawes-Cutting-Hare Act.

*May 9, 1933**La Vanguardia***YA SE BARAJAN
A CANDIDATOS**

Cen Quezon, otras grandes figuras politicas se lanzaran a la lucha

Con excepcion del senador Osmeña, el speaker Roxas y los representantes Sabido y Tirona, todas las figuras de talla conspicua en el tablero politico del dia, particularmente en lo relativo al Bill of Independence Filipina, tienen, empezando por el presidente Quezon, todas las de figurar aun en la vida activa politica de los proximos años. De los 4 primeramente nombrados arriba, Osmeña, Roxas, Sabido y Tirona, no se sabe nada si se presentan en los proximos comicios como candidatos a depositario de la confianza popular.

Elementos de Tayabas y otras provincias del 5.o distrito senatorial, aseguran que el presidente Quezon, de presentarse a reelección como senador, no tendrá ningun contrincante. Cocometate a Tayabas, su candidatura es indiscutible. Ahora, para el cargo de representante y para el caso de que los actuales Millar y Boncan no se resuelven a correr otra reelección, se barajan los nombres del ex secretario Perez y el abogado G. Reyes en el primer distrito y el del abogado Francisco Lavides en el segundo.

El presidente pro-tempore Clarin, según él mismo declara, se presentará a reelección. Es su posible contrincante en el 11.o distrito senatorial el ex diputado juez C. Borja, autor del famoso bill del mismo nombre.

Del senador Aquino no se tiene declaración formal de que se presente a reelección. Pero, del Senado o no, hay fuertes indicaciones de que sus constituyentes desean de que sus constituyentes desean de nuevo, miembro de la Legislatura.

El Comisionado Guevara, según el representante Bonifacio, se llevará un apoyo abrumador de su provincia y de otras del 4.o distrito, de presentarse candidato.

De acuerdo con el representante Perez, el comisionado Osias tiene gente en el 2.o distrito; aunque, de ser candidato a senador, encontrará lucha fuerte en el secretario Sison.

*Biselano April 27 - 1933***Quezon Advices Aguinaldo Not To Proceed To Washington****Senate President Convinced Congress Will Not Reopen Philippine Question**

Manila, April 27—Senate President Quezon cabled to Senators Clarin and Quirino and Speaker Protempore Paredes to advise General Emilio Aguinaldo to call off his trip to the United States and that the Philippine mission and mixed mission are returning on the first

available transportation. Mr. Quezon will report to the legislature his findings in Washington. He stated he is convinced that congress will not reopen the Philippine question until the Hare-Hawes-Cutting law is decided on by the Philippine legislature.

*May 6, 1933**La Opinion***Enfermo**

Pres. QUEZON

Graphic April 29, 1933

(By United Press)

Washington, April 28—Within forty-eight hours after arriving in Washington Senate President Manuel Quezon suddenly decided to return to Manila immediately. This decision followed conferences with Secretary of War Dern, Senator Joseph T. Robinson, Democratic floor leader of the senate, Senator Tydings, chairman of the senate committee on insular affairs, and President Roosevelt.

Convinced that it is impossible to obtain any further action on the independence bill at this session of congress Mr. Quezon will sail for Europe on the Ile de France to join his family in Paris and later come to the Philippines by way of the Suez canal.

It is understood that most of the mixed mission will leave with Mr. Quezon while the legislative mission will return by way of the Pacific. There is some talk of Speaker Roxas sailing with Senator Quezon.

No agreement has been reached between the supporters and opponents of the Hawes-Cutting-Hare bill but it is rumored that a compromise may be reached accepting the measure with reservations.

Mr. Quezon issued a statement to the press conceding that the United States congress will not change or consider the Hawes-Cutting law until the Philippine legislature or a convention has acted upon it.

"I am therefore returning," he said, "to submit to the Philippine legislature my findings and recommend a future course." He emphasized the fact that he is still strongly opposed to the measure as it stands.

*La Tribuna***El Presidente Quezon encarece reduccion en los gastos**

--oo-

El Presidente Quezon recomienda que se lleve a cabo una mayor reducción en los gastos de las dependencias legislativas especialmente en el personal de su oficina, al objeto de dar a las demás dependencias del gobierno un buen ejemplo del espíritu de sacrificio y de economía, que es el tiempo de aguda depresión que debe prevalecer en estos económicos.

Bulletin April 7, 1933

Quezon Says He Seeks Immediate Independence

(By Associated Press)

BRINDISI, April 6.—The members of the Philippine mixed mission for independence arrived here today aboard the Conte Verde. They are enroute for Venice, where they will subsequently re-embark for the United States.

Manuel Quezon, leader of the mission, reiterated that his purpose is to seek immediate independence without any reservations.

Jaliba April 8, 1933

BABALIK ANG MGA KAGAWAD NG MISION

Mapagiisa si Quezon sa Washington buhat sa darating na Hunio

Ang mga nagsisibuu ng misiong pinangungulahan ni Senador Osmeña at Espiker Roxas na may mahigit na labinglimang buwang na sa Washington at nagsakit na mapagpaşıyahan ng lubusan ng Kongreso amerikano ang suliranin ng pagsasarili ng Kapuluhan, ay darating na walang sala sa Kapuluhan sa mga unang araw ng Huniung hinańarap, sang-ayon sa mga krapatdapat paniwalaang balitang tinanggap namin. May palagay na hanggang magtatapos ang kasalukuyang buwan ay tapos na ang pagtatagpo ng sinabing mision at ng mision halohalong kasama ng Pangulong Quezon, at tapos na rin ang panghuling pakikiharap na gagawin nila marahil sa Pangulong Roosevelt at sa mga pangunang lider ng kongreso upang malaman kung ano ang linoloob nila sa suliranin pilipino, kung makapagtamo pa o hindi na ng lalong mabuting balak na batas kay sa Hare-Hawes-Cutting, at sa ganyan ay maaari na silang umuwi sa kapuluhan upang makapaghanda naman sa darating na pagpupulong ng Lehiatura sa Hulio.

Advertiser April 8-33

Osmeña Sails For Europe On Friday

Quezon Will Meet Cebu Senator In Cherbourg For Liberty Conference

(By United Press)

WASHINGTON, April 8.—It was learned that Senate President Manuel L. Quezon has requested Senator Sergio Osmeña to sail to Europe at midnight of Friday for Cherbourg to meet Mr. Quezon.

El Debate April 20-33

"ET, TU QUOQUE, BRUTUS?"

Calapan, Mindoro,

14, Abril, 1933.

Veo que algunos adoradores del bill "Hawes-Cutting", en la forma como reciben la noticia de que el Presidente Roosevelt y otras destacadadas figuras del gobierno americano han anunciado que no considerarian de nuevo la cuestión filipina, acabarán por cantar un gozoso Te-Deum y por tragarse un gran banquetazo por tan "fausto" motivo.

Y yo les encuentro muy consecuentes con los principios sentados por algunos de sus "cabecillas": digo cabecillas, porque ellos niegan la existencia de líderatos en Filipinas. No pocos de sus cabecillas les metieron en la mollera que el excluir de América al filipino, salvó una pequeña cuota, mientras se nos obliga a los filipinos a abrir por entero nuestras puertas a los americanos, era una "bendición celestial"; y, naturalmente, embarcados en esa clase de vehículos o guiados por tan pascoso "leadership", el paso lógico hoy para ellos es el celebrar con júbilo y con danzas hasta el reparto de la túnica de Cristo. Y no podrán hacer otra cosa, pues, de no obiar así, el Senador Aquino, su supremo local, les llamaría a capítulo, como éste solemnemente ha hecho con Osmeña, con Roxas y con todos los miembros de nuestra Misión, cuando dicho Senador Aquino llegó a América, según su propio y pomposo relato.

Y como se mofan de nuestras desgracias!... Y que sambenitos tan diafanos nos cuelgan!... Los frailes de antaño eran más considerados en este respecto: al menos, gastaban epítetos de doble sentido o cierta vaguedad en sus iras y apóstrofes, contentandose, por ejemplo, con llamar "herejes" o "plibustieros" a nuestros antepasados que se atrevian a soñar y a laborar por la libertad de su País.

Nosotros—que, convencidos de que el bill H. H. C. es injusto, denigrante para nuestra dignidad como pueblo y lesivo para nuestros intereses, lo hemos combatido y lo seguirémos combatiendo, con qué angustias estamos viviendo hoy!... Como que nos encontramos en're dos fuegos: mientras nos bombardean desde fuera con negativas de mejorar siquiera tan defectuoso bill, algunos de nuestros propios hermanos, por su

parte, nos ametrallan continuamente, cada vez con una rabia mayor.

Anteayer, el Rector Palma nos llamaba ignorantes y cobardes, como dando a entender que es un grado sublime de valor el que uno sancione con su propia firma la seniecia de humillación para misma Madre, sin protestas y sólo porque lo impone el "amo"...

El otro dia, otro furibundo "makahawes" nos caificaba de soñadores, como queriendo invitarnos a imitar a los carabaos que solamente viven de zacate...

Ayer, el Senador Aquino nos pintaba como a un manso rebaño, explotado por líderes que no tenían pizca de caudillos; cuando él con su ida a nuestra Metrópoli (que comenzó con incidentes y retrasos y que acabó con un fenomenal "bunuan" entre él y su propio secretario), era de los primeros en reconocer y obedecer al líder del presidente Quezon...

Y hoy el distinguido D. Luciano de la Resa, en su artículo intitulado "Consumatum Est", nos endilga el mote de ciegos. Pero, ciegos nosotros y ellos los que no lo son, ellos que no ven que el Senador Osmeña, el Jefe mismo de su Jefe Aquino, va hoy a Europa para saludar a nues'ro Jefe, el Presidente Quezon que, según ellos, ya es un prisionero del "Conde Verde" y un hombre pernicioso para la Democracia? Ciegos nosotros y ellos los que no lo son, ellos que no ven que el bill discutido es un bastardo truco para amordazarnos mas y mejor con nuestra propia anuencia y aprobación?

En verdad os digo, queridos lectores, que estoy espantado del modo de discurrir de nuestros amigos de la acera de enfrente y de su manera de llamar a las cosas y a los hechos; y eso que ellos se van glorian de saber llamar pan al pan y vino al vino.

Ante el alborozo, pues, con que algunos de los adoradores del bill H. H. C. saludan los últimos acontecimientos, pavoneándose todavía de que su conducta tan patriótica de un patriotismo "sui generis" haya impossibilitado el mejoramiento del dichoso bill, no tenemos más remedio que preguntar con Cesar: ET TU QUOQUE, BRUTUS?

PASCUAL LOPEZ DE LEON.

Monday Mail April 17, 1933

PARTY MOGULS FOR WATCHFUL WAITING

dent Quezon and Osmeña in Cherbourg and based upon the result of that conference.

This opinion was emphatically expressed last Wednesday in comment on the Tumbokon-Kare resolution for the ousting of Manuel L. Roxas as speaker of the house and on the speculations in some quarters regarding the possible composition of a new cabinet under Governor-General Frank Murphy.

Leading members of the Legislature and of the Nacionalista Consolidado party last Wednesday expressed the opinion that any movement designed to disrupt harmony within the party or the Legislature should be deferred until after the conference between Senate-Presi-

La Vanguardia May 9, 1933

Quezon Sorprende a Todos Bailando Sin Fatigarse a Bordo del "Conte Verde"

*Mejoro en un ciento
 por ciento declara
 Sison*

(Servicio Informativo)

Exclusivo a *La Vanguardia*

A bordo del "Conte Verde", en alta mar, 29 de marzo.-(Por correo).

--Habiendo dejado temporalmente de soportar el peso del gobierno en sus hombros y con el aire tonificante del mar en torno suyo, el presidente Manuel L. Quezon del Senado ha estado causando sorpresa a todos los que le conocen a bordo, especialmente a su médico personal, el Dr. Antonio Sison.

El Sr. Quezon parece haber mejorado grandemente con el viaje por mar. Su paso es tan firme y vigoroso como antaño y hasta el aire garbosamente tan característico del Quezon de hace años, ha vuelto.

Desde hace algún tiempo el presidente del Senado dejó de tomar ejercicios de cualquiera clase. Con todo, hace tres noches cuando el "Conde Verde" agasajó a sus pasajeros con un baile de máscaras, el Sr. Quezon dió una febril animación a la fiesta al acompañar a D.a Aurora en medio del salón para iniciar el baile el primero desde hace muchos años.

Cuando terminó el baile, los miembros de la comitiva que anhelantes aguardaban su progreso, trataron de expresar su sorpresa, pero el Sr. Quezon se les adelantó. El no sentía ninguna fatiga, les dijo, y aprovechó la ocasión para maravillarse de su propia fuerza.

Más tarde bailó con la señora de D. Andrés Soriano y demostró que no había perdido nada de la gracia y soltura en el baile que poseía en sus días juveniles.

El baile de disfraz fué un éxito en todos los sentidos y principalmente debido a la familia Quezon. La hija mayor del presidente del Senado, Aurora, que cariñosamente se le llama "Baby" estuvo muy atractiva en traje de mestiza, cuando su padre bailó con ella. Y cuando se distribuyeron los premios para los disfraces más atractivos, uno de ellos recayó a favor de Aurora.

En el semblante del Dr. Sison estuvo reflejándose una expresión de sorpresa hasta tres días después del baile y esta mañana ya no pudo reprimirse por más tiempo. Yéndose al camarote del Sr. Quezon, le sometió a un examen acabado. Su veredicto fué que el presidente del Senado ha mejorado de salud en un ciento por ciento desde que salió de Manila.



Esta fotografía del presidente del Senado Manuel L. Quezon fué tomada a bordo del 'Conte Verde' poco antes de que el barco llegara a Italia, y demuestra como el viaje del mar parece haber hecho de él un nuevo hombre. En la fotografía, de izquierda a derecha están Aurora, la hija mayor del presidente del senado; el Sr. Quezon, Antonio Sison Jr., hijo del Dr. Antonio Sison (que está en el extremo derecho).

La Vanguardia May 10, 1933

RECONSIDERAN SU OPOSICION

*Clarín discute una posible
 aceptación con
 reservas*

Del presidente Quezon se ha recibido recientemente un cable encargando que se prepare su casa para ser ocupada por él y su familia en un plazo próximo. Lo cual se toma en los círculos legislativos y políticos de Manila, como claro signo indicador de que el presidente Quezon con su comitiva está decidido a venir cuanto antes a las Islas. No faltan quienes deduzcan, además que probablemente llegue con la misión Legislativa o con sus presidentes el senador Osmeña y el speaker Roxas.

Ello no obsta, sin embargo, para que se active la campaña de oposición al Bill Hare-Hawes-Cutting. Marianas salen por el "Panay" el presidente pro-tempore Clarín para una recorrida por los pueblos de Surigao, y, por el "Negros", el Speaker pro-tempore Paredes, el senador Quirino, el representante Festin y el decano Bocobo para identica recorrida en Negros Occidental. El primero estará ausente de Manila por más de una semana y los últimos esperan poder retornar después de 5 días.

Comentando la compañía del decano Bocobo a la Cemitiya Paredes-Quirino-Festin, el representante Vamenta declara lo siguiente:

"Eso constituye un abierto abuso de poder, porque el viaje del speaker pro-tempore es de carácter partidista o político y no debe hacer uso del servicio de cualesquier oficiales del gobierno, en el que se sobreentiende como incluida la universidad oficial de las Islas."

Entre prominentes opositores al Bill Hare-Hawes-Cutting se ha discutido hoy si procede una actuación sobre el mismo aceptandolo con reservas u otra rechazandolo con salvaguardias a favor de la independencia. De lo primero es partidario el presidente pro-tempore Clarín y de lo segundo, el representante Diokno. Por su parte, el senador Quirino ha declarado en parte:

"No he abogado la aceptación con reserva de la Ley Hawes-Cutting. Solo he reiterado mi propósito de presentar mi fórmula de acción de la Legislatura en relación con dicha Ley."

El decano Bocobo, por su parte ha dado el siguiente statement:

"Desde ahora quiero hacer constar públicamente que si el Presidente Quezon acepta el Bill Hawes-Cutting, será uno de los que le van a combatir, puesto que cualquiera que fuese la actitud de él o de cualquier otro caudillo nacional, no cambia para nada el carácter denostante y desastroso de esa mal llamada "ley de independencia." Del mismo modo que en la cuestión de la desgraciada enmienda a la ley de corporaciones expresé sin temor mi oposición a los puntos de vista del Sr. Quezon, otra vez no titubearé en protestar contra su opinión en caso de que él cambiase de criterio, apoyando la Ley Hawes-Cutting."

"Los que nos oponemos a esa Ley somos bastante maduros y tenemos bastante espíritu cívico para no ser arrestados por ningún caudillo na-

*cont. on the
 next page*

Subscriber's Name Pres. Manuel L. QuezonCant. La Vang. May. 10
(1933)

cional. De manera que esos ilusos que creen que toda la oposición al Bill caerá si lo acepta el Presidente Quezon pueden prepararse a sufrir un amargo desengaño."

Una lucha sensacional se librará en las sesiones de la Legislatura en julio próximo por la ley Hawes-Cutting en cuanto se presente una resolución pidiendo su rechazamiento y enumerando sus defectos.

Esto fue revelado ayer por varios miembros de la comitiva que llegó ayer tarde a bordo del guardacostas "Bustamante," quienes después de estudiar la situación en 19 provincias han llegado a la conclusión de que "la medida ya puede ser endosada al pueblo en la seguridad de que sería rechazada."

El speaker interino Paredes uno de los miembros de la delegación expresó la convicción de que prácticamente en todas las provincias visitadas el pueblo mostraba oposición a las disposiciones objecionables dando a entender que si la medida se somete a su decisión, el fallo sería el rechazamiento. Admite que en algunas secciones el pueblo está dividido pero asegura que una vez esté informado de los defectos rechazaría la medida.

El plan de que la legislatura rechace la medida fue anunciado por varios de la comitiva. El speaker Paredes ha reiterado su declaración de que aun cuando Quezon, Osmena y Roxas lleguen a un acuerdo de aceptar la medida, él y otros continuarán oponiéndose a la medida pues están convencidos de que no es beneficiosa para el pueblo.

Por otro lado miembros conspicuos de la liga por la aceptación de la medida entre ellos los representantes Pedro Vera e Isidro Vamenta, declararon que naturalmente los miembros de la comitiva del "Bustamante" someterían un informe favorable a sus planes.

Pucuror May 10-33

Se invita al Congreso a visitar Filipinas

Antes de partir de los Estados Unidos en su viaje de regreso al país, los caudillos filipinos, por medio de una carta suscrita por el Presidente Quezon, el Senador Osmena y el Speaker Roxas, han dirigido una invitación al Congreso para que un comité congresista de América visite estas islas, no sabemos con qué objeto.

Al recibir de esta invitación, el Vice-Presidente Garner, que preside el Senado americano, ha enviado dicha invitación al comité de territorios de dicha cámara para su estudio y recomendación.

Bumuti Ng 100% Ang Pangangatawan Ni Quezon Sa Dagat; Nakapagsasayaw

(Sariling Pahatid Sa TTVT)

Sa sasakyang "Conte Verde", 29 ng Marso (Sa koreo)—Ngayong nawalang pangsamantala sa kaniyang balikat ang malaking panagután sa pamahalaan at paglaging lumalanghap ng simoy sa gitna ng karagatan, ang Pangulong Manuel L. Quezon ng Senado ay bitis ng tunay na kababaghagan sa kanyang mga kasamaan at lalonglalo na sa sarili niyang manggagamot na si Dr. Antonio Sison.

Sa malas ay malaking totoong kabutihán ang nalampong Pangulong Quezon sa kanyang pagkalakbay dagat. Maging ang ka-

niyang mga hakbang ay gaya na rin ng dating matutuwid ay masigla at maging ang dating indayog sa paglakad na naging kantangan ni Quezon ng nakaraang panahon ay napapansing nagbabalik sa kanya.

Ginulat ang lahat sa pakikipagsayaw

Ano mang pagpapalakas ng kawayan ay mahigpit na iyunagbawel sa Pangulong Quezon magtagal nang panahon. Datapwa't may tatlong gabi na ngayon, nang magdaos ng sayawan ng



SI QUEZON AT ANG DIKTADOR SA KANYANG KATAWAN—Makikita sa larawan sa itaas ng Pangulong Quezon ang katotohanan ng ipinahayag ng kanyang manggagamot na siya'y bumuti ng 100% kay sa noong nasa Maynila. Kuwa ito baó sila dumating sa Italia. Buhat sa kaliwa pakanan: si Aurora Quezon, ang Pangulong Quezon, ang anak ni Dr. Sison, saka si Dr. Sison, tanging mediko ng Pangulong Quezon.

(Karugtong ng nasa ika 1) mga nakabalatkayo sa "Conte Verde", napagulangtang ang lahat nang magkakasamahan nang makita ang Pangulong Quezon na akayin sa gitna ang marilag niyang may bahay upang magsayaw—ang kaunaunahang pagsayaw niya sa likod ng matagal na panahon.

Nang matapos ang pagsayaw, ang mga magkakasamahan hindi humihinga halos sa panonoód sa kanya ay nag-unahan ng pagpapahayag ng kanilang paghangga sa ginawa ng pangulo datapwa't sila'y inunahan nito sa pagsasalita. Ipinagtapat niyang hindi man lamang siya nagdam-dam ng ano mang pagkahapo at siya man naman ay nahahanga rin sa sarili niyang lakas ng kawayan.

Nanalo sa damit ang anak ng Pangulo

Pagkatapos ay nakipagsayaw din siya sa may bahay ni Andres Soriano at ipinakilala niyang hindi pa rin nawawala ang dating kakisigan at kagaanan sa pagsayaw na taglay niya noong kanyang kabataan.

Ang sayawan ng mga nakabalatkayo ay naging tunay na tagumpay sa lahat nang dako lalonglalo na sa magaanak na Quezon. Ang panganay na anak ng Pangulong si Aurora, na kilala sa palayaw na "Baby", ay kinalugdan din naman sa kanyang maringgal na gayak-pilipina, nang isayaw siya ng kanyang ama sa unang tugot pa lamang. At nang ipamahagi ang mga gantingpala sa lalong maririkit na kasuutan, ang isa nito'y natamo ni Aurora.

Bumuti ng 100% ang kawayan ng Pangulo

Si Dr. Sison ang higit sa lahat ay kinapansinan ng malaking pagtataka sa tatlong araw na nakararaan buhat nang magdaos ng sayawan at kanganang umagz'y tunay na hindi na siya nakapagpigil. Hinarang niya si G. Quezon sa kamarote nito at sinailalim ng masusing pagsisiyasat ang kanyang pangangatawan. Pagkatapos ay ipinahayag niyang ang Pangulo ng Senado ngayon ay mahigit na 100% ang kabutihán ng pangangatawan kesa noong nasa Maynila.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

May 3, 1933

El Pueblo

Kasabutan nga Gi-pakyas kay ka-wan lang

Sukad sa Washington gitaho ni Carlos P. Romulo, Direktor sa T. V. T. nga sanglit napakyas ang mga panlimbasog aron makabut ang kaigo-an sa layo ug layo sa babin ni Presidente Quezon ug sa babin ni Senator Osmena ag Espiker Roxas, kadto, migikan niadtong sabadong miagi sa New York, sakay sa mao gihapong bapor ng Ile de France, padulong sa Paris, aron pakigtipon sa iyang banay nga nabibilia di to.

May pita na ka adlaw nga ang pamanabais nga may kaigo-an gayud nga malangat si Presidente Quezon ug mga pangulo sa unaug misyon, daw mahayag kaiyo. Kining pamanabais nataw ug mwayo niadtong ika 25 sa Abril ngsang Misyon Osmena-Roxas uagpabayag nga aniam sila pagdawat stonyag kan proposiyon ni Presidente Quezon, sumala sa iyang gitanyag kung Senator Osmena sa nagsanaw pasila sa bapor "Ile de France" ug mao nga tangdu-on ang Hawes-Cutting apan adunay mga kontisyon.

Si Senator Osmena ug espiker Roxas, sa sinugdan nagpagsupak sa maong proposiyon ni Presidente Quezon, Japan, sa katapusaa niadtong martes, uinguyon na lamang. Gilayen gisulat ang usa ka kasabutan diin nahimutang nga si Presidente Quezon, metangbo sa balaod, apalabang kasiyonaan ning resolusyon sa pagtangio, kinahanglan butaagan ug "exception mahitung d si estasyon na val ug nitar, suled sa panahon sa "transition".

Apan sa wala pa mahingpit ang kasabutan, si Presidente Quezon nakigulti sa

ngi kaudilyo sa Kongreso kusa negrophayag kantiya ngi kawtag lamang ang gitayonan silang taraw. Tunogd niini, si Presidente Quezon, nagpahibalo kung Senator Osmena ug Espiker Roxas ngi ditisiya makapadayon pag-dilod silang gikasabutan sangi t kawtag lamang, tungod sa mga gahayag sa mga kaubansang kundilyo sa Kongreso.

How About the Followers?

By MOISES Y. HAMO

Current news is that the relation between the leaders now at Washington is getting cordial. "Quezon may not oppose the approval of the bill in the legislature," says the paper.

From the foregoing, we can safely say that the senate head is beginning to get acquainted with the condition around Washington—conditions which led to the passage of the bill over the presidential veto. We can not forget, however, that when Mr. Quezon was in Iloilo reiterating his vigorous opposition to the act, he said among other things that the members of the mission have been lured by the glitter of the fixed date of the Hare-Hawes-Cutting act in the same way as he was won heart and soul by the preamble of the Jones Law. He had given heavier weight to his own personal observation of the conditions at Washington than to the painstaking eye-to-eye survey of such conditions by the members of the mission, alluding that, the one who is at a distance could see better and clearer the view of a mountain than the one who is at the foot of it. Such indeed is very true. To prove the contrary is as difficult as climbing the Himalayas. But what is happening now or what is likely to happen in the course of President Quezon's study of the situation now there, proves or will prove to be a glaring example of an exception to his own brilliant philosophy.

When Mr. Quezon was here with us on our soil, he held firmly the ground of his stiff-necked opposition. He sailed to the United States heading a mixed mission to obtain a new bill much better than the Hawes-Cutting Law. We gave him the warmest sendoff hoping as we did his success; for who does not like the better?

On his way, we closely followed the march of events praying that the Italian liner might bring him safely to Rome. At Paris and across the Atlantic we heard of him safe and sound, engaged in a serious conversation with Senator Osmena and the Congressional Act

whose fate we have been trying to gamble, vitally affects the future of our country. We heard of President Quezon now in the United States working for improvements only of the act. Perhaps he has virtually abandoned the idea of obtaining a better bill, knowing as he did it now the helplessness of securing one. He has indicated not to oppose to the acceptance of the independence act by the legislature if his objections to get meet responsive action from Congress and from the administration. In other words Mr. Quezon is for acceptance with amendments in mind he must be first assured of enactment. Supporters of the Hawes-Cutting Law are not oppose to improving its objectionable features although Dean Kalaw points out that an amendment or putting a comma to the law is not necessary to make it appear better. So let there be amendments while the bill stands accepted. But, should these improvements to be, fail of realization—even with previous assurance, for we cannot dictate neither Congress nor the administration to do and give us everything we want—are we not going to accept the law faulty as it may seem to its enemies? President Quezon once told Uncle Sam to give us liberty and get anything he likes in exchange for it; for, we were and still we are willing to choose to live in a government "run like hell by Filipinos to live in a government run like heaven by Americans." Then Mr. Quezon can begin washing his hands although he cannot vote for it because he wants to be always true to his conviction.

Such is the attitude of President Quezon on the Hare-Hawes-Cutting Law.... "May not oppose to its approval...." Is this not a sign of possible victory of the adherents of the independence act? And how about the President's followers including Senators Quirino and Jose A. Clarin, the latter as everyday knows, the President-promtempe of the Philippine Senate? Will they rally again to Mr. Quezon's side? We cannot say they are blind, but, what a pity!

Advertiser May 10 1933

QUEZON VISITS POPE

By United Press

VATICAN CITY, May 10.—His Holiness, Pope Pius XI gave an audience today to Senate President Quezon and his family. The senate chief was introduced by Mons. Burke, rector of the American College.

Taliba May. 10 - 33

Tinanggap Ng Papa Pio Ang Magaanak Ni Quezon

(Sa "Associated Press")

Siudad ng Batikano, 10 ng Mayo.—Ang Pangulong Manuel L. Quezon ng Senado at ang kanyang asawa at mga anak sa kanilang pag-uwi sa Pilipinas buhat sa Estados Unidos, ay tinanggap ngayon ng Papa Pio.

Sinamahan sila ng Monsenyor Eugene Burke, rektor ng paaralang amerikano sa Roma.

Si Quezon at ang mga kagawad ng haluong mision sa pagsasarili, na pinakilakipan ng Senador Sergio Osmeña, Espiker Manuel Roxas at iba pang kagawad ng mision ng Lehiatura sa Estados Unidos, ay magsisitulak buhat sa Benesia sa Biernes na lulan ng sasakyang Conte Rosso patungong Maynila na magdaraan sa Hongkong.

Ang Conte Rosso ay darating sa Hongkong sa ika 3 ng Hunio at ang mga misionero ay umaasang makalilipat sa araw ding iyan sa ibang sasakyang patungong Maynila, upang dumating sa Kapuluan sa ika 5 ng Hunio.

El Precuror May 10, 1933

"MARCHA NACIONAL FILIPINA" GITOGTOG SA "ILE DE FRANCE"

Gibolay sa Direktor sa Orquesta Pinaagi kung Pres. Quezon

Si Pres. Quezon ug Premier Herriot Maoy "Guest of Honor"

Gihadyo gikan sa palasyong sakayan "ILE DE FRANCE" sa Republika sa Francia ug ang bantogang piyanista ni li makabaton siya sa maong taglog sa piyano. Quezon, panli sa Paris, aga wao pa sukar masukat, bilang hi ug mahati ang "Marcha Nacional" nga pilipinon, taglog sa idakung orquesta sa maaseyung bapor, nga giapil usa ka bahin sa programa sa kaingawang espesyal, nga gi delius sa magpapanaw samitung naglataas sa ibabaw sa dagat sa Atentiko. Kon giunex pag diin ug talakatogog a guspiesta, sa Ile de France sa taglog honti nga basudnon, maoy usa ka sugilanen.

Samtang gituman ang programma, si Presidente Quezon, aban sa ibantugang Polake, ug piyanista, Paderewski, naglingkod tupaon sa tuong kilid ni Premier Herriot sa Francia. Kini nihatag pakig palong bahin sa kahimayaan

piyano. Nibalibid nga wala ug haugtud wala pa siya makabati ulug hontiha, inubinaan ang pamiliban sa matinakuon nga pasangil ug anong wala makabaton siya sa maong honti. Gilawat ni "residente" sa matinaharon usab "Marcha Nacional", nga pag agop ang pamiliban una kini tagtoga, ang maes ug onya, pinig gi sa diplomas trojes ceremonyas kung pangnya gitugyan niya a g direklo sa belada, sa iyang pagitor nga masayon da kaayong gaw sa sano i ugta gipa bayon. Iyang gitangdi ang siunban ning mga polonga: "Marcha Nacional" nato sa "Pasidongog sa usa ka hilang "Maaselleza" nga magsama dong sumasakay ning bapora, ug kansuoy. Dayoc nagkaisa ang Presidente sa Senado sa bit sila pagadto sa usa ka Pilipinas, tagtogan sa orquesta piyano dili si usa ka tudlo ta ang "Marcha Nacional" gitulbok tulbok sa "residente" ug pilipinon. Tanaa ug atong "Marcha", sanglit manambong naalindog ug nidili siya mahibalo ug mapakpak.

Ania ang kaagi nganong ilang pag-ha, nakahimo pag nahimo pagtugtag ang atong sulat ang direktor sa orquesta, "Marcha Nacional". Sa unang ta sa nasoy g "Marcha Eliadlaw bisudan sa belada, ang pina" ug dhadhi dayon gi Director sa orquesta gipango bahin niya alang sa orquesta, tanaa ni Presidente Quezon ug mao ang gitingtug sa bebas kon duna ba siyay hulad sa da sa atuba gen sa nagkala "Marcha Nacional" ug pilipilaing mga naaudnon.

Sakdal May 13 - 33

Naniniwala rin kami ... kailangan ding siyasatin ang misiong halo-halo ni Quezon, sapagka't sa aming pagkabatid ang mahigpit lamang na tinutulunan ng Misiong ay ang ukol sa asukal na itinatatakda ng batas na ito.

1933

La Tribune May 11
El Presidente Quezon ordena el arreglo de su casa

Se han recibido instrucciones del Presidente Quezon de que se arregle y se prepare su casa en Pasay. Esto corta de raiz las dudas que se abrigaban sobre su vuelta, por haberse hecho correr la version de que hallandose debilitado, habia resuelto quedarse en Europa para responder y venir despues que los demas miembros de las dos misiones.

Civismo May 12 - 33

Que Siga La Campana En Pro Del Bill H.-Cutting - Osmena Roxas

Convenio Quezon-Misión:

—La noticia ha sido cierta, pero en vista de que el Congreso Americano no quiso comprometerse con el presidente a reconsiderar el bill Hawes antes de que la Legislatura tomara una acción sobre la misma, el presidente Quezon retiró su convenio con la Misión pero sin romper con la misma. Debe entenderse pues el telegrama del Presidente Quezon en esta forma:—

"Mis objeciones al bill continúan pero mis conferencias con la misión y los leaders del congreso presentes me convencen que no existe diferencias entre nosotros en cuanto a los objetivos que se tratan de

buscar."

La Liga está convencida, por comunicaciones de otro conductor que ha recibido, que el presidente Quezon tiene un acuerdo con la misión de presentar un programa común a la Legislatura para afrontar las dificultades inherentes en el problema.

Ante esta incertidumbre y la inseguridad de poder predecir los futuros acontecimientos, y en vista de las actividades en Filipinas de los opositores de la Ley Hawes, la Liga ha acordado en su sesión del primero de Mayo que nuestra campaña para el esclarecimiento de los puntos objecionables en la ley, defensa de la misión y diseminación de nuestros principios;

pios; nuestra campaña no solamente debe continuarse, sino también imprimir mayor intensidad y actividad en los trabajos.

Fecha de la llegada de la misión.—Según informes que la Liga ha recibido de la Misión, estos han salido ya de los Estados Unidos, vía Europa, para llegar a Manila según el programa último, juntamente con el Presidente Quezon, el dos de Junio próximo.

Recibimiento.—La Liga no ha preparado todavía el programa de recibimiento, en espera de una información más exacta de la Misión, pero se ha acordado que en la próxima sesión de la Liga se acordará definitivamente un programa grandioso que corra parejas con la magnitud del triunfo obtenido por la Misión Osmeña-Roxas. Esta Secretaría les dará a ustedes cuenta oportunamente del acuerdo que se adopte en definitivo.

C. R. MIRANDA,
Secretario, Com. Nacional.

—eo—

La Tribuna May 11, 1933

Los misioneros Osmeña y Roxas envian un mensaje estimulando la campaña por el "bill" H. C. H

"Estamos volviendo vía Europa Cutting-Hare el domingo pasado para estar juntos durante el viaje. Estamos preparando nuestro informe a la Legislatura. Estamos altamente satisfechos de su campaña de usted y de sus compañeros en la Liga para informar al pueblo de las disposiciones de la ley Hawes-Cutting-Hare y de derla mientras no se conocieran las circunstancias que condujeron a su aprobación. La campaña deberá proseguirse con vigor.—OSMEÑA-ROXAS."

Tal es el texto del cablegrama recibido por el senador Benigno S. Aquino de los señores Osmeña y Roxas, jefes de la Misión legislativa que en estos momentos debe estar ya en camino de Europa para reunirse con el presidente Quezon en Venecia. Como se sabe presidente Quezon se embarcó ya el sábado pasado en Nueva York para abordar del "Ile de France" para Europa, al objeto de reunirse con su familia, hoy huésped del Sr. Andrés Soriano en Suiza, y venir juntamente con los miembros de la primera Misión por el "Conte Rossi", vía Hongkong.

El cablegrama es una contestación al que le dirigieron el senador Aquino y los miembros de la Liga de Aceptación de la Ley Hawes.

El Del May 13-33

TRACICIO DE UNA CELDA

Quezon estuvo a punto de caer en una celada fraguada por Osmeña y Roxas, quienes pretendían la aceptación de la Ley con la reserva de gestionar más tarde enmiendas a las provisiones objetadas; por el resultado de las conferencias con los caudillos del Congreso salieron al Presidente del Senado de una fatal claudicación con su consiguiente muerte política en Filipinas. De ahí que Quezon rechazó de plano la perversa proposición, la cual, según se supo, después, fué sugerida a Osmeña y Roxas por el ex-senador Hawes y los miembros del National City Bank. Era ya un hecho por tanto, la división del Partido Nacionalista Consolidado.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

1933

Pinoy May 13

Visits The Holy Father, Pius XI



According to an Associated Press dispatch from the Vatican City, President Manuel L. Quezon, of the Philippine Senate, and his family were received in audience by His Holiness, Pius XI, last Wednesday, May 10th. They were accompanied by Monsignor Eugene Burke, rector of the American College at Rome.

May 12
Civismo 1933

Quezon Llegara A Filipinas El 15 De Junio Venidero

(De Nuestro Corresponsal)

MANILA, Mayo 12.—El presidente Quezon juntamente con las dos Misiones se embarcaron este dia desde Venecia a bordo del "Conte Rosso" para llegar a Hongkong el 3 de Junio y a Manila el 15 del mismo mes.

El Sol May 13, 1933

QUEZON ALMUERZA CON ROOSEVELT

Han llamado mucha atención el hecho de que ni el ex-senador Harry B. Newell, ni el ex-representante Butler J. Hare, coautores de la Ley del Colonaje, se hayan entrevistado con el Sr. Quezon. En cambio, el Presidente Roosevelt ha invitado al Sr. Quezon a un almuerzo en la Casa Blanca, honor que nunca se ha concedido a ninguno de los miembros de la fracasada Misión Osmeña-Roxas-Montinola, a pesar de estar aquí un año y cuatro meses.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subcriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

1933

Oce. Neg. Chronicle May 13, 1933

Quezon Nagdaut; Dili Mcpauli

Si Senador Jose A. Ciarin naka dawat ug kablegrama sa Mayo 6 nagpahibalo nga si Presidente sa Senado Manuel L. Quezon nagdaut ug nga dili siya makapadayon pagpauli sa Filipinas uban sa misyon. Kining kablegramaha gitatala sa dayong pag abut ni Senador Sergio Osmeña ug ni Representante Emiliano Tirona sa Paris uban ang ilang kabanayan. Si Spiker Manuel Roxas, Comisionado Camilo Osias ug si Marcial Lichauco naga paingon usab sa Oropa gikan sa Amerika.

Sa Venice ang duruha ka misyon maga hibalag ug magatipon pinangulohan ni Senador Osmeña ug ni Spiker Roxas. Si Presidente Quezon ug ang iyang banay kun familya tingali mopabilin lamang sa Switzerland human sa iyang pakigkita sa Santo Papa.



Pres. Manuel L. Quezon

El Debate May 13, 1933

QUEZON Y EL PAPA

Por KULAS MALINAW

LOS "CABLES" acaban de transmitirnos la solución de otro enigma ha tiempo planteado y propalado, con más o menos fruición, por los mercaderes de sensaciones, desde que se supo que el presidente Quezon ha sido "invitado" por Mussolini, poniendo a su disposición el "Conte Verde". Ni es este el lugar apropiado para repetir cuantas cábalas se habían echado a volar entonces a cuenta de esta "invitación", ni queremos dar pábulo a tantas murmuraciones. No somos partidarios de hacer hipótesis. Somos meros comentaristas y como tales formamos nuestros bocetos de la arcilla de los acontecimientos, tomando por modelo la vida pública y los hechos consumados. Como artistas, somos apasionados de nuestro

arte pero no la prostituimos pintando nuestros cuadros con pinceladas innobles y engañosas con tendencias a crear una impresión malsana y anárquica. Fuimos de los que insinuaron que el presidente Quezon iría a Roma, y fuimos de los que vaticinaron que iría a recibir la bendición papal como buen católico, pero con ello no quisimos dar a entender que cumpliría una misión impropia de él. El Sr. Quezon, como ciudadano particular, tiene tantísimo derecho como cualquier forastero, a visitar al Santo Padre, por curiosidad, por atavismo o por vasallaje. Como caudillo filipino, como hombre público a quien lo "invitan" y le "ofrecen" el "Conte Verde", ya es harina de otro costal. No es el presidente Quezon de esa raza que acepta una "invitación" oficial para rendir vasallaje a otro jerarca igual que él, a cambio de las comodidades de un "Conte Verde", ni es tan vanidoso que se deje deslumbrar por unos negocios sórdidos y de poca monta, ni debe uno hacer volar la imaginación por las nubes de la suspicacia. Yo creo en que va envuelta en esa visita un negocio de los más serios y nacionales. La Iglesia

cont. on the next page

Subscriber's Name Pres. Manuel L. QuezonCont. El Debate May 13 - 33

sia Católica, como gran parte del elemento extranjero en Filipinas, se ha opuesto, mientras ha podido, contra nuestros deseos de libertad, pero vista la inutilidad de sus esfuerzos, no quieren continuar siendo un obstáculo a nuestra independencia. La Iglesia cree que la independencia es un hecho y la historia nos demuestra que siempre ha sido provisora en los grandes cambios políticos de Filipinas. Al cesar la soberanía española, trajeron a Taft, y, en una de sus visitas memorables a Roma, se concertó la venta de los terrenos de los frailes. Hoy, estamos en momentos de cambiar la estructura de nuestro gobierno—tal vez fuera un gobierno movedizo y débil—y la Iglesia haría muy bien en realizar cuanto antes todas sus propiedades en Filipinas. Es un negocio lícito pues, y tan patriótico como el espíritu que informó la transacción entre Taft y el Vaticano. La previsión de la Iglesia consiste en que, antes de que el Gobierno filipino, siguiendo el ejemplo de España, se incaute de todas las propiedades religiosas en Filipinas, la Iglesia se adelanta a deshacerse de ellas.

Es a eso, en mi opinión, por lo que ha ido a Roma el presidente Quezon. La transacción no sería mala con tal que la evaluación de esas propiedades no se inflie; pero antes de ocuparnos de los intereses ajenos debemos ocuparnos en arreglar los propios y, para entonces, no creo que esté la Magdalena para tafetanes.

Babage May 13 - 33

Sa Ispidno?

5-13-33

Si Manuel L. Quezon adunay daghang mga liwát nga nanghibilin karon dinihi sa Pilipinas. Usa kanila mao si Senador José Clarin, presidente pro tempore sa Senado ug karong mga adlawa ang labing dakung punoang pilipinhan sa atong kagamhanan.

Si Quezon mahigugmaón kaayo sa ispidno. Si Clarin dili lamang kay "ispidnohanen" sama sa iyang "mentor" nga tisiko, kon dili buut pa gayud niya nga ang tibuok Pilipinas mahitambug usab sa ispidno.

Ania ang labing lab-as sa mga buhat ni Senador Clarin: Way sapi ang kagamhanan, apan buut gayud untá niya ipahimutang si kanhi Senador Alejandro de Guzman sa usa ka bag-ong katungdanan nga walá kinahanglana. Ug usa ka hitabú nga nakapaka-ulaw dili lamang kang Presidente Clarin kon dili sa tanang pilipinhan mao, nga usa ka amerikanhon, si Auditor Insular Hammond, maoy nagpakitá ug pagbating lungsodnon nga labaw sa kang Clarin: gipatay ni Auditor Hammond ang tinguhá sa usa ka pilipinhan sa pag-usik-usik sa sapi sa Lungsod nga Pilipinhan.

Usa kaná. Ikaduha: Gisugyot ni Senador Clarin nga susihon kon diin agi ang sapi nga gigasto sa Misyon Osmeña-Roxas. Unyá misibaw dayon ang mga hagit nga kinahanglan susihon usab kon giunsa ni Quezon paggasto ang sapi sa Lungsod, pilay nadawat ni Quezon gikan sa mga sentral sa kamay,

Tribune May 13 - 33

Washington—The Filipino leaders asked for a congressional committee to visit the Philippines after the legislature acts on the pending independence act. They earnestly believe that the first hand information on the conditions of the Philippines that will be secured by the committee will be useful to Congress and helpful to the Philippines.

EP Debate May 13 - 33

KING HARA JUSTICIA A LOS FILIPINOS

El Senador William H. King, Vice-Presidente del comité de Territorios y posesiones insulares y antiguo partidario de la independencia inmediata, después de conferenciar con el Sr. Quezon, declaró que ahora está una vez más convencido de que la medida aprobada, en la cual él se abstuvo de votar no satisface las justas aspiraciones del pueblo filipino, tergiverzadas aquí por Osmeña y compañeros, y que, en juicio a los filipinos y para reparar el daño ocasionado, reintroducirá su Bill de Independencia, de cuarenta meses de transición, tan pronto como se presente el momento oportuno.

EP Debate May 13 - 33

Washington, 27. de abril.—El presidente Quezon no ha llegado aun a ningún acuerdo cos el senador Osmeña y el speaker Roxas sobre la ley Hawes. Después de una conferencia de las dos misiones ésta tarde, Quezon anunció que sus objeciones al proyecto continúan inalteradas aunque comprende, después de conferenciar con los caudillos de la administración y el congreso, que su declaración hecha en Manila antes de partir, en el sentido de que no hay ninguna probabilidad de obtener otro bill, se ha confirmado. Dice que volverá a Manila para dar cuenta del resultado de sus gestiones a la legislatura.

cont. on the next page

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

1933

El Debate May 13

Washington, 28 de Abril.— Invitado por el presidente Franklin D. Roosevelt, el presidente del senado filipino Miguel L. Quezon almorcó este dia en la Casa Blanca. Al verle, el presidente Roosevelt dijo: "Otra vez nos vemos, senador". Quezon conoció por primera vez al presidente Roosevelt cuando este último era secretario de marina bajo la administración del difunto presidente Wilson.

Durante el almuerzo se habló de Filipinas y de los filipinos. El presidente Roosevelt expresó su deseo de visitar Filipinas, diciendo que cuatro veces se había propuesto visitar las islas, pero es todas no pudo realizar su deseo por razones ajenas a su voluntad. Agregó que confiaba que a la quinta vez podrá realizar su deseo.

También se habló de la cuestión filipina durante la reunión, pero sobre este particular, el presidente Quezon se negó a hacer declaraciones diciendo que si algo se ha de anunciar, el presidente Roosevelt lo haría.

Los planes de regreso de los miembros de la misión legislativa han sufrido una modificación este dia. Se ha anunciado que los presentes planes son que el senador Sergio Osmeña, el speaker Manuel Roxas y los representantes Emilio Tirona y Pedro Sabido, volverán a las islas vía Europa, embarcándose en Nueva York en el vapor 'Savoa' reuniéndose mas tarde a la comitiva del presidente Quezon en Venecia.

Union May 15 - 33

Angel A. Ansaldi espera que "la investigación que se haga de nuestros misioneros legislativos será el inicio de una serie de investigaciones de muchos hombres de nuestro Gobierno, desde el Presidente del Senado, Hon. Manuel L. Quezon, hasta el último mensajero que posea bienes cuyo origen sea sospechoso; pues es un hecho que se sabe que en el Gobierno tenemos hombres que, por no tener fortuna alguna, estuvieron viviendo por años como en un ambiente de sala de esgrima manejando el

Cont. Babage May 13, 1933

ug ngano nga adunay mga lider karon nga labing nagmahal sa usa ka pudyot nga kamay kay sa Kaugalingnan sa Pilipinas. Sa atubangan sa maong mga hagit si Senador Clarin mibakwí sa iyang sugyot. Ug ang maong pagsibug nagpaila ug usa lámang ug usa da gayud ka butang: nga si Senador Clarin nahadlok ug walay hingpit nga pagsalig sa katarung ug kaligdong ni Presidente Quezon sa paggamit sa sapi sa Lungsod ug kahá sa pagsilbi sa ubang mga "intereses" labaw sa iyang pagmahal sa mga pangandoy tang nasudnon.

Sa ispidno kita padulong? Ang mga hitabú ning katapusang mga adlaw nagatudlú nianá—ubos sa pagdumala ni Quezon, ni Clarin, ug sa ilang mga kauban...

Sakdal May 13 - 33

THE SEEMINGLY MACHINATIONS OF OUR LEADERS

Manila, April 28, 1933

Sir:

The Filipino people has had supreme faith of the undoubted sincerity of Senate President Quezon's opposition to the Hawes-Cutting Hare Law as an expression of their stand on the question of independence.

It is however futile to still believe that the Senate President has not changed front. If he really had opposed the Hawes-Cutting Law as the people believed him, he might have done it during the time the measure is being considered by the U. S. Congress, which according to the co-author of the measure, Mr. Hawes, all his objections might have been attended to make the law amiable to the wishes of the Filipinos.

The mixed mission headed by him with declarations to oppose the compromise independence law is still in Washington when the president, after three days announced his going to Europe and left the leadership in the hands of Senator Osmeña, chief of the seemingly hated mission.

There is no reason to believe

why the result of the conference between Senate President Quezon with President Roosevelt is being concealed and why Quezon unexpectedly sojourned Europe and left the leadership to Senator Osmeña.

It is very clear however, that even when he is still in Europe his apparent opposition to the law is wanning. It is shown with his declarations and acts which are inconsistent to his alledged opposition to the law.

The making is still going on and it is most probable that the mixed mission, now under the mandate of Osmeña, shall be made to bargain their vote for the approval of the law. Many times patriotism is defeated with personal need? The Philippine Legislature being on the rear occupying a position seemingly on the "warpath" shall renounce their treacherous disguise and come out to the open as plain champions of the law.

What a comedy! What a political football?

Very respectfully
JUAN M. MANANTAN

sable, y, de la noche a la mañana, en días como los actuales en que la incredulidad no presta fe al milagro, viven dando apretones de manos a gente adinerada que, como los reyes magos, acude a su presencia, y a quienes hasta la muerte parece que respeta, rodeados como están de todos los cuida-

dos que la abundancia de medios de fortuna proporciona."

¿Quedará incluido el Senador Osmeña que, como todos saben, antes de ser político profesional, era más pobre que una rata, y ahora es el más rico propietario de Cebú?

Oce. Neg. Chronicle May 13-33
Quezon And Family Visit Pope Pius XI At Vatican



Pope Pius XI

Manila, May 11.—Dispatches received from Rome stated that Pope Pius XI today received Senate President Manuel L. Quezon and his family at the Vatican Palace. The Philippine Senate President was introduced to the Pope by the Rector of the American College.

As was previously announced in these columns, Senate President Quezon plans to remain in Europe after his visit to the Pope. In view of his illness he will stay in Switzerland with his family for about one year.

La Vanguardia May 16-33
CINCUENTA FILIPINOS SE ENCUENTRAN HOY EN EL "CONTE ROSSO"

Smith Bell pide que el "Rosso" venga directamente de Singapore a Manila.—Fernández, W. Trinidad y otros vuelven

(Servicio radiográfico)

Exclusivo a La Vanguardia
Por CARLOS P. ROMULO
Director gerente de la TTV

A bordo del Conte Rosso, 16 de mayo.—En vista de que el presidente Quezon está atareado en preparar su informe a la legislatura, las conferencias entre él y Osmeña y Roxas no se han reanudado.

Cincuenta filipinos se hallan a bordo de este barco, entre ellos los siguientes:

Presidente Manuel L. Quezon Gobernador Vicente Formoso.
y familia. Gobernador Maximo Rodriguez.
Senador Sergio Osmeña y familia. Sr. Felipe José.
Speaker Manuel Roxas. Sr. Guillermo Cabrera.
Comisionado residente Carmilo Osias. Profesor Marcial Lichauco.
Representante Emiliano Tria Ex senador Ramón Fernández y Sra.
Tirona y familia. Sr. Wenceslao Trinidad.
Senador Ruperto Montinola y familia. Dr. Januario Estrada.
Senador Juan Nolasco. Srta. Jovita Fuentes.
Senador José Veloso. Dr. Antonio Sison y familia.
Representante Pedro Sabido. Sr. Julián Gala y familia.
Representante Francisco Vara. Dr. Lesaca.
Sr. Jacob Rosenthal.

El Sr. Wenceslao Trinidad se sometió a una operación que resultó exitosa en Viena. La diva Jovita Fuentes vuelve para una breve vacación.

Llegaremos a Hongkong el 3 de junio.

Tigmantala May. 16
SUPAK SI QUEZON KAY SINUGYOTAN SA IMPERYALISTA

Gibutyag Ni Aquino Usa
Ka Inatong Kable Gikan
Kang Hoover

MANILA, Mayo 16.—Sa iyang pakigpulong sa bangkete sa taga Bohol ug Misamis nga nagpuyo ning siyudad kagabii, si Senador Benigno Aquino, dumadapig sa balaod Hawes-Cutting-Hare, nagbutyag nganong supak si Presidente Quezon sa balaod sa kaugalingnan.

Matud niya nga si Quezon sinugo sa mga Amerikanhong imperyalista dinihi nga hugot nga kaaway sa atong kaugalingnan. Gibutyag niya ang inatong kable nga gipadala ni kanhi Presidente Hoover alang kang gobenador heneral Roosevelt, nagpahimango nga panglimbasugan ang pagsupak ug dili pagdawat dinihi sa Pilipinas sa balaod sa kaugalingnan. Kining kableha, matud ni Aquino, giduso ngadto kang Quezon nga mao karoy nagpadayon sa kampanya pagsupak.

Gituon-an ni Maghuhukom de Joya ang mga katarungan sa pagsupak sa balaod.

Gihimo sa tago ang pakigsusi sa mga yuta ni Heneral Emilio Aguinaldo. Kining mga yutaa nakuha ni Aguinaldo pinaagi sa buhatan sa kayutaan. Ang pagsusi pinangkamatan ni Representante Pedro Vera.

Tribune May 14-33



Senate President Quezon on Monday cabled Acting Senate President Clarin, urging that a further radical reduction of personnel be made in the legislature, especially in the senate. He advised that the office of the senate president be over-hauled.

Tribune May 19-33

Senate President Quezon's latest plan, that of sending a mission composed of delegates of all entities in the islands to Washington to work for a better independence measure, was announced by him to the convention of governors and treasurers on Friday, February 10.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Page _____

Tribune May 19, 1935

NO AGREEMENT, QUEZON SAID TO HAVE CABLED

Cable Confidential

**Solons Ready to Vote for Act
If Acceptance Means No
Elections in 1934**

30 MEMBERS DOUBTFUL

**Aquino's Aggressiveness Cited
As Proof That Leaders
Are Not in Accord**

While the forces working for the rejection of the Hawes-Cutting Act were encouraged yesterday by the receipt of a dispatch from Senate President Manuel L. Quezon, to the effect that he has reached no agreement whatsoever with the heads of the legislative mission, a definite swing towards acceptance was noted in the ranks of certain legislators hitherto regarded as safe rejectionists.

Confidential Quezon Cable Received Here

A prominent member of the senate, closely identified with the campaign for the rejection of the act, yesterday received, it was reliably learned, a confidential dispatch from Senate President Quezon, denying the report current here that the senate president was in accord with Senator Osmeña and Speaker Manuel Roxas.

Quirino Spikes Rumor Of Agreement

At the same time, the possibility that acceptance of the act by the legislature would place the responsibility of drafting the required Philippine constitution up to the same legislature, and thus do away with the need for elections in 1934, is intriguing a number of the members of the house.

The report that an agreement has been reached by Mr. Quezon and Messrs. Osmeña and Roxas is unfounded on the face of it, Senator Elpidio Quirino declared last night. If no other reason to doubt it existed, the senator said, the aggressive attitude of Senator Benigno S. Aquino and his unremitting attacks on the senate president would be sufficient, he added.

Acceptance Means No Elections Next Year

The factor of political expediency seems to have been injected into the situation in the house of representatives with the latest development in the situation, that of the possibility that the 1934 elections may be passed up if the bill is accepted by the legislators.

It is pointed out that by accepting the measure the members of the present legislature, since they

would have to, under the law, draw up a constitution for the Philippine Commonwealth, would remain in office for another three years without being compelled to go to the trouble and expense of another political campaign.

Solons Prefer to Keep Posts Without Expense

Furthermore, if the constitution as drafted by the legislature, is not approved by the President of the United States, the same legislature, it is observed, might be required to remain in office for another three years.

If they can be assured, some members of the house intimated, that there will no general election next year in the event of acceptance, they might as well accept the measure.

30 House Members Are Expected to Favor Bill

It is estimated that about 30 members of the house of representatives, largely those who have not as yet committed themselves on the measure, will be ready to swing their votes for acceptance under those circumstances.

Speaker Quintin Paredes and his delegation arrived from the Negros provinces yesterday and reported that the big sugar planters in the two provinces are divided in their stand on the Hare-Hawes-Cutting act. The small planters, however, are against the measure, because the sugar limitation provision of it will affect them more than it would the big men. With the arrival of the acting speaker, the campaign for the rejection of the measure will be intensified in Manila. Tomorrow night a mass meeting for the rejection of the measure will be held in Plaza Guipit, Sampaloc.

With the holding of mass meetings in Manila, the advocates of the bill, especially those affiliated with the league for the acceptance of the Hare-Hawes-Cutting act, will counteract the campaign of the rejectionists, and are promising to hold bigger mass meetings immediately after the rejectionists have held theirs.

Owing to the plan of Senator Aquino to hold mass meetings in Manila, the various meetings and campaigns in the northern provinces which he previously first planned may be given up for the time being, or until after the return of Senator Osmeña and Speaker Roxas. Instead, the advocates, including Senator Aquino, will invade the eleventh district to find out if Senator Clarin is "still being believed" by the people there, they say.

The movement for the acceptance of the Hawes-Cutting-Hare independence law gained ground last night when representative physicians, scientists and other professionals in the city banqueted Senator Benigno S. Aquino at the Plaza Hotel.

Free Press May 20, '35

A bordo del Conte Russo, que está viajando rumbo a Oriente, regresan a Filipinas los Sres. Quezon y Osmeña con sus respectivas familias; Roxas y demás miembros de las dos misiones. En total vienen a bordo del bateo italiano 50 pasajeros filipinos y entre ellos, la aplaudida diva Srta. Jovita Fuentes que regresa para visitar a su madre.

Graphic May 22-33

A movement to prevent the holding of a dual reception for the independence missionaries due in Manila on June 6 was started by responsible members of the Filipino community last week. A cable was sent to Senate President Manuel Quezon in Bombay informing him of plans for a reception in Manila and asking him his wishes on the matter. A similar wire was understood to have been sent to the pro-Hawes mission members. It was intimated by prominent Filipinos that they may send a wire to the independence missionaries asking them to persuade the local factions to desist from making separate reception plans or to cancel altogether any demonstration on the occasion of their arrival.

*May 23 - 33**Jigmantala*

Quezon Gihilantan Tungod Sa Kainit

Gipanghimakak Ni Montinola Nga Nagdala Siya Daghang Salapi

Si Editor Carlos Romulo nagradyo aga si Presidente Quezon gihilantan. Kini gumikan sa kainit sa kadalatan sa Red Sea. Ang duha ka misyon nga nagsakay sa bapor Conte Russo hayan moabut sa Pilipinas sa ika 12 sa Hunyo.

Sa laing radyo ni Romulo si Senator Montinola naanghimakak sa gitabita sa mantalaan sa Madrid, nga siya nagdalag daghang salapi. Matud ni Montinola nga ang matuod gidag-hapon usa ka libo ka frances, (salapi sa Frane) metaliko, sulat alang sa tulo ka libong dolyar, mga alahas nga bilig lima ka libo ka pisos.

Ang gihatag ni Gng. Montinola nga ganti sa sapyor daku kay sa gisugyot sa manidyer sa otel.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*Tatibas May 16, 1933*

Ang Hindi Nagawa Ni Hoover Ay Siyang Ipinagagawa Kay Quezon

Siyang dahilan kaya inilipat sa kanya ng Malakanyang ang kapangyarihan sa gobierno

Parang sumiabog na bulkang nakatulig sa buung bayan ang mabigat na paratang ng Senador Benigno Aquino nang sa tumpati niyang binigkas sa piging ng mga bisaya ay tahasang sinasabi na ang Pangulong Manuel L. Quezon ay kasangkapan ng imperialismo sa Pilipinas nang sandaling ang kapangyarihan ng Malakanyang ay napalipat sa kanyang tahanan sa Pasay.

Nangyari diunano ito nang ang naging gobernador heneral Theodore Roosevelt ay tumanggap ng lihim na kablegrama buhat sa Washington at dito ay mahigpit na itinatagubilin na patayin ang batas Hawes-Cutting dito sa Pilipinas, sapagka't hindi nabitay ng pangulong Herbert Hoover dahil sa pagnimati-gas ng Kongreso Amerikano.

Ang piging ay idinaos kagabi sa ilalim ng pangangasiwa ng mga mamamayan at nag-aaral na taga Bohol, Surigao, Misamis Oriental at Misamis Oksidental na siyang bumubuo ng ika labing-isang prorok pangsenado. Kabilang sa mga nagsidalo ang Hukom Ma-

riano H. de Joya, Senador Jose O. Vera, Kinatawang Isidro Vamenta at Kinatawang Prudencio Remigio. Gumawa ng pagrusuri ang Hukom De Joya tungkol sa mga saligan ng nagsisitutol sa batas.

Ipinagtatapat ng Senador Aquino na nang nasa Estados Unidos si-

ya ay napagalaman niya sa lalong karapatdapat paniwalaan na may ipinadlang kablegrama sa naging gobernador heneral Roosevelt at mahigpit na itinatagubiling pag-sakitang mapatay ang batas Hawes-Cutting na hindi nagawa ng Pangulong Hoover sa Estados Unidos.

Dahil sa kablegramang iyan, anang Senador Aquino ay inalipat ng naging gobernador Roosevelt ang buung kapangyarihan ng Malakanyang sa tahanan ng Pangulong Quezon sa Pasay at sa pamamagitan ng pagiging kasangkapan niya ng imperialismo rito ay inalis ang maraming panguna-hing pituno sa pamahalaang insular at ginawa ang pagbabagong tatag ng pamahalaang demokratiko upang maipalit ang kanyang mga kabig at nang maging magaan ang pagkampanya niya laban sa batas.

Tinurol ng Senador Aquino ang talumpati ng Senador Pittman na diumano ay nagpahayag ding ang

mapangwasak na kilusan ng imperialismo ay hindi magtatagumpay sa panahong ito, maging sa Estados Unidos at dito sa Pilipinas. Tahasang sinabi ng mabunying senador na kapag sa isang pamahalaan ay nakapaghari ang diktaduria ay napapanahong dapat sumunod ang kabataan sa aral ni Rizal na nagsabing kung walang alipin ay walang mangaalipin. Ipinayo ng Senador Aquino sa lahat na maging matatag sa paniniwala at huwag susunod kagdaka sa gusto ng diktador.

Nagunita ng Senador Aquino ang may 400 taon nang pakikibaka natin dahil sa pinapangarap na pagsasarili na pinagsakitan makuha sa pamamagitan ng lakas, at sa mapayapang kanaraanan. Ngayong ang batas Hawes-Cutting ay inihahandog sa atin ay ipinayo ng Senador Aquino na tanggapin na ito, sapagka't baka mangahulugan ito ng paghihintay natin ng matagal pang panahon.

Ang Hukom Mariano H. de Joya ay nagpalawanag naman tungkol sa batas. Pinamagatan niyang nababalot ng matamis ang pagsasariling ganap, lubos at kagvat, sapagka't nangangahluzan ito ng lalong malaking kagipitan sa kabuhayan at sa larangan ng politika. Ang diwa ng katarungan at pagtitiwala sa sarili ay hindi dapat mawaglit sa kanginoman.

Ang kahirapan sa bansang ito, anang Hukom De Joya ay nagsasalita tayong parang sina Mussolini, Guillermo II at Hitler. Kailangan aniyang magkaroon tayo ng pamimitagan sa sarili at dapat maunawaang hindi natin maituturo sa Amerika ang dapat nilang gawin sa bayang pilipino.

Union May 19, 1933

—Que haya "arreglo" o no entre Quezon y Osmeña, los osmeñistas de Cebú han decidido excomulgar definitivamente a Cuenco, nominando candidato a Gobernador a Paulino Gullas.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

1933
Taliba May 16
Walang Balitang
Si Quezon Ay Nasa
'Conte Rosso' Rin

Wala pang kasagutan ang
ipinahatid na kable nina
Aquino at Quirino

Mga balitang makatitiyak kung ang Pangulong Quezon ng Senado ay nasa "Conte Rosso" o wala ang boong pananabik na hinihintay ngayon dito sa Maynila. Ang Senator Benigno Aquino ay nagpahatid-kawad sa mga Senator Osmeña at Espiker Roxas kahapon at itinatanong kung ang Pangulong Quezon ay kasama nila sa "Conte Rosso". Ito ay tumulak sa Benesia noong ika 12 ng Mayo, patungo rito sa Maynila.

Ang balitang ito ay ipinalalagay na mahalaga, sapagka't may balitang tinanggap na ang Pangulong Quezon saka ang pangkat ng Senator Osmeña ay nagkasundo sa paggawa ng mga hakbangin sa ikapagkakaisa ng kanilang mga balak sa harap ng mga panukala sa pagsasarili.

Napag-alaman kahapon na ang Senator Osmeña ay nagpahatid ng isang patalastas sa isang kaibigan dito at sinasabing ang dalawang mision ay tumulak sa Benesia, at binanggit ang mga pangalan ng mga nakalulan sa naulit na bapor. Gayon man, ang pangalan ng Pangulong Quezon ay hindi nababanggit.

Ipinahayag naman kagabi ng Senator Quirino na tinanggap ng Pangulong Quezon ang kanyang kableng ipinadala rito sa Benesia, sa pamamagitan ng konsul amerikano roon. Sinabi rin naman ng Senator Quirino na hindi siya tumatanggap ng katugúnan sa Pangulong Quezon.

Magpupulong buhat ngayong araw na ito ang lupon tagaganap ng Liga sa Pagtanggap sa batas Hare-Hawes-Cutting upang pagpasiyahan ang mga bagaybagay sa isang kampanyang pang-kapuluan, ayen sa nabatid.

De Todo Un Poco

TOMADURA DE PELO

Por KULAS MALINAW

En varias circunstancias especiales se basan nuestros comentarios de hoy. El empeño del presidente Quezon de que la Misión Legislativa vaya con él en el Conte Rosso; el hecho muy significativo de que Rómulo no haya trasmido ninguna noticia nueva, y, tercera, la ausencia de declaraciones de esas que el presidente Quezon prodigia con energía.

Si vienen juntos en el mismo barco, ello confirma el hecho de que van a madurar durante el viaje un plan "común" que sea aceptable para la Legislatura. Si existe entre Quézon y la Misión esa especie de mancomunidad, luego están de perfecto acuerdo y han arreglado sus diferencias. Si se han entendido, luego se han desentendido de Clarín, Quirino, Paredes, Festín, Diokno y otros, lo que constituye una verdadera tomadura de pelo. Y la prueba de que estos están disgustados es la manifestación casi unánime de que irían contra Quezon, incluyendo el mismo Bocabo. A eso se debe esa actividad galopante por las provincias del Sur. Pero Quezon viene para ver si puede ganar la voluntad del nuevo Gobernador General y ha ordenado que se hagan ciertos arreglos en su palacio de Pasay, no porque necesite de reparaciones ni esté lleno de *anay*, sino para ponerlo en condiciones de recibir a su Excelencia en la primera recepción que le ofrezca el Presidente del Senado. Para que Murphy no tenga un pobre concepto de los políticos filipinos. Murphy verá que nuestros políticos no necesitan de la política para vivir, ni vivir de la política. Cada caudillo tiene un palacio, quien en Kawit, quien en Pasay, quien en Cebú. El único que vive en una choza es Juan de la Cruz. El pobre Murphy que, según dicen, es un pobretón que no puede costear su propio pasaje, se va a poner vicio cuando se vea en el interior de los palacios de nuestros políticos.

Veamos quien sale deslumbrado de esta hecha, Murphy o Quezon.

Ferial May 19, 1933

Neither Of Missions Has Changed Position On Act, No Agreement Made, Quezon Says

Neither of the two missions has budged from its position on the Hawes-Cutting-Hare law and no agreement has been reached between the two missions, now on their way to the Philippines from the United States via Europe.

This was revealed last night by Senator Elpidio Quirino, acting senate floor leader, who received a cable yesterday from the senate head in reply to the queries sent by anti-Hawes forces here. President Quezon, it is understood, replied indirectly by stating that he has not budged an inch from his opposition to the law.

Efforts to come to an agreement, however, have not come to an end, revealed yesterday that acceptance

and hope is still held that before they come to Manila both missions will have reached a common understanding.

As a result of the cable plans for the reception of the mission have changed. The anti-Hawes forces have abandoned plans for a separate reception, and are willing to join the pro-Hawes group. If President Quezon remains firm the anti-Hawes law faction is willing to join the celebration, and if an agreement has been reached they are willing to step aside as the reception will then signalize the triumph for the pro-Hawes forces.

Some members of the legislature

of the act by the legislature would place the responsibility of drafting the required Philippine constitution up to the same legislature, thus doing away with the need for elections in 1934. This phase of the question is swaying some members who are doubtful of re-election in 1934 to favor the Hawes act, it was said.

It is estimated that about 30 members of the house of representatives, largely those who have not as yet committed themselves on the measure, will be ready to swing their votes for acceptance under those circumstances.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

EL PROPALADO ARREGLO MERA COMEDIA DICE

La policía trata de evitar dos manifestaciones diferentes

Para fines de orden público la misión mixta encabezada por el presidente Quezon y la misión legislativa encabezada por el senador Sergio Osmeña y el speaker Roxas deben separarse en Hongkong y no deben venir juntas a Manila, dice el decano Jorge Bocobo que acaba de llegar de una recorrida por provincias, juntamente con el speaker interino Paredes, contra la ley Hare-Hawes-Cutting.

El decano Bocobo también declara que una aceptación con reservas de la ley en cuestión, no es posible, en vista, según él, de que el artículo 17 del proyecto no autoriza ninguna aceptación con reservas.

El decano Bocobo tilda de comedia todo el propalado arreglo entre las dos misiones, diciendo que si hay una fórmula de conciliación entre Quezon y Osmeña no debe ser la aceptación de la ley con reservas.

El decano Bocobo, entre otras cosas, dice lo siguiente:

"Tengo buenas impresiones de viaje. Las masas están decididamente en contra de la ley. Hemos convertido a muchos dudosos, entre la gente inteligente."

"Los pequeños plantadores están en contra de la ley, y también los centralistas; los grandes plantadores.

"Estoy convencido ahora más que nunca de que la cuestión no debe afrontarse a medias. Una aceptación con reservas sería nula, porque el artículo 17 del proyecto no autoriza ninguna reserva. De modo que una aceptación con reservas sería una aceptación simple, porque las reservas se considerarían como si no existieran y como contrarias a la constitución."

En virtud de las facultades que se le confieren por la ley, el speaker pro-tempore Paredes ha designado, como consejero técnico de su oficina sin compensación adicional al decano Jorge Bocobo. Explicando la designación así como el viaje del decano Bocobo a Negros Occidental, el speaker pro-tempore declara lo siguiente:

"La designación del decano Bocobo para consejero técnico mio durante el presente mes de mayo, se debe a que yo me conozco a mi mismo y no pretendo saber lo que una persona como el decano que ha estudiado la Ley Hare-Hawes-Cutting sabe. Considero que bajo la ley tengo derecho a enterarme del sentir popular en cuanto se refiere a la Ley Hare-Hawes-Cutting, puesto que la Legislatura está llamada a actuar sobre la misma, y con el fin

de aconsejarme del decano, he pedido sus servicios. Le hubiera retenido en Manila en mi oficina; pero tenía que marcharme a Negros y he creído conveniente aprovechar el viaje para discutir con él, y le invitó a que me acompañase, en la inteligencia de que el Gobierno no gastaría más por haber él ido conmigo a Negros que lo que hubiera gastado habiéndose quedado en mi oficina en Manila. Ni ha cobrado dietas ni las va a cobrar, ni su viaje ha sido costeado ni va a ser costeado por ninguno más que por él."

Para evitar un encuentro entre los que abogan por el bill Hawes-Cutting y los que se oponen contra éste, las autoridades están haciendo esfuerzos para disuadir a los que organizan dos grupos de personas que irán a recibir a la misión cuando llegue a este puerto. Se tratará de convencer a todos que es inútil celebrar dos recibimientos separados y la policía hará todo lo posible para evitar que se concedan permisos diferentes, pues entreve una seria amenaza al orden público.

Aunque los que combaten la ley Hawes-Cutting se alegraron por la noticia de que se ha recibido un cablegrama del presidente Quezon diciendo que él no tiene ningún convenio con Osmeña y Roxas, sin embargo, se ha notado en las filas de ciertos legisladores considerados como opuestos a la medida, una inclinación a aceptar la ley.

La posibilidad de que la aceptación de la ley por la legislatura ponga la responsabilidad de la redacción de la constitución filipina en la misma legislatura que ha aprobado la medida, haciendo con esto innecesaria la celebración de elecciones en 1934 está intrigando a ciertos miembros de la cámara.

El factor de expedición política parece que ha sido inyectado en la situación en la cámara de representantes. Se dice que aceptando la medida los miembros de la actual legislatura serán los mismos que redactarán la constitución y por ello tendrán que permanecer en sus puestos por tres años más sin necesidad de gastar ni hacer campaña electoral pues no habrá elecciones en 1934. Además si la constitución no se acepta por el presidente de Estados Unidos, a la misma legislatura autora del documento se podría requerir que permanezca por otros tres años. Si se les asegura que no habrá elecciones generales en 1934, algunos representantes según han dado a entender estarán dispuestos a aceptar la medida.

Se calcula que unos treinta representantes la mayoría de los cuales no han expresado todavía su opinión están dispuestos a aceptar la medida bajo las circunstancias arriba citadas.

El movimiento por la aceptación de la medida ganó más terreno anoche cuando médicos, científicos, y otros profesionales de la ciudad dieron un banquete anoche al senador Aquino en el Plaza Hotel. El Dr. Agaton Cecilio presidente del comité provincial del partido nacionalista en Manila y uno de los dignatarios de la nueva liga por la aceptación de la medida, fué el que arregló el banquete.

EP Debate May 18, 1933

Orden De Quezon

El presidente Quezon, en un cablegrama dirigido a su secretario particular, Sr. De Jesus, y recibido aquí ayer, instruye que se prepare su residencia en Pasay para cuando llegue aquí a bordo del "Conte Rosso".

Según el senador Quirino, el presidente Quezon regresa juntamente con su señora y sus tres hijos y ha ordenado a su secretario que prepare su casa residencial en Pasay.

Esta orden del presidente Quezon de que se prepare su residencia en Pasay, es interpretada por algunos como una indicación de que el presidente Quezon piensa estar por varios meses, al menos en Manila, antes de volver a salir para los Estados Unidos, como lo anunció este año en América.

Tribune May 18, 1933

Senate President Quezon's reply to President Palma's last letter asserted the independence of the legislature, which the senate president said had its own criterion on public matters and would stand for no dictation.

1933

Qng Maquina May 18,
Quezon, Osmeña Ro
xas tanang Misyo
nero Nanakay sa
"Conte Rosso"

Mga balita sa "La Vanguardia" nga gitalan ng radyo sa misiging huwebis gagabii, nagtaho i ga sa maong adlaw si Presidente Quezon ag banay gidawat sa Santo Papa, sa ilang pagyukbo ng paghatag katasiran sa Prencipe sa simbhang katoiko. Iugon man gitaho nsab uga ang duha ka misyon Quezon ng Osmeña-Roxas atna sa Veneria ug kagahapóng adlawa nanakay sa bapor "Conte Rosso" pauli na nganhi sa Pilipinas. Ang maong bapor mununggo si Hoagkong sa ika 2 sa Honyo diin manabok pageakay ug laiu bapor padulong sa Manila diin moabit sa ika 5 sa maong bulan.

La Tribuna May 25, 1933

Las conferencias con el Senador Osmena y el Espíquier Roxas no se han podido reanudar por esta muy atareado

Llegaron a Hongkong el dia tres de Junio proximo

Smith Bell y Cia, consignatario del barco sugirio
a la oficina central para que el barco venga
directamente desde Singapore

Mensajes enviados desde el Conte Rosso a Manila dan cuenta de que el Presidente Quezon se hallaba muy atareado redactando el informe a los miembros de la mayoría sobre la situación existente en los Estados Unidos respecto al problema de Filipinas. Por hallarse muy atareado, no ha podido reanudar sus conferencias

con el Senador Osmena y el Espíquier Roxas, para concertar un plan común de acción en la solución del problema filipino.

A bordo del mismo barco van unos cincuenta filipinos que vienen para retornar al país. Entre los más caracterizados figuran el ex-Senador D. Ramon Fernandez, el ex-Gerente del Banco Nacional Filipino D. Wenceslao

Trinidad que había ido a Europa para curarse, y la afamada diva filipina Sra. Jovita Fuentes, que viene para pasar un corto tiempo de vacaciones al lado de su familia.

El Conte Rosso, según avisos recibidos en Manila, llegará a Hongkong el dia 3 del proximo mes de Junio; pero la casa consignataria del barco, los Sres. Smith Bell y Cia. ha sugerido por cable a la casa central, la conveniencia de que el mencionado barco vaya directamente a Manila desde Singapore, antes de irse a Hongkong, y en el caso de que esta sugerencia sea aceptada, es probable que los misioneros lleguen a Manila antes del dia 5 de Junio.

La Vanguardia May 25, 1933

G. 25 Por FAUSTINO ELORIAGA

Es por todos sabido que, la ida de la llamada misión mixta formada y encabezada por el Presidente Quezon a los Estados Unidos era innecesaria en las presentes circunstancias, porque no era posible que la nueva administración, que está hoy al frente de los múltiples problemas nacionales que requieren pronta solución, se preocupase en perder tiempo por atender otro asunto ya resuelto de un modo definitivo y de insignificante valor para el pueblo y Congreso de los Estados Unidos. Pero el Presidente Quezon, por motivos que no acierto a comprender, si es por su desconfianza en el patriotismo y la capacidad de la misión legislativa y de su enviado especial, el Senador Aquino, o solamente por un vaje de placer para aliviar su quebrantada salud, o para poder presentar sus respetos al Papa, resolvió marcharse, sin esperar a su enviado especial para enterarse de la prevalente situación en América y poder formar un plan más efectivo, llevando consigo a personas adictas a él, so pretexto de gestionar otro bill mejor que el Hawes-Cutting-Hare, y sirviéndose después de los comisionados como meros compañeros de viaje sin derecho por tanto, a la entrada en la Casa Blanca para oír siquiera lo que se ha tratado en la conferencia que ha tenido con el Secretario de Guerra y

la charla habida con el Presidente Roosevelt, en el almuerzo dado por éste a él y a la misión legislativa.

Yo creo que el Presidente Quezon, no está investido de autoridad dictatorial de formar una misión mixta, si bien de diferentes clases de personas pero de un mismo credo, para hacer un viaje a América con otros titulados también misioneros y que para después sea él el único en conferenciar con el Secretario de Guerra y el Presidente de los Estados Unidos y en presentar sus respetos al Papa. ¿Qué fin beneficioso, además de lo que ya ha conseguido la misión legislativa, traerá el Presidente Quezon para su país? Y, ¿de quién es el dinero gastado en ese viaje, para mí, enigmático, del Presidente Quezon y sus compañeros?

Creo sinceramente que la ida del Presidente Quezon y su séquito es injustificada, toda vez que ya tenemos allá una misión legislativa y cuya jefe es reconocido mundialmente como un político profundo e integral; pero desprovisto de arrogancias populacheras, y sus miembros no son menos sagaces y patriotas que el mismo Presidente Quezon.

Teniendo en cuenta los hechos arriba expuestos, la parada o manifestación que tratan de tributar al Presidente Quezon y su séquito yo creo, que no merece otro calificativo más que de: ridícula y tonta.

Quezon Decided To Come With Others

"Courtesy Demands I Be With Them," He Radios

Senate-President Manuel L. Quezon is coming to Manila together with the first mission, he announced yesterday in a radiogram sent to Senator Jose Clarin, acting senate head, and Acting Speaker Quintin Paredes.

President Quezon also stated that although he is coming with the mission he has not changed his views on the law.

"The members of the first independence mission came all the way through Europe from the United States to be able to be with me on the return trip to the Philippines," the Quezon cable said substantially. "Elementary courtesy demands that I be with them. At least, I cannot leave them in an intermediary port that I may return alone with the members of the mixed mission to receive a separate reception in Manila."

The anti-law faction here yesterday named Mayor Tomas Eanshaw as chairman of the official reception committee to greet the mission when they return on June 11.

The pro-Hawes faction may organize their own parade and reception for the mission, but it will not be official. There will be no efforts made to stop them, however, unless there is trouble.

1933
Bulletin May 24

Osmeña's Mother Makes Attack Upon Quezon

(Bulletin Service)

CEBU, May 24.—Doña Juana Osmeña, mother of Senator Sergio Osmeña, came out in the open today and assailed the attitude of Senate President Manuel L. Quezon in connection with the Hare-Hawes-Cutting independence law. The occasion was the first call Senator Benigno Aquino and Representative Isidro Vamenta, staunch advocates for acceptance of the measure, made on Doña Juana, during which Nacionalista and Democrata leaders here feted the visiting solons.

1933
Free Press May 25

Un despacho de Roma informa que el Presidente del senado Quezon y su familia, fueron recibidos en audiencia por el Papa. La familia Quezon fué al Vaticano acompañada por Monseñor E. Burke, rector del Colegio Americano de Roma.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon
1933*Advertiser*

May 23, 1933

La Defensa May 22

Quezon Now In Favor Of Independence Law

Would Advocate On Return
For Holding Of National Convention

CABLE TO LEAGUE

PREFER TO GIVE VOTERS ALL
OVER ISLANDS TO DECIDE
ON HAWES MEASURE

(Special to the Advertiser)

MANILA, May 22.—The League for the acceptance of the Hawes-Cutting-Hare law reported today that a confidential cable has been received from Senate President Quezon stating that the senate chief is now in favor of accepting the Hawes-Cutting act, and that he decided to hold a national convention to give the voters all over the nation a better chance to judge whether to accept or reject the independence law.

In the meantime, followers of Quezon and Osmeña are still quarreling over the reception program. It is believed that both sides could not agree so that a separate reception may be followed, one for the Quezon mission and the other for the Osmeña-Roxas group.

The Quezon followers are also planning to send delegates to meet the senate president in Hongkong, but there is a movement among the legislators to appoint a mixed delegation to meet both missions there. A circular to this effect, written by Acting Speaker pro tempore Quintin Paredes, was passed around. The Party includes Representatives Buenaventura J., Vera, Diokno, Yulo Millar and Max Noel.

Senator Aquino who is on his way to Senator Clarin's district cabled here that he is preparing to publish a book on the history of the Hawes-Cutting law.

Senator Jose A. Clarin, who is now touring his district working for rejection of the law, cabled to Manila that he told the people of the south that he will not return to Manila alive if his district votes in favor of the Hawes-Cutting act.

Senator Jose O. Vera of Albay said that Senator Quirino and Dean Jorge Eocobo are afraid to face the government trying to settle our debts with the United States.

Following a conference between Senate President Quezon, Senator Osmeña and Speaker Roxas on board the S. S. Conte Rosso, it was decided that both missions will return to Manila aboard the S. S. Empress of Japan which sails from Hongkong on June 9, and arrives in Manila on June 11.

Tribune

May 1, 1933

Man Returning Home From Meeting Killed By Train; Girl Dies

Special to the TRIBUNE

Lucena, Tayabas, April 30.—A train carrying a delegation from this province to welcome the Quezon mission in Manila this morning while passing through barrio Mayao last night, struck and killed Victor Queano, 50, merchant, who was returning home from a meeting of "anti" candidates.

Investigation revealed that the merchant, under the influence of liquor, was walking on the railroad tracks near the Lucena station. The locomotive was slowing down when it struck him.

The merchant could not be identified at once as he was badly mangled.

San Miguel, Bulacan, April 30.—Angelica Quison, 10, of barrio Pal-

tak, was instantly killed and Marcosa Ibañez, three, was wounded when a bolt of lightning struck at group of people gathered around the sick bed of a relative at 3 o'clock yesterday afternoon.

The bolt set the house on fire, reducing it to ashes, but the sick people were removed to safety. Two other girls with Marcosa's parents emerged unhurt although they were stunned by the lightning.

Jaliba May 22-33

MAGKAPILING SILA

MAGKAPILING sina Quezon at Osmeña, gayong sila'y nag-kakasalungatan. Magkapiling at naaring magsama. Iyan ay nasaksihan na, noon pa mang magtagpo sila sa Europa at noon naglalayag silang patungo sa Europa.

At ngayong pauwi na sila rito ay lalo nang nagkakaunawaan sila, sa gitna ng kanilang pagkakaibayo ng gawi.

At makauwi lamang silang magkasama—upang makapagbigay marahil ng magandang halimbawa—ay nag-antayan pa sila sa Europa pagkaalis sa Amerika. Inantay ni Quezon sina Osmeña, at magsasabay din sila ng pag-uwri rito, gayong maáari silang magkahiwalay, mula sa Hongkong.

Hindi nga, hindi pinahalagahan at hindi pahahalagahan, ang mapiling nais ng mga maibigin sa pagkakanikanyahang langoy. Si Quezon—matangi na lamang kung hadlangan ng kanyang sakit—ay makikisabay din kina Osmeña. At magkasama silang darating dito. At magkasamang bababa.

Paano ngayon ang gagawin, sa harap ng ganyang pagsasabay ng mga sasalubungan?

Maaari pa kayang huwag magsama ang magsisisalubong? May palagay kaming sa harap ng magandang halimbawa ng mga sasalubungan, ang lahat ay dapat na magkaroon ng bait at talino upang huwag patawa sa ibang nangagmamasid, sa oras man lamang iyan ng pagsalubong.

Ang pagsasama ay dapat na pagharian ng sigla at hinahon. Walang damdaming tanging dapat na makapaghari—sa oras na iyan—matangi sa galak at katuwaan.

Bakit nga itutulot na makasingit ang hamak na damdamin na tagapagpaenlad ng pagbubukodbukod at ng di pagkakaisa?

Union May 19, 1933

Alguien ha cableografiado a Quezon que la Misión Mixta no debe llegar a Manila a la vez que la Misión Legislativa.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon
Advertiser May 28 1933

Taliba May 27, 1933
**May Saligan Si Quezon Upang Tayo
Ay Mamalagi Sa Ilalim Ng Amerikano**

Ang paimahalaang may malaking autonomia o kapangyarihan sa pamahala sa ilalim ng bandilang Amerikano, bilang kapalit ng pag-papakasakit sa pamatay na asukal kubano ay binabanggit sa isang editorial noong ika 24 ng lumpis na Abril sa bilang ng pahayagang New York Herald Tribune na sadyang sinulat dahil sa pagdating ng mision ng Pangulong Quezon.

Sa pangulong tudling ay sinasabi na ang pangulong Quezon ay na-kapagpahayag na may pagkamuhin, "kung bibigyan ng pataspas na pagtingin sa kapananang ekonomiko at ng karampatang autonoma ay nahahanda ang bayang ng Mision ni G. Osmeña at ng mga nagmamalasakit sa huling kongreso. Matapat naming inaasahan na sa Washington ay hindi siya magkakasiya sa salungat na kuroku. Sa rekord ay maraming po

"Ang pagdating ni G. Manuel Quezon sa bayang ito upang ipa-totoong sa kanyang isipan ay hin-kipagtalo sa lahat ng amerikanong di lamang ang kagyut na pagsa-may malasakit sa suliranin ang sarili ang makapivinsala ngayon marahas na pagpapasiya ng taga-kundi ang pagsasarili man sa ibang pagbatas sa huling Kongreso ang panahon. Bilang tagapagpahayag paglutas sa usapin ng Kapuluang adhikain ng kanyang bayan ay Pilipinas ay nagbigay ng sigla sa nasabi niya na may bahagyang boong panahon ng pagpasama ng amerikano at pilipino. Hawak-hawak ni G. Quezon ang pagtitiwala ng mga mamamayan sa Kapuluang kaysa sino mang haligi ng politika sa Maynila. Madaling nakila-ita sa Washington. Malaki ang timbang sa pagtitiwala sa sinasa-bi niyang hangarin ng bayang pilipino, kaya ang mabigat na pananagutan sa kanya sa pagsasalita ng buung katapatan at karangan.

"Nang ang pagkakapatibay sa binangong batas Hawes-Cutting ay unang ipinahayag sa Pilipinas ay sinimulan ni G. Quezon ang su-nod-sunod na pagtuligsa at inisaisa niya ang lahat ng puna sa tagumpay ng mga nagmamalasakit sa asukal at siyang nagbigay ng publisidad sa kanyang bayan. Ipinakilala ang maliwanag na pagkakalala sa katotohanan na sa batas ay ginamit ng buung kataitimian ang alin man sa pananagutan o karanagan ng Amerika ang kapekinabangan sa politika ng Amerika sa politika at kabuhayan sa Silanganan at ng kasalukuyang kapakanan at pangwakas na kapuluan na rin. Pagkatapos ay sinabi na kung pamimiliin sa nasabing batas at sa kagyut na pagsasarili ay para sa lubusang pagsasarili sila. Sa 'oobin' ito ay mahirap umiwas. Ang pagpili ay nasa pagkalagay sa pag-kalimot ng Amerika sa harap ng kapinsalaan ng kapuluan o pagkatapos ng lubusang paghihirap sa kabuhayan.

"Nang dumating siya rito kahapon ay muling ipinahayag ni G. Quezon ang pagkatig niya sa kagyut na pagsasarili. Ipinagpatuloy pa niva na ang kahigpitnan sa kawayan sa Dulong Silanganan ay hindi makapagbabago sa kanyang loobin, sapagka't ang Amerika ay hindi nagkunwang tunay na nahan-dang ipagtanggol ang Kapulu-an sa pagsalakay ng iba; at sa ilalim ng ganitong mga panayari, ang pagkakalagay ng aming buki, ang pagkakalagay ng aming buki doon ay isang paghamon

pananalagay sa halip na maging tagatanod laban diyan. Gayon man ay sinabi niva na siya ay narito upang pagaralan ang batas Hawes-Cutting—marihil ay upang malaman niya sa sarili kung paano ang matibay na pananalig ng Amerika na ang Pilipinas ay itak-wil sa ibang kadiliman.

"Bilang isang politika ay sukat asahan na hindi sinasabi ni G. Quezon ang lahat nang iniisip niya at nadadama sa lahat ng pagkakataon. Pinili niyang ang kaniyang pagdating dito ay isang pagkakataon upang ihayag ang ma-pait niyang looban laban sa ural ng tadhana ng pagsasarili na natamo ng Mision ni G. Osmeña at ng mga nagmamalasakit sa huling kongreso. Matapat naming inaasahan na sa Washington ay hindi siya magkakasiya sa salungat na kuroku. Sa rekord ay marating po

"Ang pagdating ni G. Quezon sa bayang ito upang ipa-totoong sa kanyang isipan ay hin-kipagtalo sa lahat ng amerikanong di lamang ang kagyut na pagsa-may malasakit sa suliranin ang sarili ang makapivinsala ngayon marahas na pagpapasiya ng taga-kundi ang pagsasarili man sa ibang pagbatas sa huling Kongreso ang panahon. Bilang tagapagpahayag paglutas sa usapin ng Kapuluang adhikain ng kanyang bayan ay Pilipinas ay nagbigay ng sigla sa nasabi niya na may bahagyang boong panahon ng pagpasama ng amerikano at pilipino. Hawak-hawak ni G. Quezon ang pagtitiwala ng mga mamamayan sa Kapuluang kaysa sino mang haligi ng politika sa Maynila. Madaling nakila-ita sa Washington. Malaki ang timbang sa pagtitiwala sa sinasa-bi niyang hangarin ng bayang pilipino, kaya ang mabigat na pananagutan sa kanya sa pagsasalita ng buung katapatan at karangan.

"Nang ang pagkakapatibay sa binangong batas Hawes-Cutting ay unang ipinahayag sa Pilipinas ay sinimulan ni G. Quezon ang su-nod-sunod na pagtuligsa at inisaisa niya ang lahat ng puna sa tagumpay ng mga nagmamalasakit sa asukal at siyang nagbigay ng publisidad sa kanyang bayan. Ipinakilala ang maliwanag na pagkakalala sa katotohanan na sa batas ay ginamit ng buung kataitimian ang alin man sa pananagutan o karanagan ng Amerika ang kapekinabangan sa politika ng Amerika sa politika at kabuhayan sa Silanganan at ng kasalukuyang kapakanan at pangwakas na kapuluan na rin. Pagkatapos ay sinabi na kung pamimiliin sa nasabing batas at sa kagyut na pagsasarili ay para sa lubusang pagsasarili sila. Sa 'oobin' ito ay mahirap umiwas. Ang pagpili ay nasa pagkalagay sa pag-kalimot ng Amerika sa harap ng kapinsalaan ng kapuluan o pagkatapos ng lubusang paghihirap sa kabuhayan.

"Nang dumating siya rito kahapon ay muling ipinahayag ni G. Quezon ang pagkatig niya sa kagyut na pagsasarili. Ipinagpatuloy pa niva na ang kahigpitnan sa kawayan sa Dulong Silanganan ay hindi makapagbabago sa kanyang loobin, sapagka't ang Amerika ay hindi nagkunwang tunay na nahan-dang ipagtanggol ang Kapulu-an sa pagsalakay ng iba; at sa ilalim ng ganitong mga panayari, ang pagkakalagay ng aming buki, ang pagkakalagay ng aming buki doon ay isang paghamon

Advertiser May 28
ANTIS URGING FOR SINGLE RECEPTION

But Pros Are Determined To Show Quezon That He Is No Longer Boss

PROS GAIN GROUNDS

THIRTY HOUSE MEMBERS SAY THEY'LL DECIDE WHEN MISSIONS RETURN

(Special to the Advertiser)

MANILA, May 27.—The enemies of Hawes-Cutting act are exerting their efforts for only one official reception in honor of the two missions to avert any possible clash between the rival factions.

The "pros" are determined to hold a separate reception in honor of Osmeña-Roxas party to show president Quezon that he can't boss them any longer. The sweeping victory of the independence followers in the provinces and in the city of Manila in their campaign for acceptance is being viewed as a signal downfall of president Quezon and his thinning ranks. They now want to save the senate chief from further humiliations.

Thirty representatives have newly declared themselves open-minded in this national controversy. Their silence during the Quezon epoch was interpreted as rejection of the independence bill. These same house members openly declared that they are waiting for the two missions before giving their categorical view on the Hawes-Cutting act.

Taliba May 24 - 33

MABUTI PA NGA

KUNG magkakabukod din lamang—at magbabangayan!—ang mga tatanggap kay Quezon at sa Mision ay mabuti pa agang magnaraya na muna ang mga "misionista" at huwag na munang makisabay sa mga "quezonista". Bayaang ito na lamang ang magsitanggap sa araw ng pagdating. At ibabalang ang "misionista" ay magdaraos ng ibang parangal sa ibang araw at ibang pagkakataon.

Sa ganyang paraan ay hindi na mahihirapan ang mga puno ng siudad at lao na ang polisia sa pagbibigay ng pahintulot.

At sa pag-ahon nina Osmeña at Quezon ay tanging pagbati at tanging sigawang "Mabuhay si Quezon!" ang itutulot ng polisia at samsamin ang lahat nang mga karteleng may "Mabuhay ang Mision" o "Mabuhay sina Osmeña, Roxas atbp." Ang mga kerelson at mga sigawang ganito ay ituturing na pangpagulo at dapat na ipagbawal. At sa araw naman ng sadyang pagpaparangal sa Mision ay hindi itutulot ang ano mang sigaw o ano naunang karteleng "Mabuhay si Quezon!"

Naghubukuran din lamang at magbukuran nang totuhanan. At "Mabuhay ang Kalabuan o ang Labolabo!"

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*Page**Bulletin May 27, 1933*

Autonomous Position Under U. S. Flag Open To Islands, Says Paper

An autonomous position under the American flag is open to the Philippines as an alternative to immolation on the Cuban sugar altar, says an editorial appearing in the April 24 issue of the New York Herald Tribune.

The editorial, written on the arrival of Senate President Manuel L. Quezon and the so-called mixed mission in America, recalls that Mr. Quezon "has said in less resentful mood that, given a square economic deal and a reasonable degree of autonomy, the Filipinos would be ready to accept a permanent status under the American flag."

The full text of the editorial follows:

"The arrival of Mr. Manuel Quezon in this country, to discuss with all interested Americans the legislative atrocity by which the last Congress sought to dispose of the Philippine Islands, arouses hope of a new era in American-Phil-

pine relations. Mr. Quezon enjoys the confidence of his fellow islanders as no other political figure in Manila does. This is clearly recognized in Washington. Much weight will be attached to what he says there of Filipino aspirations, so the heavy responsibility rests upon Mr. Quezon of speaking with perfect honesty and absolute frankness.

"When the passage of the amended Hawes-Cutting bill over Mr. Hoover's veto was first announced in the Philippines, Mr. Quezon launched into a series of attacks on it in which he paraphrased nearly every criticism of that disgraceful sugar and farm lobby triumph that had been given publicity in this country. He displayed a clear understanding of the fact that that act took into serious account neither America's obligations and honor, America's political and economic advantage in the East, nor the present welfare and ultimate fate of the islands themselves. He then said that, given a choice between

that act and immediate independence, he was for immediate independence. With this attitude it is hard to quibble. The choice is between being kicked into American oblivion before the systematic ruin of the islands, or after their economic strangulation.

"On his arrival here yesterday Mr. Quezon again expressed his preference for immediate independence. He then went on to say that the tenseness of the Far Eastern atmosphere could not modify his attitude, because America did not pretend to be ready to defend the islands against aggression; under which circumstances the presence of our armed forces there was a challenge to aggression, rather than a safeguard against it. He did say, however, that he was here to study the Hawes-Cutting act—presumably to learn for himself just how determined America is to shunt the Philippines into the other darkness.

"As a politician, Mr. Quezon naturally does not say all that he thinks and feels on all occasions. He has chosen his arrival here as an occasion on which to express his justly embittered feeling against the kind of independence provision that the lobbies and Mr. Osmeña's mission in Washington whooped through the last Congress. We sincerely hope that in Washington he will not limit himself to such purely negative opinion. There are on record various statements from Mr. Quezon which prove that, in his mind, immediate independence is not the only alternative to ruin now and independence later. As an interpreter of his people's aspirations, he has said in less resentful mood that, given a square economic deal and a reasonable degree of autonomy, the Filipinos would be ready to accept a permanent status under the American flag.

"We feel that Mr. Quezon owes it to himself and the Filipinos, in his opposition to the Hawes-Cutting outrage against them, to make it as clear again as he has in the past that an autonomous position under the American flag is an acceptable alternative to immolation on the Cuban sugar altar, and that immediate, unconditional independence is not the only one."

La Opinión May 26, 1933

Las Dos Misiones Llegarán Juntas A Manila Y No Separadamente Como Se Sugiere Aquí

El presidente Quezon, en un cablegrama recibido aquí ayer por algunos líderes de la Legislatura, anuncia su decisión de regresar a Manila junta y no separadamente de los Sres. Osmeña y Roxas y todos los miembros de las dos misiones.

Al parecer, este despacho es una contesa acción a otro despacho enviado al presidente Quezon desde aquí, en que se sugería por algunos que para evitar malas intenciones, él (Quezon) desde Hongkong regrese en otro barco, separado de la Misión legislativa encabezada por los Sres. Osmeña y Roxas. De esta manera, el recibimiento en honor del presidente Quezon se hubiera hecho exclusivamente en su honor y en honor de la Misión mixta y se evitaría un posible encuentro entre los impugnadores y los favorecedores de la ley Hawes-Cutting-Hare.

Según se dice, en el cablegrama recibido ayer aquí por los que hicieron esta sugerencia, el presidente Quezon pone énfasis en el hecho de que su venida aquí juntamente con los jefes y miembros de la Misión legislativa no significa que el haya cambiado en su actitud contra la ley H.-C.-H., sino que los Sres. Osmeña y Roxas y otros miembros de la Misión legislativa se decidieron a regresar a Filipinas pasando por Eu-

ropa en vez de venir a las Islas directamente desde los Estados Unidos, para acompañarle a él (Quezon), y que por igual cortesía él no puede separarse de ellos para llegar al archipiélago en otro barco, y que él (Quezon) es, después de todo, jefe o "chairman" no solamente de la Misión mixta sino también de la Misión legislativa.

Por lo que se refiere a la recepción que se tributará aquí cuando lleguen las dos misiones, en la reunión ayer de los caudillos de la Legislatura presentes en Manila, se acordó nombrarle al Alcalde Earnshaw como "chairman", según se supo anoche del senador Quirino.

El Alcalde Earnshaw se encargará de todo lo que concierne al recibimiento y otros actos en honor de los misioneros.

Con el acuerdo arriba citado, la organización legislativa que anteriormente parecía estar decidida a tomar por sus propias manos la manifestación en honor del presidente Quezon y de los misioneros, solamente cooperará con el Alcalde Earnshaw. Preguntado si ha de haber manifestación en grande cuando llegue aquí el presidente Quezon y los misioneros, el senador Quirino contestó que todo dependerá de lo que el Alcalde Earnshaw decida.

Tribune May 28-33

Following a conference between Senate President Manuel L. Quezon, Senator Osmeña and Speaker Manuel Roxas, on the s.s. Conte Rosso Wednesday, it was decided that both the legislative and the mixed mission will return to Manila aboard the s.s. Empress of Japan, instead of the s.s. President Adams, as originally planned. The Empress of Japan sails from Hongkong on June 9, and arrives in Manila on June 11.



THE PHILIPPINE CUTTING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pressmanel L. Quezon

Tribune May 28, 1933

Two Fighters, Shoulder to Shoulder



Governor General Frank Murphy (left) onetime Detroit's fighting mayor, is shown here with Senate President Manuel L. Quezon, who is not exactly inclined to dodge a scrap, as they appeared in Washington about a month ago. It looks like a tough time for any problem these two may decide to tackle

Herald May 29-33

Tayabas Indignant At Slap On Quezon

Meeting Held, Resolution Passed
Protesting Aquino's Attack

Mammoth indignation meeting was held in Tayabas, Tayabas, last night in protest to Senator Benigno Aquino's statements branding President Manuel Quezon as a tool of imperialists and calling the latter's stand as criminal, according to Leon Malubay, acting provincial governor, who arrived in the city this morning to present the provincial board's resolution of protest to the department of interior and labor.

The provincial board, in a resolution unanimously adopted at the mass meeting, charged Aquino with conduct unbecoming a senator and his attacks as unfounded and insulting. Quezon is and will always be a favorite son of the province, the resolution stated, and insults against him will not pass without a general protest of indignation from the province.

Governor Malubay, Board Member Pedro Insua and Municipal President Jose Reyes were the speakers. The president of the popular league in Tayabas also flayed Senator Aquino.

Tree Press May 27, 1933

HECTIC TIMES AHEAD

WITH the report that Senate President Quezon favors a national convention to pass on the Hawes-Cutting act, it looks as if the Philippines were in for hectic times.

If the act is accepted, then a convention, to draft the constitution, must meet not later than January 17 of next year. And before that convention can meet, another convention must decide whether to accept or reject the bill. That implies two elections between now and January 17. Doubtless many members of the legislature will want to be convention delegates. But the legislative session begins July 17 and continues till November 10. So what will happen the legislative session, with presumably most of the members out as candidates for the convention to accept or reject the act? In such case, the legislative session will have to be sacrificed, will be a farce.

So we are left facing the prospect of a legislative session with little or no legislation, and the country's undergoing the throes of two elections, with the usual stirring times. As on the decision of the first convention will depend acceptance or rejection, and on that the fate of the Philippines, an even hotter election than usual may be expected. Elections in the Philippines are hot enough, but this one will be torrid.

Tree Press May 27 - 33

¿QUÉ HAY DE "ATRILEE"?

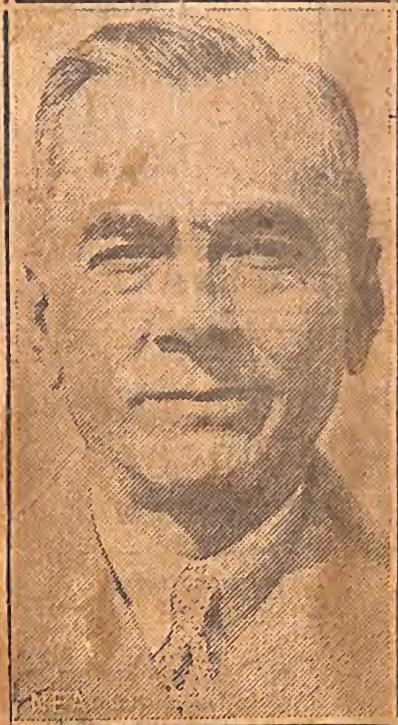
EN un artículo de reciente fecha sobre la actuación del Estado con respecto a la criminalidad, elogia Mussolini la acción de uno de los Papas quien ordenó que fuese ejecutado un criminal descubierto cuarenta años después de haber cometido el crimen.

Hace aún pocos meses que el Hon. Manuel L. Quezon, Presidente del Senado, conmovió hondamente la opinión pública al declarar que el juez que había actuado en el notorio caso de

cont. on the
next page

1933
Bulletin May 20

Filipino Leader Visits Capital



Manuel L. Quezon, President of the Philippine Senate and foe of the Hawes-Cutting act withholding independence for the islands until after a 10-year transition period, is shown as he arrived in New York en route to Washington to confer with the Philippine Mission.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*Herald May 30 - 33*

Flat Rejection

ALTHOUGH we are not always in conformity with the pronouncements of the New York *Herald-Tribune* on Philippine affairs, we are constrained to admit that its suggestion that flat rejection of the Hare-Hawes-Cutting Act and immediate reopening of the Philippine question in Congress thereafter would be the best course for us to take, is well taken. The editorial was published on April 30, soon after the departure of Senate-President Quezon for the Philippines.

"Mr. Quezon would be much wiser and could well work much more freely in the real interest of the Philippines", the editorial declares, "if he were to have the present act denounced in Manila this summer and if he were then to return here in the fall and try to open in Washington an honest discussion of Philippine needs and aspirations . . . flat rejection of the act would be by far the wiser course."

This, from the start, has been advocated in this column: immediate rejection of the Act by the Legislature in order to reopen negotiations for a better independence law lieveut encumbrances whatever. The *Herald-Tribune* be-
not onand we agree, that any attempt at compromise will terially delay subsequent action in Congress but will ma-
act. condition the quality of a subsequent independence PresidWherefore we hope that the quick return of Senate-
three ent Quezon, after staying in Washington for only
this days, and his plan to return there in November, have
5objective.

There are those who doubt that a better law can be obtained from the Democratic administration and are inclined to be governed by the old saying, "better a bird in the hand than two in the bush". But to them, we say this: America is willing to give us the political concessions contained in the Hare-Hawes-Cutting Act, and she will be always willing to give them to us on demand. And if she should be ready to give us better ones, as we are convinced she is, then it would be folly for us not to try and get them.

Free Press May 27, 1933

WHAT ABOUT IT?

RECENTLY Mussolini, in an article on the State's dealing with crime, eulogized one of the popes who, in the case of a criminal apprehended 40 years after the commission of a murder, sternly ordered him put to death.

It was only a few months ago that the Hon. Manuel Quezon, president of the senate, made a ten-strike with the public by declaring that the judge in the notorious Viola murder case would be investigated and by directing that such investigation be made, and, if he be found guilty of irregularities or official misconduct, that he be punished.

In this case there was no need to wait 40 years. The judge is still there to be investigated, but—do you hear anything more of the investigation?

Cont. Free Press May 27, 1933

asesinato de Viola, sería sometido a investigación ordenando que se practicase ésta y dando toda clase de seguridades de que si dicho juez resultaba culpable de haber cometido irregularidades, o de haber observado una conducta impropia en el desempeño de sus funciones oficiales, sería castigado.

En este caso, no era preciso esperar 40 años. El juez está ahí para ser sometido a expediente. Pero, ¿han oído ustedes decir algo más acerca de la investigación?

*Bulletin May 31*FATE OF HAWES
LAW UNCERTAIN
SAYS U. P. MAN

Missions Left Washington With No Inkling Of Agreement

By HARRY W. FRANTZ
(United Press Staff Correspondent)

WASHINGTON, May 3, (By Air Mail).—"Somewhere east of Suez" a few weeks hence the Filipino passenger list on the Italian steamer "Conte Rosso" will get together on the quarter-deck, weather permitting, and decide the fate of the much-debated Hare-Hawes-Cutting Philippines independence bill.

The merits of that bill already have been extensively debated on Capitol Hill, at Manila, and at the Waldorf-Astoria Hotel in New York, but the fate of the bill was still a gambler's choice as the Philippines independence mission closed its headquarters at the Willard Hotel here today.

What Quezon Learned

Mannel Quezon, president of the Philippine Senate, came here to get a close-up picture of the political conditions attending the Philippines question. What he learned can be summarized in three points:

(1) That Congressional leaders think that they did a satisfactory job on the Hare-Hawes-Cutting bill, and aren't in a mood to resume the long and arduous debate;

(2) That the White House is for the present strenuously engaged with urgent questions of domestic and international economies, and will until further notice accept the views of Senate leaders, already communicated, as to the merits of the bill; this attitude is not necessarily final, although no affirmative commitment for re-opening the Philippines question has yet been made;

(3) That the American public and press are somewhat apathetic about the entire question, although editors hostile to independence are quick to exploit any development that savors of a factional fight among the Filipino leaders.

Saw Futility

With this background of information, Quezon—an astute personality—was quick to sense the futility of precipitating a new political struggle here, prior to action of the legislature on the bill. In a statement just before his departure he said:

"During my short stay in the United States I have been confirmed in my conclusion long since held that the Philippine question is closed as far as the government of the United

cont. on the next page

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*Mabuhay May 31, 1933*

At ano ang ibig-sabihin ng ipinakariin-diin pang mga salitang "ganap na ang lahat"? Anong lahat na ang na-ganap?

Kung tunay na si Osmeña at ang mga osmenyista ay maibigin sa kaliwanagan, kaya walang sawa sa kapapaliwanag kay Quezon, ay di-dapat gumamit ang sinuman sa kanila ng ganyang malalabong pangungusap. Nagpapara tuloy silang manggingisda, na sadyang naglalabo ng tubig kapag ibig makahuli ng marami.

Nguni't nalalaman na namin ang kanilang lihim na lation. Pinipilit nilang mapalabas na si Quezon ay uuwi riting "dala na ni Osmeña", samakatwid baga'y kasama na sa HCH, at tinalikdan na ang mga iniwang kapanalig sa Pilipinas.

Isang tunay ring "kabaliwan, kasinungalingan at kahambungan" ng mga nagpipilit.

Hindi ba maaring suubin na lamang ng kamanyang si Osmeña, hangga't may baga pa sa insensaryo ang payagang osmenyista, nguni't maanong huwag nang ga-wing "utu-uto" si Quezon?

Herald May 30, 1933

Flat Rejection Of Hawes-Cutting Act, Quick Return Of Quezon To U. S. Urged

Immediate return of Senate-Pres. Quezon to Washington to reopen negotiations for Philippine independence, after complete rejection of the Hare-Hawes-Cutting Act by the Philippines, is suggested as by far the wiser course by the New York Herald-Tribune in an editorial of April 30, a few days after President Quezon had left America for the Philippines.

The Herald-Tribune, an authoritative Republican organ, declares that nothing but flat rejection will enable Mr. Quezon to reopen the Philippine question and obtain a much better independence act. The daily points out that any compromise reached in the Philippines will effectively limit the success of new negotiations.

The editorial follows:

"Mr. Manuel Quezon and his party traveled half way around the world to discover in Washington that the present Administration is far too deeply engrossed in national and world problems to give any present thought to revision of the last Congress' iniquitous Philippine independence act. After a week's sojourn in this country Mr. Quezon has therefore, turned on his heel and is gone.

"This seems abrupt. The Osmeña mission has devoted a good many months in Washington to persuading officials and Congressmen that the legislative goulash which the sugar, cordage and farm lobbies cooked up last winter, to ruin first and then jettison the Philippines, would be acceptable to the islanders. Mr. Quezon, who speaks with more authority than Mr. Osmeña and his colleagues, has said from the day of the act's passage that it would not; and he might profitably have given much more time to telling Washington why that act is, on the face of it, neither honorable nor benevolent in intent, and why the

act or whether they will try to have recommendations to the Congress for its amendment adopted. In the interest of an honest expression of intelligent Philippine opinion, that flat rejection of the act would be by far the wiser course. Recommendations publicly adopted in Manila would have to be in line with the old conventional political clamor for immediate and unconditional independence, which has never expressed the sincere aspirations of any great number of Filipinos and expresses them less than ever now. If such resolutions were passed this summer, however, the next mission to come here would be bound by them and the next bill would be a rehash of the present act.

"Mr. Quezon would be much wiser and could work much more freely in the real interest of the Philippines if he were to have the present act denounced in Manila this summer and if he were then to return here in the fall and try to open in Washington an honest discussion of Philippine needs and aspirations for a change."

Philippine acceptance of it would be economic suicide.

"So he might, but there is at the same time a purpose in this abrupt departure of which we heartily approve. Mr. Quezon's brief sojourn in Washington, his conference with the Osmeña mission and his meeting with the Congressional leaders have been extremely profitable in confirming him in his belief that the act is all that he thought it was, and that the Filipinos cannot possibly accept it in its present form. And this he is going directly back to say—pretty frequently and forcibly, we may assume—before the Philippine Legislature takes action on the Hawes-Cutting-Hare atrocity in July.

*1933
Cont. Bull. May 31*

States is concerned until the Philippine Legislature acts on the proffer made to the Filipino people by Congress.

"I am therefore returning to the Philippines at once to submit to the legislature the report of my findings in America and to make recommendations as to our future course of action."

No Hint Given

As to what those recommendations may be, no hint was given upon the departure of either the Quezon Mixed Mission or the Osmeña-Roxas Mission from Washington. It was known that the two missions while here had canvassed the possibilities of an agreement on procedure, but all parties insisted that his "exploration" has not led to any definitive agreement.

It was understood here, that attention had been given to a plan whereby the bill might be approved with reservations; but that agreement was not reached on these reservations. The Quezon party, it is understood, held out for terms substantially similar to the recently-announced Aguinaldo plan. Under these terms, the period before independence would be reduced to four years, during which Philippines products would enter duty-free, and the Philippines would reject the provision of the Hare-Hawes-Cutting bill whereby the United States has the right, optional, to retain military and naval bases in the islands after independence.

Attempt was made to effect a compromise on the latter point on the basis that any such reservations would not be in proximity to a Filipino port or large city.

To Avoid Factions

As members of the two missions departed, there appeared to be a consensus of opinion that the Philippines debate on acceptance of the bill should avoid, if possible the aspect of a factional fight, and therefore it was presumed that all the leaders would make further attempt to find a plan for procedure, even though all retained their respective views on the substance of the Hare-Hawes Cutting bill.

Consequently, observers here were not surprised when it developed that all the Filipino principals were to meet in Italy and make the homebound trip together on the steamship "Conte Rosso."

With all sharing the common knowledge of the Washington background to the developing situation at Manila, it was presumed that some kind of a program would be developed. Meanwhile Washington was convinced that Mr. Quezon would not abandon his negative views regarding the bill. Senator Osmeña and Speaker Roxas were reinforced in their position by the common knowledge that revision of the bill is impossible before the legislature takes action.

"Mr. Quezon and his associates say that they are not yet certain whether they will advocate the Legislature's flat rejection of the

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

1933

Civismo June 3 - 33

Habrá Arreglo De Compromiso Antes De Llegar Las Misiones

(De la Prensa Unida)

HONGKONG, Junio 3.—Inmediatamente despues de la llegada aquí del "Conte Rosso" se ha revelado que las dos misiones filipinas no han llegado a ningun arreglo de compromiso. Las delegaciones de Manila en considerable número, que dieron la bienvenida a las dos misiones creyeron de importancia celebrar con ellas una conferencia especial. Se tiene entendido que en la discusión anoche hubo calma en los animos. Esta mañana continuó la discusión con fuertes esperanzas de un pronto arreglo teniendo las dos misiones claro conocimiento de la mayoría de los puntos de vista sometidos, eliminando las diferencias, y despues proseguir la discusión del importante issue en el Hotel Península. Se esta planeando otra discusión con la que se espera un arreglo de compromiso antes de emprender él viaje a Manila a bordo del Empress of Japan que levará ancles el 9 de este mes. El presidente Quezon, en la conferencia esta mañana, habló en términos amistosos.

Minald June 3-33

Senate-President Manuel L. Quezon's resignation is not viewed favorably by the supporters of the law. Senator Benigno Aquino, who returned yesterday from a tour of the south campaigning for the law, declared that he is of the belief that the resignation is inopportune.

President Quezon must wait for the verdict of the people before he resigns, and if the people decides against him by endorsing the

Hawes-Hare-Cutting law, then would be the time for him to resign, he said. However, if he has changed his mind on the law, he may resign. Senator Aquino said.

On the other hand those against the law view the declarations otherwise, and point out to the statement of the senate head that his opposition to certain provisions is unalterable. His reported resignation strengthens such opposition, and his followers are conducting a more aggressive campaign against the law.

Senator Egidio Quirino, leader of the anti-law men, stated the campaign will be pushed more vigorously because the anti-law men are encouraged by the stand of their leader.

Senator Quirino further stated that Senator Sergio Osmeña and Speaker Manuel Roxas are against the resignation of President Quezon because they are sure they cannot control a majority of the houses.

Senator Aquino after his trip to the south is certain that the law will be accepted. He says that the provinces of Cebu, Bohol, Misamis Occidental and Oriental and Lanao are unqualifiedly for acceptance.

Prensa Libre June 1

Hearts promete su cooperacion a la causa

Sus periodicos estaran siempre de nuestra parte dice el publicista

El influyente y acusulado publicista, editor y escritor americano William Randolph Hearst, dueño de un sindicato de periódicos metropolitanos en America, en una carta al presidente Manuel L. Quezon pidió ayer que se fijara para obtener del gobierno americano en su gabinete beneficios en el futuro.

E presidente Quezon fue baneado de publicista Hearst a su paso por California habiendo permanecido varios días en la extensa y lejana residencia de editor cuando se dirigía a Washington para obtener una ley de independencia más completa. La carta de Mr. Hearst es fechada ayer y fue escrita a la mano. Es en la casa de San Simeon, California, donde esta en calidad de extensa hacienda Hearst.

El celebre publicista americano dice en su carta al presidente Quezon que está siempre presto a ayudar al presidente y a su pueblo filipino.

El famoso editorista Arthur Brisbane, uno de los más eficientes editores al servicio de las publicaciones Hearst. William Randolph Hearst es dueño de 23 empresas periodísticas en America.

1933

Phil. Review June 3 - 33

Philippines-

"If you insist that the law be accepted, I shall not stand in your way. I am going to resign as leader of the party and as president of the senate. You push the measure through; but let it be on your own responsibility.

"However, if it is accepted, I now want to give you formal and solemn notice, that I shall put up a fight to eliminate its objectionable features, which I shall contest at the adoption of a constitution at the constitutional convention.

"In resigning I am doing so in order that you may assume full responsibility in se-

curing the acceptance of the law by the legislature, and that I may also be more free to state my views untrammeled when the constitutional convention comes". These are the words of President Manuel L. Quezon, the man of the hour in contemporary Philippine history this day, as he faces the supreme crisis of his political career, to Senator Osmeña and speaker Roxas on board the *Conte Rosso*.

The senator and speaker told Mr. Quezon that he cannot resign now, but that he must help leading the other leaders as he had done. And that "he cannot relegate himself to resign now to the background this time, when a

Parece Que El Presidente Quezon Va A Demitir

(De Nuestro Correspondiente)

MANILA, Junio 3.—Todos los informes que se reciben parecen indicar la intención de Quezon de dimitir.

supreme decision is to be made by the country".

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

Tribune June 3¹⁹³³

SINA QUEZON AY DUMATING SA HONGKONG

Maghaharap ng ulat sa Lehis-
latura tungkol sa sulira-
nin ng batas

SA ADMIRAL LANDING

Doon gagawin ang pagianggap
sa Maynila ng darating
na 2 Mision

(Sa "Associated Press")

Hongkong, 3 ng Hunio.—"Sa sandaling ito ay hindi ko tinitanggihan at hindi ko rin naman pinatutunayan ang balitang pagdating ko sa Pilipinas ay magbibitiw ako ng tungkol upang madama ang damdamin sa pag-sasarili," ang sabi ng Pangulong Quezon sa kaniyang pagdating dito ngayong umaga na ilan ng sasakyang Conte Rosso.

Si Quezon ay kasama ng Senator Osmeña, Speaker Roxas, Senator Montinola, Kinatawang Tirona at ng kanilang anak. Ang mga kagawad ng mision ay napakikilalang masigla.

Maraming tao ang natipon sa lunsaran ng mga sasakyang nang dumaong ang Conte Rosso nang magbubukang liwayway at sinablung ang mga kagawad ng mision.

Sa pagsasalita ukol sa batas Hawes-Cutting, ay sinabi ni Quezon na kaniyang imulit ang kaniya nang mga naunang pahayag ng mision haluan na ang hetas ay hindi matatanggap sa ilalim ng alin mang pangyayari. "Matibay ang paniwala ko," ang kaniyang patuloy, "sa aking nauna nang ipinahayag. Ang batas ay hindi matatanggap ng bayan ng Pilipinas at kami'y ilubos na kalan sa pagtanggap niyan sa alin mang ayos. Hindi kami kasang-ayon sa pagtanggap kahi't na may pasubali. Naniwala akong ang damdamin sa Pilipinas ay laban sa batas nang bago ako umalis at hindi ako naniwalang nagbago nang wala ako. Hindi ko ibig gumawa ng ano mang pahayag pa hanggang sa dumating ako sa Maynila at matipon ang mga kagawad ng lehislatura. Wala akong mungkahing gagawin ngayon. Ang mision ay hindi pa nakagagawa ng ano mang ulat at hindi gagawa niyan hanggang hindi dumating sa Maynila."

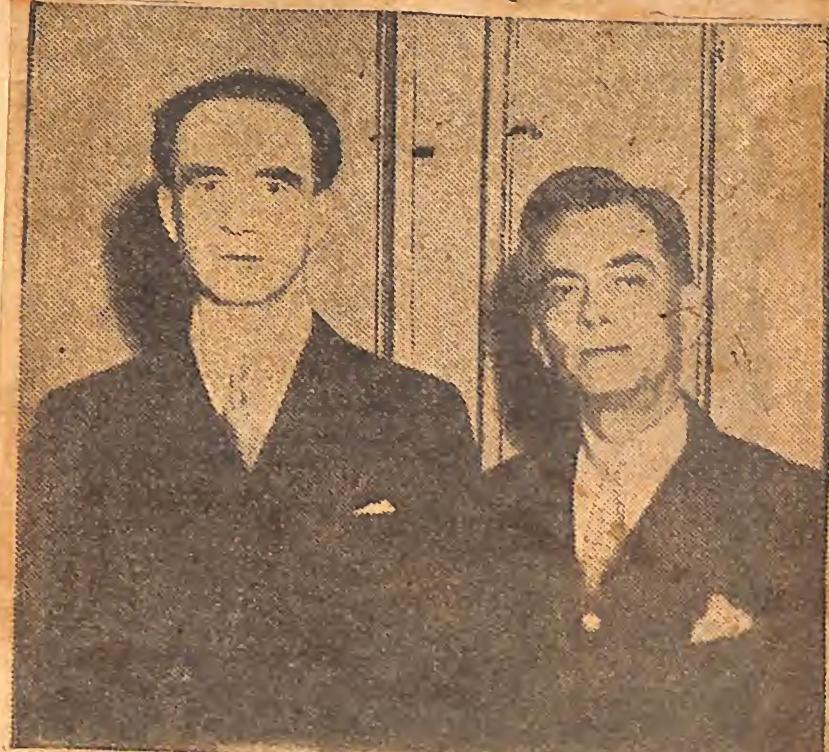
Ang mision ay mamamalagi sa Hongkong sa loob ng isang linggo at magiging panauhin ng klub ng mga pilipino sa isang piging lupa kanilang karangalan sa Lunas.

Isang pahatid ang ipadadaan lupon sa pagtanggap sa Pangulong Quezon, Senator Osmeña at Speaker Roxas na siyang mga nangungulang sa dalawang mision na darating sa dito sa ika 11 ng buwanito upang ipagbigay alam sa kani-ila ang napagtibay ng nasabing lu-

Cont. next page

Graphic June 1 - 33

MURPHY AND QUEZON



G.G. Murphy and Senate President Quezon: two warriors who never miss a good fight.

Tribune June 4 - 33

Quezon Urges Common Program For Future; Praises Good Faith And Efforts of Legislative Mission

Special to the TRIBUNE
By CARLOS P. ROMULO
Managing Editor, T.V.T. Publications

Aboard the s.s. "Conte Rosso" at sea, June 3.—A common program for future action was urged today by Senate President Quezon at a joint session of the two missions. The president announced that although nothing definite has been concluded by himself, Senator Osmeña and Speaker Roxas, the need to maintain the national unity is manifest. Mr. Quezon freely acknowledged the fact that the legislative mission had exerted its best efforts, and had worked in good faith.

President Quezon called a meeting of the two missions late yesterday afternoon. Addressing the gathering, he said that according to the views expressed by the members of both bodies, two fundamentals are well established:

Mission Exerted Best Efforts, Acted In Good Faith, Senate Head Declares

First: It is beyond all doubts that the legislative mission had exerted its best efforts to secure the best independence law available under the circumstances, and had acted in good faith; and

Second: It is absolutely necessary to maintain national unity, if it is desired to reach the goal of both the proponents and opponents of the bill, which is independence.

President Quezon then went on: "This means that proponents of the bill, as well as its opponents, should seek a common program for future action. And I believe that there will be no difficulty in that when the legislature is in possession of the essential facts."

Quezon's Trip to Washington Was Beneficial, Fruitful, Osmeña Says

Senator Osmeña, speaking in the name of the legislative mission, thanked President Quezon for acknowledging the fact that the legislative mission had acted in good faith. He added: "The trip of President Quezon to the United States was beneficial and fruitful of good results for the country. My companions and I understand the sacrifice Mr. Quezon and the other members of the mixed mission underwent in going to Washington."

The members of both missions are optimistic. According to them, the statements of President Quezon and Senator Osmeña are indicative of the cordial relations between them, and will pave the way to mutual harmony and understanding.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon
6, 1933

1933

June 6, 1933
Nainbay Gbanag

Capanunotanda

Cuna dgti dadduma niga awan mamaay ti Mision Quezon a napán idiaj Estados Unidos, cuna ni Herald, iigem ti pannakinman ni Presidente Quezon cdgti congresistas ken iti Mision Legislativa niga adda sadlay, timmulong cdgti umili ti nasaysayaat a pannacaawat weno saan ti lnteg ti panagwaywayas.

3, 1933

Cont. Talibay June
pon sa pulong na ginanap kahapon ika 4 ng hapon sa tanggapán ng Alkalde Tomas Earnshaw, pangulo ng lupon sa pagtanggap.

Ang pahatid ay itong mga sumusunod:

"Quezon-Osmeña-Roxas":
"Bumabati ng boong puso sa lahat sa pangalan ng lupon sa pagtanggap. Pinagtibay ng lupon na sa Admiral Landing ang babaing mga misionero sa halip ng sa Pier 7 upang maiwasan ang pagsisiksan ng mga magsisidalo. Ang pagtanggap ay buung pagkakaisa at may uring pangbansa. Ang mga kagawad ng mga mision ay sasa-kay sa isang lantsa sa may baba-sagang alon upang ihatid sila sa Admiral Landing. Ipinamamanhik na mangyaring sagutin agad kung tinatanggap ng mga kagawad ng mision ang pagbabago sa kanilang bababa."

Tomas Earnshaw, Pangulo.
Kahapon ay buung siglang na-ganap ang pulong ng mga kagawad ng lupon sa pagtanggap sa tanggapán ng Alkalde. Eanrshaw at pinagtibay ang palatuntunan sa pagtanggap, pagkatapos na mapasukan ng ilang pagbabago.

Ang palatuntunan ay itong mga sumusunod: 1.—Aanyayahang ang lahat nang samahan sa siudad at sa mga lalawigan upang makisama sa pagtanggap sa mga mision; 2.—Ang lahat nang magsisisamia ay magsisitungs sa Admiral Landing sa Bagong Luneta bago dumating ang sasakyang mga mision at isang oras bago dumating ang sasakyang ay sisipol ang sirena ng paggawaan ng yelo ng makaitlo; 3.—pinagtibay ng buung pagkakaisa ng lupon na hilingin sa mga mag-sisisama na kung magdadala ng kartelou ay ganito ang ilagay: "Maligayang Bati sa mga Mision"; 4.—Pangalawang lupon ng 12 ka-babaihan na may mga pumpon ng mga bulaklak ukol sa mga ginang ng mga misionero; 5.—maglalagay ng isang arko sa Admiral Landing na may mga titik na mga bulaklak na ganito ang masusulat: "Welcome To The Missions"; 6.—ang banda ng Konstabularia ay siyang magpaparinig ng tugtugin sa Admiral Landing.

Kung sakaling uulan ay gagawin ang pagtanggap sa Pier 7 sa halip ng sa Admiral Landing.

Dahil sa pagdating ng mga mision sa ika 11 ng buwang ito, ang Pangalawang Kalihim Leon G. Guinto ng Kagawaran Pangloob at Paggawa ay naiianawagan sa mga mamaimayan sa siudad at sa mga lalawigan upang makiisa sa gagawing pagsalubong ng lahat.

DESIGUAL LA
LUCHA ENTRE
QUEZON-LOPEZ

En Marinduque, El Primero Consigue 3 Mil Votos Y Lopez, Solo 15

(Esperial para "El Tiempo")

MANILA, junio 6. (2:30 a. m.)—El presidente Quezon llevaba la delantera sobre su contrincante Sixto Lopez en la misma provincia natal de este, Batangas, habiendo ya obtenido 9,010 votos contra 7,050 de Lopez.

La lucha entre el presidente Quezon y Lopez ha sido desigual, pues ademas de arrollar a su rival en Tayabas y aun en Batangas, en donde estuvieron trabajando varios grandes líderes de la facción "pro", como Benigno Aquino, Maximo Kalaw, el juez de Joya, el ex-senador Jose Laurel y otros, el presidente Quezon derrotó tambien de una manera decisiva a su contrincante en Cavite, no obstante los grandes esfuerzos desplegados allí por el representante Emilio Tria Tirona para sacar adelante la candidatura de Lopez.

Solo en Indang, Cavite, el presidente Quezon pudo avassalar a su rival en los primeros recuentos con una mayoría de 500 votos.

Es de notar tambien que en esta lucha, el presidente Quezon no hizo ninguna campaña a favor de su candidatura en las provincias que comprenden el quinto distrito senatorial, ni siquiera en su provincia, Tayabas, dejando solo al senador Claro M. Recto para afrechar las embestidas de los líderes 'pro' en dicho distrito, mientras él concentraba su actividad en la ciudad de Manila para conseguir la victoria de Sumulong.

MANILA, junio 6.—Según un despacho recibido aquí esta madrugada, el presidente Quezon continuaba avanzando a pasos gigantescos sobre su adversario, Sixto Lopez, de Batangas, y que ya tenía a su

"Tumututol Ako",
Ang Giit Ni Quezon

Hindi nagbabago ni nanlalamig ang pagtutol ng pangulong Quezon sa bill Hare-Hawes-Cutting, alinsunod sa kanyang huling pahatid na tinanggap dito, hatid na tinanggap dito. Gayunman ay hindi siya kalaban ng pagkakaroon ng pagkakakaroon k a-unawaan sa pagpapasya sa batas, sa i- Quezon sang paraang taglay ang ilang pangunang pasubali.



Ang pahayag ni presidente Quezon ay itong sumusunod:

"Ang mga pagtutol ko sa ilang tadhana ng batas ay hindi nagbabago.

"Natunghan ko sa pahayagang Herald noong ika-11 ng Mayo ang pahayag ni senador Elpidio Quirino na tumutukoy sa kanyang palagay apang magkaroon ng mayos na kalutasan ang pagkakasalungatan sa bill Hare-Hawes-Cutting.

"Kailangan kong sabihing pinai-isipan ko rin ang bagay na iyan at ako'y kasang-ayon ng pinakabuod ng mungkahi ni senador Quirino.

"Ang anumang kasunduan ng mga tagapagtanggol sa kalaban ng batas ay dapat masalig sa pangunang diwa na tumutukoy sa pag-aalis ng mga titututolang tadhana ng batas bago ito magkaroon ng bisa.

"Kung paano maisasagawa ito sa lalong mabuting paraan ay siya ngayong dapat pag-aralan at balangkas ng mga kumakatig at sumasalungat sa batas".

Mabuhay June 6-33

TINITIYAK NA
MAGKAKAHATI

Kinikilalang Mahirap Nang
Iwasan Ang Pagkasira
Ng Pangkatin

Ang pagkakahati ng lapiang nasionalista ay hindi maiwasan, alinsunod sa palagay ng ilang tanyag na mambabatas, at ang kanilang pinanghahawakan ay ang mga huling pangyayari at pahatid ng pangulong Quezon.

Isang kilalang mambabatas ang favor solamente en la provincia de Marinduque unos 3,000 votos contra 15 del candidato "pro".

Cont. next page

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*Bulletin June 9, 1933*

Quezon And Osmeña Decline To Speak After Arrival On Sunday

Senate President Manuel L. Quezon and Senator Sergio Osmeña will not deliver any speeches on their arrival in Manila next Sunday. The information was received by Acting Speaker Quintin Paredes and Representative Ramon Diokno at the legislative building yesterday noon.

Hundreds of delegates and legislators arrived in Manila yesterday from the southern islands to be on hand to welcome the members of the two missions. More are expected today and tomorrow.

Senator Benigno Aquino revealed yesterday that he received advance information that the two Filipino leaders will not speak on their arrival in Manila.

Representative Eugenio Perez said that the Filipino leaders were wise in refraining from delivering speeches on their arrival. He said that this is the only way trouble can be avoided next Sunday. He pointed out that feelings have reached the boiling point in both camps and it is feared that demonstrations might be made by either the pro-Hawes or the anti-Hawes people, thus marring the happy reception to the members of the two missions.

C. R. Miranda, national secretary of the league for the acceptance of the Hawes-Cutting-Hare law, gave almost the same explanation. He said that it will be embarrassing to the members of the missions if someone in the crowd started heckling and booing.

The announcement that the two Filipino leaders will not speak on

their arrival caused some disappointment among the members of the reception committee. A speaker's stand is just about to be "dressed up" for the occasion and plans for receiving the missions have been completed.

Mr. Diokno, however, said that the senators and representatives and other high officials will be on hand at the Admiral's Landing to receive the members of the missions on their arrival Sunday morning. A launch will be ready at the Landing at 7 o'clock in the morning to take members of the legislature to the Empress of Japan at the breakwater if they wish to meet the mission before their landing.

The league for acceptance of the Hawes law announced yesterday that more than 400 adherents joined the league from among the arrivals from the provinces yesterday. Senator Aquino spent most of his time receiving many of the delegates and their leaders from Negros, Iloilo, Sorsogon and La Union yesterday afternoon, he said.

Among those who called on Senator Aquino from Occidental Negros and Iloilo yesterday were Jose M. Yusay, Augusto Ramos, Mr. Benedicto, Mr. Lizares and Dr. Locsin. Former Representative Leoncio Grajo who heads the committee for Sorsogon, and Primitivo R. Novicio.

chairman of the committee for acceptance in La Union, also called.

Representative Venancio Cudilla of Hoilo, a pro-Hawes member, also arrived yesterday. The anti-Hawes faction also reported arrivals of many of their members yesterday.

The Cebu residents of Manila issued circulars yesterday inviting all of the Cebu people and those residing in the Visayan provinces to be on hand to welcome Senator Sergio Osmeña and Speaker Manuel Roxas. Likewise the Capiz group issued circular letters to all Capiz residents in Manila to be at the Admiral's Landing next Sunday.

General Emilio Aguinaldo, president of the veterans of the Revolution, cabled the members of the mission an invitation to the 35th anniversary of the proclamation of the Philippine Independence which will be held at Malolos, Bulacan, on June 12. It was revealed in Manila yesterday that the leaders of both missions have accepted the invitation of the Filipino revolutionary general.

The general reception committee headed by Mayor Tomas Earnshaw yesterday completed details for the welcome. The following is the complete program as issued by the committee yesterday:

The s. s. Empress of Japan will reach the breakwater at exactly 8 a. m. on Sunday.

The launches "Ethel" and "No. 2" will be at the Admiral Landing at 7 a. m. Promptly at that time, the launches, bearing the members of the committee and high government officials, will leave for the Empress of Japan at the breakwater. The members of the missions will transfer to the two launches and will disembark at the Admiral Landing beside the Manila Hotel.

An hour before the arrival of the Empress of Japan, the siren at the government ice plant will sound three low whistles.

The members of the missions will disembark at exactly 8:30 a. m. at the Admiral Landing, where the public who desire to welcome the missionaries will gather.

Once more the general committee yesterday requested the public to bear no other placards but those bearing the following inscriptions: "welcome to the missions" written in English, Spanish or Tagalog.

The committee likewise requested the public not to exhibit any float or take any band with them. The constabulary band will be on hand there.

The fluvial parade which will be composed of 26 launches will be ready at the breakwater at the arrival of the Empress of Japan. These launches will escort the "Ethel" and "No. 2" bearing the members of the two missions up to the Admiral Landing.

In the event of rain, the missionaries will disembark at Pier 7.

cont. Mabuhay June 6, 1933

sinasabing nakatanggap ng pahatid na konfidensiyal na nagbabalitang ang pangulong Quezon ay buong tigas na tumututol sa batas, kaya't nitong mga huling araw ay ni ayaw mang makipag-usap halos kina senador Osmeña at espiker Roxas ukol sa batas.

Natalos din na ang huling sagot ng pangulong Quezon sa mga kasa-maya ay "sa Maynila na natin tapusin ang pagpapasya sa batas."

Ang bagay na ito'y nangangahulugan, ayon sa ilan, na ang pangulong Quezon ay hindi mapasang-eyon nina senador Osmeña at espiker Roxas.

Ang ibig mangyari'y makahalo na sa pagpapasya sa batas ang lahat ng mambabatas, lalo na ang mga salungat.

Marami ang humuhulang ano pangulong Quezon kahit sa pagdating sa Maynila, ay magpapatuloy ng pagtutol, lalo na't malalamang tiyakan na ang malaking bahagi ng Kapuluan ay salungat sa batas Hawes-Cutting-Hare.

Ang tanggapan ng Liga sa pagtanggap sa batas ay may palagay na kakatig ang pangulong Quezon, ngunit kung isasalig sa isang pahatid ni kinatawang Vera, na nagsasabing "ang mga lider ay naganasang pagtalunan nang hayaan ang batas, pagkaraan ng ilang araw ng pagdating nila", ay lumalabas na wala pang kasunduang napagtutibay ang mga lider, alinsunod din sa ilan.

Dahil sa pangyayaring iyan, ang pagkakahati ng mayorya ay hindi maiwasan.

Natalos na si kalihim Alunan ay pinadahan ng isang pahatid ng pangulong Quezon, at iyon ay pinababalik agad.

May nagpapalagay na ang madaling pagpapauwi sa kalihim Alunan ay may kinalaman sa mangyayaring "split".

Angtalo na kung matutulay ang pagkakahati, ang maraming bahagi ng mga demokrata ay kakatig sa pangulong Quezon.

Si senador Clarin, na nagpadalang pahatid sa pangulong Quezon: upang ibalita ang kampanyang idinaraos sa mga lalawigan, at mga miting na kanyang idinaos sa Surigao at sa Bohol, ay malamang tumanggap ngayon ng isang pahatid buhat sa Pangulo ng Senado.

Napag-alamang sa Senado e. tiyak na maniatay ang batas, sa kaling iharap doon, at ang mga mahigpit na tutol ay sina senador Clarin, Quirino, Montilla, Sison, Arrans, Baluyot, Belo, Generoso, Avelino, Recto at Torralba. Ina-sahan din namang salungat si Jamalul Kiram, pagka't nagpahayag ng kanyang pagkatig sa liderato ng pangulong Quezon.

Si Gobernador Murphy ay walang kinikilingan sa suliranin ng Hawes-Cutting, ayon sa ilang mambabatas, at ito'y pinatutunayan ng ilang nagtanong sa mga lider na pabalik na sa Maynila.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon
 Date June 9, 1933

24, 1933

Advertiser June 9, 1933 Quezon's Attitude Said To Coincide With Scheme; Resignation Untimely

The coincidence of Senate President Quezon's announcement of his stand, and the object to reject the Hare-Hawes-Cutting act by centering all efforts on the elimination of the objectionable provisions when the constitutional convention meets to draft the constitution, as provided in the law, seems to have aroused islands-wide support to the plan. Communications from the provinces are pouring in at the offices of Rep. Ruperto Kapunan, sponsor of the plan, and leading members of the bloc which has rallied to the project.

Quezon's Resignation Untimely, Is Consensus

The general comment among legislators on the announced resignation of the senate president is that it is untimely.

"It is untimely," Rep. Kapunan declared, "because now, more than at any period in the political history of the Islands, President Quezon is needed help those who improve the bill, to succeed in their purpose."

President Needed Lead Followers

Rep. Jose de Leon Jr., although he is opposed to the Kapunan compromise plan, declared that the reported resignation of the senate

head is untimely, as he is needed to lead his followers in their fight to improve or reject the pending independence measure.

Rep. Marcele Adduru declared that the resignation of the senate chief will not be accepted, unless he fails to command a majority in both chambers of the legislature. Adduru also expressed approval of the Quezon stand, which he pointed out is identical to the Kapunan plan to eliminate all oppressive provisions of the Hare-Hawes-Cutting act through the formulation of the national constitution.

Author Explains Origin Of Project

The author of the project declared that he conceived the plan in the attitude taken by the senate president, when he announced his objections to several provisions of the act. There being no way to provoke a discussion on the measure between the president of

the United States and the constitutional assembly of the Philippines, which in a way would be a nation-to-nation talk between the Islands and the sovereign power, Kapunan conceived the acceptance of the measure as a starting point of the real discussion of the act, since total rejection would close all avenues for improvement.

Kalaw Believes Plan Is Meritorious

Dean Maximo Kalaw, of the University of the Philippines doubts the effectiveness of the Quirino plan to deal with the Hare-Hawes-Cutting act, and declared that he believes the Kapunan plan has some merit. This attitude of the dean is shared by other education-

al leaders who are divided on the pending act, and who claim that a real compromise plan is necessary and that the Kapunan project is the ideal one.

Dean, Jorge Bocobo, of the University of the Philippines commenting on the Quezon resignation, declared the following:

"The latest development shows a stern and dramatic deadlock. Quezon wants Osmeña to take the responsibility but the latter declines. While they are both discussing which one should head the majority party, let the people decide on the merits and demerits of the Hawes-Cutting law.

"So far as the people are concerned, and looking far into the future, it is immaterial who shall be at the head of the Nacionalista party in this period of our history. The need of the hour is a dispassionate, thorough, and conscientious study of the law by the people, and then decide accordingly taking all the consequence of their decision. Let's not discuss men but principles."

Views on Quezon Move Are Varied

Local views on President Quezon's decision to resign as president of the senate and of the Nacionalista party if the mission insists on the Hare-Hawes-Cutting act, vary, with men in all circles commenting on the report.

Senator Claro M. Recto said that Senator Claro M. Recto said that he suspected that there is virtual agreement between Senate President

ENCONADA LUCHA HABRA EN ILOILO

Informan Que El Juez Diaz Rehusa Ser Candidato A Senador

El abogado Ezpeleta ha aceptado ya su nominación como candidato de los "pros" en el primer distrito de Iloilo, que hasta ahora es considerado como el baluarte más fuerte de los "antis" en la citada provincia. En cambio el actual juez Gervasio Diaz, cuya candidatura se proponen lanzar los líderes "antis" en Cápiz contra la candidatura del ex-Speaker Roxas en dicha provincia, ha declinado su nominación. Esta es una información que se ha obtenido de muy buenas fuentes esta mañana. Se ha sabido que el juez Diaz ha dirigido, inclusive, una comunicación declinando su nominación a los líderes "antis" de Cápiz. "Es más: nos dijo nuestro informante—ni siquiera la intervención del presidente Quezon hará cambiar la actitud del mencionado juez."

En cuanto al primer distrito de Iloilo, nos aseguran que el actual "floor leader" de la Cámara de Representantes, Hon. José C. Zulueta, tendrá que afrontar una lucha encarnizada como nunca se ha registrado en este distrito. Observadores políticos dicen que en Otón, pueblo natal del representante Zulueta, éste no podrá obtener una mayoría de más de 500 votos de los 1,500 electores registrados en

dicho pueblo. Esta mayoría, sin embargo, podrá ser contrarrestada por la mayoría que obtendrá el abogado Ezpeleta en su pueblo natal, Tubungan en donde, según se dice, obtendrá un 80% de los electores cualificados. Conceden un ochenta por ciento (80%) al representante Zulueta en el pueblo de San Joaquín, en donde se registró el arresto y encarcelamiento del candidato a gobernador provincial de los "pros." Dr. Timoteo Consing; en cambio en Tigbauan el triunfo del abogado Ezpeleta será abrumador fundándose en que el actual presidente Tanalla, considerado como el más influyente líder político de dicho pueblo, se ha separado del bando Zulueta para ayudar decididamente la candidatura del abogado Ezpeleta. Dicen que este presidente municipal ha declarado que la mayoría del abogado Ezpeleta en Tigbauan no será menor de 800 votos.

Quezon and Senator Osmeña and Speaker Roxas, judging from the tenor of the president's statement.

"It looks as if," said Senator Recto, "they have made arrangements that President Quezon resign, and later work for the amendment of the bill."

Subscriber's Name Pas. Manuel L. Quezon*Bulletin*

June 8, 1933

EARLY ACTION ON LAW SEEN IN QUEZON MOVE

Senate Leader Wants S-
ions, Governors Here
On June 14

MAY PLAN SESSION

Legislators Here Say
They Are Ready For
Any Action

The desire for prompt action on the Hawes law controversy is seen by some legislators in the Quezon move to gather the governors and legislators in Manila on June 14.

The apparent object of the Quezon call, they said, is to greet Governor General Frank Murphy who is due here on June 15. The two missions are arriving from Hongkong on June 11.

Senate President Manuel Quezon has stated in recent cables to the acting legislative leaders and department of the interior officials he wants the legislators to be on hand in Manila so that if Mr. Murphy decides to convene a special session they all will be ready to open the session. The object of a special session, if one is called, was not explained.

Acting Senate President Jose Clarin and Senator Elpidio Quirino said last night a special legislative session is not necessary to solve the school crisis. They do not believe that a special meeting will be called solely because of this question.

Vera Is Opposed

Senator Jose O. Vera positively declared that if a special session is convened it will deal mainly with the rejection of the Hawes law. He is opposed to it for this reason and announced he will fight it even if it should be necessary to take it up with the chief executive.

Commenting on Senator Vera's scruples about the special session, Senator Quirino said that if one was planned by Mr. Quezon to deal with the Hawes law, he was certain the Osmeña-Roxas mission will have consented to it.

Senator Clarin stated last night that he was prepared with the members of the senate for a special session or for a national party convention or a simple party caucus to discuss any problem including the independence law issue. He also believed that the acting speaker, Quintin Paredes, and other members of the house of representatives will be ready for a special session, when the two missions arrive.

For Early Action

Senator Quirino definitely favors an early solution of the Hare-Hawes-Cutting law issue. In committing himself in favor of early ac-

tion he reiterated his belief that the legislature should take advantage of the opportunity to work for changes to improve it.

It could do this, he said, by passing a resolution as proposed in the Quirino plan, asking for the suspension of the effects of the Hare-Hawes-Cutting law to give the Filipinos and Congress an opportunity to thresh out the question of whether or not any changes can be made in the law.

Even under the provisions of the Hawes measure, Mr. Quirino explained, it is possible to work for its improvement by adopting the resolution suggested under his plan which defines the objections of the Filipinos to the present law. A mission then could be sent to America to ask for the amendment of the law. If the pleas of the Filipinos are not heard by Congress and the American people, the Filipino mission then could come back, or if there is no time for that it can advise the legislature. A special session then may be called to decide on acceptance or rejection of the law.

Changes Possible

Mr. Quirino stated that if the legislative mission headed by Senator Sergio Osmeña and Speaker Manuel Roxas could only set aside their personal pride and allow the rejectionists to again take the Hawes law to Congress for desired changes, much could be gained. The Osmeña-Roxas group, in the meanwhile, he stated, could continue campaigning for the law.

The chances of improving the Hare-Hawes-Cutting law at this time are great, in Senator Quirino's opinion. Congress and the administration are practically through solving the urgent problems they faced during the discussion of the Hawes law.

They have done away with the currency question, the farm relief and unemployment bills and the tariff, he explained. The administration likewise is reaching a solution of some of its international problems. The President and Congress then should be more disposed to consider again the Philippine question if the Filipinos bring it up in the manner desired by the rejectionists, according to him.

No Agreement Seen

"I do not want to seem cocksure about the possibility of improving the law," said Senator Quirino, "but the proposition is worth trying to clear all doubts. The chances are good."

Senator Clarin and Senator Quirino were positive that there could be no agreement between the two missions on the basis of acceptance.

Belief that the leaders of the legislative mission and Senate President Manuel Quezon have reached an agreement of some kind was voiced yesterday when the leaders of the fighting factions over the Hare-Hawes-Cutting-Hare law reached a compromise on a single reception for the two missions. Senator Elpidio Quirino hinted that a common ground may have been reached by Senate President Quezon. Senator Sergio Osmeña and Speaker Roxas, but he did not believe that the agreement would be for the acceptance of the independence law.

The agreement by the leaders of the two factions in Manila yesterday was received with satisfaction

by political leaders. It was stated that the single reception will prevent any untoward incidents.

800 Cars in Parade

Claudio R. Miranda, national secretary of the league for acceptance of the Hawes-Cutting-Hare law, telegraphed all the provincial committee chairmen yesterday that the afternoon demonstration formerly planned by the league for the legislative mission had been postponed. It was revealed yesterday that 800 automobiles had been promised the league for acceptance to meet the members of the legislative mission on their arrival in Manila.

Senator Jose Fuentealba wired Mr. Miranda yesterday that 60 cars were coming to Manila from Camarines Norte and Camarines Sur to meet the mission. The other automobiles promised were 100 from Pampanga, 100 from Bulacan, and the rest are coming from Pangasinan, Ilocos Norte, Tarlac, Nueva Ecija, Rizal and Manila.

The agreement between the warring factions was reached yesterday when Senator Benigno Aquino, leader of the pro-Hawes faction, conferred with Acting Senate President Jose Clarin and Representative Ramon Diokno.

The agreement for a single demonstration surprised many of the rejectionists because of the uncompromising attitude of the pro-Hawes men. It was explained, however, that Senator Osmeña called Senator Aquino by radio-phone in his home at Concepcion last Tuesday and that the conversation may have something to do with the joint reception.

1933

Advertiser June 9

**Tanang Sen. Ug Rep.
Papundokon sa Manila**

Sinampit ni Presidente Quezon, tanang representante ug mga senador ug mga tinudlong sakop sa kabalaoranan gipatawag ngā magpundok sa kaulohan sa dili pa ang Hunyo 14. Sila gipaandam aron makatambeng sa tinuyong tigum ngā ipatawag tapus maabut dinihi si. Gobernador Murphy.

Usa sa labing hisgutan sa tinuyong tigum mao ang pagtabang sa dakung kalisud ngā giatubang karon

sa mga tulonhaan sa tibuok kapupud-an. Adunay mga lider nga naghunahuna ngā hisgutan ang balaod sa kaugalingnan, apan daghan ang nagtuo ngā kini ihikling una ug unahon pag-atiman ang nakahasol ngā problema sa mga tulonhaan.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

La Vanguardia June 10-33

¡SURSUM CORDA!

(Al Hon. Presidente D. Manuel L. Quezon, ilustre caudillo que desde la metrópoli pudo haber comunicado al Pueblo el éxito de su misión con la frase de Cesar "Vini, vidi, vinci")

*Jurar a ti, Paladin del patrio suelo!
Cuál Rodumes retorna triunfador
trayendo al pueblo aientos de consuelo
y la luz de una nueva esperanza en flor.*



Gestionaste un buen 'bill' sin los lunares
de la cesárea ley, sin trampantojos;
troquelado en las ansias populares,
desbrozado de obstáculos y abrojos.

De América lograste la aquiescencia
de promulgar tal ley por nuestra gloria.
Darás a nuestro Ideal de Independencia
carne de realidad y de victoria.

Y la mejor medida independista
que el Águila nos dé por equidad,
llave de oro será de tu conquista
que abre el cielo de nuestra libertad.

Y escalará el Tabór la raza heróica
salvada ayer por los cruzados bravos
que afrontando el dolor con alma estoica
prefirieron morir que verse esclavos.

*Jllegue a la cumbre! Que en su alma encarnes
la fe del taumeturgo libertario;
ha regado con sangre de sus carnes
las piedras y las flores del Calvario.*

*Ella hoy tributa honor a tu alto rango,
¡Luchador, glorificate en la cumbre,
mientras caen rabiando sobre el fango
las lechuzas heridas por tu lumbre!*

La Patria amada salvador te aclama
y te ofrenda el laurel de la victoria.
Tu nombre ha escrito el angel de la Fama
en el cielo radiante de la Historia.

Bajo lluvias de insultos te has erguido
diadiendo tu frente el sol glorioso.
Rizal, en su Calvario, escarnecido,
más triunfante aparece, más grandioso.

No ha muerto el Ideal que simboliza
la sacra aspiración de nuestro pecho:
ni el amor que a la Patria inmortaliza
ungida con el óleo del Derecho.

Deje inmortal el corazón provisto,
marchas por entre abrojos y tristuras.
Todos los que nacieron como Cristo
han cruzado su calle de amarguras.

Tremola la oriflama en que esplendora
el sol que nos alienta y nos abrasa;
mañana, el Pueblo, al despuntar la aurora
te aclamará en la pascua de la Raza.

Hermanos no alentéis sórdido encono:
que al unísono late nuestro pecho
y en él nuestro Ideal alce su trono!
¡No es una utopía el triunfo del Derecho!

¿Queréis ahogar en la ira que os abruma
la noble aspiración que el triunfo crea?
¡Cortad las regias alas de la pluma!
¡Encadenad la fuerza de la Idea!

Tu misión patrocina la Victoria.
Cifran tu sién laureles de batalla...
¡Pocos se nimban con tu excelsa gloria!
¡Pocos alcanzan tu admirable talla!

En alas de tu fe el Ideal abate
al Solán de la Causa Filipina.
¡Tu voz de admonición y de combate

Tribune June 4, 1933

Senate President Manuel L. Quezon told Senator Osmeña and Speaker Roxas on board the Conte Rosso last Thursday that he was going to resign as president of the senate and head of the Nacionalista party, in order to let them "lead the country," as he could not agree with them on the question of the Hepburn-Cutting act.

*EP Debate June 13, 33*

'ESTAMOS DONDE ESTABAMOS' DICE EL PRES. QUEZON

—“Estamos donde esábamos, ayer como hoy, y hoy como ayer” —fué toda la declaración que hizo el presidente Quezon en el almuerzo que los “antis” dieron en su honor al mediodía de anteayer en el Legazpi Garden.

Contrario a lo que muchos esperaban, en el citado almuerzo no pasó nada, pues el presidente Quezon, al contestar el “brindis” hecho a él por el Speaker interino Paredes, se limitó a decir la frase que antecede arriba.

—“Brindemos por la salud del presidente Quezon”—dijo el Speaker interino Paredes—a quien el pueblo responde a y a quien el pueblo debe seguir.

Y el presidente Quezon, inmediatamente después del brindis, se levantó, ante la expectación de todos los presentes, diciendo lo siguiente: Señores, estamos donde estábamos, ayer como hoy, y hoy como ayer”.

Y antes de disolverse la reunión, el presidente Quezon invitó a todos los “antis” para un “caucus”, a las 10:30 de ayer mañana, en su residencia en Pasay.

Al almuerzo de los “antis” anteayer, asistieron 38 representantes, 9 senadores y varios gobernadores, funcionarios del gobierno, y elementos conocidos de esta capital.

gría el aliria nacional y la ilumina!

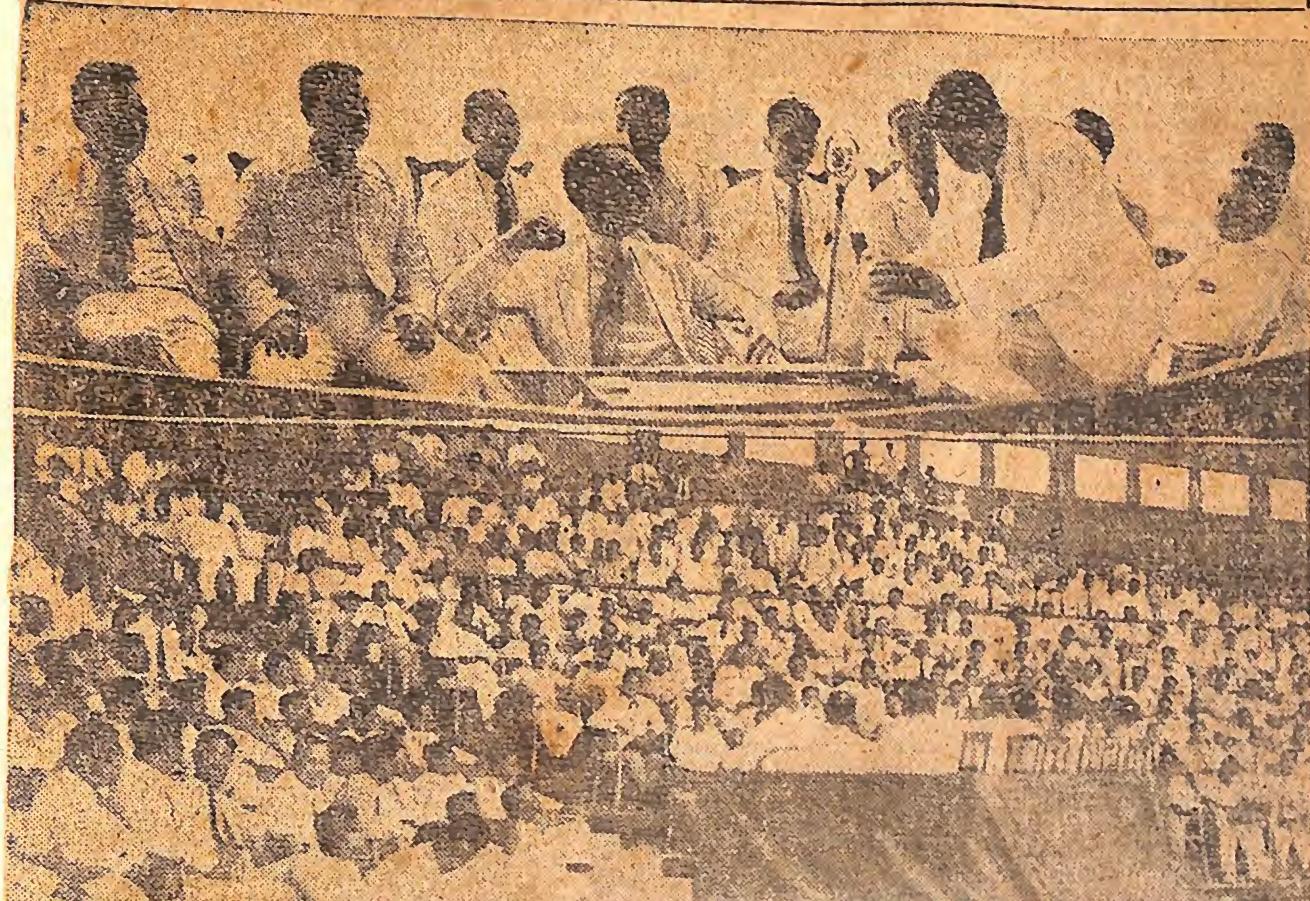
En ascension triunfal, sube a la altura
en donde la iencia frente del sol besa:
las alas del “limbás” no las fractura
ninguna bala. ¡Son tus alas de esas!

La cumbre de la gloria has alcanzado
como alcanzas el triunfo en las derrotas.
¡El altar en que te alzas endiosado,
está en el corazón de los patriotas!

PACIFICO VICTORIANO.

Manila, 11 de junio de 1933.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*Taliba June 11 - 33***Sa Pagaayos ng Bakod ng mga Anti sa Siudad**

Larawang kuha kahapon ng tanghali sa Jose Rizal Memorial Stadium nang pulungan ng Pangulong Manuel L. Quezon ang mga lider ng "anti" sa siudad. Makikita sa itaas ang panguluhan ng pulong samantalang nagsasalita ang Pangulong Quezon at sa piling niya'y naroon ang Konsehal Segundo Agustin, tiktok Ignacio Sol Cruz, Felipe Tempองco, Dr. Cañizares, Manuel Nieto, Magno Topacio, Manuel Tambunting at Senador Juan Nolasco. Makikita sa ibaba ang kapulungan ng nagsidalong mga lider.

Bulletin June 13 - 33

Malolos Offers Colorful Scene As Anniversary Is Celebrated

Attended by about 20,000 veterans of the Philippine Revolution and their families coming from all the provinces of Luzon, the 35th anniversary of the proclamation of the Philippine Republic presented a grand spectacle at Malolos, Bulacan yesterday. The veterans after the parade gathered together in front of the historic Barasoan church where the first Philippine Constitution was proclaimed to hear Senate President Manuel Quezon, General Emilio Aguinaldo and Senator Elpidio Quirino.

General Aguinaldo, president of the Philippine Republic, and head of the veterans of the revolution, addressed the crowd pleading for unity in its struggle for independence and related to them the history of the Philippine flag. He deplored the division of purpose in the struggle for Philippine freedom urging

the people to carry on the true ideal of those who have fallen in battle. Senate President Quezon spoke on an impartial administration of justice mentioning the Viola case in San Miguel, Bulacan where he was attacked for refusing the reappointment of the judge who presided on the case.

Senator Quirino extolled the veterans who took the field for the sake of liberty. He said that the duty of the living is to fill the gap left by those who died in the field of battle and carry on the struggle for freedom for the future generation.

The parade which opened the celebration at 3 o'clock in the afternoon was composed of several beautiful floats prominent among those were represented the Luzon, Visayas and Mindanao groups. The constabulary band and other provincial bands attended the parade.

As for the unofficial welcome to the Governor General and his party, great crowds are already in excellent practice after yesterday's meeting of the returning missions. There could have been very few flowers left in the markets by the time the Empress of Japan passed the breakwater, so numerous were the bouquets for Mrs. Quezon and Mrs. Osmeña. Many groups of women and girls had floral offerings for both ladies, showing that feelings of partisanship were not entering into the first welcome home at any rate.

Mrs. Quezon, who stood waving at friends long before the gangplank was in place, was wearing a maize-colored mestiza costume, and carried a large harmonizing fan. Her commodious green under-arm bag bespoke the seasoned traveller.

Misses Aurora Quezon and Rosie Osmeña were greeted by delegations of young friends no less enthusiastic than their elders.

*Advertiser June 8, 1933***POSES WITH QUEZON**(Special to *The Advertiser*)

MANILA, June 8.—General Ma

Chan Shan, famous Chinese warlord, posed for a picture with Senate President Quezon on board the Conte Rosso.

Tribune June 13, 1933

El Debate June 14



Senate President Quezon posed before the camera man with Mrs. Quezon and their three children

El Debate June 11, 1933

El Pueblo De Malolos Se Halla Preparado Para La Fiesta De Independencia

Dos días de fiesta para conmemorar la proclamación de independencia; Quezon invitado

Este día y mañana, lunes, se celebrarán en Malolos, Bulacan, los festejos para conmemorar el 35.o aniversario de la Proclamación de la Independencia de Filipinas, hecha en Kawit, Cavite, el 12 de junio de 1898. Acudirán a Malolos, con ocasión de estas fiestas, caudillos políticos, legisladores, secretarios departamentales, militares y otros funcionarios de gobierno, además de los veteranos y el pueblo en general.

Invitados especialmente por el general Emilio Aguinaldo los que han aceptado hasta ahora la invitación son los siguientes: presidente del Senado Manuel L. Quezon, presidente pro-tempore del senado José A. Clarin, speaker interino Paredes, el magistrado Abad Santos, el representante Delgado, el secretario de justicia Abeto, el subsecretario Quinto, el general Edwin Booth jefe del ejer-

cito americano en Filipinas, el coronel Graham y otros oficiales en representación del general Casper Conrad, el director Luther B. Bewley, el administrador de Rentas Internas Posadas el director auxiliar de la Biblioteca Nacional E. Rodriguez y el juez Pedro Sison.

Los miembros de las dos misiones legislativas que llegarán hoy han sido invitados por el general Aguinaldo pero solamente el presidente Quezon es el que ha contestado hasta ahora.

Aunque las fiestas comienzan este día con juegos populares y concierto de música las ceremonias principales tendrán lugar mañana con la celebración de la convención de los Veteranos de Bulacan, la parada y después los discursos en la tribuna siendo el principal el del general Emilio Aguinaldo.

HILADO SOMETERÁ SU INFORME HOY

Sobre sus investigaciones hechas con el caso de Viola

El capítulo final en el famoso caso de Viola quedará escrito este día, cuando el Procurador General Serafín Hilado, investigador especial, someta sus hallazgos y recomendaciones al Secretario de Justicia.

El Secretario Abeto anunció ayer que, tan pronto como reciba el informe, lo someterá al Gobernador General, para la acción correspondiente, antes de darlo a publicidad. El Procurador General Hilado no quiso comentar el contenido de su informe.

El Juez Buenaventura Reyes, que decidió el caso de Viola, estaba en entredicho por su decisión. El Presidente Manuel Quezon tomó sumo interés en el asunto y pidió una investigación administrativa del Juez Reyes, con el fin de determinar la justicia de su decisión. El Juez Reyes fué permitido a retirarse del foro, habiendo sido uno de aquellos eliminados en la reorganización de la judicatura.

1933 Bullitin June 14

QUEZON BACKS EXTRA SESSION

Thinks Controversy Should Be Met Officially Without Delay

A special session of the legislature to deal with the Hare-Hawes-Cutting law will be asked of Governor General Frank Murphy by Senate President Manuel Quezon.

This was announced last evening by Mr. Quezon who declared he wanted to see the present controversy over the law ended at final action on it taken.

Governor General Murphy is due to arrive in Manila to take over his Philippine post tomorrow morning. Mr. Quezon intimated he will take up the matter of holding a special legislative session shortly after his arrival.

Whether or not the calling of a special session is to be contingent on certain events taking place could not be learned. Some of the advocates of acceptance have previously intimated that unless the rejection

Cont. on the next page

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*El Debate June 13 - 33*

El Pres. Quezon Favorece La Celebración De Una Convención Nacional

Propone otra nueva fórmula sobre la discutida ley; los informes contradictorios

Exponiendo varias formas de procedimiento sobre la debatida medida independista, el presidente del Senado Manuel L. Quezon sometió ayer su informe como presidente de la Misión Legislativa y la Misión Mixta a los miembros de la Legislatura, gobernadores y otros elementos opositores del bill Hare-Hawes-Cutting.

En su informe el presidente Quezon mencionó sus gestiones proponiendo una formula de procedimiento. La formula consiste de dos medios a saber: primero si el Bill ha de ser actuado por la Legislatura o una Convención Na-

cional; segundo, defini la actitud caso de que la convención acepte o rechace el bill. Para la expediencia de la preparación de la formula, propuso igualmente la designación de un comité de legisladores y elementos prominentes fuera de la Legislatura pero, por lo avanzada de la hora y por algunas observaciones discrepantes se acordó aplazar la decisión sobre la proposición para mañana.

En su disertación ayer, el presidente del Senado recomendó encogiamente unidad y concierto en toda actuación, y sinceridad y democracia en los procedimientos. Comentó sus debates y conferen-

cias con los miembros de la Misión Legislativa, con los miembros del Senado de los Estados Unidos y hasta con el presidente Roosevelt.

El caudillo filipino alabó la cortesía y el interés del ejecutivo de América hacia la cuestión filipina.

Dijo que a pesar de que hay una mayoría que está dispuesta a rechazar el bill, él quiere dar oportunidad al pueblo de dar su opinión mediante una convención nacional.

En caso de que se acepte el bill él desea que el pueblo designase por sí mismo los defectos de la medida. A la manifestación de que él personalmente iba a votar contra el bill de independencia, los presentes opositores del bill le aplaudieron frenéticamente.

El representante Perez se levantó para dirigirle al presidente algunas preguntas a las cuales respondió el interpellado que él se limitaba a exponer una teoría.

"En mi viaje a los Estados Unidos me he afirmado mas en mis objeciones a la ley Hawes-Cutting Hare y si estas objeciones no son allanadas, el gobierno que se provee en la medida no será establecido con mi consentimiento ni visto" declaró al mediodía de ayer el presidente Quezon.

Hablando sobre su labor el presidente Quezon comenzó diciendo:

"Es importante que tengamos una acción concertada y que cada uno pueda someter sus puntos de vista, pues nadie puede asegurar el fin que tendrán nuestros esfuerzos dijo el presidente Quezon a los elementos contra el bill reunidos en su despacho.

"A bordo del "Ile de France" continuó el presidente Quezon, "el premier Herriot me presentó una periodista francesa que de buenas a primeras me preguntó: 'De modo que us.ed se opone al bill, usted se opone a la independencia de Filipinas'... Yo le respondí: 'No le contestaré inmediatamente esa pregunta' y acto seguido le repetí una de las cláusulas del bill, la que se refiere a las reservas militares. Inmediatamente la periodista me contestó: 'No necesita continuar, Ahora comprendo porque se opone us.ed al bill'."

Explicando después el "misterio" de los informes contradictorios sobre su aceptación de un convenio con la misión legislativa para la aceptación del bill y después su rechazamiento el presidente Quezon dijo:

"Durante las discusiones que tuve con la misión sobre el proyecto, el speaker Roxas presentó un brillante memorandum en defensa del bill. El memorandum era brillante pero no me convenció desde su punto de vista legal... Luego en subsiguientes conferencias con la misión me explicaron que la acep-

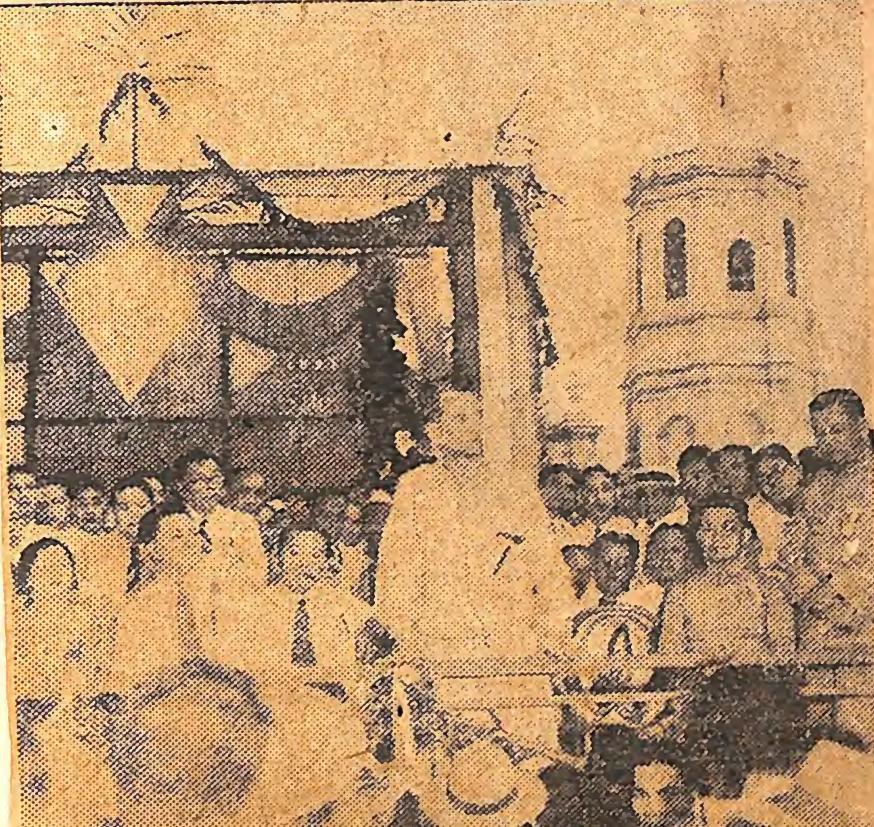
tación del bill por la legislatura no implica aceptación de todas sus disposiciones sino un mero medio de poderlo presentar al pueblo."

"Pero después conferencie con los senadores americanos entre ellos Pittman y Robinson quienes me dijeron que aquella interpretación era errónea y que la aceptación del bill por la legislatura significaría la aceptación total de todas sus disposiciones. Entonces propuse mis enmiendas que no fue

*cont in the
next page*

Tribune June 13 - 33

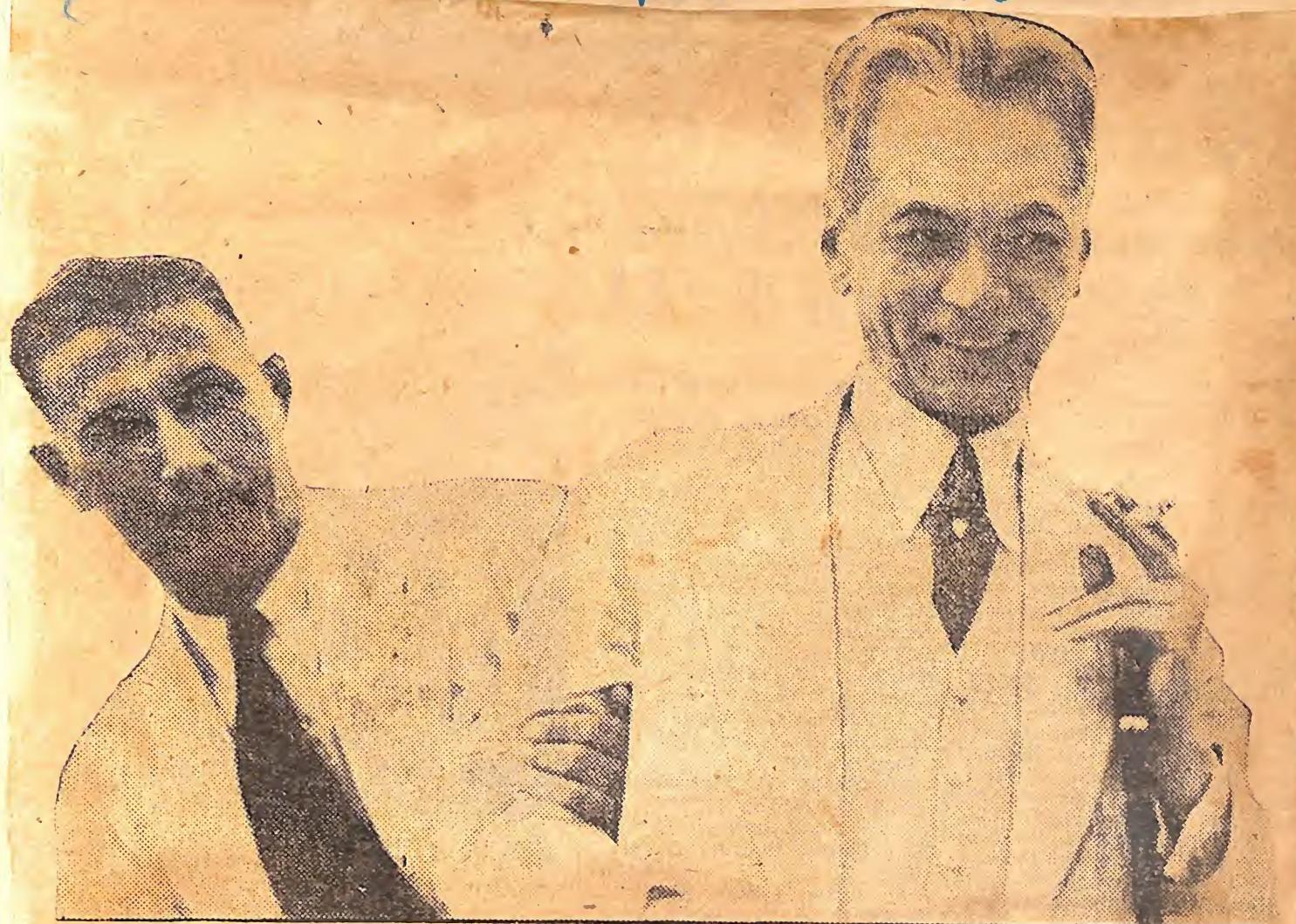
WILL CONTINUE FIGHT FOR REAL LIBERTY—QUEZON



Senate President Quezon, speaking, caught by the camera while he was addressing a large crowd that attended the ceremonies marking the 35th anniversary of Independence Day at Malolos, Bulacan, yesterday afternoon. Among those in the picture are Senator and Mrs. Elpidio Quirino, Senator Jose Clarin, General Emilio Aguinaldo, Justice Secretary Abeto and Governor Cirilo B. Santos of Bulacan

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Tribune June 13 - 33



Senate President Quezon caught by the camera as he was being helped on the Admiral Landing coming from the launch that met the s.s. "Empress of Japan." Former Rep. Manuel Nieto is at the president's right.

El Debate June 14 - 33

LOS GOBERNADORES PRESENTAN SUS RESPETOS A QUEZON Y OSMEÑA

Para presentar sus respetos a los caudillos filipinos Quezon, Osmeña y Roxas, un grupo de gobernadores provinciales que se encuentra hoy en Manila para asistir a su convención, estuvo ayer mañana en el Palacio de las Leyes. Los jefes ejecutivos provinciales, de acuerdo con nuestros informes, han conferenciado ayer mañana con el sub-secretario de Hacienda Gomez, para presentar a este alto funcionario sus puntos de vista relacionados con el problema escolar, que afronta actualmente todo el país. Sabemos que dichos jefes ejecutivos han discutido con el citado sub-jefe, departamental planes para solucionar la crisis que amenaza con cerrar muchas escuelas públicas de Manila y provincias.

Los gobernadores provinciales que ayer mañana estuvieron en el edificio legislativo son: De Leon, de Bataan; Urquico, de Tarlac; Cailles, de Laguna; Lucson, de Negros Occidental; Mandac, de Ilocos Norte; Quirolgico, de Ilocos Sur; Garcia, de Sorsogon; Sevilla, de Rizal; Ignacio, de Mindoro; Liwag, de Nueva Ecija; Noble, de Batangas; Alvero, de Romblon; Portillo, de Antique; Medina, de Zambales; Briz, de Masbate; Acu-

ña, de Capiz; Hernandez, de Camarines Norte; Villanueva, de Negros Oriental; V. de la Cruz, de Leyte y S. de la Cruz, de Pangasinán.

De buenas fuentes hemos sabido que en una de las sesiones de la convención de gobernadores provinciales se acordará algo relacionado con la ley Hare-Hawes-Cutting, aunque se puede anticipar ya desde ahora que cuando el asunto se plante ante los convencionistas la discutida ley independista obtendrá la sanción de una gran mayoría de los gobernadores provinciales.

cont.

1923

El Debate June 13

ron aprobadas."

Después de oír el informe del presidente, los senadores Quirino y Zulueta y los representantes Delgado y Perez, hicieron interpellaciones en el sentido de decidir ya la acción que tomarán los que van contra la medida.

June 14, 1933
Mabuhay

Pasisyahan Ngayon
Sa Isang Kaukos
Ng Mga Lider

SALU-SALUNGAT

Pinagtatalunang Mabuti
Kung Paano Gagawin
Ang Paghatol

Sa hangad na mapagsayahan agad ang batas Hawes-Cutting-Hare, sa kaukos ng mga mambabatas na idaraos ngayon ika-10 ng umaga, sa Gusali ng Lehislatura ay imumungkahi ng pangulong Quezon na lakarin sa Gobernador General, upang ito'y tumawag ng sesyon espesyal ng Lehislatura.

Inaasahang ang mungkahi ukol sa pagtawag ng tanging sesyon ay kakatigan ng mga mambabatas, yamang marami na ang sangayon diyan, pagka't may palagay silang kailangan nang pagpasyahan sa madaling panahon ang tinuranag batas, upang malaman ang tiyak na pasya ng bayan.

"Habang tumatagal, ang paguu-

cont. on the
next page

Subscriber's Name Pres. Manuel L. QuezonEl Debate

June 13, 1933

LOS DIFERENTES MIEMBROS DE LAS MISIONES EXPRESAS SUS PUNTOS DE VISTA SOBRE LA LEY HAWES-CUTTING

"No, señor; no hemos llegado a una inteligencia sobre la Ley, pero tengo confianza en que cualquiera que fuere la solución que se encuentre más tarde, bien aceptándola o bien rechazándola, la unidad y la paz entre nosotros subsistirán." Así declaró el pres. M. Quezon cuando anteayer fué abordado por un representante nuestro sobre la batalladora cuestión en el edificio legislativo momentos antes del banquete dado en su honor por los que impugnan la discutida ley.

De sus conversaciones en diferentes corrillos con sus colegas en la Legislatura hemos sacado la conclusión de que el caudillo filipino "procurará mejorar la ley antes de actuar definitivamente sobre ella".

"Considero un deber ineludible continuar luchando por esa ley independista que con tantos esfuerzos y denodadas luchas hemos conseguido de la administración americana en beneficio de nuestro país. Desde la Metrópoli no hemos afirmado nada en el sentido de que lucharemos por la aceptación de la Ley, pero ahora que ya estamos en nuestro propio país, digo que todos los miembros de la Misión pondrán de su parte los esfuerzos que fueren necesarios para que el pueblo filipino acepte la Ley como la única que en las presentes circunstancias puede conseguirse del soberano". Así se expresó, poco más o menos el Senador S. Osmeña al pisar de nuevo tierra filipina. El distinguido estadista cebuano, juntamente con los demás miembros de la Misión, estuvo anteayer en la residencia del Speaker Roxas para un intercambio de impresiones sobre planes que en adelante han de adoptar los que luehan por la aceptación de la batallona cuestión independista.

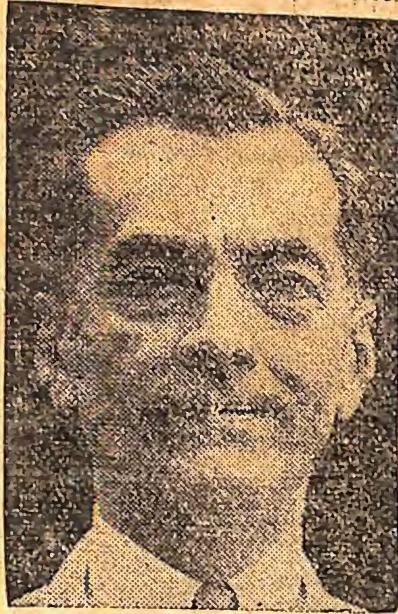
Por su parte el Speaker Roxas, al ser entrevistado, se limitó a decir que no tenía que añadir nada a la declaración por escrito de los dos jefes y miembros de la Misión

Filipina en el sentido de que continuarán abogando por la aceptación de la Ley Hawes-Cutting resultado de sus trabajos en la Metrópoli por espacio de más de un año.

Al ser preguntado si la Ley debe actuarse por la legislatura o por una conven-

ción nacional, el ilustre político capiceño no quiso emitir sus preferencias.

En otro lugar de esta misma página de nuestro número de hoy reproducimos la declaración por escrito del senador Ruperto Montinola jefe del partido de la minoría y uno de los que repre-



Pres. QUEZON



Sen. OSMENA



Speaker ROXAS

June 14 - 33

Cont. mabuhay

sap diyan ay lalong mahahati ang mga mamamayan, at upang maiwasan ang mga pagtatalo ay kailangang pasyahan agad ang batas"—ayon sa maraming lehislador.

Si senador Osmeña, nang kapanayamin namin ukol sa balak na pagdaraos ng tanging sesyon ng Lehislatura ay hindi nakapagpahayag nang tiyakan, pagk't hangga ngayon ay wala pa siyang maaaring sabihin hinggil diyan, ayon sa kanya, ngunit siya'y natatalang sumang-ayon sa anumang apisisya ng marami.

Sang-ayon sa ilang litaw na lehislador, ang suliraning liliyawin lamang ngayon ay paraan ng pagpasya, kung sa pamamagitan ng Batasan o ng kumbensiyon.

Hangga ngayon, marami ang katig na Lehislatura ang siyang magpasya sa tinurang suliranin, bagama't ang nais ng pangulong Quezon ay bayan ang pahatulin.

Ang pinagsasaligan og mga katig sa Lehislatura ay ang pangayaring hindi gugugol nang maiaki ang pamahalaan, at saka ang pagpasaya ay magiging madali.

Sa isang dako, sinasabi ng mga katig na Bayan ang magpasaya, na hindi kailangang gumugol nang kahit magkano ang pamahalaan, yamang ang pag-uusapang bagay ay totoong mahalaga at may kinahaman sa hinaharap ng bansa; at saka, Bayan ang dapat magpasaya, palibhasa'y ang mga lehislador ngayon ay hindi binibigyan ng karapatan ng kani-kanilang purok, upang magpasaya sa suliranin ng Hawes-Cutting-Hare.

Sa kaukos ngayon ay malamang magkaroon ng mga pagtatalo, may ilang mambabatas na hindi sangayong magdaos ng tanging sesyon ang lehislatura, kung ang pag-uusapan ay ang batas Hawes-Cutting-Hare.

Cont. on other next page

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*Cont. Et Debate June 13, 1933*

sentaban en la Misión el grupo de la oposición.

El representante Emiliano Tria Tirona, también delegado demócrata en la Misión Filipina dijo, poco mas o menos: "Tengo aún confianza en que se llegará a un acuerdo por la aceptación de la Ley. Las circunstancias por las cuales la Misión Filipina creyó conveniente trabajar por la Ley independista que hoy nos ofrece el soberano creo que serán de gran peso para que finalmente el pueblo filipino se ponga del lado de los que favorecen la discutida Ley."

El "floor leader" de la Cámara de Representantes Hon. Pedro Sabido, que también formó parte de la Misión Filipina en Washington, dijo por su parte lo siguiente:

Cuando la cuestión de la aceptación de la ley Hawes-Cutting-Hare se someta a la consideración de la Legislatura Filipina o ante una convención nacional y se conozcan las circunstancias que concurrieron durante la consideración de la misma ante en el Congreso de los Estados Unidos, no cabe duda alguna de que la actitud de la Misión Legislativa, al aceptar dicha ley merecerá el apoyo general.



Rep. SABIDO

miembros de la Misión anunciamos formal y públicamente que lucharemos por la aceptación de la ley de independencia. Y así lo recomendaremos en el informe que sometemos a la Legislatura.

"El pueblo tiene el derecho a ser informado de los verdaderos hechos. Y es deber de la Comisión dar la información necesaria. Confiamos en que cuando el pueblo filipino fuere informado de todos los hechos, estará en disposición de comprender mejor las dificultades de la situación, reconocerá los méritos de la Ley y apreciará los nobles y altruistas trabajos de los miembros del Congreso de los Estados Unidos en favor de nuestra Independencia".



Rep. TIRONA

Circunstancias especiales obligaron a la Misión Legislativa a aceptar la ley, dice el representante Pedro Sabido. Cuando los miembros de esa Misión sometan su informe a la Legislatura o a la convención, se verá que no nos queda otro recurso que aceptar esa ley si es que realmente deseamos nuestra libertad.

El comisionado Camilo Osías, al hablar de la cuestión batallona afirma: "Conscientes plenamente del verdadero significado de la cuestión que se somete ahora al fallo del pueblo, los

Quezon Reiterates Belief Legislature Will Support Him

Comments On Talk Reveal Great Enthusiasm For Policies

Issuing a statement on the inaugural address of Governor General Murphy at noon, today, Senate-President Quezon reiterated his belief that the Legislature will stand behind the new chief executive. President Quezon's statement follows:

"The message of Governor General Murphy has confirmed the impression he made on all of us who met him in Washington. It shows the excellent selection that President Roosevelt has made of our chief executive, which also proves the great interest of the President in the welfare of our people.

"Liberty, order and justice—not only legal justice but social justice—is the keynote of the message. Protection of human and property rights is the essence of our civilization and this is the aim of the present administration. I am also glad to note that economy, honesty and proper planning in the administration of public affairs is part of his program. In all these, I am heart and soul with the Governor General. The Legislature, I feel sure, will stand behind him."

Comments on the inaugural speech of Governor General Frank Murphy, obtained today from leading business men, solons, and people in various walks of life are uniformly high in praise of the constructive policy which the new chief executive hopes to

*cont. on two
next page*

Monday Mail June 19 - 33

President Quezon said:

"Governor-General Murphy will arrive tomorrow morning. I had occasion to meet Governor Murphy in Washington and I have been deeply impressed by his breadth of views, high principles,

sincerity of purpose and force of character."

"He is, doubtless, deeply in sympathy with the aspirations of the Filipino people to become a free and independent nation and will do all he can, during his ad-

ministration, to promote our welfare.

"I bespeak for him the whole-hearted support of our people to his administration and I am sure the Legislature will extend to him its most cordial cooperation."

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

cont. Herald June 15, 1933

carry out.

Fifteen thousand people braved the heat of the sun and stood for half an hour on the Luneta this morning to hear Governor-General Frank Murphy deliver his inaugural address. Applause upon applause resounded as the chief executive tolled one by one his points, but popular approval reached a climax when Governor Murphy announced he would leave decision on the Hawes-Hare-Cutting law entirely to the people.

Vice-Governor John H. Holliday introduced Governor General Frank Murphy to the assemblage as follows:

"We are assembled here today to welcome the new chief executive of the Philippine Islands. The size of this gathering gives proof of the cordiality of the welcome and the interest he has aroused in the hearts and minds of the people. He follows a line of distinguished predecessors who have contributed greatly to the welfare of the country. From what we know of his record in public service we have every reason to believe that his administration will be concerned above all with assuring the continuance of peace, progress and prosperity of the Philippine Islands."

Cabinetmen, solons, insular officials, members of the judiciary, and businessmen were one in pronouncing the speech an excellent one. The deep insight into problems of government shown was specially noticed. President Quezon, Senator Osmeña and Speaker Roxas all praised the inaugural address.

Senator Teofilo Sison, secretary of the interior and labor, said: "The speech shows a remarkable insight and grasp of problems of government, specially those connected with labor."

Secretary Abeto was also high in his praises. Several representatives were also pleased, and said they feel sure of an excellent administration. Commissioner Osias and Secretary Alas also praised the speech highly.

Vicente Singson Encarnacion acting secretary of finance, who accompanied Governor Murphy from China to Manila, stated that the new chief executive showed a deep interest in local problems. He asked data and questioned the secretary closely on the cholera, locusts and budget situations, and as to how the government proposes to meet the bonds when they mature in 1939.

He was also agreeably surprised when he was informed of the stability of the finances of the government.

No untoward accident marred reception this morning, according to Chief Platt of Police. About 300 officers were on hand but were not needed.

"He looks young, but I believe that he will make a good Governor-General. At least his record as mayor of the city of Detroit is enough guarantee that his administration in the Philippines will be success." — Senator Manuel C. Briones of Cebu.

"I hope the new chief executive will devote his time not only to the solution of the problems regarding unemployment, but also the many ills in Mindanao, especially the construction of more roads, bridges, schools and port facilities. As I

saw him this morning, I was immediately attracted by his winning personality." — Sultan Jamalul Kiram of Sulu.

"Governor Murphy is young, yet I am convinced that he has a mature judgment on matters of state. He will, no doubt, make a name for himself as Governor General." — Representative Pedro Vera of Albay.

Statement of Arsenio Luz, president of the Chamber of Commerce of the Philippine Islands and of the Manila Rotary Club on Governor Murphy:

"I have been deeply impressed by his inaugural address which is full not only of sound and practical government program but also of high social ideals and Christian principles."

"In his speech he also took care of business. He has a complete grasp of the economic situation, primarily dwelling in the necessity of agricultural development here."

Governor General Murphy is now fully manned to tackle the problems of the Philippine government, according to Secretary Vicente Singson Encarnacion of the departments of Agriculture and Commerce and Finance, who arrived this morning with the governor. Secretary Singson sailed last month for Shanghai where he met the chief executive and furnished him with all necessary data on the financial, educational and other conditions of the country.

Governor Murphy was surprised to find out that the Philippines

was financially better than he had expected," said Secretary Singson. "He was happy on knowing that we have not been so much vexed by the business crisis as he thought

we were."

However, Mr. Singson said that Gov. Murphy wants as much as possible to put the country on a sound financial basis. Undersecretary Vicente Carmona who arrived with the party this morning did not give any statement on Governor General Murphy, limiting himself to saying simply that Sec Singson had his words.

The following Manila residents, besides Secretary Singson and Carmona, returned from Shanghai where they went to meet the new governor: Hubert C. Anderson, managing director of the Manila Hotel; Howard M. Cavender, general passenger agent for the Dollar line; E. D. Hester, American trade commissioner; Mateo F. Ocenca, special agent, department of finance, and Dr. Howard F. Smith, director for the Orient, of the U.S. Public health office.

Almost every public place in town having a radio set was crowded in by people eager to listen to the speech of the governor delivered at the new Luneta.

The people coming from the piers who could not gather on time at the grandstand stopped at the Legazpi Garden to listen in to the speech. Places like the Tom Dixie and Banahaw equipped with radio made good business as the people went in to hear the speech.

The people gathered in those places commented favorably on the speech of the new Governor General. This is especially true of those of the lower class, who foresee a good government during the Murphy administration.

El Debate June 14 - 33

La Norma A Seguir

ES UNA CIRCUNSTANCIA feliz el que todos reconozcan qué las presentes circunstancias demandan serenidad, mucha serenidad, y madurez de juicio para no malograr el largo y penoso esfuerzo en que todo el país está empeñado y en el que se juega, más que nuestra propia suerte, la felicidad de nuestros hijos y de los hijos de nuestros hijos. Para la importancia del problema que afrontamos, toda precaución es poca. Tenemos que adoptar la mayor cautela tanto en nuestras palabras como en nuestros actos. Es preciso aramarse de toda la buena voluntad y de toda la generosidad de que nuestro corazón sea capaz de abrigar para poder sobreponernos a las voces ingratas de la pasión o de la incomprendición y sólo pensar en que lo que está en la balanza, no son nuestros intereses personales, partidistas, sino la vida, el porvenir y la gloria de la nación que soñaron nuestros mártires y héroes. No nos demos prisa. Exijamos ponderación a nuestros caudillos, invocaremos su patriotismo, y oigámosles desapasionadamente, antes de dar el paso decisivo. El presidente Quezon, con frase acertada, ha señalado la norma de conducta a seguir: "Tenemos perfecta libertad para expresar nuestra opinión con abstención de todo personalismo. No hay nada más

cont. in next page

Ep Debate

June 14-33

UNA MESA REDONDA ES MEJOR QUE LA CUESTION DE CONFIANZA

Por MANUEL BORJA

Hemos leido en un diario de la mañana, en su número de ayer, con grandes titulares unas cabalas sobre lo que habrá en la "Lechonada" que dará el Presidente Quezon en su residencia en Pasay.

Se dice que algunos miembros prominentes de la Legislatura, entre ellos el Representante Paredes, indicaron la posibilidad de que en este acto el Presidente Quezon planteara de nuevo la cuestión de confianza.

Creemos que nuestros caudillos, al serlo, no son para ser dictadores, sino para ser trasmisores de la voz del pueblo y ejecutores de su soberana voluntad. El plan trazado y aprobado por el pueblo es lo que se debe seguir sin tener en cuenta las conveniencias personales del caudillo que lo ejecuta. Obrando este de otro modo, sus actos no serian de caudillaje sino una dictadura, y en este caso, es cuando se presenta la ocasión más propicia para que el caudillo haga su dimisión, por no poder seguir y cumplir los deberes que el pueblo soberano le impone.

En el caso del Bill Hawes-Cutting-Hare, que es un asunto de tan trascendental importancia, este tiene que ser discutido con toda serenidad y resuelto con la abnegación de aquellos cuya opinión no fuera favorecida con el fallo popular.

El pueblo ha expresado diferentes opiniones acerca del Bill. Como todos lo sabemos, hay quien lo acepta y hay quien lo rechaza. Como también, y casi todos quieren

que la medida se someta al pueblo por medio de un plebiscito o por una convención nacional, en vez de ser actuada por la Legislatura, cuando esta, en realidad de verdad, no está expresamente autorizada por sus constituyentes en este caso particular.

Pero, presentar dimisiones y plantear reiteradas veces la cuestión de confianza para poder formular sus recomendaciones e imponer en cierto modo su propia voluntad, eso, para nosotros, es no hacer caso de la cortesía y benevolencia y generosidad del pueblo.

Con toda franqueza y con la entereza de nuestra alma queremos que la Ley Hawes-Cutting-Hare se discuta por nuestros caudillos y demás "leaders" nacionales en una mesa redonda. Allí que no haya tirios y troyanos, ni caudillos, ni jefes de bandos o grupos, ni simpatizadores de unos y otros, sino que todos, alrededor de dicha mesa redonda, en una perfecta unidad como si fueran un solo hombre, estudien la medida con cautela y serenidad.

Si al término de la deliberación las ventajas del bill resultaren de mayor peso que los puntos objecionables, aceptemos sin reserva la LEY, y después, emprendamos de nuevo otra campaña en cualquier tiempo para merecer de América MAYORES CONCESIONES para que nuestra independencia sea completa y absoluta.

ent. Ep Debate June 14-33

peligroso que la intolerancia. Todos somos capaces de sostener opiniones diferentes y al propio tiempo conservar la idea de que todos somos partidarios de la democracia. El resultado de este gran conflicto de ideas debe ser nuestra unión para laborar por la comun felicidad. Debemos preservar la amistad y los lazos que ligan nuestros corazones, para que cuando llegue para el pueblo el momento de dar el veredicto, podamos continuar tratándonos como amigos."

Como hermanos, diremos mejor. Si la lucha se riñe en el terreno de los principios, como así lo requieren y ordenan la razón y el verdadero patriotismo, el resultado no puede ser de otro modo. Con un caudillaje así, como ha dicho el senador Osmeña, el pueblo filipino podrá llegar a una decisión inteligente y atinada despues de que el problema haya sido amplia y adecuadamente expuesto y explicado.

Herald June 19-33

Anniversary Of Dr. Jose Rizal To Be Fittingly Obs- erved Today

Mrs. Quezon Places
Wreath At Foot Of
Monument

The whole nation will today observe the 73rd anniversary of the birth of Dr. Jose Rizal, Philippine hero, with ceremonies fitting to the veneration with which the greatest man of the "greatest man of the Malayan race" is held by his countrymen.

In Manila the ceremonies take on added significance this year by the joint celebration of the hero's anniversary and National Book Week, under the auspices of the Philippine Library association. Himself a great educator, Dr. Rizal if alive would appreciate highly this gesture of his countrymen. The outstanding feature of the ceremonies at the Luneta this morning was the placing by Mrs. Manuel Quezon of a mammoth bouquet of Philippine flowers at the foot of the Rizal monument.

At 11 o'clock in the morning, Pablo Laslo, translator of Rizal's "Ultimo Adios" into German, gave a lecture on Rizal's Cultural Relation with Germany at the University of the Philippines before the class in German conducted by Prof. Natividad. Mr. Laslo also read his unpublished German translation of "El canto de Maria Clara," "A Las Flores de Heidelberg," "El Canto del Viajero," and "A Mi Musa." All German-speaking persons were invited.

At the first university convocation this afternoon, Senate President Quezon is scheduled to address the students on the significance

June 8-33



Mabuhay April 1 - 34

Magkani-kanyahan № Ang Dapat

Matinong gawa ang naisipan ng lupong naghahanda ng pagdaraos ng dakilang pamahayag at miting pambansa ngayong hapon gabi sa liwasan ng Moryones, bilang pagdiriwang sa kapagtutibay pang bagong Batas ng Kasarinlan.

Kung ang talagang layon ng lupon ay makagawa ng isang pamahayag at miting na walang uring panlapian, maipalalagay na bigo na ang lupon buhat sa sandaling mapag-alamang ang pangkat ng mga 'pro' ay di-sasama kundi magdaraos ng ganang kanila naman sa mga oras ding iyan at halos nalalayo lamang ng mga limang daang metro sa Moryones.

Dahil sa ang mga nagbalak ng pamahayag at miting pambansa ay mga kilalang taga-pangkating "anti", ang mga taga-pangkating "pro" ay walang kaloob-loob na makisama, kahit na dahilan sa kanilang ipagdiriwang ay isang Batas na pinagkakaisahan na ng dalawang pangkat, at kasakdalang katwiraning sa mga panukala't gawaing pambansa o panlahat ay di-dapat ihalo ang pagtitikisan ng mga lapian at ang pagsisiraan ng mga lider.

Sa ganang mga 'pro' ay talagang matibay na matibay na ang panata ng paghiwalay at paglayo sa mga 'anti', at ang ganito'y sukat nang makapagpaisip sa mga lider na 'anti' na sila'y nagsasayang lamang ng panahon sa tuwintuwintuwang nagmumunakala ng paglalapit at pagtutulungan ng dalawang pangkat, kahit na nga gaanong kadarakila ng mga layon at dahilan.

Wala na ngang magaling kundi ang isa't-isa'y lumagay sa kani-kanyang dapat kalagyan, at gumawa ng nauukol sa kani-kanyang mga sagutin sa bayan. Ang mayorya'y magpakamayorya, at ang minorya'y magpakaminyoria.

Bayaan ng mga 'anti' na ang mga 'pro' ay magdaos ngayon ng kanilang pasasalamat sa bates HCH, at saka na sila sa ibang araw magdiwang at magpasalamat naman sa kanilang batas M-T.

Kung kami lamang ang masusunod, hihintayin na naming dumating ang misyon-Quezong papauwi, at sa pag-salubong na rito isabay ang lahat nang mga pagdiriwang na ibig gawin.

La Opinion April 1 - 34

SALDRÁ DE CEBU A FINES DEL ACTUAL PARA LA CAPITAL A CONFERENCIAR CON EL PRESIDENTE QUEZON

El juez Hon. José Ma. Hon-lebrando sesiones el juez Hon-tiveros recientemente nomi-nado candidato "anti" a senador del 7.o distrito, irá a la capital a fines del actual para conferenciar con el Presidente del Senado Hon. Manuel L. Quezon, según manifiestó el Sr. Eduardo Pardo, cuñado de dicho juez, que llegó de Cebú a bordo del "Mayon."

Según el Sr. Pardo hasta que salió el viernes de la capital cebuana, donde está ce-

tiveros, éste todavía no había declarado si aceptaba o no su nominación hecha con ocasión de la ultima visita que hiciera a Cebú el espíquier Paredes.

Prevalece la opinión, sin embargo, de que son mayores las probabilidades de que la acepte, por ser un hombre que no rehuye sacrificios, cuando se trata del cumplimiento de un deber de ciudadanía.

March 30: Governor General Murphy forwards to the United States a proposal to retire all Americans from the civil service or the University of the Philippines, all pensions, retirement gratuities and annuities to be paid by the American government.

Fire of undetermined origin breaks out in Pasay, near the residence of Senate President Manuel Quezon, and destroys five mixed material houses valued at about P4,000.

Herald April 3 - 34

CANDIDATES, OFFICERS CHOSEN BY ASSOCIATION

The Batangas Rizal association of Batangas, Batangas, met last Saturday to vote on their official candidates for the coming general elections and to elect officers.

The following candidates were endorsed by the association:

Manuel L. Quezon, senator; Luis Francisco, representative; Vicente Noble, governor; and Perfecto Condés, municipal president.

The following were elected officers of the association: Dr. Jose Montalbo, president; Atty. Jose T. M. Mayo, vice-president; Engineer Jose Velasquez, secretary; Miss Elvira Castillo, treasurer Dr. Jose Villanueva, sub-treasurer.

Bulletin April 3 - 34

Mission Leaves Washington For Manila Today

(By Associated Press)

WASHINGTON, April 2.—With plans for a quick enactment of the constitution of the future Philippine republic, members of the Philippine mission will leave Washington tomorrow for Vancouver where they will board the Empress of Canada for Manila, expecting to attend the legislative session.

Manuel Quezon, head of the mission, is expected here from New York tonight and will sail with the other members of the mission aboard the Empress of Canada which is due in Manila on April 29.

Filipinos here are hopeful that after a quick acceptance of the independence law by the insular legislature, action by the constitutional convention and President Roosevelt's approval of the constitution, the transition period can be cut down to five or six years, bringing independence to the Philippines around 1940.

Congressional leaders are insistent that there has been no promise to reduce the transition period.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. QuezonLa Antocha April 1 - 34

LOS ANTIS de la ciudad justamente alborozados por "el mejor bill" obtenido con tenaz porfia por el Presidente Quezon... congratulaciones a los ANTIS y a los PROS, los cuales tambien dicen que el bill es de ellos... claro que si... para todos!

El Tiempo April 1 - 34

V. Madrigal Relata Incidentes De La Vida De Colegial De Quezon

Refiriendo como en sus bromas juveniles de colegiales solian hacer predicciones sobre los futuros triunfos del presidente Manuel L. Quezon ahora caudillo del pueblo filipino, Dn. Vicente Madrigal, relato incidentes de la vida de colegial del presidente Quezon.

Por VICENTE MADRIGAL
Damas y Caballeros:

Me siento hondamente emocionado al ver realizado un vaticinio en el que yo he tomado parte. En las epochas de la vida ocurren acontecimientos que invariabilmente predicen los destinos de las personas y con ellas los de las naciones. Mis profesores y compañeros y yo con ellos, durante los primeros años de nuestra vida estudiantil soliamos con frecuencia admirar el talento nada comun y perpicacia sin igual de nuestro huesped de honor, y sentiamos unanimemente un presentimiento que aquel estudiante que llevaba dentro de si energias inagotables que se iban desarrollando al traves de los años, algun dia estaba destinado a realizar una obra grande para su pais, y ahora veo con gran satisfaccion y creo que tambien todos ustedes se sentiran muy felices y muy contentos lo mismo que todos los habitantes de este archipielfago al ver que nuestro huésped de honor acaba de realizar una obra que puede considerarse la mas grande, la mas sublime: la libertad de nuestra patria.

No puedo extenderse como quisiera porque los señores del comite me han limitado el tiempo. Me limitare, pues, a pedir a todos cuantos me oyen y al pueblo filipino en general, dediquen algunos minutos cada dia a la consideracion de las reformas tan grandes, tan trascendentales que muy pronto tendremos que accometer y que afectaran a nuestro porvenir y al de nuestros descendientes. Los cambios que en breve ocurriran en la estructura politica de nuestra nacion seran de tan trascendental importancia que requieren la ayuda de todos para asegurar nuestro futuro y el bienestar de nuestro pueblo.

Todos los elementos vivos del pais—los administradores, los politicos, los comerciantes los profesionales, los obreros, etc. deberian tener un pensamiento comun que es el bienestar general.

El pueblo filipino se halla hoy frente a frente a grandes y serios problemas economicos y sociales. No debemos olvidar que el bienestar economico trae consigo el bienestar social. De nuestra prosperidad economica depende el bienestar del pueblo. En estos momentos criticos debemos trazar inmediatamente un programa economico, prescindiendo en absoluto de todo prejuicio personal y politico. Tenemos ante nosotros, dias de trabajo duro y escabroso y debemos afrontarlo con decision. Antes, cuando habia otros responsables para la solucion de los problemas de nuestro gobierno, podiamos, sin gran riesgo para el bienestar comun, dedicar parte de nuestro tiempo a airear ante el pueblo nuestras rencillas personales y politicas. Pero hoy que hemos de asumir toda la responsabilidad, es nuestro deber dejar a un lado toda idea personal de luero o engandecimiento politico para pensar unicamente en crear una patria grande y un pueblo prospero y feliz. Y puesto que pronto vamos a asumir la responsabilidad de nuestro propio governo, nos permitiriamos recomendar a nuestros legisladores, presentes y futuros, que si despues de detenida consideracion de alguna legislacion pendiente viniesen a la conclusion de que tal legislacion es buena y beneficiosa, directa o indirectamente para la comunidad, deberian seguir adelante y aprobarla sin que les arredren posibles vetos ni criticas adversas dadas a la publicidad, que no siempre van guiadas por el bien comun.

En materias de legislacion el punto de mira debe ser el bienestar general, la prosperidad de la nacion basada en la equidad y en la justicia para todos. Solo asi puede quedar debidamente establecida la separacion e independencia de los va-

rios poderes del Estado y solo asi tambien puede demostrar el poder legislativo el derecho del pueblo a la propia determinacion.

Y en materia de elecciones o nombramientos para las diferentes y complicadas funciones del Gobierno, debe prescindirse de toda consideracion politica y personal y exigir de toda persona elegida para el cargo estrictamente estas dos cualidades: honradez y eficiencia.

Se ha hablado mucho ultimamente del proteccionismo economico. Desde luego, el proteccionismo es esencial en la vida de los pueblos, pero no debe llevarse hasta el extremo de perjudicar al capital extranjero. El capital extranjero, lo mismo que el propio, tiene derecho a la proteccion del pueblo, por lo mismo que necesitamos la cooperacion de propios y extraños para ver realizado nuestro sueño de que la nacion filipina sea prospera y feliz. De consiguiente el capital extranjero que este dispuesto a someterse y de hecho se sometera a nuestras leyes, debe ser debidamente protegido. En lo social, debemos tratar por igual a propios y extraños.

Damas y caballeros: la Libertad debe ser motivo de regocijo para el pueblo. Pero debemos tener presente que la Gloria se gana a fuerza de sacrificios, y es nuestro deber ineludible sacrificarnos si queremos conservar la libertad obtenida. El mundo entero tiene puestos los ojos sobre nosotros de nuestra propia conducta depende el que en el concierto universal se nos considere acreedores a la libertad que se nos ha concedido.

Antes de terminar, permitidme que de en nombre de todos la bienvenida mas cordial y calurosa al Presidente Quezon. La gloria que el ha ganado durante su reciente viaje a America no es suya sola, sino del pais en general y los beneficios que de ella se obtengan son para el pueblo entero. Justo es que por ello le felicitemos calurosamente y le ofrecamos nuestra cooperacion entusiasta, libre de prejuicios.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon 1934

Tribune April 6 - 34

SA KATAPUSAN PA

SA malas ay magkakaroon na ng tanging pulong ng lehislatura upang tanggapin ang batas ng kasarinlan. At sa malas din ay sa katapusan pa ng buwang ito gagawin.

At ang pulong ay para sa sampung araw lamang.

Kung pagpapatibay lamang ang gagawin ay maaari na ngang matapus ang pulong sa sampung araw na iyan; ngunit gayon pa man ay maaari pa ring... magpasiya ang Tadhana at gawing napakaikli ang taning na iyan.

Maaari ngang likhain ni Quezon ang isang kapasiyahan sa pagtanggap na hindi maaaring aminin ng mga prong totohanan. Ulitin lamang ang kaparaanang yaong ginamit sa balak na plebisito ay makukuha na ang biguin ang sampung araw. At ang kabilugan iyan ay maibabagsak na parang ilang daang toneladang sisisi sa ulo ng mga prong ayaw na umayon sa maruming salamangka.

Nguni't ang Tadhana ay makapangyarihan at ang Tadhana nang iyan ay siya ring masusunod at makapangyayari. At gaya ng nangasaksihan na ay pawang salungat sa kanyang hangad ang mangyayari.

Ang batas ay maluwalhati ring mapagtutibay.

Hindi na niya makukuhang patayin uli.

At ang tanging pulong ay pahahabain hanggang sa maging kailan man, kahi't na nga lumawig pa hanggang sa katapusan ng Mayo.

At ang ganyang paglawig ay walang ibang magiging bunga kundi pagkagapus niya dito sa Maynila at hindi na pangyayaring makaibot pa sa iba't ibang dako ng kapuluan. Ang totoo ay magiging kawalan din niya ang bawa't araw na ikalalawig ng tanging pulong. At tawagin man niya dito sa Maynila ang mga kandidateng anting ibig niyang ayusin ay isa ring kapinsalaan niya ang hindi pagdaraos ng mga pamiting niya sa iba't ibang lalawigan. Ang totoo ay nakahanda na ang larangan para sa mga pro, bago pa dumating ang katapusan nito, at huwag mang magkaroon na ng mga pangkatapusang kilusan ay matatag na ang katayuan ng mga prong totohanan: katatagang hindi na maaaring baguhin ng mga susunod na pangyayari, ano mang komedia ang palabasin ni Quezon, pagdating niya rito.

Bakit nga hindi pa idao na maaga ang pulong at tanggapin na agad, yamang natanggap na ni Quezon, kapagkarakang ipamukha sa kanya, nina Tydings, na bubuhayin ang batas, ayawan man niya o iligin? Bakit gaanayin pa si Quezon, sa narito naman ang kanyang kanan at kaliwang kamay, at mayroon din namang pro-tempore rito—na di gaya lamang ng isang pro-temporeng Pittman, na "niwalang saysay (!) ni Quezon"?

Tribune April 6 - 34 Tribune April 6 1934

15 YEARS AGO—APRIL 6, 1919

The independence mission headed by President Quezon and accompanied by Gov. Gen. Harrison who was then on leave in Washington called on Sec. of War Baker to present the independence resolution which the members brought with them. The war secretary assured them help, besides reading the cable of Pres. Wilson then in Paris wishing the Filipinos success.... In Manila the news of the favorable reception of the mission in the White House by Baker and of the letter of encouragement of Wilson was the occasion of a hurried meeting of local leaders called by Speaker Osmeña. The aim of the confab was to give the mission specific orders of what to do under the circumstances although it only resulted in the sending of congratulatory cable to Quezon and party.... Pres. Wilson was confined to bed in Paris due to an attack of influenza. Col. House, his unofficial adviser, took his place in the peace parley.... Ignace Paderewski, premier of Poland and a noted world pianist, left Warsaw for Paris to attend conference.

10 YEARS AGO—APRIL 6, 1924

The governor general of Java, Dirk Fock arrived early this morning on the s. s. Wegan for a visit; was met at the admiralty landing by high government officials including Mayor Romualdez, Col. Langhorne, Gen. Crame Chief of Police Green and Sec. of Interior Agoncillo; and was received by Gov. Wood at the Palace.... In the afternoon an independence mission composed of Pres. Quezon, Senator Osmeña and Rep. Recto left on the President Jackson. The usual popular parade was held; and the proverbial despedida banquet given at the Mignon characterized with the customary patriotic speeches.... Jose Melencio condemned the fusion of the Quezon and Osmeña factions into Nacion-

alista-Consolidado, calling the gesture unnecessary, a pure comedy and devoid of raison d'être.... while Manuel Nieto, bodyguard of M. L. Q. made public his candidacy for representative in a district in Isabela.

Tribune April 6
Politica sa Albay
labihang kainit

Manila, Abril 5.—Ang karengsoran sa Albay mao karoy bulkan sa dakung kainit sa politika tungod sa kainit didto sa miting sa mga Pro ug Anti. Gikahadlokang dunay dugoong hitabo tungod sa kainit sa paglaban sa mga tawo kung Quezon kun kung Osmeña. Busal gibantayag maayo ang tigum.

Tribune April 6 - 34

Sinulat ni SEGUNDO ALVAREZ LLAVE

Bilang isang tapat na kapanalig ng mga Pro, at isang Demokratisko tapat sa kanyang mga simulan ay maging dapating bagaman ako ay hindi nabilang sa mga Nacionalista Pro Independencia, ay magbigay ako ng isang maliit na kurokuro, bilang mungkahi at paillwanag sa mga Delegadong Nationalistang kayakap namin sa isang simulain, na sapagka't sa Linggo ika 8 ng kasulukuyan ay idaroos nila ang kanilang Komision, upang humirang ng mga tauhang kanilang ilalaban sa mga Anting Maka-Quezon, ay kung mangyaring sa araw na iyan ay huwag nilang kaligtang pumili ng isang Inhenierong katulad ni G. Ramon Borromeo na may sapat na talino upang kanilang maitaguyod sa napipintong halalan, pagka't sangayon sa aking maliit na pagkukuro ay lubhang kailangan ngayon ng Siudad ng Maynila ang magkaroon ng isang konsehal na may lubos na kaalaman sa sangay na ito ng karunungan, ngunit hindi nangangahulugan ang aking paglagay na ito na hinahamak ko ang sino mang Kandidatong nalalagay sa ibang uri ng karunungan, kundi nagtitiwala ako na ang isang Inheniero ay lubhang kailangan sa Siudad ng Maynila.

Ise päng pinagbabatayan ng aking pagmamatuwid na ito ay ang pangyayaring kung tayo ay may isang inhenierong konsehal ay hindi na mauult pang mangyari na gaya ng atin nang nangasaksikan ng mga nakapanahon, ang pagkakalugi kung minsan ng siudad sa mga subasta at iba pang may kinalamán sa pagtanggap ng ibang Samahan sa ating mga gawing bayan, o iba pang bagay na may kinalaman ang karunungan sa inhenieria. Nguni't hindi ko ibig na ipataw sa ating mga konsehal kung ang gayong pagkakalugi ay nasa kanilang pananagutan, kala pa la ya mananatili tayo sa pamapamanhin sa kanila, pagka't ang gayong sangay ng karunungan ay hindi abot ng kanilang mga kaalaman, ngunit hindi rin malkakalilang ang gayong kalugihan ay udoyok ng pangyayaring ang mga mangháhalal sa Maynila ay hindi nagkaroon ng pagkakataong maitaguyod hanggang sa Hunta Municipal ang isang taong may ganap na kaalaman sa ganitong uri ng gawain.

April 7-34 Subscriber's Name Mrs. Manuel L. Quezon
La Vanguardia

FUERA CEDULAS DIGE ALIAGA

Descuento de un centimo
por peso de sueldo.—
Otras resoluciones

Incluir en la constitución del gobierno de la mancomunidad una cláusula aboliendo el impuesto de la cedula personal para sustituirlo con el producto del descuento de un centimo de cada peso que ganan los funcionarios y empleados del gobierno insular, provincial y municipal, es la original petición que el concejo municipal de Aliaga, Nueva Ecija, hace en una resolución aprobada en relación con la ley Tydings-McDuffie y la creación de una asamblea constituyente.

Juntamente con esta resolución también se han recibido en la Legislatura varias resoluciones de concejos y asambleas populares expresando el agradecimiento al presidente Roosevelt, al Congreso y al presidente Quezon por la aprobación de la ley Tydings-McDuffie.

El concejo municipal de Santo Domingo, Nueva Ecija, además del agradecimiento, pide que haya armonía. Otro pueblo que ha aprobado igual resolución es Echague, de la misma provincia.

En Bulacan, Bulacan, en una asamblea popular también se pidió la aceptación pronta de la ley, además de expresar su agradecimiento al presidente Roosevelt, el Congreso y el presidente Quezon.

Por su parte el partido nacionalista consolidado "anti" de Lucban, Tayabas, celebró elecciones de dignatarios del partido en dicho pueblo, siendo elegido presidente el Sr. Vicente Balais.

Advertiser April 8
1934
To Decide Upon
Quezon's Arrival

Holding Of Special Session
Needs Sanction Of Sen-
ate President

(Special to the Advertiser)

MANILA, April 5.—Following General Frank Murphy asking for a special session, the leaders were virtually informed by Malacañang that the Governor is considering the holding of a special session upon the arrival of Senate-President Manuel Quezon.

Herald April 9-34 Angara Accepts Challenge Of Governor To A Public Debate

LUCENA, April 3.—Jose Angara, "anti" candidate for representative in the first district today vigorously reiterated his charges against Attorney Pedro Insua, acting provincial governor, that the latter cannot count on any support of President Quezon by virtue of Mr. Insua's solemn promise not to run *Jose Angara* for any elective office.

When told that Governor Insua has challenged him to a public debate Mr. Angara issued a prompt reply accepting the challenge. He said he is willing to meet his opponent in any town in the first district.

Mr. Angara's statement follows: "In the afternoon edition of the

Herald of April 2 among the provincial notes, I read a protest from acting Governor Insua of Tayabas, against my classifying him as one belonging to the Perez faction.

"Knowing that no one in Tayabas who is not an ardent admirer of President Quezon can possibly hope to win even recognition in this province, Mr. Insua, for convenience, is now aligning himself with the fold.

"It may be that Mr. Insua has an admiration for President Quezon but this feeling is not reciprocated by our victorious leader. I am pleading with Pres. Quezon to endorse Mr. Insua's candidacy but to this plea Mr. Quezon turned a deaf ear and upon further pressing, flatly denied his support saying that he had no confidence in Mr. Insua.

"This lack of confidence was the result of the failure of the acting governor to keep his solemn promise to the president."



Malabuyac April 10-34

Iginigiit Ni Osmena Na Ang Bagong Batas Ay Ang Binuhay Na Batas HCH

—Ang mga rekord sa Kongreso Amerikano at ang niga kable ni senador Millard E. Tydings sa misyon-Osrox, na nagsasabing na-nayag ang pangulong Quezon ng Senado sa pagpapalugit sa Hare-Hawes-Cutting, kung maaalis ang himpilang militar, ay maliwanag na katibayang ang batas Tydings-McDuffie ay isa lamang palugit sa HCH.

Ang nasa itaas ay siyang pahayag ni senador Osmena kahapon ng umaga, nang kausapin ukol sa binayag nina senador Tydings at kinatawang McDuffie na kapwa nagbibigay ng kapurihan sa pangulong Quezon sa pagkapatibay sa bagong batas ng kalayaan. —Mayroon kaming mga tiyak na kasulatang magbubunyag, na ang bagong batas ay siya ring HHC na nagkaroon lamang na malit na pagbabago ang sabi pa ng mamatabatas na taga-Sebu.

—Kung sa bagay, pinupuri ko si presidente Quezon sa pagsasanatala sa pagkakataon, nang ang pagpapalugit sa HHC ay isinasaa-lang-alang ng mga lider ng Kongreso. Ang mga pagbabago, gaya ng pamagat ng bagong batas na nangtagay ng salitang "ganap" at ng tadhana ukol sa reserba mi-

litay ay dapat amining nagawa sa tulong ng pangulong Quezon, bagaman parating tinatanong ng mga lider ng Kongreso ang mga patnugot ng misyon-Osrox ukol sa aming mga kuru-kuro sa mga pagbabagong nasabi. At sa lahat ng iyan ay sumang-ayon kami—ang palwanag ni senador Osmena.

—Walang taong may malawak na pagkukuro na magsasabing bing ang batas Tydings-McDuffie ay isang batas sa kabuuhan, na nailiba pa kaysa kanyang oriinal na HHC. Tinatanggap kong ang batas Tydings-McDuffie ay nagtagataglay ng kaunting pagbabago kaysa sa HHC. Ngunit hindi maaaring panwalaan na ang isang bagong batas ay mapagtibay sa Kongreso pagkatapos ng iilang araw lamang na pagtatalo. At ang katoohanang iyan ay nalalaman ng kahit sino.—ang tapos pa ng senador ng Sebu.

Sa pagiging pinuno ng minorya ay ipinahayag ni senador Sergio Osmeña kahapon ng umaga na "ang mga puuhang dayo ay kailangang pagpitaganan ng Legislatura at wala akong makitang matwid upang umalis sila rito sa Kapuluan."

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. QuezonItatanyuan April 7 - 34

**Ang Piliay Iuswag
Sa Sunod nga
Tuig?**

**MAOY HUNAHUNA SA
MGA DAKUDAKU
SA MAYORIYA**

Inigabut ni Presidente Quezon dinihi sa Pilipinas sa magakahinapus kining bulana, matino na kon mahinayon ba ang piliay sa 5 sa Hunyo kun iuswag ba sa sunod nga tuig. Sumala sa lakat karon sa mga hunahuna ni Paredes ug ubang paeng mga dakudaku sa mayoria, ang piliay iuswag sulod sa usa ka tuig kay ang unang buhaton karon mo ang paghimog sesyon nga tinuyo sa lehislatura aron sa paghigot ug pagdawat sa bag-ong balaod sa kaugalingunan ug pagpangandam alang sa kagamhanan sa mankomunidad.

Si Senador Osmeña aga atua karon sa Sugbo, ginapaabut sa Manila sa mga lider sa Mayoriya aron sa paghisgutkis-kun isibug ba lamang uaa kon ipahinayon ba ang piliay.

Samtang wala pay katinu an ang tanang mga pilionen sa kapupedan, Pro ug Anti Nagpadayon sa ilang kampanya.

1934

Advertiser April 7

**Albay Becomes
Political Hot Bed**

Constabulary, Police Officials Watching To Prevent Trouble

(Special to the Advertiser)

MANILA, April 5.—Trouble is brewing between the Pros and Antis in the towns of Albay, hotbed of political rows.

The speakers in many meetings devolved themselves on the leadership issue, attaching either Quezon or Osmeña.

The constabulary officials and police authorities are closely watching the meetings to prevent trouble.

MANILA, April 6.—The Constabulary headquarters announced that the probe against Captain Mata with regard to the Albay affair depends on Major Quimbo's report. Mata assured that there is also a political turmoil in Albay towns.

Mabuhay April 10 - 34

Nilalabo Ang Malinaw

Nagpabigla-bigla na naman ng pagsasalita si "Talibang" kaibigan. "Iyan, anyang, pagpupumilit ng mga anti o prong birobiro sa pag-angkin sa batas ay tandang maliwanag na alam nilang ibig ng bayan ang batas".

Aba, distingo, pari Domingo! Kung batas HCH, alam ng mga 'anti' na ayaw ang bayan; kung batas M-T, alam nga nilang ibig ng bayan.

Lilinawin sana ni Katoto, at huwag siyang lagi nang naghahangad makapangisda sa kalabuan.

Kinikilala raw ng mga 'anti' ang katotohanang "ang pag-ibig ng bayan sa batas ng kasarinlan ay mahirap na mapaglaruan".

Distingo rin! Kung batas ng totoo'ng kasarinlan, oo nga, di-maaaring paglaruan ang bayan sa kanyang pagkaibig; nguni, kung batas na biru-biro lamiang, ang bay'a'y siya na ring una-unang naglalaro, at di na kailangan paglaruan pa ng iba.

Kaya ba nang iiginigiit nina Osrox ang kanilang batas HCH, ang bayan ay nagkakangngingwi sa pagtawa. Ang tawa niya'y may-kahalong habag sa "kainusentihan" o "kapilyuhan" nila.

Nguni't nang malamang ang misyon-Quezon ay nagtamo ng isang bagong batas, ng batas M-T, hindi pa man nakararating dito ang buong "texto", ay kinasasabikan na't ipinagdiriwang ng bayan.

Paano'y may labis na pagtitiwala ito kina Quezon. Masabi lamang gawa o pinagpaguran ni Quezon, ang bay'a'y lipus na lipos na ng galak at pagtitiwala.

Wala ngang sukat ipangarwahé ang lalamunan ng kaibigan "Taliba" — sakaling siya'y may-lalamunan,— sapagka't ang mga 'pro' ay hindi inaagawan ng mga 'anti'; mahanga'y ang mga ito ang inaagawan ng mga iyon.

Kinikilala ng mga 'anti' na ang batas HCH ay kina Osrox; dapwa't ang di na maaaring aminin, ay maging kina Osrox pa rin ang batas Tydings-McDuffie.

Hindi rin naman itinatanggi ng mga 'anti' na ang batas HCH ay siyang pinasukan ng ilang pagbabago ng batas T-M. Nguni't kailangan sana namang kilalanin ng mga 'pro' na ang "ilang kabaguhang" ito ay katumbas na halos ng buong batas na binago. Sapagka't kung hindi sa ganitong kabaguhan, yaong kasarinlang sinasabi sa batas HCH ay para lamang ng kasabihang kastilang "tie-ne pero no hay"—mayroong-wala.

At ang misyon-Quezon ay siyang pinagkakautangan ng pagkaalis nitong salitang "wala", upang matira na lamang ang "may-roon".

Pag napalabo pa naman ng kasamang "Taliba" ang ganyang pagkalinaw-linaw na katotohanan, ay talagang ... talaga!

Graphic April 12 - 34

Speaking direct from the s. s. Empress of Canada, on which he sailed for Manila last Saturday, Senate President Quezon Sunday morning greeted Mrs. Quezon, J. E. H. Stevenot, and Jacob Rosenthal by wireless telephone.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon, 1934*Tigmanala April 11 - 34**mabuhay April 11*

KINAHANGLANG IKAULAW SA MGA ANTI

Bisag unsaon pagbálit-ad ug tuis ang mga balita nga gikan sa Manila ug sa Amerika, ang matuod molitaw gayud.

Usa ka butang kun balitang gipasibantug sa mga Anti mao kono ang telegrama nga gipadala ni Rep. McDuffie sa Herald. Matud sa molong balita sumala sa gipasabut sa mga Anti, ang balaod nga nadala ni Quezon bag-o ug laing balaod. Apan ang tawong dunay utokang mahisulod lamang sa usa ka didal kun bisag sama ug gidak-on sa tumoy sa dagum, makasabut nga ang gipasibantug nga balita nagpasabut nga ang balaod nga nadala ni Quezon usa lamang ka balaod nga nagbanhaw, nagusab ug diyutay ug naghataq lugway sa ilang gipatayng balaod HHC.

Ang pahayag ni McDuffie mahayag kaayo sama sa adlaw nga wala maputos sa dag-um sa kasina ug kasilag. "Few important changes" matud sa Herald. Unsaon pag-sabut sa mga Anti kining pulonga? Kon lahi ug bag-o pa ang balaod, nganong moingon man si McDuffie nga "few changes?" Unsa bay giisab? Usbon ba ang bag-ong minugna ni Quezon?

Makahaiag ba ug kamatuoran ang mga Anti nga ang report ni Quezon sa Presidente mao ang gilantugian sa Congreso? Makahatag ba ug kamatuoran ang nagpaka-sebyo dinihi ug tungod kay dunay bag-ong balaodnong gipasaka sa Congreso, gibuhat ang usa ka "hearing" una lantugii sa sutil sa Congreso? Makahatag ba ug kamatuoran sila nga tungod sa pagsupak ni Gabaldon, bag-ong balaod ang gidala ni Quezon?

Kon dili kiri matubag, maayo pag dili na lamang sila magpunayg tarawtaw sa kadalanay kay malaw-ay kaayo nga tan-awon sa lungsod ang mga tawong gitlang makasabut apan buot magpakabuta-bungol sa matuod. Makarolaw kaayong tan-awon sa katilingbang mabuot.

Taliba April 12 - 34

MAIKLING PILANTIK AT PAPURI

Sinulat ni TALIBA PLASLAIT

Totoo. Talagáng si Quezon ay matalino, listo wika nga At danga't hindi siyá taong nagkakamali rin ay mabuti na ng sanang siyá na lamang ang ating gawing lider. Gáwin na ngán diktador habang buhay..

Nguni't tayo rin ang may kawikaáng lahat ay natatapos Lahat ay may hanggahan at siya naman si Quezon nga, ay dapa nang matapos ang pagkalider; ang pagka Apo.

Bakit? Pagka't nakita na naman nating sa panahong ito ang talino niya at kagalingan ay ginagamit lamang sa panglilinlang. Naguulianin na at gumagawá na ng kuntil butil upáang manatili na lamang sa kapangyarihang dahil nga sa kaluwatán na'nakapagdidiktador na.

*Tigmanala
Mosugat si Aguinaldo
kang Pres. Quezon*

*Le ita nga si Aginaldo
ngayong Cebu dida sa Shanghai.
Sa Hongkong, no kin a, gpa*

ning aha ni Hen. Cañete, gobernador
sa Laguna.

Kilal maninay-a kin ng pag-uusa ni Aguinaldo kung Quezon, mat p kin uso ang pagigawas nya sa PNP. Nasukad sa iyang pagpauli gikan sa Hongkong suka 1898.

April 12 - 34

Hihining Payapain
Ng Pangulong Quezon



Pangulong Quezon

Inaabahang mamamagitan ang Pangulong Quezon sa kasalukuyang gusot sa Olimpiyada, kaya binabalak na hingin ang kanyang talong sa pag-ayos, pagdaraan niya sa Yokohama at Sanghay. Si G. Quezon ay siyang pangulo ng PAAF.

La Opinion

Va A Shanghai



Doña Aurora de Quezon sale esta tarde para encontrar a su ilustre esposo en la ciudad de Shanghai.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*Herald April 11-34*

ANTI LEADERS OF SOUTH DISTRICT HOLD MEETING

Candidacy Of A. Paguia Unanimously Approved By Delegates

Anti leaders of the south district of Manila, last night held a meeting in the residence of a powerful anti leader of the south, Agaton Evangelista, to map out the political campaign to be staged by the antis and to push through the candidacy of Attorney Antonio Paguia for representative of the south district. At the meeting held last night, the delegates unanimously approved the candidacy of Antonio D. Paguia.

A resolution, creating a provisional campaign committee to be composed by leaders of the south district was also unanimously approved. The work of this committee will be to take charge of the registration of voters which will begin on April 14. Legal advisors to each anti headquarters were appointed and Messrs. Antonio Paguia, I. Vigungco, C. Sagalongos, M. Cipriano J. Permareje, Feliciano Pamintuan and others were selected.

At the meeting various community leaders delivered speeches condemning the attitude of the Osrox faction. Others congratulated President Quezon for securing the Tydings-MacDuffie bill which they feel is much better than the Hare-Hawes-Cutting bill.

1934
Leonao April 14

Si Mrs. Aurora de Quezon, mallingas a asaoa nen Presidente Quezon, linmad La Union, ta man-papasiar nisenggeg ed pangibaba-sincaol to'd si Senator Sison ya man-re-election. Casumpal na sanganew ya inpanpasiar tod pigaran balbaley na La Union linmed Zamboles. Caiba to ra so pigara ran balitadon bebei tan caiba tora'd Partido Nacionalista Consolidado (anti HHC). Nan pasiar met la ed pigara ran balbaley na Pangasinan. Nen Lunes pinmaoil la ed Manila ta manparaan ya onlad Shanghai no Abril 8 ta abeten toy asaoa to ya ilaloan a onsabid man no Abril 16 o 17.

Taliba April 13-34

SA SARILI RIN

HANGGA ngayon, gayong kay liwanag na ng mga tanda, ay may nagsisipagpako pa ng paningin sa beto ng pangulo laban sa pataw sa langis.

Inaasahan nila ang beto ni Roosevelt—gaya ng pagkakaasa ni Quezon sa beto ni Hoover laban sa batas ng kasarinlan. Nguhi't ano ang nangyari sa beto? Ibinagsak ng Kongreso! At ang galak na yaon at kaligayahan nasambitla ni Quezon, kapagkarakang igawad ni Hoover ang beto, ay biglaang naglalo, makai-lang araw lamang!

At ngayon ay may nagsisiasa na naman sa beto. Naniniwala silang bebetuhan iyan ni Roosevelt. Nguni't kung aalagataing napakalaki ang kalamangan ng mga botong kaaway ng langis, lalo na nga kung aalagataing isang beto na ni Roosevelt ang ibinagsak ng Kongreso, ay aywan nga kung paano pa makapamamanatag ng pag-asa at pagtiwala sa betong iyan.

At titingnan pa natin kung makapangangahas pa ngang buheto si Roosevelt. Naipahiawig na niya ang kanyang gagawing dagok sa pataw na buwis sa langis; nguni't nariyan at pinagtibay din!... sa bisa ng napakaraming boto!...

May palagay nga kaming ukol diyan ay wala nang ibang dapat asahan kundi ang mga maglalangis din dito at samahan ng mga magniniyog.

'Ang samahan ay sadyang itinatag upang magmalasakit sa mga kapakanan ng niyog. At ang niyog ay niyog: siyang aning higit sa lahat na ay maiukol sa maraming bagay.

Ang tubig ng niyog, ang laman, ang bao, ang bunot, ang lahat na ay maaaring maging sanhi ng sarisaring industria. May mga dalubhasa namang maaaring gamitin ng samahan. At upang ang langis ay mailagay sa ibang anyo—gawing pulbos, sa halimbawa, o gawing pasta naman kaya—ay di kaya maaaring biguin ang kabuktutang pataw sa langis ng niyog?

Ibig nilang patayin ang langis. Magagawa nila iyan, sapagka't makapangyarihan sila. Nguni't hindi naman kaya maaaring buhayin uli, sa ibang anyo nga lamang, at siyang padagsaing malaya, sa bisa ng tangkilik ng "libre cambiong" binalisungsong?

Kailangan ngang sa sarili na lamang umasa, at magsimula ha, ngayon pa man, sa paghanap ng lunas sa sarili riuq katawan.

Ilangkap natin sa ating pagkain ang niyog. Huwag bibili ng ano mang kending walang niyog. Mantikang buhat sa niyog, at talikdan ang mga mantikang buhat sa buto ng bulak. lalo na ang kuha sa taba ng baka, na buhat sa labas. Halinhan ng langis ang gas habang mangyayari. Untiunting iwán ang pang-palamig na buhat sa kaaway na limon at kahel ng mga kaaway ng niyog. Tubig ng niyog at inuming buhat sa gatang malinamnam ng niyog ang gawing pangpalamig ng dibdib sa katag-initan.

At gawing pulbos at pasta ang kopra o langis at sivang ipagbili sa lahat nang sulok ng Amerika.

Ang halagang masiringil sa langis, na isasaúli sa Pilipinas, ay maaaring iukol ng pamahalaan, hindi sa mga magniniyog—na ipinagbabawal—kundi sa kawanihan ng karunungan, upang tumuklas ng sarisaring paraan sa pagsamantala sa niyog.

Herald April 12-34

Building Construction In Kisad Subdivision In Baguio Very Active

The Kisad Subdivision a new residential section of Baguio situated east of Senate President Quezon's summer home, still buzzes with building construction activity.

Four beautiful residences, one a bungalow, have just been completed in the subdivision. Their owners are Aurelio Austria, Dr. Jose Carilio, Tomas Cordero, of Candaba, Pampanga; E. Ricafort, of Sta. Rita, Pampanga; and Mrs. Zosima de Garcia, of Manila.

The Austria house is a two-story affair with concrete foundation and with pine siding. The first floor consists of one dining room a sala, three bedrooms, one kitchen

and bathroom. The ground floor has an equal number of compartments and is similarly laid out. The house has a porte cochere and a garage. A flower garden is being laid down. The building was designed and constructed by Yandoc Novila, engineers and contractors.

Dr. Carilio's residence is a two-story building with a garden around. It is the largest house in the subdivision, its cost being estimated at P12,000. The houses of Tomas Cordero and E. Ricafort are of moderate size, the cost of each being P7,000.

Dr. V. Elicafio, mining engineer, is also building a residence in the subdivision.

Mrs. Victorina G. Laperal, well known Manila diamond merchant, is building a four-story residence, about finished, on General Leonard Wood Road.

THE PHIL. DAILY RECORDING PAPER, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Taliba April 13 - 34

MAHIRAP NANG TOTOO

WALANG alintaugang ang pagdudumali upang makapagdaos ng tanging pulong ang lehislatura ay sa hangad na huwag magkaroon ng ano mang kagipitan sa panahon upang mapalakad ang batas ng kasarinlan. At susog diyan ay walang ibang nagingibabaw na hangad, ayon sa pahayag ng mga anti, matangi sa matanggap na maaga ang batas.

Nakabandila nga, hindi pa man, ang ganyang pagtanggap. At susog iyan ay matutulusan na ng lahat, ngayon pa man, ang pagkakaroon ng bisa ng batas na ipinabuhay uli ni Roosevelt. Ipinabuhay; opo, ipinabuhay ilili. Iyan ang totoo. Kasinungalingan nga ang sabi ni Kapunan, na ang itinagubilin ni Roosevelt ay pagpapatibay ng ibang batas. Iyan ay kasinungalingan. At nang binyagan na ni Quezon, noong lagyan na nito ng herong "T-M" sa ibabaw ng datihang herong "HCH", ay nang naganap na ang pagbuhay, sa pamamagitan nina Tydings at McDuffie.

Nguni't sa ano't ano man ay... hindi na sila makauurom ngayon. Sila pa nga ang magsisipanguna sa pagtanggap at pagpapatibay sa batas. Mahirap na silang tumalikod.

At ang batas na iba anila ay siya ring batas na ipinabuhay ni Roosevelt, kung kaya nasa piling din nila ang mga prong "pinugutan ng ulo" at galak na galak.

Ang batas nga ay wala nang panganib ngayon.
Magkakaroon na ng bisa.

At maano sanang mapagtibay agad sa mga unang araw pa lamang ng mga pulong, upang matikman kung maaaring maging panghadlang sa dagok sa langis, sakaling ang batas na niyayari ngayon ng Kongreso ay hindi maging ganap na batas, bago mapagtibay rito ang batas ng kasarinlan.

Kailangan ngang maipagpauna ang pagpapatibay rito.

Upang sa ganyang paraan ay masubukan kung maaaring salungatin ang huling batas ng kongresong bumabalibol sa "kasunduang batas ng kasarinlan".

Progress April 15 - 34

COMPLETE INDEPENDENCE IN 1937

MANILA, April 14.—Senate President Manuel L. Quezon was widely acclaimed upon his arrival in Honolulu. He predicted that complete independence will be given the Filipinos in 1937 or at an even earlier date. He radioed President Franklin D. Roosevelt to veto the exercise bill.

Taliba April 14 - 34 PAMAHAYAG AT PIGING SA 29 NG ABRIL

Sumangayon din si Quezon
magsalita sa harap ng
mga nagaarial

Napapatangi ang pagsalubong sa pangulong Manuel L. Quezon at mga kasamang kagawad ng mision na darating dito sa ika 29 ng kasalukuyan, sa pagkakaroon naman ng magandang 'balantok' ng kawayan' sa Luneta na siyang pagdarausang ng talumpati, tulaan at awitan sa wikang tagalog at ng piging pangbayan.

Ang magandang 'balantok' ng kawayan' ay gagawing makahulugan sa pagpapakilala ng pagtatamo ng dakilang lunggatiin ng bayang pilipino sa pagsasarili. Pagdating ng pangulong Quezon ay magtutuloy sa 'balantok' at sasalubugin

siya ng maligayang bati sa pamamagitan ng maikling talumpati ng espiker Paredes. Pagkatapos ay sasagutin naman ng pangulong Quezon.

Sa pagkakataong ito ay matatampok ang wikang tagalog, sapagka't isang magandang tula sa wikang ito ang bibigkas ng isang binibining mangbibigkas. Pagkatapos ay iparirinig naman ang isang awiting pangbansa ng mga mang-aawit ng Manila Chamber of Music.

Pagkatapos ng mga parangal sa araw nang pagdating ng pangulong Quezon sa ika 29 ng Abril ay magkakaroon naman ng piging pangbayan sa kinamakalawanhan sa ilalim din ng magandang 'balantok ng kawayan' sa Luneta. Nahalimuyak ang balantok sa mga maba-bangong bulaklak na ipapalamuti at magninining sa sarisaring kultay ng mga ilaw-dagtab.

Pagdating dito ng Pangulong Manuel L. Quezon sa Linggo, ika 29 ng Abril, ay maririnig siya agad sa Manila Grand Opera House kinagabihan. Ang paanyaya sa kanya ng National Student Council sa pamagitan ni G. Pedro R. Palting, tagapamahala ng Philippine Collegian at pangulo ng kalipunan ng mga nagaarial na laban sa HHC.

Quezon is abed with cold and fever in Washington but hopes to be able to leave for the Philippines in a few days.

Advertiser April 17-34

Quezon To Address U.P. Students First Night

(Special to The Advertiser)

MANILA, April 14.—Senate President Manuel L. Quezon is scheduled to give an address to the University students on the night of his arrival.

1934

El Tiempo April 17

Se Ocupan De Su Reconocido Poder



Sen. Presidente Quezon

1934

Tribune April 17

15 Years Ago—April 19, 1919

Speaker Sergio Osmeña, then vacating in Baguio, hurriedly motored down to Manila, following receipt of a cablegram from Senate Pres. Quezon. Quezon was then with the independence mission in the American capital. That evening meeting of the independence commission was called and the contents of the Quezon cablegram were taken up.... After swimming with the aid of a banana stalk from Corregidor, Roman Mendiola, 17, convict, landed in Bataan only to fall again to the arms of the law... and lodged to where he legally belonged... behind the bars.... Herbert Hoover, then director of the allied world relief committee and in Paris had this to report: 200,000 died in Russia every month of hunger, and as a result the Russian population since the world war had decreased by 70 percent.... Around 200 German peace envoys arrived in Paris.

La Revolucion April 17 - 34

LEGISLADORES QUE SALDRAN PARA SALIR AL ENCUENTRO DEL PRESIDENTE DEL SENADO

La Lista De Los Asuntos Que Se Trataran En Las Sesiones Especiales De La Legislatura Sera Presentado Al Caudillo Para Su Aprobacion

GRANDES PREPARATIVOS EN MANILA

MANILA, Abril 17 (RADIO) — La lista de los asuntos que se tratarán en las próximas sesiones especiales de la Legislatura está ya terminada, pero dicha lista será presentada al Presidente Quezon para su aprobación final. A este fin salió ayer para Shanghai, para entrevistarse con el Caudillo de la Mayoría, el Representante por Batangas, Hon. Ramón Diokno. Mañana se marchará también el Senador Gil Montilla y después el Representante por Bulacán, Hon. Francisco A. Delgado. Presentarán al Presidente Quezon los proyectos de aceptación de la Nueva Ley independista y convocando a elecciones para los Delegados a la Asamblea Constituyente.

Los preparativos para la grandiosa recepción que se tributará al Presidente del Senado, a su llegada a Manila, están ya terminados. Habrá parada fluvial y parada terrestre así como un banquete popular de varios miles de cubiertos y un *te deum* en la Catedral de Manila. Todas las Provincias del Archipiélago enviarán delegaciones a Manila para tomar parte en la magnífica recepción que se tributará al Caudillo filipino que ha conseguido una nueva Ley independista, bajo circunstancias muy difíciles.

Se cree que el recibimiento que se prepara en honor del Presidente Quezon superará al que se le tributó cuando trajo aquí la Ley Jones.

Herald April 1934

CUADERNO NAMED

Miguel Cuaderno, vice-president of the Philippine National Bank and president of the Philippine Columbian Association, was designated member of the executive committee for the Quezon reception and chairman of the social and civic organizations committee, according to an announcement made by Chairman Guinto after the executive committee meeting this morning.

Taliba April 17 - 34

MAIKLING PLANTIK AT PAPURI

Sinulat ni TALIBA PLASLAIT

Alam nia ninyo ang nangyari dito sa Maynila. Sa una pa lamang pagbubukas ng mga presinto at pagpipilian pa lamang ng mga inspektor sa halalan ay nagkaroon na ng alingasngás. Kakaliit ng magkagulo.

At alam na rin ninyo, kung ano ang puno ay siyáng duluhang wika nga. Ang puno, ang kapunupuan ng mga anting si G. Quezon ay mainit ang ulo, mapanglinláng makatuwiran sa paglabo ng linaw kaya gayon din nga pati mga duluhang at kaduluhang mga lider nito.

* * *

Dati bang ugali ng demokrata ang umapi at umiwas sa katarungan? Hindi ngunit dahil nga sa naging anti na ut napasakop na sa diktador Quezon kayá't ngayon ay mulakas na ang loob sa pagsuway kahit sa utos na ng hukuman.

Sabi na nga't nasa anti ang magiging aliwaswás ng bayan.

* * *

Ang demokrata nuong demokrata pa lamang na hindi pa naging demokratáng anti ay mahinahon. Pala ngiti magaáng na kausapin, mapagbigay at masunurin sa atas ng pangyayari; subali't ngayon ngang mga maging anti na at si G. Quezon na ang puno ay ano ang nakita at nakikita?

Matitigas nang akula mo'y walú ng lakan ang katarungan. Maiisip baga kayang si Konsehal Agustin ay siya pang magharrap ng kapasiyahang ialis o "iaot" ang mga Konsehal Nable at Torres? Magkakagulo nga.

* * *

Ano kayang himala at ang mabuti mang loob na tao kapag kay G. Quezon na umasa ay naging mabalasik na? Kahit mali na'y ipinagtatanggol pa? Salamat na nga lamang at makatarungan pa rin ang ating mga hukuman. Kinilalá rin ang karapatán ng mga pro na magkaroon din ng mga inspektor.

* * *

At masama ngang hudyat na ang nangyari. Sa simula pa lamang ay ayos dayaan na ang naghari sa loob ng mga presinto. Nangbabalam sa pagpapasulat kapag pro na ang naroon. At kapag anti namán ay payag na kahit may dapat pang maging dabilan.

Hoy, mga kaibigan. Maynila ito; hindi ito bulubundukin na gubat pa ang nasa isip ng tao. Huwag kavong gumulo sa mga mapayapang mamamayan. Ang bawang walang lapian o walú sa loob ng lapian ay siyang tagahatol; hindi dapat guluhing katulad din ng mga hukuman.

Kung Quezon na kayo sa pagkamagagalitin at panglilinlang ay maging Bayan o mamamayan namán kayo sa hinahon at pagtatapat. Huwag daánin ang lahat sa daya at pagmamalabis. Huwag kayong magtanim ng ligalig na sa malaon at madali'y kapapanganayaya rin ng ating katahimikan.

Martes, Abril 17, 1934.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon**La Tribune April 18 - 34**
Desvarios y monomanias

Dejemos que los "pros" sigan con su eterna cantiesta de pintar al Presidente Quezon como enemigo de la independencia, porque seria inutil todo el esfuerzo por quererlos persuadir de lo contrario. Si no han servido las declaraciones terminantes del ex-Senador Hawes, co-autor del bill por ellos patrocinado, del Senador Tydings y Congresista McDuffie para convencerlos y persuadirlos de que la nueva Ley Tydings-McDuffie es una nueva ley que concede la independencia completa al pueblo filipino, y que dicha legislacion ha sido la consecucion de los esfuerzos realizados por el Presidente de nuestro Senado, no es posible esperar que otros testimonios y razonamientos hagan brotar en sus mentes la luz de la verdad. Son monomaniacos y las monomanias cuando son inveteradas no tienen probabilidad de correccion por habil que fuese el tratamiento psicopatico que se emplee para su curacion.

No estan viendo acaso que el pueblo esta ardiendo en júbilos por el magno acontecimiento, y que a impulsos de su patriotismo se apresta a rendir al paladín de sus libertades y derechos pruebas inconfundibles de su afecion y agradecimiento? Pues si ni eso les persuade, el unico tratamiento ya posible serian las duchas frias cada vez que les viniera el acceso o la monomania, y estas duchas en monomanias politicas causadas por la exagerada ambicion de reconquistar poderes perdidos por su indisciplina antidemocratica, serian solamente la repudiacion rotunda y decidida en los comicios. Asi aprenderan a saber que al pueblo no se le puede tratar de engañar impunemente por mucho tiempo como ellos estan pretendiendo en esta ocasion.

El Tiempo
SESSION DENTRO DE LA CARCEL

Celebran Los Concejales De Manila. F. Aguilar, Sub-Sec. Del Depto. Del Trabajo

(Especial para "El Tiempo")

MANILA, abril 18 — Los líderes en esta localidad enviaron un radiograma al presidente Quezon, informandole sobre el arresto de los concejales "antis" en relacion con el asunto sobre el nombramiento de inspectores de elección.

Los concejales encarcelados celebraron una sesion en Bilibid, y decidieron suspender al taquigrafo de la junta, M. Ramirez.

El concejal Agustin consintio en modificar su actitud y obedecer la orden del juzgado.

Los concejales presos creen que existe una conspiracion contra ellos.

El juzgado ha ordenado el arresto del concejal Bautista que, segun informes, se halla ahora en Baguio.

MANILA, abril 18 — El gobernador general Murphy ha nombrado al Sr. Faustino Aguilar sub-secretario del nuevo departamento de trabajo, que se inaugurará el 1.º de mayo.

MANILA, abril 18.—El secretario Leon Guinto, del departamento del interior, ha ordenado la suspension del taquigrafo M. Ramirez, del "city hall", por haber hecho omisiones en la transcripcion de sus notas referentes al nombramiento de los inspectores de elección.

Por otra parte, los concejales "antis" que estaban encarcelados obedecieren la orden del juzgado, nombrando los necesarios inspectores "pros".

NAGPATALASTAS NG PAKIKILAHOK

Inibahanda Ang Arko Na Pagdarausang Ng Inga Parangal

Sunod-sunod ang mga pahatid na tinatanggap ng pansamantalang kalihim-pantoo Leon G. Guinto, pangulo ng lupon tagapagpaganap sa pagtanggap sa Pangulong Manuel L. Quezon at sa kanyang delegasyon, buhat sa mga lalawigan ng Pangasinan, Negros Oksidental, Kabis, Sebu, Batangas at iba pa, na nagpapatlastas ng kanilang pakikianib sa mga parangal sa dating na lider pilipino. Ipinatalastas ng mga nasabing lalawigan na siya'y magluluwas ng malaking delegasyon bago sumapit ang ika-29 ng Abril, araw na siyang idarating ng Empres of Canada.

Ang ganitong pakikianib ay ibinalita ni kalihim Guinto sa pulong ng lupon tagapagpaganap kahapon ng umaga.

Ilang martsa at immo ang inihandog sa lupon ng kani-kanilang autor. Ipinabatid ng director Librado Avelino ng Centro Escolar de Señoritas na ang mga kolhiyala roon ay aawit ng isang imnong sinulat sa karanganan ng Pangulong Quezon, sa mga sandali ng pagluusad nito as piyer 1. Nalamandin kay direktor Santiago ng Konserbatoryo na isang korong buuuin ng 300 ang kakanta ng isring immo na alay sa puno ng Delegasyon ng Pagsasarili.

Kasalukuyan nang inihandana ni nilenyoero Garrido ang balangkas na balantok ng kalayaan na itayo sa bagong Luneta, at ang taki ay hindi pa nakikita rito kailanman. Ang tanghalang pagsalitaan ng Pangulong Quezon at ni espiker Paredes ay bahagi rin ng arkong ito.

Ang Pangulong Quezon ay luluan sa isang makasaysayang karwaha na hila ng apat na kabayo. Siya'y magdaraan sa pagitan ng ng makapal na hanay ng mga tao, at sagayon ay magkakaron siya ng pagkakataon na maitiba ang lahat ng delegasyong sumalubong sa kanya.

Tatlong magagandang dalaga na kakatawan sa Luson, Bisaya at Mindanaw ang sasalubong sa kanya sa paanan ng arko ng kalayaan at siya'y hahanungan ng mga sariwang pumpon ng bulklak. Ang binibining kumakatawan sa Luson ay bibigkas ng isang maikling tula sa wikang tagalog.

Kinagabihan ay idaraos naman ang malaking pamahayag at papulong ng mga estudyante na hahanong kundi sa Teatro Metropolitan ay sa Grand Opera House. Ang tiyak na poon ay saka pagpapasahan.

Talib a April 19 - 34
HIGIT SA LAHAT NA

ANG pagtanggap ng mga anti sa batas ng kasarinlan ay hindi nguni't kagalakgalak man iyan ay lalo na naman ang pag-uwing gagawin dito ni Quezon nagdala sa Amerika, pagkatapus na patayin.

Bangkay na dinala niya roon upang doon na ilibing at upang huwag nang mapag-usapan. ani Recto, ang isang "bagay na patayin."

At noong binguhay ay gaano kalaki ang poot nina Recto! Sumigaw ito ng boong lakas at nagsabing: isang tunay na pag-dahas sa kalooban ng bayang pilipino ang pagbuhay uli sa batas.

Ibig nga nilang ilibing na.

At ganyan ang paulit-ulit na tinangka ni Quezon.

Kaya't hinadlangan niya ang muling pagbuhay, at pinagsamantalang nag-aatubili sa paghaharap ng sarili niyang balak at ng balak na aglay niya, buhat dito.

At sa likod ng lahat ay nariyan at malapit nang dumating si Quezon na taglay ang batas na bagong buhay! Hindi nga baga kasiyasiyang totoo iyan?

Nguni't higit sa lahat ay lalong kalugodlugod ang pagbabagong diwa ng mga anti. Ngayong mangaging kaayon na ng batas ng kasarinlan ay nagsipagkaroon na ng bagong diwa, nabuhayan na ng loob, mangaging magiting na rin, wala nang atuatibili sa kasarinlan, kahi't na nga kaakibat pa nito ang kinatatakutan ng kanilang guniguni noong araw na anila ay pagdaranas na walang sala ng gutom, hirap at sakit, himagsikan!

Ngayon ay pinagkikibitan na nila ng balikat iyan.

At ang pahayag ni Paredes, ang tahasan niyang sabing tanggapin ang batas dahil sa kasarinlan, ay matutulusan ng lahat at siyang tangging mangyayari.

Walang saysay ang gutom at karalitaang ginuguniguni noon araw.

Ang lahat na iyan, gutom at karalitaan, bagabag at himagsikan, ay walang saysay sa harap ng kasarinlan!

Wala ngang alinlangang tunay na kagalakgalak, na higit sa lahat na, ang ganyang pagbabagong diwa at muling pagkabuhay sa kanilang puso ng apoy ng kagitingan at pag-ibig sa kasarinlan.

At ang lahat ay himala ng batas ng kasarinlan.

At maano nawang ang hinalang iyan ay huwag nang mag-maliw magpakailan man.

Commerce

A Busy Time For Quezon In Tokyo

Japanese Newspapermen Are Coming To The Philippines

By United Press

Tokyo, April 19.—Manuel Quezon, president of the Philippine senate, is destined for a busy time in Tokyo Saturday in a brief-one day stop on his way from the United States to Manila.

Although the question of Japan's participation in the Far Eastern Olympics in Manila next month has already been definitely settled, it was understood that athletic officials and groups of enthusiasts were planning to honor him with a demonstration.

Quezon, as president of the Far Eastern Athletic Association, as well as recognized political leader of the Philippines, is in a dominant position to swing Philippine sentiment with respect to the ques-

tion of future Manchoukuo membership in the FEAA, hence the Japanese will not overlook any opportunity to plead their cause.

They hope to have the FEAA constitution amended at the next FEAA Congress in order that the way may be opened for future participation of Manchoukuo in the association.

Several Japanese notables were also expected to confer with Quezon, as a result of the growing interest in the Philippines arising from impending independence and Japan's willingness to enter into international arrangements guaranteeing the neutrality of the Philippines after independence.

Quezon will arrive in Yokohama early Saturday on the Empress of Canada. After receiving correspondent and other visitors he will proceed to Tokyo for the day, and then entrain for Kobe, where he will rejoin his vessel.

Tokyo, April 19.—Staff writers of the Nippon Dempo news agency departed today for Manila on the Kamo Maru.

The Kamo Maru is due in Manila April 29.

Tigmantala April 19-1934

Norte sa Luzon
Gubaton Sa Pros

Santang ang mga Anti-wala maglihok; nag-hulat sa AMO

Manila, Abril 19, Ang labut sa Rep. Rectas sa Manila, s'gday day, sa kampanya sa amihanang sa Luzon, sa mga Proses nga pangulo ni Senator Aquino. Maoy ilang suengon ang unang Purok senator sa magbugno karon si Sen. Arraiza si Vicente Fernandez. Ang tuy'a mga Proses mao ang paglunipa sa katapusang, nga salpdanan sa mga enti.

Gikan didto sulongon na usah ang labrang purok nga ginsakpan ug Quezon ug Recto. Ang tuy'a ilao ang pagpadaug sa mga representantes nsa purok diton, mga dipita.

Sa laing bahia, ang mga Proses tim karon sanglit kay na obisit lamang lang Quezon. Walay maoyeng paglisa kampanya sanglit kuilang sila taga tawo ni recto. Hang gitelogramahan sangliar Clarin, apau wala partisipante sanglit bahad sa laing tawo sa No. 2. Bisag duha sa abotok ni Clarin karon sa iyan uruk, ang iyareng kadureza dili maaon, sanglit maihind siya sa amihanang sa Mindanao diin an ego pumpilli hugot lalan kang Aran. Kon sa Bohol magkabahin sila si Barja ang kadaugan ni Artadi iyan maoy mapanituro sanglit tokug elekt radio ang Mindanao.

Katarungga April 21 1934

Si Quezon Sugaton sa Hongkong

Use ka laing komitiba sa mga lehieladores mosugat kung Presidente Quezon isikabut niini sa Hongkong. Kining maong komitib, mga mosugat puos mga lauki, senador mga representante ug ubang mga politiko. Si Presidente Pro-tempore Clarin uga karen atua sa Misamis Occidental migikan karong pi'aka adlaw padulong sa kautohan aron muabout didto sa Abril 23, nga mao ang adlaw nga ipa-abut sa misyon ni Quezon.

Opit 4, 1934 Subcriber's Name Pres. Manuel L. Quezon
 Premsa Libre 1934

Van a encontrar al Presid. Quezon en Shanghai

Todo preparado para la celebración de las sesiones especiales el 30 de abril

Manila, abril 17 — Despues de una breve conferencia, con los legisladores de la mayoría, el speaker Quintin Paredes anuncio a la prensa que todo estaba listo para la celebración de las sesiones especiales de la legislatura el dia 30 de los corrientes. El speaker declaró asimismo que la agenda de las sesiones ya estaba lista.

El senador Gil Montilla, convite de uno nombrado por el senador y el representante Ramon Dickno, por la Cámara, fueron designados a partir para Shanghai ayer noche para informarle al Presidente Quezon su comisión. Los dos legisladores regresaron ayer en el Express of Asia.

Una carta que contiene las indicaciones de los caudillos de la mayoría así como también los puntos de varias resoluciones aprobando la ley de la independencia Tydings-McDuffie, y la elección de delegados a la asamblea constituyente fueron entre gadas a los dos emissarios legislativos por el speaker.

Los detalles de la inauguración de las sesiones especiales de ambas cámaras van a continuacion:

1. El speaker convocara la sesión de la cámara a las 10:00 a. m. el lunes 30 de abril.
2. El secretario de la Cámara leerá la proclamación del gobernador general sobre las sesiones especiales.

3. El "clerk" de la cámara leerá la lista de miembros en orden alfabetico nombrando así mismo sus respectivas provincias, para cerciorarse de si existe alguno.

4. Un miembro de la cámara leerá una resolución informando el senado de la apertura de la segunda sesión especial del nuevo periodo de legislatura.

5. Otro miembro de la cámara presentará una resolución f-

Una Tentativa De Impedir Que La Sisa Surta Efecto

Los "antis" van a pedir a Roosevelt no actue hasta la aceptación T.M.

(De nuestro corresponsal)

MANILA, a 20 de abril.—En un intento de impedir que la sisa al aceite de coco de Filipinas tenga sus efectos, los líderes "antis" por medio del Presidente Quezon urgirán al Presidente Roosevelt para que no tome ninguna acción sobre la ley aprobada por el senado americano acerca de dicha sisa hasta que la Legislatura filipina acepte la ley independista Tydings-McDuffie.

De llevarse a cabo dicho plan y el Presidente Roosevelt dejase de actuar sobre la ley de la sisa hasta que la Legislatura acepte la ley independista, cuando dicha ley de la sisa entre en vigor ya no podrá entonces afectar a Filipinas por carecer de aplicación en vista de ciertas disposiciones contenidas en la ley Tydings-McDuffie.

La Tribuna Al ídolo del pueblo filipino

Por FELIX P. TIGNO

Hon. Manuel L. Quezon: triunfante eres entre tus contrincantes; parece que Dios te creó para ser Redentor de Filipinas, pueblo desgarrado de penas por una Soberanía de hace tres siglos; por tus esfuerzos patrióticos, por tus estudios sabios y política insuperables, conseguiste al Grande y Justiciero Presidente de los Estados Unidos, promesa formal para la libertad patria.

Por tu gallardía como primer caudillo incansable del pueblo filipino merecerás el galardón digno y justo de tu trabajo patriótico; porque traes las enmiendas y mejoras de la Ley HHC, hoy Tydings-McDuffie, para beneficio y seguridad de todo ciudadano filipino, cosecharás laureles que coronen tu cabeza como símbolo del amor patrio y en señal del aprecio inmerecido de tu gran altruismo.

Oh, Don Manuel! ojala, Dios, te conceda larga vida y salud, para redimir de toda la imposición inicua e injusta, la triste situación de este País desgraciado y esclavizado. Gracias a ti y a tu celo el gran pueblo americano, quedo convencido, y la redención final se vislumbra ya en un futuro muy cercano. No te importe todo lo que dicen tus enemigos en contra tuya pues, de todos es sabido que OBRAS SON AMORES Y NO BUENAS RAZONES.

Prosigue, pues, tus trabajos en pro de nuestra Patria, que Dios te premiara y el pueblo la razon-

siempre te dará; contigo va nuestro mejor deseo y el aliciente para seguir adelante, detrás estamos todos dispuestos a seguirte y apoyarte en el camino; con la muerte o la vida te ofrecemos incondicionalmente nuestro apoyo para ayudarte a conseguir la gloriosa victoria de la Independencia Filipina.

Opit 30 - 34

El Dr. Catalino Gavino, que fué con la misión Quezon, está satisfecho de la salud actual del Presidente Quezon.

Dice que durante estos últimos meses no obstante sus trabajos en América, el Presidente Quezon ha ganado ocho libras en su peso.

"Basta ver 'al presidente', dijo el Dr. Gavino 'para convencerse de que está bien de salud ahora'."

La Vanguardia
 QUEZON REBOSA DE SALUD. DICE GAVINO

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon
Date April 21 - 34

Page

El Tiempo April 21 - 34

Montiveros Y Diaz Urgidos Por Quezon A Aceptar Su Nominacion

El presidente del Senado Hon. Manuel L. Quezon, actuando la petición de los líderes "antis" de esta provincia, envió cablegramas a los jueces de primera instancia Hons. Jose Ma. Montiveros y Gervasio Diaz, urgiéndoles a aceptar sus respectivas nominaciones para senador por el séptimo distrito y para representante por el primer distrito de Capiz. Esto se ha sabido ayer tarde de fuentes muy autorizadas de la localidad.

A pesar del hecho de que ambos nominados no adoptaron todavía formalmente su nominación, sus simpatizadores en Capiz ya han comenzado a trabajar por ellos, según los mismos informes.

Para averiguar la situación política local y estar en inteligencia con los líderes "antis" que estar a cargo de la campaña electoral en Iloilo, el espíquier Paredes telegrafio a los "antis" en Capiz para que estos enviaran delegados a esta ciudad para conferenciar con el gobernador Jose R. Yulo y el representante Jose C. Zulueta. En obediencia a este plan del espíquier, llegaron ayer de Capiz los Sres. Jose Ortiz Barrios, conocido abogado de aquella cabecera, y Plaridel Atlavas, joven contrincante del representante Roxas en las pasadas elecciones, quienes conferenciaron inmediatamente con el gobernador Yulo y el representante Zulueta.

Anoche los dos delegados capiceños cenaron con el juez Gervasio Diaz en el Plaza Hotel. Durante la cena aquellos urgieron al citado juez a aceptar su nominación y se presentó contra el representante Roxas para la representación del primer distrito de Capiz. El juez Diaz, según se supo después, no quiso expresar su opinión sobre su nominación por los antis.

En cuanto a la aceptación del juez Montiveros de su candidatura para senador, se considera ya un hecho por sus parientes más cercanos, que ya han comenzado a trabajar por él con inusitada animación.

Los "pros" en Capiz también muestran muy optimistas de su triunfo en los próximos comicios especialmente en el primer distrito. Algunos líderes pros apoyan aún 100 contra 1 a favor de cualquier candidato pro, según informes.

La Tribuna April 21 1934

2 Carrozas Simbolicas

—(O)—
Delegaciones De Obreros Asistiran A La Manifestacion

Manila, 20 de abril.—Mientras se aproxima el día de la llegada del Presidente Quezon y de su Mision los preparativos que se están haciendo, para rendirle los honores que bien se merece por su exitosa labor propatria, avanzan y obran empuje, pudiéndose contra ya desde ahora por miles las personas que han expresado su deseo de tomar parte en la gran manifestación de reconocimiento y gratitud popular.

En la oficina del Director Hermenegildo Cruz del Buro del Trabajo, en reunión celebrada por líderes de varias entidades obreras se acordó la participación de todos los obreros que representaban en el gran recibimiento que se tributara al Presidente Quezon. Se calcula que habrá miles de obreros en dicha manifestación.

Además de la participación individual de los hijos del Trabajo en dicha recepción en la paritación obrera desfilarán dos carrozas simbólicas una con Filipinas representada por una mujer filipina y teniendo a sus pies el mapa de Filipinas, y designando las bases militares y navales, con los artefactos de guerra tal como se proveía en la ley HHC y la otra representando a Filipinas libre con el mismo mapa sin la decoración de los armamentos de guerra tal como se provee en la ruelley Tydings-McDuffie.

Como se ve, estas carrozas representarán graficamente la enorme diferencia que hay entre una ley y otra en lo que respecta y en lo que más afecta a la libertad completa de Filipinas.

Dec. Neg. Choncale

MADAUGON



President Manuel L. Quezon

Quezon Sugaton Sa Iyang Asawa Sa Yokohama

Ang asawa ni Presidente Quezon ningsakay sa bapor "Presidente Jefferson" paingon sa Yokohama, Japon, sa Abril 12 aron pagtagbo sa iyang bana nga karon nagpaingon na sa Pilipinas.

La Tribuna April 21 1934

Banquete al aire libre en honor al caudillo de Filipinas

Los organizadores del banquete que se dará en honor del Presidente Quezon al día siguiente de su llegada a Manila han acordado que este acontecimiento nacional se celebre al aire libre, pues no hay salón en ningún edificio que pueda ser capaz de dar cabida a tanta multitud que solicita tickets para tomar parte en este manifestación de simpatía cordial y entusiasta al caudillo de Filipinas.

El Chairman De La Misión Llego Hoy A Yokohama, Japón

MANILA, Abril 21 (RADYO).—El Presidente Quezon llegó hoy a Yokohama, Japón. Esta noche irá a Tokio, para pronunciar una conferencia bajo los auspicios del periódico *Nichinichi*, uno de los más importantes en aquel Imperio. Después cogerá el mismo barco en el puerto de Kobe.

1934
Advertiser April 21

Labor Elements Welcome Return Of Quezon

MANILA, April 20.—Labor elements in Manila and the provinces are welcoming the return of Senator-President Manuel Quezon.

April 22 - 34
mabuhay

MAGAGAHOL NG ISANG ARAW SA PAGLALAYAG

Lunes At Hindi Linggo Ang Dating Dito Ng Bapor Ng Delegasyon

Mapapalibutan ng isang araw ang pagdating dito ng Pangulong Quezon at ng mga kagawad ng misyon ng pagsasarili, at sa halip ng linggo, ika-29 ng kasalukuyan, ay daaong dito ang bapor "Empress of Canada" kinabukasan, araw ng lunes, ika-30 ng Abril, alinsunod sa isang kabileng tinanggap ni alkalde Earnshaw kahapon ng hapon, buhat sa pangulong Quezon.

Naantala ng pagdaong sa Yokohama ang "Empress of Canada" kaya naman maaantala rin ng isang araw sa pagdaong dito sa Maynila. Dahil sa pagkaantalang iyan ay mapapalibutan din ang inihandang malaking pagsalubong ng sambayanan sa Misyon Quezon, gayundin ang ibat ibang parangal sa pangulong Quezon.

Sa malaking pamanayag at pulong ng mga estudyante na idaraos sa auditorium ng Unibersidad ng Centro Escolar ay dalawang lider ng kabataan ang hinirang, upang magsalita, at ito'y sina Tendoro Evangelista na kumakatawan sa New Youth Party at Ambrosio Padilla, kasama ng koponan ng U.P. na nagtaggol sa pagtanggap sa batas HCH laban sa koponan ng Unibersidad ng Santo Tomas. Si Padilla ay bansag na pro sa mula't mula pa, ngunit matapos mapagtibay ang batas Tydings-McDuffie ay sinabi niyang "wala nang sukat pang pagtalunan".

Sa malaking pulong na ito ng kabataan ay magsasalita si presidente Quezon, at ikakalat naman ng Radio Manila (KZRM) upang magkaroon ng pagkakataon ang mga nag-aaral na kasalukuyan sa mga lalawigan na marinig ang ta-lumpati ng pambansang lider.

Dumating kahapon ng umaga sa Yokohama ang Pangulong Quezon at doo'y sinalubong siya ni ginang Aurora at ng ilang kaibigan ng mag-anak. Siya'y nakatakdang darating sa Sanghay sa ika-24 ng Abril, at doo'y makakatago niya naman sina senador Montilla at kinatawang Diokno, at kaniliang tanging pulong ng Lehiislatura na pag-uusapan ang palatuntunan sa pasisimulan sa ika-30 ng Abril. Isa pang pangkat ng mga mambabatas ang tutulak mamayang hapon upang sumalubong sa mga Quezon sa Hongkong. Daraan doon ang Misyon sa ika-27 nitong kasalukuyan.

Si Jacobo Gonzales, pangulo ng U.P. Senior Council, ay isa sa

ng tutulak na sakay ng "General Pershing" upang sumalubong din sa Presidente ng Senado. May taglay siyang sulat ni Wenceslao Vinzon, pangulo ng Young Philippines, na bumabati sa lider ng bayang pilipino.

Taliba April 21 - 34

AYON KAY KING

MAY palagay si King na ang kagyat na kasarinlan ay magiging isang kagyat na katotohanan, itakwil lamang uli ng lehiislatura ang batas ng kasarinlan.

Walang alinlangang iyang talaga ang kasunod na hakbang ng kongreso, kapagkarakang pinatay uli ang batas.

Nguni't ang batas ay bubuhayin.

Hindi sapagka't ayaw sa kagyat na kasarinlan kundi sapagka't ibig nang matulusan ang kasarinlan.

Pagtibayin man ang batas ay maaari ring kamtan ang madaling pagsasarili, ayon sa lahat nang tanda. Kaya, ang isa't isang dako ay nagsisipaghanda na sa mangyayaring iyan, na tu-nay na ipipilit ng mga pangyayari, ayawan man at hindi ng mga pilipino. Napakatulin ang takbo ng kasarinlan, at inibig lamang nina Osrox at nina Quezon ay nakamtan na sana. Nguni't dating kahi't na ipagtulakan pa ng mga kagyatista sa dila, ngnu'n't antikagyatista sa puso at sa gawa.

Taliba April 21 - 34

SIKMATIN KAYA?

PATUNGO si Veloso sa Hongkong upang salubungin doon si Quezon, sa atas ng magandang hangad na... ihanap ng lunes ang pagsasalungatan ngayon.

Tama nga ang kanyang matuwid, na wala na ngayong salungatan sa harap ng batas. Pawa nang nagkakaisa sa pagtanggap. Ano nga naman at nagbabangayan pa?

Nguni't ang ganyang matuwid na siyang sinasangkalan ni Veloso sa kanyang pagtungo sa Hongkong upang makisabay kay Quezon sa pag-iwi rito—na ligtas sa mga gambalang handog ng mga tuntunin ng aduana!—ay tila hindi angkop na gamitin.

Bakit nga sa labas pa niya hahanapin ang kasunduan?

'At bakit si Quezon ang una niyang kakausapin ukol diyan sa upang sabihin ang totoo ay... taglay na nga ni Quezon ang batas at nakikipag-isa na kina Osmeña, Roxas at Osias, wika nga ni McDuffie?

May palagay nga kaming malapitlapit na sikmatin ni Quezon si Veloso, hindi na dahil sa ano man, kundi dahil na dahil na lamang sa "tangka niya, sa malas, na agawan pa si Quezon ng tagumpay sa pagkakaisa".

Pagkakaisa lamang, sa bisa ng kanyang pakikipag-isa sa batas, ang tanging uwing tagumpay ni Quezon, at saka ang tagumpay na iyan ay pinagtatangkaan pang agawin ni Veloso! Hindi maaari iyan. At mabuti kung di panglisikan pa rin siya sa atas ng malaking poot at pangangatal ng ilong at mga taynga.

cont. Taliba April 21 - 34

kabilang pati ang mga nagtatanggol sa batas HHC ay natitiyak namin na kapag muling pinagtibay ng Kongreso ang batas Hare-Hawes-Cutting na kalakip ang mga susog na binanggit ay kakatigan ng bayang pilipino at ang Lehiislatura ay pupulungan agad upang tanggapin.

April 23 - 34

Advertiser April 22 La Opinion

Quezon To Speak To Summer Course Students

(Special to the Advertiser)

MANILA, April 21.—Manuel Quezon will speak to the University Students the summer courses upon his arrival here. KZRM will broadcast the speech.

QUE DICEN HOY OSMEÑA, ROXAS?

Los despachos cablegraficos procedentes de los Estados Unidos dan cuenta de que los senadores Borah, Tydings y King estan ahora gestionando de sus compañeros del Senado, de los congresistas y del Presidente Roosevelt,

cont. on the next page

1934

*Herald April 24***COALITION CANDIDATES
TO HAVE UNITED FRONT**

Hon. L. Quezon
 The coalition candidates of the anti political parties in Manila will present a united front in the coming general elections and all petty conflicts within their respective ranks will be completely eliminated when Senate President Quezon arrives next Monday and intervenes in these conflicts. This was the announcement made this noon in the campaign headquarters of the Anti H-H-C and Supporters of the Tydings-McDuffie law where daily conferences are being held regarding a systematic city-wide drive to insure a sweeping victory of the anti candidates in the coming general elections.

The report alleging that those defeated in the last convention of the Nacionalista-Consolidado party will be headed by Dr. Marciano Santos and will join the pro faction, was discredited this noon at the anti headquarters.

After the convention of the anti Democrata party which will take place next Sunday, the coalition committee will be formally organized to carry out the details of the campaign program now being drafted at the anti headquarters.

*Mabuhay April 24 1934***Mag-aasukal Na
Sasalubong Kay Quezon**

Si Placido L. Mapa, pangalawang panglahat na manadyer ng Talisay-Silay Milling Co. ay pertungong Hongkong upang sumalubong sa Pangulong Quezon at sa Pangulong Rafael Alunan ng Samahan ng mga Mag-aasukal. Kanilang pag-uusapan ang suliranin ukol sa pagpipiniid ng mga sentral sa loob ng isang taon, dahil sa kotang itinakda ukol sa Pilipinas, na siyang malipadadala lamang sa Estados Unidos.

Natalos na ipaliliwanag sa Pangulong Quezon at sa sugo ng mga mag-aasukal ang pangarib na maghahari, dahil sa paghihigpit sa asukal pilipino, paliybhast'y ang kota ngayon ng Kapuluan ay mahigit na sa 920, mahabang toanelada.

Sinasabing ang tanging lunes diyan, at kinakatigan naman ng marami ay ang pagpipiniid muna ng mga sentral, sa loob ng isang taon.

Si G. Mapa ay darating ng sabado sa Hongkong, araw na idarating din doon ng Pangulong Quezon at mga kasama.

Amistades
**Muchos Periodistas
Japoneses a Manila**
Continuacion
 La cuestion de Manchukuo en la

Subscribers Name *Pres. Manuel L. Quezon* April 24
April 24-34

*El Tiempo***Atareados Por La
Llegada De Quezon**

(Especial para "El Tiempo")

MANILA, abril 25.—Los líderes de la mayoría están ahora atareados en los preparativos por la llegada del presidente Quezon y los otros miembros de la misión filipina. Se dice que inmediatamente después del arribo del caudillo, los de la mayoría discutirán con él la cuestión de la actual campaña electoral y al mismo tiempo la celebración de la sesión especial de la Legislatura y la formación del gobierno de la mancomunidad.

*April 23, 1934***La Tribuna**
**El Presidente Quezon no
quiere hacer caso de
chismografías**

Declaraciones atribuidas al Presidente Quezon durante su estancia en Yokohama aseguran que nuestro caudillo,—apesar de los rudos ataques que le fueron dirigidos no solo en Filipinas, sino también en los Estados Unidos, tratando de obstaculizar sus gestiones e impedir que lograse su objetivo de mejorar la suerte de nuestro país mediante la concesión de condiciones más liberales,—dan a comprender que él, esta hoy más atento a las responsabilidades del futuro que a meras chismografías de aquellos que se empeñan en ser sus detractores.

*Amistades April 24 1934***El Jueves sale Titing Alvarez**

Nuestro querido Representante zamboangueno, Hon. Agustin L. Alvarez saldrá para Manila el próximo jueves para asistir a las Sesiones especiales que comenzaran el 30, después de la llegada del Presidente Quezon. El Sr. Alvarez según nos lo ha dicho estará en la capital en los días necesarios solamente para volver inmediatamente aquí para algunos asuntos personales. Le deseamos a nuestro solón éxito y acierto para las venideras Sesiones para la aprobación del Bill Tydings-McDuffie.

April 27 - 34

Olimpiada Oriental de Manila ha levantado interés entre los japoneses que los aficionados al juego tributaron al Presidente Quezon, jefe del F. E. A. A. extraordinarias demostraciones de

**25 Mil Arcos En
La Luneta Por
Quezon**

Volverá a hablarse de la posición de las elecciones el dia 30 del actual

(De nuestro corresponsal)

MANILA, a 24 de abril.—Los legisladores de la Mayoría han dicho que construirán en toda la nueva Luneta unos 25 mil arcos de la libertad como un tributo de adhesión y reconocimiento de la meritaria labor del caudillo de dicha Mayoría, el Hon. Manuel L. Quezon. Se cree que será la primera vez en la historia de grandes regocijos populares celebrados en esta capital que se verán tan grandioso numero de arcos que serán artística y simbólicamente adornados.

Debido a un retraso por el mal tiempo, el Presidente Quezon y comitiva no llegarán aquí sino el dia 30 del presente mes, en vez del 29 tal como se anuncio primeramente.

Después de la llegada del citado caudillo de la mayoría, se tratará de nuevo acerca de la conveniencia o no de posponer las elecciones generales. Se asevera que Quezon será el que tendrá la ultima palabra del caso.

Cont. La Op. April 24

la manera de conceder la independencia inmediata tal como pidió el Jefe de la Misión Filipina, el Presidente Quezon en su memorandrum presentado al Presidente Roosevelt.

¿Que dicen ahora, Osmeña, Roxas, Osias, Aquino y otros miembros de su grupo? Porque no alegan que los esfuerzos que hoy están desplegando los senadores Borak, Tydings y King son obra suya ya que se han especializado en saludar con sombrero ageno?

admiración y simpatía. Se sabe que muchos periodistas japoneses acompañaron a Quezon para Manila, lo que añadió mayor animación los preparativos para Quezon el 30 del actual.

Subscriber's Name

1934

Pres. Manuel L. QuezonHerald April. 26 - 34Empayment April 24MISSION RETURNING FROM
WASHINGTON

Having completed their work in Washington to their satisfaction, if published statements are to be given full credence, the Quezon independence mission to the United States set sail on April 7th, via the Empress of Canada, on their return trip to the Philippines.

Mrs. Manuel L. Quezon and their three children together with Mr. and Mrs. Arsenio N. Luz, Mrs. Felipe Buencamino and Mrs. Victor Buencamino left Manila on April 11th for Yokohama where they will meet Senate President Quezon and accompany him to Manila.

Sun. Tribune 1934Senatorial Candidate

Since his return to the Philippines in 1915, Don Sixto had not taken active part in politics,—not in the sense of running for any elective office. In the coming elections, however, he was persuaded upon by the *Liga Batangueña*, a political faction in Batangas, to be the "pro" candidate for senator in the fifth district against Senate President Quezon.

What his chances are in the coming elections can not be foretold. But, should a bachelor's luck be with him in politics, Don Sixto will be the second bachelor-senator. We have several bachelor-representatives, and one bachelor-senator in the person of Senator Clarin, and a bachelor governor general. In this regard, speaking of the bachelor chief executive of the Philippines, Don Sixto humorously remarked: "I am afraid our governor general will not be able to follow my example; that of staying a bachelor to the ripe young age of 70."

When asked why he chose to remain a bachelor, the Grand Old Man of Batangas replied: "It is not that I want to be an eternal bachelor. But during my younger days, we did not have time to attend to love affairs. We were so busy discussing how we could liberate the Philippines, and between persecution by the Spaniards and meeting ourselves in secret halls, there was no time left for us to spend with girls. The truth is, that I forgot entirely things about love affairs when I was still a young man. Now I am already too old to marry anyway. So why should I not go ahead and remain a bachelor?"

Quietro April 24QUEZON BIEN RECIBIDO EN SHANGHAI(De nuestro corresponsal)
MANILA, a 24 de abril.—ElVisayans Pledge To Support Quezon

Part of the Visayan delegation that arrived yesterday. They are Santiago Diego, Segundo Monteban, Francisco Esteban, Emilio Coñero, Roque Gayotin, I. Runes, Jesus Gonzaga, Miguel Gatuslao, Representative Yulo and others.

"The victory of President Quezon is the triumph of the entire Filipino people, and we reiterate our adherence to his leadership. I say this in the name of the entire province of Negros."

This was the salient statement yesterday of Representative Emilio Yulo, who arrived yesterday on board the s.s. Bisayas with the first group of the Negros delegation that will participate in the welcome for President Quezon.

Another group is scheduled to arrive here on Saturday.

Commenting on Negros politics, the delegates stated the antis will make a clean sweep of the province.

El Tiempo 1934Quezon, Banqueteado Per El Consul Te-Chen

(De la "United Press")

SHANGHAI, abril 26.—En banquete que ofrecio en honor del presidente Quezon del senado de Filipinas, el alcalde de esta ciudad, Sr. Wu Te-Chen expresó su esperanza de que haya colaboración entre las repúblicas china y filipina en el futuro y brindo después por Quezon como el primer presidente de la república de Filipinas.

El presidente Quezon ya abordado el "Empress of Canada" y saldra esta mañana, a las 7 con rumbo a Filipinas.

1934

presidente Quezon, jefe de la misión filipina que estuvo en Washington y consiguió la ley Tydings-McDuffie, ha sido recibido a cuerpo de rey por los funcionarios chinos del gobierno de Shanghai. Despues del recibimiento dichos funcionarios tuvieron un cambio de impresiones con el Sr. Quezon

Tribune April 25Excursions Are Enjoyed by U. P. Mess Hall Residents

Last Sunday afternoon, a group of summer residents at the U. P. Mess Hall in Baguio went on a sight-seeing trip around different points of interest, with Jose P. Generoso, secretary of the Conservatory of Music and at present manager of the Hall, leading the party. The party motored in four busses to Trinidad Valley, Dominican Hill, Quezon Hill, Teachers' Camp, Government Center, the Executive Mansion, Camp John Hay and the Government Nurseries, returning at 5 o'clock in the afternoon.

Among those in the party were: Mrs. Nieves H. Rodriguez, Mrs. Claudio Sandoval, Misses Luisa Reyes, Arcadia Arambulo, Helen Benitez, Felicula Reyes, Esperanza Pahati, Clara Escudero, Mercedes Pahati, Lilia Garcia, Lina Belmonte, Anita Chong and Pacita Damian; Atty. Carmelino Alvendia, Messrs. Guevara, Adolfo Amor, Dr. Rodolfo Bahia, and others.

acerca de las futuras relaciones comerciales entre Filipinas y China.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. QuezonApril 26 - 34Tigmantala**Diyutay mitambong
miting ni Quezon**

Iyang giataki si Osias ug
Palma sulod sa tigum sa
mga Anti sa Manila

Manila, Mayo 13.—Walang kaabut.
ug 10,000 ang mitambong sa miting
ni Quezon didto sa Plaza de Morio-
es gabii.

Nagpahayag si Quezon nga gilim-
bongan lamang ni R. Palma ang
lungsod tungod sa iyang pag-ingong
iyang gikunhoran ang iyang suhol
pagka presidente sa U. P. Ang nag-
pugos pagkunhod sa iyang suhol mao
ang lehislatura, dili siya. Buot un-
tang ibaligya ni Palma ang yutang
100,000 ka hektaryas sa Firestone
& White aron lamang ingnong a'ang
sa Unibersidad.

Iyang gisaway ang OSROX pag-
palalus sa balaod nga gipasaka ni
Senador Belo nga nagtugot pagbu-
tag konseheros sa gobernador gene-
ral. Gidali kini pagpalalus samitung
didto pa siya sa Amerika sanglit
ilang gituohang dili gayud si Quezon
mosugot. Iyang gisubli nga si Osias
ang nagbabag kaniya didto sa Ame-
rika sa tyang pagabuhaton.

La Tribune April 26 - 34**Quezon Intervendra En
El Caso De Manchukuo
En Shanghai**

Informes llegados aqui participan
la intencion del Presidente Quezon
de celebrar una entrevista con el
Presidente de la Federacion Atleti-
ca de China para interver en el
caso de Manchukuo y ver de en-
contrar alguna formula que pudiera
ser satisfactoria para todos.

1934
El Tiempo April 26**Un Recibimiento
Sin Precedentes**

(Especial para "El Tiempo")

MANILA, abril 26.—De acuerdo con el comite organiza-
dor, el lunes se presenciará
el mas grande recibimiento
que jamas se ha registrado
aqui cuando llegue el presidente
Quezon, con los otros miem-
bros de la mision filipina.

**OBISPO FONACIER
MALIGON PILIONON**

Si Quezon wala kahimut-i
sa tigum sa mga asuka-
reros sa Pampanga

NAMALIBAD INTAWON

**Katolikong Aglipayano nag
kahiusa paglaban kang
Obispo S. Fonacier**

San Fernando, Pam., Mayo 13.—Kapin sa tulo ka gatus nga mananum sa tubo nagkatigum aron tanang mga Pilipinon aron pagkab-ot ning pagsabutsabut bahin sa kahimitang sa patigayon sa kamay.

Sulod sa miting, nahimo ang usa lamang siya pagpauli sa Mani'a, ka hitabo nga wala lamang paabuta. wala gani magpaabut ngahuman Pag-abut ni Quezon diri mitindog da ang miting kuyog sa iyang "body-
yon si General Sirvillano Aquino, guard" ug pila ka hinanib. usa sa mga dagkung manananum. Ang tanang nanulti sulod sa ti-
sa tubo sa Tarlac ug amahan ni Se-
nador Aquino aron pagpahibalo sa
ang patigayon sa asukal sa Pilipi-
kadaghanang walay politikang sulti-
nas kon magpadayon kining kahim-
han sulod niadtong ilang miting ug
ang nanambong pulos mga Pros. Tu-
ngod niini, mitindog usab si Liong-
son nga dihay pila usab ka Anti nga
mitambong sa tigum.

Tungod nining wala niya paabu-
tang hitabo mihatag ug pa-
kigpulong si Quezon nga ang
iyang pagtambong sa miting
walay labut sa politika apan mao
lamay iyang tuyo ang pagpahayag
sa mga bahin sa balaod Jones-Cos-
tigan nga gipatuman na sa Amerika
karon.

Sa laing bahin, si Rafael Alunan
naghango sa iyang pakigpulong sa
atubangan sa mga manananum sa
tubo sa Pampanga ug Tarlac nga
batunan unta ang kalinaw ug pag-
antus. Iyang gihango ang tanang
mitambong sa miting nga tabangan
unta siya sa iyang mga tinguna
alang sa kaayuhan sa patigayon sa
kamay sa Pilipinas.

Sa pagulod ni Quezon sa kom-
bensyon, mitindog dayon si Hen-
Aquino ug mihatag tambag sa iyang
mga kaaban, "Hangyoong ko ang ta-
nga gipangulohan ni Aglipay.
mga mamulong karon dini. Ang iyang kandidatura gikalisa-
nga bantayan unta nilang dili pag-
ngan ni Sen. Arranz tungod kay
sagulag politika kining miting sa ang mga Aglipayano molaban ka-
maguma ug sa patigayon. Ipahayag niya. Angay usab hibaloan nga sa
nako kini sanglit daghan ning na-be-a bisag wala siya moadto bisag
nambong karon dini mga Pros." makausa na lamang.

Aron pagdason sa pakigpulong ni Aquino, mitindog usab si Sr. Liong-purok nangalipay sa disisyon ni Fo-
son, taga Bacolor, "Dunay pipilac nacier sanglit giila nilang duna hay
ka buok Anti dini."

Mitubag usab dayon si Hen. Aqui-panahon.
no, "Ang akong pagingong dunay
daghang Pros dini, akong gipasa-
but nga ang kadgahanan ning na-

nambong mga Pros." Kining paha-
yaga ni Hen. Aquino nakadawat ug
dakung pakpak sa nanambong.

Mitubag dayon si Quezon, tapus
siya ipaila, nga ang iyang tuyo pag-
adto dili tungod sa politika. Ang
iyang tuyo mao lamang ang pagha-
tag ug kahayag sa balaod Jones-
Costigan. Matud ni Quezon ang ba-
laod Jones-Costigan giuyonan sa
Congreso aron pagtabang sa kamay
nga gikan sa Cuba, sanglit ang po-
hunan didto pulos Amerikanhon.

Wala usab siya maniguro nga
ang bahin sa ekonomikas sa balaod
sa kaugalingnan mausab karon dayon
Hayan madugay unang mausab kini.
Walay siguridad kini. Maoy iyang
gitambag ang kauyonan sa tanang
mga Pilipinon aron pagkab-ot ning
pagsabutsabut bahin sa kahimitang
umaabut.

Tapus sa iyang pagsulti, miyuhot
ka hitabo nga wala lamang paabuta.
wala gani magpaabut ngahuman
Pag-abut ni Quezon diri mitindog da
ang miting kuyog sa iyang "body-
yon si General Sirvillano Aquino, guard" ug pila ka hinanib.
usa sa mga dagkung manananum. Ang tanang nanulti sulod sa ti-
sa tubo sa Tarlac ug amahan ni Se-
nador Aquino aron pagpahibalo sa
ang patigayon sa asukal sa Pilipi-
kadaghanang walay politikang sulti-
nas kon magpadayon kining kahim-
han sulod niadtong ilang miting ug
ang nanambong pulos mga Pros. Tu-
ngod niini, mitindog usab si Liong-
son nga dihay pila usab ka Anti nga
mitambong sa tigum.

Ang kaparang karon ni Senador
Arranz, ex-Senador Santiago Fona-
cier, dili na ka komedyahan. Sa
iyang pagpatako sa iyang sertipiko

ce kandidatura niadtong Sabado sa
ika 12:30 sa hapon, iyang gipah-
alo nga siya Pro ug molaban sa
inga mithi sa mga Pro.

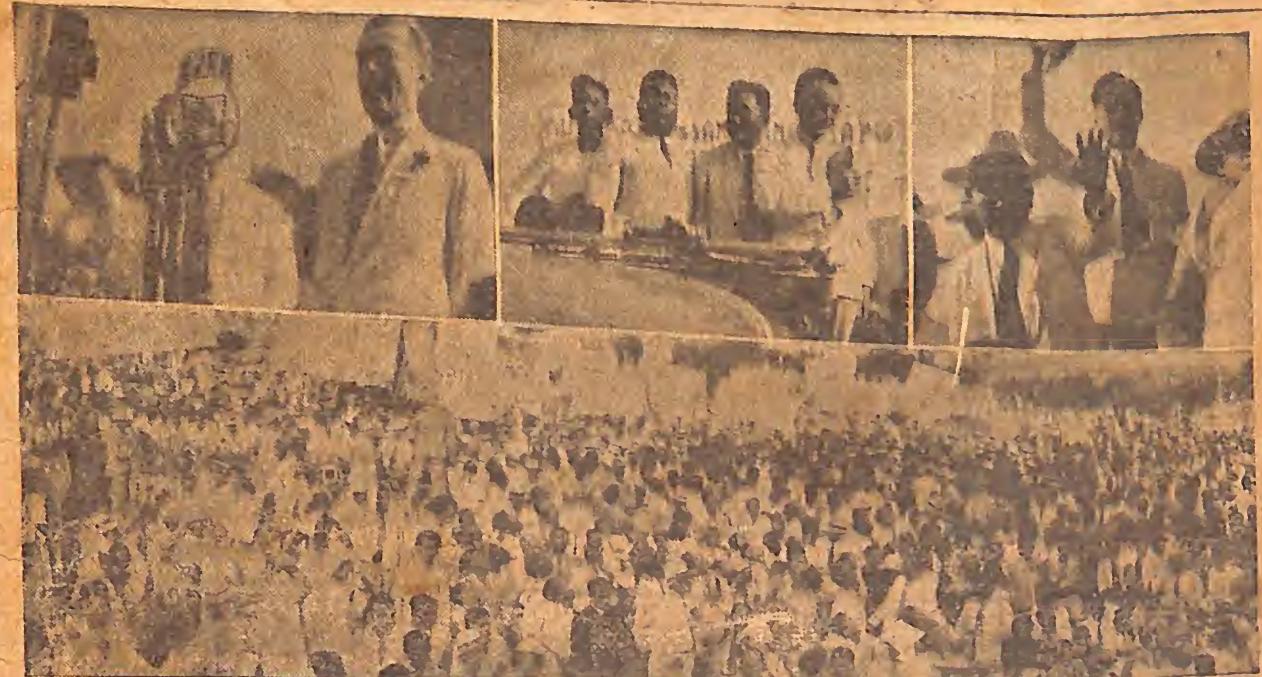
Ang iyang sertipiko gipasaka ta-
pus ang usa ka komperensya sa
mga lider sa Hokes Sur, Fidel Re-
yes ug Vicente Fernandez, pi ionon
paka senador nga misibug tapus
mosugot si Fonacier.

Dini ning ilang komperensya, gi-
aad ni Fonacier, nga iyang laba-
an ang mga mithi sa Pros ug dili
iya magpasakag mga balaodnong
unay kalabutan sa simbahang ug
iyang gipakita ang iyang rekord sa
iyang pagka senador ug duna bay-
mga balaodnong nagbabag sa tim-
ohang katoliko. Kini gibuhat sang-
lito, si Santiago Fonacier maoy usa

ka obispo sa simbahang Pilipinon,
Ang iyang kandidatura gikalisa-
nga bantayan unta nilang dili pag-
ngan ni Sen. Arranz tungod kay
sagulag politika kining miting sa ang mga Aglipayano molaban ka-
maguma ug sa patigayon. Ipahayag niya. Angay usab hibaloan nga sa
nako kini sanglit daghan ning na-be-a bisag wala siya moadto bisag
nambong karon dini mga Pros." makausa na lamang.

Aron pagdason sa pakigpulong ni Aquino, mitindog usab si Sr. Liong-purok nangalipay sa disisyon ni Fo-
son, taga Bacolor, "Dunay pipilac nacier sanglit giila nilang duna hay
ka buok Anti dini."

Mitubag usab dayon si Hen. Aqui-panahon.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*Herald April 26 - 34***Returning Leader Salutes Cheering People**

Above are views taken of the stupendous welcome, the biggest ever accorded anybody in the history of the Philippines, given to President Quezon this morning. Top, left, President Quezon speaking before the microphone at the Luneta; center, President Quezon saluting while the Filipino anthem was being played; and, right, President Quezon with Secretary Guinto riding in the automobile that conducted them from the Pier to the Luneta. Below may be seen only a portion of the crowd, estimated at 150,000, that participated in the welcome.

*1934
April 27*

La Tribune April 26-34 La Vanguardia

Quezon Evade La Cuestion Del Manchukuo En Japon

Incidentes Chistosos Durante La Entrevista Del Presidente Por Periodistas Japoneses

TOKYO, abril 22.—Entre los otros incidentes en las entrevistas que recibio el presidente del senado de Filipinas, Honorable Manuel L. Quezon con los periodistas japoneses cuando paso aqui ayer, enumerando uno de ellos fue cuando uno de los periodistas le hizo una pregunta sobre la cuestion de Manchukuo pero que despues resulto con los periodistas favoreciendo la republica Filipina.

Esta es la primera vez que un gran numero de periodistas han sido viatos en el pantalan para recibir con entusiasmo al presidente Quzon tratando vanamente a sacarle una contestacion sobre el futuro reconocimiento de Manchukuo por Filipinas.

Un reportero japonés le pregunto verbalmente durante la entrevista que tuvo con el presidente

Quezon los siguientes preguntas:

"Reconocera usted a Manchukuo cuando sean ustedes independiente?"

El presidente Quezon contesto. "No puedo decir lo que hara el nuevo gobierno."

"Usted sera el primer presidente de la Republica. Usted debe saber lo que haran", los periodistas insistieron.

"Ustedes creen eso?" el presidente Quezon preguntó sonriendo. "Si, y confiamos que ustedes serán" el entero grupo de periodistas exclamo.

"Pero, quizas sera muy viejo entonces. Sin embargo, antes de que podamos recoger a Manchukuo la Republica Filipina debera de ser reconocida por Japon. Haran eso?"

"Si," los periodistas exclamaron por segunda vez.

Y asi hablo el presidente Quezon con los periodistas Japoneses sobre el reconocimiento de Japon de la Republica Filipina mientras que el trato de evadir la cuestion de Manchukuo. El presidente se enzarzo con los periodistas haciendo preguntas y los periodistas contestando as.

El presidente nego lo que el sabia sobre el reciente trato de la propuesta participacion de Manchukuo en la Olimpiada que tendra lugar en Manila el mes de Mayo, pero dijo:

Las Islas Filipinas, y yo, personalmente ansiamos ver a todas las naciones del oriente participar en la Olimpiada porque asi se mejora los altos ambiciones de la Federacion. Pero, creemos que ninguno debe de ser admitido contrario a las provisiones de la constitucion."

A LAS MUJERES QUE RECIBIRAN A QUEZON

Las damas y señoritas que formaran la participacion femenina en la recepcion de bienvenida organizada en honor al presidente Quezon, pueden recoger sus distintivos mañana la tarde, en el edificio del Centro Escolar de Señoritas, calle Azcarraga. La misma presidenta de la participacion femenina Doña Librada Avelino, directora del Centro Escolar, se encargara de distribuir los distintivos a las damas participantes.

Mabuhay April 27 - 34

Ang Bagong "Magna Carta"

Ang panawagan ng kalihim Ginto, sa ngalan ng pinangunguluhan niyang pambansang lupon ng pagtanggap sa Pangulong Quezon at sa Delegasyon kasama, ay sukat manuot sa kaibutan ng puso ng tungkol pilipinong may damdaming makabayani at diwang makakasarinlan.

Isa iyang napakagiting na paanyaya sa pagkakaisa ng tanang pilipino; napakahinahong tawag sa kapayapaan sa mga magkakapatid na nagkakaalit; napakamasyuong pagpapagunita sa lahat na ang kaginoohan at tagumpay na sasalubungan at ipagdiriwang sa Piyer sa umaga ng ika-30 nitong buwan, ay hindi ang katauhan ng Pangulong Quezon at ng sa kanyang mga kasama, kundi ang dakila sa lahat-lahat na ng bagay na ating hinihintay at kinaiinipang dumating: ang MAGNA CARTA ng tunay na kalayaan pagsasarili ng ating bayan!

Inaasahan nga naming sa araw man lamang na iyan ay mapaparam sa budhi ng isa't-isa ang mga guhit ng pagkakahati-hati at ang mga bakas ng pagtitikisan; ang lahat nang Pilipino'y makapagdidilidiling sila'y pawang anak ng iisang Ina, at walang katutubong mithi kundi isang-isa lamang: ang ganap na kalayaan ng Inang naga-gapos pa sa kapangyarihang dayuhan!

TigmanTale April 26 - 34

ANG NAKITA NI QUEZON SA UBANG LALAWIGAN MASY MAKITA DINHI

Supak sa gipatuchan sa pita ka zoen sa iyang kampanya batok kang mantalaang Anti ning siyudad nga dili na maikug sa lungsod nga mamakak, ang mga piliunong Anti sa Occidental Negros nag-atubang karon sa dakung kapildihan, sumala sa mga balitang lab-as gikan didto ug sa mga mania ang gikan usab sa Manila.

Kamatuoran niini, ang mga Anti didto nañgayo nag panabang karg Quezon nga moadto unta-siya aron pagsalbar kanila.

Gipaniguro karon nga ang mga piliunon pagka senador ug mga tinugyanan manglahus gayud karong Hunyo. Makusog na karon ang ilang pagkabutang tungod sa gisamputan sa balaod nga nakalaglag ug maayo sa atong kamay.

Gituohan man ugod kadto sa taga Negros nga ang misyon ni Quezon makadalag maayong balaod alang sa patigayon sa kamay sa Pilipinas. Ang gisaputan hinoon mao ang paglahus sa balaod Jones-Costigan.

Mao usab kini ang gisamputan sa kampanya ni Quezon sa La Union ug Pangasinan. Igo lamang siyang nakakampanya didto tu'o kun upat ka lungsod dayong pauli sa Manilia kay nakita niyang dili patonto ang mga tawo karon. Dili na mahi-ang iyang dulaan sa lipatlipat ang lungsod. Mahibalo nang mamati sa katarungan ug sa mga bakak. Sa usa ka pulong, disgustado si Quezon.

Ang mga Pros sa Sugbo wala mahadlok kon moanhi si Quezon. Ang kapakyas nga nadawat sa mga Anti

Habla un filipino en Malacañang desde el año de 1935

Aseguro Quezon En Shanghai

La constitucion se aprobara tres meses despues, segun nuestro caudillo

Una delegacion de Filipinos y de prominentes personajes de Shanghai fueron a encontrarle al Presidente Quezon cuando el "Express of Canada" atracó en el Puerto de dicha ciudad. En sus declaraciones a las representaciones de agencias informativas que fueron a entrevistarle el caudillo filipino encaticamente aseguro que la Ley Tydings-McDuffie seria aceptada enseguida por la Legislatura Filipina y que en 1935 sera un filipino quien estara residiendo en Malacañang. Segun el mismo personaje de estas Islas, la Constitucion Filipina estara aprobad a los tres meses de reunion de la Asamblea Constituyente.

sa pagdapat nila kang Paredes ug Recto mao gihapon ang madawat ni Quezon. Ang Sugbong mabuot ug kaaway sa pamunoang sinibil ug tinguisan dili makuha ni Quezon. Si Quezon, sa iyang kaugalingong hunahuna ug pagtuo nakasabut na niini. Siya wala kawad-i sa sentido komun. Wala pa siya kawad-i sa iyang utokan.

Maayong moanhi si Quezon kon moanhi man ugaling siya aron makita ug kinsa si kinsa sa Sugbo karon. Kinsa ang nanghambug nga mao hari sa lungsod dinihi. Ang tawo bang tungod sa kahadlok sa lungsod, dili na pabulag sa guwardiya probinsyal; kinsay dili na makahimog miting sa daghang lungsod sa lalawigan sa Sugbo kay mahad ok'suliwan.

Mao kini ang makita ni Quezon kon moanhi siya sa Sugbo; mao ma-kiita ang kahimtang sa nagkinahanglan sa iyang panabang.

Sama sa iyang nakita sa laing lalawigan ug sa Manila, ang Sugbo dili na gayud matarug bisag si Dusipil pay dad-on dinihi aron pagtabang sa tanang mga piliunong Anti.

Ecuanimidad Quezoniana

(o)

Siempre se habia pintado al Presidente Quezon como un caracter pronto a reaccionar con impulsivismos a los ataques dirigidos contra el; y ocasiones hubo que se le tachó de neurastenico por causa de dicho impulsivismo que ya se consideraba en el casi proverbial y de conocimiento publico. Y sin embargo, cuando en Estados Unidos los Senadores Eddings y Pittman dirigieron contra el acerbas criticas, llegando a calificarle de dictador, en lugar de desatarse en impulsivismos supo tener comedimiento y ecuanimidad, llegando a la increible prudencia de no contestar a los representantes de la prensa, que fueron a entrevistarle en demanda de comentarios sobre los ataques a el dirigidos, breves frases que denotan al hombre que conoce la psicologia de las actitudes y de las palabras y se da cuenta de sus tremendas responsabilidades como caudillo de su pueblo. Su contestacion, sonriendose ligeramente, fue la siguiente: "Soy un dictador sin fusiles". Con esta contestacion magistral, el Presidente Quezon supo colocarse a una altura incomensurable, que unido al exito de sus gestiones ante la opinion publica que reacciono vigorosamente en su favor, causa la administracion del publico americano, incluso de los grandes periodicos de aquella metropoli.

Al llegar a Yokohama tambien tuvo frases registrables, cuando fueron a informarle de los ataques que le habian sido dirigidos por sus detractores de hoy y colaboradores de ayer. "Esas son chismografias", dijo, indicando que los tiempos de hoy son para olvidar pasados conflictos para estar todos unidos en el esfuerzo de asegurar las bendiciones de la felicidad y de la prosperidad para nuestro pueblo. Estamos seguros que si los demas imitan ese ejemplo, apesar de lo mucho que ya se ha enconado la presente lucha, todavia podria haber punto de contacto harmonico en forma que la cooperacion, esencial para el exito de nuestro empeño, pueda estar asegurada. Hemos unido de los fervientes partidarios de la unidad y hacia ella pretendimos encauzar nuestras energias; pero apesar de nuestros esfuerzos, veiamos que la discordia se iba cada vez accentuando, y sin percarnos, nosotros mismos llegamos a estar envueltos en la voragine de los antagonismos.

Pero el Presidente Quezon goza de un poder dinamico grandisimo, y es posible que, si el

ANTI QUE SE CAMBIAN HOY

Walter Granada y Luis Lizares seguidores de Quezon hablan ahora contra el Pres-

Especial para "El Centinela"
Abril 26.—Talisay:

El Dr. Luis Lizares y el Sr. Walterio Granada que creyeron a pie juntillas en las promesas y palabras de Quezon, ahora ya son enemigos del caudillaje de este.

Una de las pruebas que demuestran que las citadas van hoy en contra de Quezon, fue el "meeting" de los 'pros' que se celebro el Lunes pasado en el barrio Concepcion del Municipio de Talisay. Dicho "meeting" ha sido organizado por los candidatos provinciales e insulares, Sres. Matias Hilado, Ildefonso Coscolluela y Vicente Jimenez Yanson. Estos candidatos invitaron al Dr. Luis Lizares y Sr. Walterio Granada para que hablaran en el citado "meeting" y expusieran al pueblo su opinion sobre la labor de Quezon en Estados Unidos en su ultima mision.

En efecto, el Dr. Lizares y el Sr. Granada hablaron y dijeron a los concurrentes que Quezon no hizo mas que engañar a los azucareros pues prometio a estos conseguir enmiendas sobre las provisiones economicas de la Ley HHC que son perjudiciales a los azucareros, pero ahora resulta que no solo no pudo conseguir ninguna enmienda, mas al contrario, Quezon trajo el Bill Jones Costigan que matara antes de tiempo a los azucareros de Filipinas.

Acaelante, los de Talisay en contra de Quezon y esto que tanto podra seguir en este mes, cosa un 10% de todos los pueblos de muchis.

La reaccion politica en toda la provincia de Negros Occidental es tremenda, llegando unos a asegurar que en el Octavo Distrito Senatorial habra un como completo a favor de los 'pros' y en contra de los 'antis'.

EL "NEGROS" NO SALDRA A LAS 8

El Pres. Quezon Llegara El Lunes, Y No El Domingo, A Manila

En vista del retraso de un dia en la llegada a Manila del transatlantico "Empress of Canada", en que esta embarcado el Presidente del Senado, Manuel L. Quezon y los otros miembros de la mision de independencia, el vapor "Negros" ya no saldra de aqui a las 8 de la mañana, como se habia anunciado ayer, por la Compania Maritima, sino a las diez de la mañana del sabado venidero pasando por Pulupandan.

La llegada del Empress of Canada a Manila estaba anunciado para el domingo, 29 del actual, pero segun las ultimas noticias llegara el lunes, 30 de abril, o sea con un dia de retraso.

April 26
La Tribune 1934

Rumores confirmados de la intervencion del Pres. Quezon

Cierto Sector de la prensa manilense adepto a la faccion de los "pros" asegura que la intervencion del Presidente Quezon pidiendo de los jueces Hontiveros Diaz y que presente sus candidaturas a Senador y Representante por el primer distrito de Capiz respectivamente ha quedado confirmada. Asegura el mismo cojea que los referidos jueces contestaron al caudillo agradeciendo la seleccion recaida en su favor, pero sin hacer constar si la aceptaban o no, creyendose por el aludido informante que la cuestion seria resuelta cuando llegara el Presidente Quezon.

Cart. Centenela April 27 - 34

ciera habia de trascender a la historia, y que el juicio de nuestros sucesores seria igualmente si en lugar de atender el bien co-

Naglalayag Nang Pauwi Rito Ang Misyon Quezon

Pinaranganan Ng Mga Matataas Na Puno Sa Kainsikan

(Sa Prensa Unida)

SANGHAY, Abril 25 — Ang Pangulong Manuel L. Quezon ng Senado Pilipino ay tumulak na patungong Maynila ngayong ika-anim ng umaga, sakay ng Empress of Canada, pagkatapos na manatili't mahandugan ng iba't ibang parangal dito sa loob ng 24 na oras na nagdaan.

Sa pagsasalita sa piging na inihandog kagabi sa karangalan ng Pangulong Quezon, ay sinabi ng alkalde Wu te-chen ng Sanghay na siya'y umaasang jiraj sa hinaharap ang pagtutulungan ng Tsina at Republika Pilipina.

Sa harap ng piging na inihandog sa kanya kahapon ng Samahang Pan-Pansipiko, ay inamin ng Pangulong Quezon na ang Pilipinas ay hindi makapagtatayo ng isang

1934

Tribune April 26

Nagtungo Sa New York Ang Mga Dalubhasa

(Sa Associated Press)

Washington, Abril 25.—Ang mga kilusang pilipino ay nalipat ngayon sa New York sa pagtulak ng lahat halos ng bumubuu ng delegasion ng Pilipinas. Binabalak nilang bumalik sa Washington pagkatapos na makatulak sa Mierkoles na patungong Europa ang pangulong Manuel L. Quezon ng commonwealth ng Pilipinas.

Si Benito Razon ay naiwan sa Washington upang tumulong sa paghahanda ukol sa pulong na idaraos sa Biernes ng magkakalikip na lupon ng mga dalubhasa na nagsusuri sa pagsasama ng Estados Unidos at Pilipinas sa hinaharan.

April 27 - 34

hukbo o ng isang hukbong-dagat na may sapat na lakas upang ipagtanggol ang Kapuluan sa pag-salakay ng ibang bansa sa loob ng tatlungpong taong darating.

Sa pagsasalita sa piging, ay nabi ng Pangulong Quezon ang sumusunod:

'Ang Pilipinas ay hindi makapagtatayo ng isang hukbo o ng isang hukbong-dagat na makahadlang sa pag-salakay ng ibang bansa sa loob ng 30 taon. Dapat kaming umasa sa magandang ka-looban ng daigdig, lalung-lalo na sa Estados Unidos at sa mga bansa sa Dulong Silangan.'

Itinuring na mahalaga ang hayag na iyan, na binigkas ng Pangulong Quezon sa panahong pinag-dusapan ng mga bansa sa daigdig ang pakikirang inihayag kamakailan ng Hapon hinggil sa Tsina na tumututol sa pagtulong at pagpapautang ng mga ibang bansa sa ramahalaang insik.

Ang Pangulong Quezon na naglalayag na pauwi sa Maynila buhat sa Washington, ay dumating ngayon dito, sakay ng Empress of Canada.

April 27
1934

BOBOTO SA TIKET ANG ANTI SA INTRAMUROS

Nagsandugo, isang pagtitipong ginanap kagabi sa tuhanan ni G. Isidoro Mercado, lider sa Intramuros, ang mga nasyonalista, demokrata at radikal na anti sa timurang purok, at pinakaisahang kanilang itataguyod ang buong tiket ng mga anti sa darating na halalan.

Pinagtitibay din namang ang lahat ng lupon sa Intramuros ay sumalubong sa pangulong Quezon, kaya't bawa't komite ay siyang mangangasiwa sa kanilang mga tauhan, ngunit ang lahat ay magtitipon sa tunes ng ika-6 ng umaga, sa daang Anda, upang samasamang magtungo sa Piyer 7.

Sa nasabing pagtitipon ay nagsidalo ang mga pangulo, delegado at iba pang pamunuan ng mga lupon ng mga anti.

Upang mangasiwa sa halang-darating at matiyak ang tagumpay ng mga anti sa Intramuros, ang makakalangkisan...

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Centenario April 27-34

NOTAS EDITORIALES

UN DRAMA DE TOLSTOI

De acuerdo con despachos especiales a los órganos del mismo Quezon, y no precisamente por medio de agencias imparciales de noticias, desde Tokyo, Yokohama y Shanghai, el Sr. Quezon fué banqueteado por personajes de reputación internacional, y que se brindó por él como el próximo primer presidente de la república filipina! Sabiendo nosotros que dicha república no será establecida sino once años más tarde, el supuesto brindis de los japoneses y chinos nos recuerda un drama del conde de Tolstoi.

El personaje principal de aquel drama era un marqués ruso, muy arrogante y presumido. En una ocasión fué a un talabartero llevando un cuero especial que él quería que fuese hecho un par de botas para él, pero imponiendo como condición al zapatero que éste hiciera de tal manera que las botas durarían más de un año; de lo contrario, mandaría a la cárcel al pobre talabartero. El talabartero recibió el trabajo, con una sonrisa irónica en sus labios; y apenas húbose marchado el marqués, sacó aquel cuero costoso y lo cortó para una chinela, que tuvo que entregar en aquel mismo día a una princesa. Cuando fué preguntado por su compañero por qué hizo aquello y por qué sonrió de aquella manera, el talabartero dijo sencillamente que era porque mientras el marqués arrogante hablaba, vió al ángel de la muerte detrás de éste. Efectivamente, al día siguiente se anunció en toda Rusia que el citado marqués había muerto repentinamente en un accidente.

Prensa Libre April 28-34

Quezou evade la cuestión
del Manchukuo en Japón

[Especial al D.M.H.M] pantanal para recibir con TOKYO abril 22.—En entusiasmo al presidente entre los chistosos incidentes Quezou tratando vanamente en las entrevistas que recibe a sacarle una contestación el presidente del senado cion sobre el futuro reconocido de Filipinas Honorable cimiento de Manchukuo Manuel L. Quezou con los por Filipinas.

periodistas Japoneses cuando Un reporter Japones le do paso aquí ayer enumera preguntó verbalmente durante uno de ellos fue durante la entrevista que tu cuando uno de los periodistas con el presidente Que distaste hizo una pregunta con los siguientes preguntas sobre la cuestión de Manchukuo:

“Reconocerá usted a resueto con los periodistas Manchukuo cuando sean favoreciendo la república ustedes independiente?”

El presidente Quezou con

Esta es la primera vez que testo “No puedo decir lo un gran numero de periodistas que hará el nuevo gobernante han sido vistos en el no.”

ANG MGA MORO
AY SASALUBONG

Tumulak sa Dansalan ang isang komitiba ng mga sultan at datu

Dansalan, Lanaw, Abril 27.—Ang Mindanaw at Sulu ay sasalubong at babati sa pangulong Manuel L. Quezon na darating sa Lunes, ika 30 ng kasalukuyan na ipagsimula ng tanging pulong ng Lehiatura. Isang delegación ng mga tanyag na sultan at datung moro sa Lanaw na pinangunguluhang Sultan Sa Ramain ang tutulak ngayon na tulang ng bapor Panay patungong Maynila upang sumalubong at magbigay-galang sa pangulong Quezon.

Ang sultan Sa Ramain ay nahi-rang na kagawad ng lupon sa mga liping hindi binyagan sa pagsalubong at pagpaparangal sa pangulong Quezon. Ang mga kasama sa delegación ay mga kasapi sa la-piang Nasionalista Filipinista na siyang pinakakautangan ng malaki sa pagigunap ng nasionalismo sa kamorohan sa ilalim ng pangunguna ng Sultan sa Ramain.

Kasama sa pangkat sima datu Tiburon ng Dansalan; Ariraya, Marantao at Barabada ng Ganassi, Ambor ng Masiw, Malawani, naging kinatawang Tampagaw Bayang at iba pa. Kasama rin ang datu Mariga Alonto, ng Philippine Law College na siyang magiging kalihim.

Ipinahayag ng Sultan Sa Ramain na sila ay tutulak na patungong Maynila upang bumati at magbigay-galang sa pangulong Quezon dahil sa maniningning niyang tagumpay at nagawa sa kapakanan ng bayang pilipino. Sinabi pa ng Sultan Sa Ramain na natapos din ng pangulong Quezon ang gawaing pinasimulan ng bayang pilipino nang lumipas na tatlongdaang taon.

Hihilingin din nila sa pangulong Quezon na magkaroon ng kinatawan ang mga moro sa kapulungan tagapagtatag at gayon din sa pamahalaang “commonwealth”.

Advertiser April 27 1934

C. T. Wang Lauds
America's Move

Says Policy Of U.S. In
Giving Philippines Her
Freedom Unusual

By United Press)

SHANGHAI, April 24.—C. T. Wang presided at the luncheon tendered Senate President Quezon by the Pan Pacific Association. Mr. Wang praised America in her move to grant the Philippines her independence saying, “I congratulate the United States on giving the Philippines her freedom, in contrast to the policy that nobody can

cent on the
next page

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Mrs. Manuel L. Quezon
1934

Prensa Libre April 28-34

**Recibirán a Quezón
también los moros**

U adelgazos nación de
mores encarezca por el sena-
dor H.ma u Kichén y otra de
grotos encabezada por el re-
presentante A. C. pp. s n la
última agrupaciones que se
han agregado a la manifesta-
ción que se celebra como re-
chamiento al acuerdo firmado
Manuel L. Quezón a su tribu
el que tr y hdo consigo la ver-
dad dera ay de independencia de
Filipinas.

La recepción que esté preparando el comité ejecutivo, encabezado por el secretario interino del Departamento del Interior y Trabajo en honor del Presidente Manuel L. Quezada y a los miembros de la Misión de Independencia, que llegaron el lunes 30 de setiembre, por el "S S Empress of Canada" comenzara desde la noche de la víspera del día de la llegada con una iluminación del Arco de la Libertad y de todo el bulevar Luque, según indicó ayer el presidente del Comité Ejecutivo, Hon. León G. Quinto, después de la reunión celebrada por todos los miembros de dicho comité el brindis triunfal en el despacho del mencionado secretario del departamento en el Ayuntamiento. A juzgar por el programa que hoy preparado el comité ejecutivo, el recibimiento será, más grande que hasta ahora se ha visto en las fiestas sin hacer excepciones.

De acuerdo con el programa establecido por el comité ejecutivo, desde la noche del viernes o sea desde la noche del domingo (siguiente, 29 del actual), tomaremos la nueva Lucha Libre como formalmente ilegal y comenzando desde las 9:00 de la noche hasta las 2:00 de la madrugada por espacio de una hora, iniciando la lucha de Presidente Miguel Li Quesen, siguiente. Esta figura es la repetición en la mañana de la noche y otra vez en la noche de la figura, el lunes trágico.

Se habló de la otra herencia que el otro vecino vizcaino le hizo, y se acordó que el que no quisiera quedarse en la villa, se marchara y se estableciera en su casa, y que el que quisiera quedarse en la villa, se estableciera en la casa que el otro vecino vizcaino le había dejado.

para a donde el río con borde
de quí ve a la Mitón tan
protegido como el barro entre en
a las de Córregido. El con-
taminador esté tratando
también de conseguir del Ejercito
el impuesto que de ayer
nos dio para y se pide era que
había uno diez y seis pesos
el barril de Manica y se en-
trar al Empresario Canadense

Tan pronto como se divisó el
barco, a Febrilia d. Hijo nunció
claro a todo la ciudad de Manila
con tres largas pitadas y en
ese mismo momento, mas di-
ciero bien las, llevando a los
miembros del comité ejecutivo,
delegaciones diferentes, miem-
bros de la Legislatura y de la
prensa de Manila alborn del
año 7 para encontrar al barco.
Tan pronto como el Embarcadero
of Calzada, se que en el año 7.
heis el lido que da hacia el
Legazpi Gardes, a Febrilia d.
Hijo antecedió con otros pri-
meros y entonces todos los herederos
federados en la bahía y en o-
tros seguirán con sus respecti-
vas filacterias, mientras que a
igualdad de Manila iniciaron
sus misas en gallo que oca-
sionó para recibir el Año
Nuevo y en la noche cuando se
recitó el grito patriótico de
verificación de la Ley de La-
pe d'Asia Ty urge asistido
que es lo que lleva el presidente
Quázquez.

have freedom but itself."

SHANGHAI, April 25.—Wu Te Chen on the occasion of the banquet in honor of Senate President Quezon, said that he hoped that there should be collaboration of the republics of China and the Philippines in the future. Quezon boarded the Empress of Canada which sails at 6:00 a.m.

Centenela April 28
WILSON CAMP, BARBERS 1824

YULO SALE PARA LA CAPITAL A RECIBIR AL PRESIDENTE QUEZON

Salio esta mañana a eso de las diez, el gobernador J^{ose} R. Yulo con rumbo a Manila abordo del vapor Negros con el objeto de unirse con los antis que recibirán al presidente Quezon conforme a lo que había anunciado cuando este llegue a Manila el lunes por la mañana abordo del vapor "Empress of Canada." El recibimiento sera la manifestación del regocijo de los "antis" porque el presidente Manuel Quezon les trae un bill de independencia "mejor" que como es bien sabido es la misma ley Hare-Hawes-Cutting, resucitada por los Sres. Tydings y Mc Duffie y rebautizado con los nombres de dichos señores despues de una enmienda ligera e insignificante, pues la ley aun contiene todas las provisiones del HHC consideradas por los anti-independistas como estranguladoras, en cuanto a la parte económica, humillante en lo que toca a la inmigración, etc. etc.

Mabuhay April 27 - 34

Magisisalubong Sa Misyon Quezon



Bahagi ng delegasyon ng Kabisayaan na dumating noong Miyerkoles, upang sumalubong sa Pangulong Quezon. Sila ay sina Santiago Diego, Segundo Monteblanca, Francisco Esteban, Emilio Conejero, Roque Gayotin, I. Runes, Jesus Gonzaga, Miguel Gatuslao, kint. Yulo at iba pa.

*Dee. Neg. Chronicle April 28-34**Tribune April 28*

{ EDITORIAL COLUMN }

Immediate Freedom Better

Thinking Filipinos are against immediate independence. They prefer a longer transition period for economic readjustment of the country.

But with the present impositions upon the Philippines, like the excise tax on coconut oil, the limitations on sugar and other export products, it is only wise that we prefer to be granted immediate freedom. For in the event independence is given us, we can in turn levy duties on American goods entering the Islands. That is fairness.

We rejoice in Senate President Quezon's latest assurance that the Philippines will be completely independent on April 5, 1935. Not only that we can impose duties on American manufactured products, like automobiles, milk, and many others, but also we can find new markets for our sugar, copra, abaca, etc. The trouble is that at present we are too dependent on the United States, and we are tied up in the sense that we cannot make trade negotiations with other countries.

In view of the apparent unfairness on the part of the American Congress, we prefer an immediate grant of independence.

Union April 30 - 34

Una Manifestacion Sin Precedentes En El Pantalan Hoy

Una multitud monstrua de cien mil personas, la mayor que se ha formado jamas para dar la bienvenida a alguno, sin exceptuar al senador Harry B. Hawes hace algunos años, acudira este dia al pantalan para rendir homenaje al caudillo filipino Manuel L. Quezon y tributarle una prueba de su agradecimiento por su heroica labor en los Estados Unidos que ha dado como fruto la consecucion de la ley independista Tydings-McDuffie.

La manifestacion de hoy sera nacional. En ella toman parte provistas de grandes cartelones, bandas de musica, arcos triunfales, delega-

ciones nutridas de todas las provincias de Filipinas, unidas ahora para honrar al caudillo y desagraviarle por las ingratis calumnias de que fue objeto por sus detractores.

Del Pantalan No. 7 a su desembarco del "Empress of Canada" el caudillo se dirigira a la Luneta y de aqui a la Legislatura. Por la tarde se abriran las sesiones durante las cuales se aceptara la ley independista.

El recibimiento de este dia repercutira por su brillantez por todo el pais a pesar de las trabas que al mismo estan tratando de oponer los detractores del caudillo.

Leoroa April. 28 - 34

Baleg so paraan iran pangabet ed si Presidente Quezon tan saraya caiba to no onsabi ra dia ed sam-pot na sayan bulan. Amin da ray toylyuyag ilaman ira na saray "de-

lagacion". Diad dalanen nen Presidente Quezon ed abay na Pier 7, oalay marakep ya pilamire ya in-pangaray "Triumphal arch". Say parada ya manlapod pantalan ma-

ARRIVING MONDAY

Grand Reception For Victorious Filipino Leader Prepared



Senate President Manuel L. Quezon

Manila, April 25.—Senate President Manuel L. Quezon, who is now on his way back to the Philippines on the *Empress of Canada*, today issued a statement that on April 5, 1935 the Filipinos will have their complete independence. The Malacañang post will be occupied by a Filipino chief executive, the senate president said.

President Quezon and the other members of his party, including the senate president's wife, are expected to arrive here on Monday morning, April 30. A grand reception for the victorious Filipino leader is being prepared under the leadership of Under-Secretary Leon Guinto, of the Interior and Labor, and head of the special committee to receive President Quezon.

At seven o'clock Monday morning motor boats and launches will meet the *Empress of Canada* to greet Senator President Quezon. Church bells will be rung simultaneously and factories in the city will whistle.

nampot ed Luneta ta diman so angipaalageyay intabladon pantalopatian. Oalay ipaparaan dan marakep tan daan lan caroaje ya panluganan nen Presidente Quezon. Amin day campana tan campanilla, tan ontan da met na tambayog na saray fabrica ed Manila tan balbaley ya asinger, pacnolen ira.

1934
Leonas April 28

Senimban Sulat Ed Si Kg.
Mama Juan De La Cruz

Washington D. C.
Abril 5, 1934

Kg. a Mama Juan,

Diad gaoay liket ko ed pacagamor tilay abayag a pitamitam a kaoayangan lapud impacala nen Presidente Quezon tan saray caibato ed gangan ya Tydings-McDuffie, gustok lay onpaoil ditan. Unia met so licnaan tan eoguip na amin da ray ca-Filipinoan ya oadia ed America tan ontan met cono na saray agui tayon oalad Hawaii.

Sayan canonotan min anac yo maung a peteg ta macapaoil camila ed Inan Filipinas tan amin yo ran mabli ed caposoan mi. No natoloy irayan canonotan; sicami ran Filipinos ya mankimey ed arum iran bansa agmila ipalan cap so saray sagpot mi, ta nonoten mi la no onsabi camidtan so panlocas na saray catakelan pian magma-liw iray dalin' ya nauguiip ya mabona ran caumaan o cabancagan;

saray minas iran acaamot tan manaalagar ed pacacotcot ed sica-ra nipaoay ira tan icana ra ed pamabolaslas ed dalin tayo; saray dayat tan ca-ilogan napano ra na tomatacsay ya mangala na ray cayamanan ya inter na Cataoan ed sicutayo; tan diad satan nitacatak ed Filipinas so Fabrica tai makina ran mangaoa na saray nacaukolan tayo tan ontan met na saray amin ya nayarian tayon ilaco ed saray arum ya bansa.

Et nayari casi rayan amin? Nayari dapot oalay panlabay. Nayari dapat no manecacasakey itayo; tan nonoten tayo so pacasumpal ed saraya. Sicato lanti ya maung no sicamin anac yon acaa rawi et onsempet camila, pian macatulon, cami ed pamaalagey na comaduan Republica Filipina. No nayarian mi so mankimey ed arum iran bansa, mas nayarian mi so mankimey pian manbilay, onyaman, tan onbiskeg so Inan Filipinas!

No nasumpal so contrato pan-kimey ko, onpaoil ak lad tan. Iba-

1934

La Revolucion April 28 - 34

Los Pros No Quieren Que Osmeña Tome Parte En El Recibimiento En Honor Del Pres. Del Senado

Aconsejaran Al Caudillo Filipino A Que No Acepte Cualquier Arreglo Que El Senador Cebuano Pueda Proponerle En Estos Momentos

MANILA. Abril 28, (RADIO)

—Los Pros están muy disgustados de las noticias que se han recibido aquí que decían que el Senador Osmeña se halla dispuesto a tomar parte en el recibimiento que se prepara para el Presidente Quezon. Dicen que Osmeña está vacilante precisamente ahora en que las elecciones generales se avecinan. Sus correligionarios amenazan con una desbandada general, uniéndose muchos de ellos al Presidente Quezon, si Osmeña continua con sus vacilaciones.

Los Antis celebran con gran

regocijo las noticias llegadas de Cebú que informan que el pueblo de esa provincia se muestra frío y hostil contra el Senador Osmeña. Dicen que todo esto es una señal de que será derrotado ya en las elecciones venideras.

Varios líderes Antis aconsejan al Presidente Quezon que rechaze cualquier arreglo que el Senador Osmeña le proponga, en relación con las elecciones. Los líderes Antis no desean otra cosa más que la eliminación completa de Osmeña y de los suyos después de Junio.

Union April 30 1934

Una de las cosas que roba el sueño a los Osrox es el recibimiento sin precedentes que el pueblo tributa hoy a su hijo predilecto, el Presidente Quezon que vuelve trayendo la ley de independencia Tydings-McDuffie, independencia sin bases navales, independencia que vendrá automáticamente después del período de la mancomunidad.

¿No es verdad que si Osmeña o Roxas fueran miembro de esta Misión, los Osrox hubieran entonado himnos de alabanza y hubieran sido los primeros en aparecer en el Pier para estrechar las manos de los misioneros?

Nada...nada. La envidia es muy mala consejera.

April 27 - 34
Tigman Talem

Paagoniyasan si Quezon inigabut

Manila, Abril 28.—Nagpahayag si Rep. Vamenta ngā ang angayang isugat kang Quezon inigabut niya sa Lunis mao ang "agoniyā" sa mga lingganay.

Moabut si Senador Osmeña ug Senador Briones sa Lunis sakay sa Panay aron pagtambong sa tinu-yong sa lehislatura.

sayañ taon so ipaoil co.

Say caanacan yo,
Cupido de la Cruz

ga yo pa ed saray casama eko ta iparaan da so abung tan hacienda. No bilang, dia la ed Octubre ed

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Taliba April 30 - 34

Ang Pangulong Quezon

Suuau! Ang kaginawanan ng mga sapatos na ito ay nagaanyaya sa paglalakad. Anong sarap at ganda sa paa ng mga sapatos na ito!



O hanggang ibig ninyo--ang mga paa
hindi makakaramdam ng pagal
l' mga sapatos na ESCO!

Wa suki ninyong sapateria na magbilin
ng mga makabagong modelo

SHOE STORES

Eskolta at 333 Legarda



Ineta kunginang unaya. Ang Pangulong Quezon ay nasa dakong kawayan.

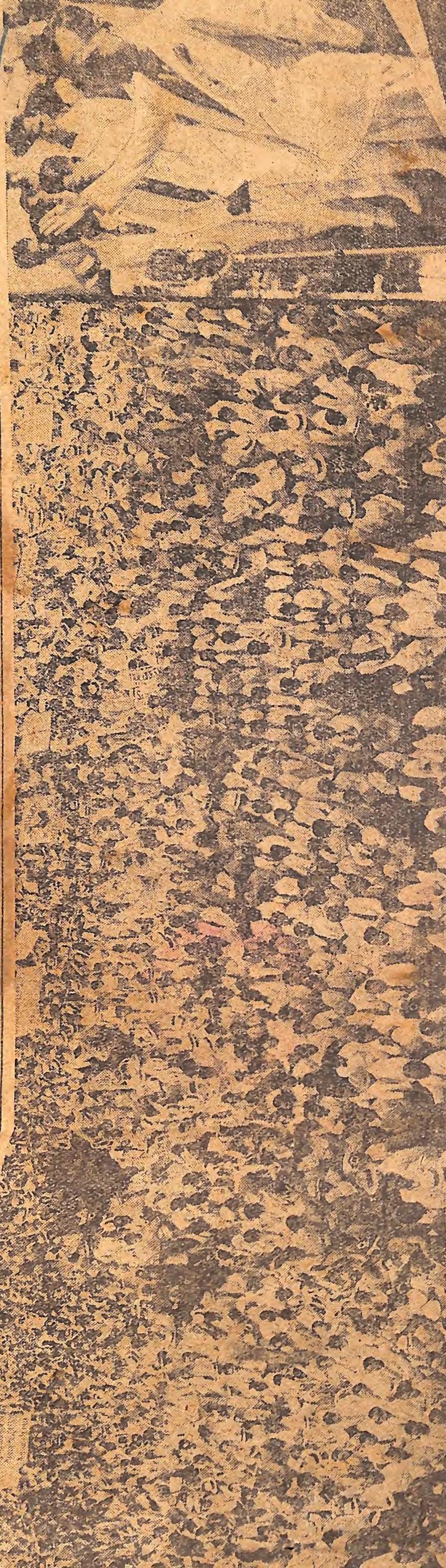
Quito May 1 - 34

La aceptacion del bill firmada por Quezon-Osmeña.—Mensaje de Murphy.—Gabinete Espanol.—Desordenes en Europa y America.—Los funerales de Da. V. Valdesco del Rosario.

Quito May 1 - 34

El recibimiento del Presidente Quezon entusiasta lo mismo fue el banquete anoche.

Tao na Nakining Sa Talumpating Pasalubong ng Pangulong Quezon



ong Tao na Nakining Sa Talumpating Pangulong Quezon ay nasa dakoong kahanginan sa Luneta kunginang umaga. Ang Pangulong Quezon ay nasa talumpatiin sa mga tao na nakikinig sa isang bahagi ng malaking pulitikong impatrio. Makikita rin ang Senator Q virito sa likuran ng Pangulo.

Antocha may 1 - 24

La aceptacion del bill firmada por Quezon-Osmena.—Mensaje de Murphy.—Gabinete Espanol.—Desordenes en Europa y America.—Los funerales de Da. V. Valdesco del Rosario.

Antocha may 1 - 24

El recibimiento del Presidente Quezon entusiasta lo mismo el banquete anoche.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Tigmanhala June 1-34

Dakung Masakiton Si Pres. Quezon Sa Iloilo

Tungod sa kadiyutay da sa nanambong sa miting ditto sa Iloilo kaniadtong usa ka gabii, gikuyapan sa tis sa tribuna

LIMA KA LIBO MIDAWAT SA ILOILO

Ang mga Anti sa Sugbo naminghoy ug maayo tungod sa kapakyas sa ilang pangandam aron lamang unta masalbar sila

Manila, Mayo, 31.—(katapusang takna) Misakay na si Quezon sa bapor Negros paduong sa Manila. Gabii sa gitawng malisud na kaayo ang kahintang sa iyang lawas gihangyo ang bapor Negros nga nagpanaw padulong sa Manila gikan sa Sugbo, pinaagi sa radyo aron paghatip sa Iloilo. Mihapit ang Negros ug maoy gisakyan ni Quezon.

Gisakay na sa ambulanaya sa Hospital de San Pablo sa Iloilo si Quezon padulong sa bapor.

Ang iyang mga lider sa Negros ug Iloilo, ingon man usab ang mga Anti sa Manila nagbasul karon kaniya ngauong gisakripikañ pa niya ang iyang lawas sa usa ka kampanyu nga walay pagadag-an. Nakita nang daan nga ang Iloilo, Kapiz ug ubang lalawigan sa kabisay-an dili gayud mabangbang.

Manila, Mayo 31.—Ang mga lider sa Manila wala mahinuot sa pagtakna ang gipahayag ni pres. Quezon. Lang gipahinayan ni pres. Quezon sa Iloilo ang pagadto ni Quezon sa Iloilo walay bili sanglit ang mga Pros. maoy gayud ang manauag ditto.

Mga balitang gikan sa Iloilo gihapon sumala sa mga tawong misugat kang Quezon ang tawong misugat kang Quezon ang wala moabit ug lima ka libo, apan labaw sa katunga mga Pros maila kaayo tungod sa mapulang banda sa iang dughan nga gimarkahan ug Pro.

Nakita usab sa miting niadtong usa ka gabii sa Iloilo nga diytayda kaayoy ang mitambong. Matud nila malisud kaayong tanawon si Quezon. Kanunayng giagak ug duha ka tawo. Dili gani palihokon ang iyang sakayan kay kuyapan.

Tapus sa hanubo og pakigpulong ni Quezon naluya da yon ug gisagakay na sa mga nurse. Mihangos lamang ug wala nay gamum, maluya na kaayo.

Biyot gayud ustang mopanaw si Quezon paingon sa Sugbo. Biyot iya nang gipada ang daan ang iyang mga butang sa bapor. Hangtud gen

ang bapor nalangan ug wala maka gikan hangtud nga ikq 1:00 na ang takna sa kaadlawon. Apan ang lawan niya dili na gayud mahimo. Naglisud pagginhawa. Dili kay makaduha da ipadala ang iyang mga butang sa bapor, apan ipakuha ne usab kay dili gayud mahimo sa lawas.

Dinhì usab sa Sugbo dili tiaw ang mga pangandam sa mga Anti ug sa mga Pros. Ang duha ka bando, bisan ug nagsumpaki sa ilang tinuohan sa politika, nagkahiusa pagdawat sa lider karon sa mayoriya agig pagtahud kaniya. Bisan si Senador Osmeña nagandam na paghatag kaniyang usa ka "tea party" karon untang adlawa.

Apan unsay gisamputan sa mga pangandam kun sa kapakyas sa mga buhat sa mga Anti ug naninguha gayud nga makita sila sa ilang Dyosdyos?

Una sa tanan, duha kono ka prisos ang nakabuhî sanglit gipabuhî sa mga arkos nga gipatinidog ditto sa plasa. Ang usa niini mao ang aglabay doce sa miting sa mga pros. sr. Pahira. Hangtud karon walay na hidakpi kiniling mga tawhan.

Ikatulo, ikaduhang nangavildi sa pustahay sa "moanhi kun dili si Quezon." Dunay napi dihang mga anti sukad sa P900.00 hangtud sa 20 sintabos. Dili malalim ang kipdinbag siyam ka gatus ka pisos. Ika usa ka bahin nakatabang ang pustahay sa kapildihan sa mga Anti sanglit nangaluya na intawon ug dij na ganing gustong mokaon.

Ikatulo, dakug gasto ang pangandam nga gihimo sa mga Anti ingon man usab ang mga Pros. Hibaloan ang lima ka arkos nga gipatinidog ni Cuenco sa plasa mibitig PITKA GATUS KA PISOS, (P700.00). Among hibatian nga kining sapia nakita sa amut nga gitay se usa ka komite sa paamutnangunay pagsulat ditto.

May bangkete pang giandam ug sa buhatan sa kapo, isan duna nay daghang nakapa'it ug ti na pandamoy ang mga polis. Daghlan karon ang nangutana ng magbutang sa pisi gipanabut na mang kay matud sa pagkabutabut si Quezon.

iga iteng gitakalit sa tiket lite. Gipalampasuhan nag Pier 2 ug duna nay mga ipasalig nga maoy mangako t'man sa bangkete.

Gahapon nagtelegrama intawon s Cuenco pagusab kang Quezon mahimo bang mosakay lamang Stinson bisag dili lamang "mihatag" ug pakigpulong dinhi, apan hangtud sa 12:00 sa wala gayud tubaga. Nganong bagan man nga dili na gan si Quezon pasulthig mga Laron sa Iloilo. Malisud na ueng, hanap na gayud si Busa nadugay diay ang Corregidor agabut sa Iloilo gikan sa Marinday gipahinayan pagpadagay Quezon kay kuyapan kono dayon kung nañg dagan. An gay dili makamutay kaniya? Tinkane Cuenco, iya na lamang sagba ang iyang kinabuhî pa usab, enkita niya ega ang iyang paganhî dinihi dili ka gayud mataba ig kinse ang kapildihan ni Gisaway man gan, si Quezon pagadto sa Iloilo tungod walay bili, dinihi pa ba kada bo.

Maooy kaayo ang kakin Cuenco ug karban sa ilang kasayud nga dili gayud mngaluyag maayo, daw dahoy hoy nga wa a nang kañum big.

Igo lainang gayud naga man ang mga priso us ilang mga arkos nadawat telegramang dili mahinayon. Duha gipahibalo sa mga ngay dili mahinayon pag Quezon. Pagka buntag nisí Cesar Setto pagsuroy sa mga sakop nga dili na lat adtoon sa pier. Ang banda ug sa kostablis gibalibaran. Daghang mga lider Anti karon tungod sa ilang partay. Gipasibantug man ngay mga pulopangulo na pak ug maclinti, si Quezon tungod kung Cuenco.

Usa ka tawo nangutana, "nasakit si Quezon?" "a'a", matud sa usa.

"Kama si Quezon dili maayo. Bisig si Kristo pay karon dili na gayud makay."

"Ngano man?" "Kay wala may sakit." Hibaloan usab nga kaadlawon dawat ang telegramang ika-Iloilo. Dihadiha si Bokal Schon magbutang sa pisi gipanabut na mang kay matud sa pagkabutabut si Quezon.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*Taliba June 1 - 34*

Lipos ng kakisigan at sigla si Quezon nang dumating sa Iloilo!... Nguni't aywan kung sa-anong tadhana ng palad ay biglaang "nagkasakit", upang... huwag nang dumalaw sa iba't iba pang pook, lalo na sa Sebu! Inanyayahan siya ni Osmeña upang handugan ng isang "higupan ng tsang mainit" sa gitna ng matamis na pagmamahalang gaya rin ng sa datidati! Nguni't ang "sakit" ay siyang humadlang, huwag lamang... mapaunlakan ang "dating huling kawal".

Daquili Nainbaq a Damaq June 2 - 34

Los partidarios de Osrox tienen planes diabolicos

Los diabolicos planes de los partidarios de los Osrox en esta ciudad de detener la o a de concurrentes que se dirigian al Muelle Loney en la mañana del miércoles cuando se supo la llegada del Presidente Quezon se quedaron frustrados totalmente, porque a avanza cha humana que acudio al mencionado muelle era in contenible.

En la mañana del mencionado dia se vieron plan tados en las aceras de la calle Basa y en el mercado

puenteo y otros sitios mas de las calles Izart y Ledesma varias personas queaban la noticia, de que el Presidente Quezon no llegaria por el "Corregidor" pues habia enviado un telegrama a Gobernador Yu la manifestando que ya no podia venir a Iloilo.

Sin embargo, la concurrencia no les hizo caso y se dirigió a Muelle Loney para esperar la llegada del "Corregidor" en donde efectivamente venia el Presidente Quezon.

Daquili Nainbaq a Damaq June 2 - 34

Masuron Cano dgti Nipones iti Impalawag ni Quezon

Daytoy impadamag ni De los Reyes Comer ciente ñga Ilocano Sadiay

Impadaniag ti Ilocos Times ñga ti impalawag ni Presidente Senado Quezon idlay Tokyo ñga ti Filipinas itaginayonna ti nadecket unay a panakigayemua iti America cas pagsubalit cdgti-gapuananna, cas impalawagna idi nagpalawag iti sañgoanan dgti Nipones idi Abril 14, kinarurodda cano a dinengfgeg kinuna ni Jose de los Reyes, maysa a comerciante Ilocano idlay Kobe ken anac ni Don Isabelo de los Reyes, ken nafigasawa iti maysa a Niponesa.

Incuna cano dgti Nipones ñga agyamanda unay ti pannacaited ti Linteg Tydings-McDuffie a mamagwayawayas ti Filipinas ta mainugot unay coma iti panagsaoda ñga awan coma ti makibiang cdgti blañgen dgti Icadaya, ta inanamaenna figura ti Filipinas makipagtul long met itoy a gandat.

YOUNG SPEAKERS GO BEYOND LIMIT

Irresponsibility Of Quezon's Orators Arouse Crowds' Indignation

DELGADO BLUNDERS

ATTY. BERNARDO TEVES ISSUES SEATHING DENUNCIATION OF DELGADO

At the meeting the other night of the Antis at Plaza Washington where the orators of the Real Youth Party delivered speeches many of the intelligent citizens of Cebu were reported to have been convinced of the irresponsibility of the youthful speakers.

It is recalled that Anti as well as Pro newspapers in the country have gone on record as advocating for the retention of the leaderships of both Senator Sergio Osmeña and President Manuel Quezon. And yet the Anti speakers from Manila did their level best to denounce the leadership of Senator Osmeña. For this reason, many chorushed "Boo!"

Jose Delgado, the Anti candidate for provincial board member had the audacity to call a leader of the Pros Party a "small potato" when asked to give a chance to have the side of the Pros heard. The leader concerned, Attorney Bernardo Teves, bided his time. In the following open letter which he address to Atty. Delgado, Atty. Teves gives the public something illuminating about the Anti candidate.

Herald June 2 - 34

Quezon Will Deliver 2 Speeches Over Radio

Senate President Manuel L. Quezon and Judge Juan Sumulong, anti candidates in the fourth senatorial district, will deliver speeches over Radio Manila, Station KZRM, tomorrow night, an hour, from 8:30 p. m. to 9:30 p. m., while Judge Sumulong will speak from 9:30 p. m. to 10:00 p. m.

President Quezon is scheduled to speak again over the same station on Monday night, June 4, at same hour. Tomorrow President Quezon will introduce Judge Sumulong to the radio audience.

Both speeches over Radio Manila will be made at the studio.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*Taliba June 1-34*

KAHINAHINAYANG NA TOTOO

TINUTUKOY namin ang di pagkakatuloy ni Quezon sa Sebu. Isa iyang kabiguang ikinawala tuloy ng isang napakagan-dang aral para sa lahat. Kung natuloy siya ay nakita sana ang magiliw na pagsasalosalo ng magkabikabilang pangkat sa isang tunggaan ng tsa, na inihandog ni Osmeña sa pangulo ng senado Manuel L. Quezon, at handog na tinanggap naman nito, dangan ay nabigo lamang, sa kagagawan ng "sakit" na lagi na lamang dumarapo sa pangulo.

Kahinahinayang nga, inuulit namin, ang di pagkakatuloy ng pagdalaw sa Sebu, lalo na nga ang pagkabigo ng salosalo. Kung natuloy ay naipamalas sanang ang isang tunggalian sa halalan, gaano man kainit, ay hindi sapat na ikabaliw ng sino at alin man. Ang pagkakaibigan dati, ang pagsasama sa hirap at sakit, ang mahabang panahong ipinagsamang mabuti, ay mga bagay na hindi dapat na mapapaglaho ng ano mang pangyayari sa larangan ng politika. Hindi dapat kaligtaang ang politika ay sa panapanahan lamang, at tunay na magaslaw, haliparot, salawahan at mapagmaliw. At higit pa sa riyan ay mapagkunwari at bihirang magtapat. Ano nga at dahil lamang diyan ay magpapakabaliw ang dating magkakaibigan, ano nga at bakit magtataniman na, magbabasagan na ng bungo, sa upang sabihin ang totoo ay wala namang isa mang makapagsasabing tahasang "ang kaibigang katunggali ngayon ay katunggali na nga, magpakailan man, at hindi na magiging kayakapyakap uli at kadamayan"?

Maitatangi kaya ang ganyang katotohanan,

Kaya, tunay na kahinahinayang ang di pagkakatuloy ni Quezon sa Sebu, sapagka't nawalan ng pagkakataon ang bayan upang makasaksi sa isang "matamis" at napakasarap na tunggaan ng magkakatunggali man sa halalan ay pinagtatali pa rin sila ng kanilang pagkapilipino at ng kanilang pagmamahal sa Inang Bayan".

Mabuhay June 1-34

Nagpugay Sa Kabisayaan



Matiksita ang pungutong Quezon sa vapor "Corregidor" samantaha lang tumutugon sa pagbubungi ng libu-libong mamamayan na nakanay sa daungan ng Iloilo upang siyay'y salubungin noong miyerkoles.



PRESIDENTE QUEZON

La Vanguardia June 1-34

QUEZON LLEGA A LAS 2:30 DE ESTA TARDE

El Dr. Cañizares dice que el Presidente ya se encuentra bien

(Servicio Radio-telegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia

A bordo del vapor "Negros". Junio 1, a las 8:25 de la mañana.— Contestando a un averiguación hecha por radio por la TTVT, el Dr. Miguel Cañizares que forma parte de la comitiva del Presidente del Senado Manuel L. Quezon dice que este ya se siente bastante aliviado.

El Presidente Quezon se halla en camino a Manila, en el vapor "Negros", que llegara a las 2:30 de la tarde de hoy. El barco salio ayer mañana de Iloilo, habiéndosele embarcado al Presidente a toda prisa debido al estado de su salud. Fue trasportado en ambulancia desde la casa del Dr. Santos, en Iloilo, en donde había pasado la noche anterior, cuando sintiéndose enfermo al desembarcar en Iloilo se le puso en una camilla para llevarle al Hospital. Tan fuerte fue el ataque que sufrió el Presidente que se prefirió alojarle en la casa del Dr. Santos. Ayer fue trasladado al barco en una ambulancia.

El Comisionado Dr. José Fabella que va con la comitiva Quezon, desde el vapor "Negros" hizo a las 9 de esta mañana la siguiente declaración:

"El Presidente Quezon se encuentra mejorado."

El capitán del vapor "Negros" informa que el barco llegara a Manila a las 2:30 de esta tarde.

Time Killin. Photo Galleries Bureau, Inc.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Herald June 1-34

WAVING TO THE VISAYAS



Senate President Quezon, at the railing of the s.s. Corregidor is docked at Iloilo, waving to the throng of 30,000 that greeted him on his arrival in the southern metropolis.

El Tiempo June 1-34

El Presidente Quezon Felicitá A "El Tiempo" En Su 5.o Aniversario

Es para mi motivo de gran satisfaccion el poder dar a "El Tiempo", sus dueños, redactores y lectores en general mis felicitaciones mas sinceras con ocasión de la celebración de su quinto aniversario.

La política que "El Tiempo" y sus periódicos asociados ha venido siguiendo honra no solo a los que lo publican sino a la provincia de Iloilo.

Nada dice de nuevo al encomiar la importancia que tiene una publicación independiente de los elevados ideales y el gran coraje moral como los de "El Tiempo". Su influencia beneficiosa sobre la comunidad y el gobierno no es posible negarla y una prensa de este carácter no solo refleja la estructura de elevada moral de los que la publican sino tambien la de sus lectores.

Al felicitar hoy a "El Tiempo" deseo tanto éxito y larga vida como la de nuestra nacionalidad filipina.

MANUEL L. QUEZON
Presidente del Senado
de Filipinas



Hon. M. L. Quezon

BANQUET POSTPONED

The banquet sponsored by the Federation of Private Medical Practitioners in honor of Senate President Quezon, originally scheduled for yesterday, has been postponed for a date sometime after the general elections.

Graphe June 2-34

Confidence at its height.

Three wealthy Caviteños, it is said, sent this challenge to Quezon, with a P10,000-bet attached to it: Don Sixto Lopez will poll more votes in the whole province of Cavite than the senate president.

The challenge was left unanswered.

1934

Jigmatala June 1

Mga lider ni Quezon
miabut gahapon brinag

Ang mga lider kun magladanturi nga kuyog ni Quezon paingon sa Iloilo nahiabut gahapon sakay sa SS CORREGIDOR. Uban unta sila kung Quezon kon nahinayon pa siya paganhî dinihi. Gipahimuslan na lamang nila pagpadayon sa ilang panaw karon.

June 1-34

La Opinión

Ultima Hora

A las 4:00 de esta tarde, el Presidente del Senado Manuel L. Quezon y los miembros de su comitiva llegaron a Manila por el Vapor "Negros" que atrajo en el pantalán No. 5 por una orden del administrador Aldanese para facilitar el desembarco del presidente.

Si bien dando muestras de una debilidad general, el Presidente Quezon, sin embargo, tuvo frases cordiales para todas las preminentnes personas que subieron a bordo para recibirla, entre ellas los dueños del barco D. Jose y Don Ramon Fernandez, Doña Aurora de Quezon, Doña Felisa de Fernandez, el administrador insular Aldanese, el coronel Paulino Santos y otros líderes políticos.

El Presidente desembarco en brazos del ex-representante Manuel Nieto y juntamente con su señora y el Dr. Fabella se dirigió a su residencia en Pasay.

El Dr. Fabella hablando con un representante de esta redacción, declaró que el Presidente Quezon ha mejorado grandemente aunque todavía necesita unos días de reposo para reponerse completamente. Durante el viaje el Presidente pudo descanser bastante.

El Presidente Quezon se expreso en términos optimistas en su conversación con algunos líderes políticos que fueron a saludarle.

CLIPPING BUREAU, INC.
Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon
Herald Tribune

Herald June 2 - 34



Debt Legislation

us recapitulate the events of the past leading to the
HHC law.

fore the enactment of the HHC law, the Orox mission by the Philippine legislature that in view of the o
d developed not only in the legislature but among inde
l citizens against the proposed measure, the mission sh
or its passage but should wait for the incoming admin
was pledged, not only in its platform but also in no l
nes Act preamble, to grant the Filipinos complete inde

"It seems there is no way of obtaining the passage of a bill which will give due consideration to the rights and interests of the Filipino people and I am sure that I am voicing the unanimous sentiment of our people in urging you to press immediate independence and if this is impossible in this session let there be no bill.

"The Democratic party is coming into power with control of the executive and legislative departments. It has the power and responsibility of granting independence because it is committed to it and unless a bill acceptable can be passed this session we have nothing to lose and a reason to hope that we will gain by postponement of a until next administration. QUEZON."

Previous to this cable, however, and under date of November 1, Senator Benigno Aquino was sent to Washington as an emissary by President Quezon to convey to the Osroek mission the opposition of the Philippine legislature to the HEC law, the specific instruction being that the Osroek mission should not enter into any compromise with the HEC bill but wait for the next administration and "give the party the opportunity to carry out the last message of Wilson."

nator Aquino was further instructed to assure Senator the attitude of the legislature against the HHC law was unanimous and was not inspired by any political consideration, the sincere conviction of every member of the legislature did not satisfy the aspirations of the Filipino people.

el Precurso

June 2 - 34

Quezon, Hijo Adoptivo y Predilecto de Cebu

“Por cuanto, la provincia de Cebú se sentiría orgullosa si ricanos, gracias a las gestiones pudiera contar entre sus hijos el Hon. Manuel L. Quezon, jefe a un hombre esclarecido ha promulgado la Ley Ty y patriota como el Hon. M. Dings-McDuffie, que concede a Manuel L. Quezon;

Texto íntegro de la Resolución independencia completa a. Por tanto, a moción del Gobernador M. Jesús Cuenco, se apelaciones que se hicieron por el hermanos mal aconsejados, por voto unánime de to

"Por quanto, el Hon. Manuel que sólo demandaron la pró-
L. Quezon, Presidente del Se roga de la vigencia de la
nado de Filipinas y jefe de Ley Hare-Hawes-Cutting, pre-
la participación filipina en el tendiendo hacer creer incli-
gobierno, poniendo a riesgo su sive, que el pueblo filipi-
carrera política, y desprecian está conforme con que su s-
do los obstáculos creados por beranía sea mediatisada, m-
la envidia y perfidia, ha ido diante la retención permanen-
a los Estados Unidos parate por Estados Unidos de b-
demandar la premulgación de ses navales y militares, del

Subscriber's Name Paco. Manuel L. Quezon

El Precursor June 2-34

DELEGASYON NI QUESON MIDUAW DINHI SA SUGBO

Tungod kay wala man ma hinayon ang pag-anhi sa Sugbo ni Presidente Quezon, gomikan sa hinungdan nga among gisaysay sa laiog bantuan, mga bantugang mamulong sakop sa "Real Youth Party" nga nanguban sa panaw sa maeng Presidente ngadto sa Iloilo, mao ang uanubos sa dapit nilui pag-anhi sa siyudad sa Sugbo, sa kay sa bapor "Corregidor" nga nilunggo sa huwebis nga miagi sa ika 11 ang takna sg bantag. Sila mao ang hiilbau na krayo ang mga ngalan ditto sa kaulohan, mga GG. Evangelista, Castro, David ug Castillo.

Kiising mga batan-onsa na uangtumon karon ug kampauna dinhi sa kasadpan alang sa mga pilionong puudok nga Anti, sanglit ilang ang mga pangulo sa naasoyng kapuno ngan "Real Youth Party". Uaron kapahinudsan ang kahait sa ilang salabutan ug maayong mamulong, sa gabi sa huwebis, ang sauga sa maong kapunongan dinhi sa Sugbo, naghikay sa usa ka miting sa hawan Washington, tinambongan sa kapid-an klibong tawo nga sama lamang

sa usa ka tawo nagabitay sa ilang mga ngabil, daw liumat sa mga mangilngig nga katarungan nga ilang giladal sa ilang mga pakigpulong gihimo, sa pinulongang tiningles nga matahum uya mut nga pagkabagay. Bisang publiko nga namati dili tanan mantigong mointingles apan tungod sa kahapsay uga molitok sa pinulongan ui Shakespeare niinln; mga batan-onsa, daw ang tanauan kasabut ng dili magkulat si hubad ni magesusulat Natalio S. Bacalso, modayon ug pas a hawan Independensiya di-pak.

Dili kahibudogan nga kiuing gingaulang mga batan-on makahatag mga pakigpulong nga wala pa hiduong sa wga miting nga uahimuna dinhi sa Sugbo. Walay mga panamastamas nga nang ahalan si pa sa peg gula sa iang baba, tanau pos los pinasubay sa mga sinog-dan ug sa lagda sa kalligdong sa pakigpulong. Dili amma uianang daw obóng ng nanurok karong mga adlaw nga mao day kalake ang pas bugwak mga tampas nga pilong sa ilang baba. Matupa sa among hidungan ng mga sulti sa kadaghanan nga namati: "Mao kauay pakigpulong... Baya na ma-

ang kung Abel anosa pulosla mang kshugawan ang manggula sa baba?"

Si Teodoro Evangelista, manalaban ug maoy pauguto sa mga tinugyanan nga anhi halili sa lawas ni Presidente Quezon maoy nshtong kapitan niadto sa nabau tug uga pacón sa mga maglalantagi nga pilipinoon pini li sa taga Unibersidad sa Pilipinas nga nisuroy sa tibuk Tinipong Bansa aron pagpakigparang sa mga labing bantugan nga maglalantagi didto ug sa tānauenga lautu nanaoq.

Gahapon sa hapon gihimo pag-usab ang usa ka miting in minghatag gahapon mga pakigpulong ang naasoyng upat ka mga batan-on sa "Real Youth Party" ug ang kapin sa lima ka libong tawo ng uanambong, gidaghanon nga wala palandonga tungod mga panamastamas nga nang ahalan si pa sa peg sangyaw niug mitiga walay pu-as ug pakpak nga miputelputel sa mga matahum ug dili malumpag ka makatanganon pakigpulong uga gitag nila.

Gisugdan ang miting sa may ika 3 ang takna kagahapon sa hapon sa hawan Independensiya ug natapos sa labug ni ang las acho. Gikan sa kiyos, sa maong hawan, ang opat ka batan-on, kinug yagan sa hapt tanang nanabong sa miting, g hatud hangtud sa maekiye, sukad dilin na uakay sa bapor "Corregidor" pauli na sa Manila.

1934

Herald June 2



Senate-President Quezon

Quezon ya ha regresa do a Manila pnr el Negros

El Presidente Quezon, con la comitiva que le acompaña en su viaje a Iloilo, ya ha regresado a la capital, habiendo embarcado en el Negros en la tarde del jueves pasado. Ademas de la delegación Luzonense que acaba de visitarnos, han formado parte de la comitiva del Presidente en este viaje, el Secretario Abeto, de Justicia, el Sen. F. Zalusta, el Dr. Jose Fabella, Comisionado de Bienestar Pú

blico, el Dr. Miguel Cañizares, el Dr. Santos Cuyngan, el ex-Rep. Manuel Nieto, los Sres. Domingo Ponce y José de Jesus y un enfermero.

Es probable que el Secretario Abeto y el Senador Zalusta no hayan acompañado al Presidente Quezon en su viaje de regreso, porque el citado Secretario de Justicia tenía que practicar ciertas investigaciones en Bisayas y el Senador Zalusta se quedaría en su casa.

Subscriber's Name Pres. Manuel F. Quezon

1934

Ang Katarungan June 2 Napay-asan ang mga Lam- lam sa mga "Pro"

Ang mga "pro" nagalisod na gayud ug maga-parutan kay dili nila himbaw-an kou unsa-unsang mga binagis ang ilang nahimo sumala sa nakita-gayud samukon, kon dili sila magsuliyaw, maghi-manghanggat sa lastugi sa mga miting nga dili sila sa mga katarungang matued sa mga "Anti" kay sa lungsod kay mausian man tuod nga sila ang mga bakakong dagku ug sila ang magapakilong. Ulahi nga lansis nga ila na usab ginahimo mao kining sumunod:-

1.o—Nga si Gaston kono, pilionon sa pagka Re-presentante sa laray sa mga "Anti" dili kono kandidato sa Lungsod, kon dili kandidato lamang sa usa ka tawo nga mao si Hal. Quezon. Lugar si Vamenta ra ang sa Lungsod. Kadakung balikas!

2.o—Nga si Gaston Nakadawat kang Hal. Quezon sa panabang nga ₱10,000. Dunay uban ka-nila inciton nga ₱11,000, dunay uban mosangyipw nga 16,000 ug duna usab uban nagmatued, nga ₱20,000. Ambat kon assy matuod mihi. Sauglit kay sila ang nakadawat sa kuarta gikan sa Manila busa igsipasangil nila sa ilang kaparang.

3.o—Gisangyaw usab nila ang si Gaston kono ug si Borromeo pilionon sa pagka Gobernador hanpit sa mapinaxisa kun maglimotlang sa iteng mga rebolber didto sa Katarmak kay sila nagkakalnis ug nagkaaway.

4.o—Nga ang maong Borromeo giretira na sa iyang kandidatura kay magatak-an na sa pagkampanya, ug atua sa iyang yuta sa Balingasag ming-luklok.

5.—Nga may "Investigador" nga miabut gikan sa Manila aron sa pagsusi sa mga Punoan ug mga Kawau i nga nagtrabaho dapig sa mga kandidato sa mga "Anti". Apan jasa man diha ang "Investigador"? Palos lang nila tinaratat! Bisan pig awaay "Investigador" unsa may ilang mga kamatuoran? Lamiam!

6.o—Nga....ambut unsa pa kadto kay daghan ug nagkalagi-lagi lamang.

Apan, mga pamipili pagbantay kamo ug ayaw niyo pagtohi ang ilang mga lamiam kay kana-nagapaila nga sila nagalisud nag ayo. Sa walay duhaduha sa ika 5 sa Hunyo mapaak gayud nila ang aliyabek sa kaparutar.

Tribune June 3
1934

Cavite Notes

The Sakdalista held their "miting de avance" Friday ending in speeches branding Pres. Quezon and Osmeña as a couple quarreling during the marriage ceremony but living happily together afterwards.

Free Press. June 2-34

Saying that he was "feeling fine," Senate President Quezon finally sailed from Manila for Iloilo, Negros and possibly Cebu, with a big delegation of government officials, Tuesday, to campaign for "anti" candidates there. He expects to be back in Manila before the week-end.

June 2-34
The Advertiser

Society Notes

"The Nobody Knows" society of Carcar, Cebu was behind the movement for the successful religious celebration of the patron saint of the barrio of Pondul of said municipality for two days, May 29 and 30. Miss Catalina Cui, charming daughter of Angel Cui, pro candidate for the Vice-President of Carcar, was unanimously elected as "Miss Nobody Knows for 1934."

Miss Caridad Valencia, daughter of Dr. Pio Valencia, the 1934 Miss Carcar, crowned "Miss Nobody Knows". Napoleon Dejoras, editor of the Babaye was the guest of honor.

During the two days festivities and galla affair basket ball and other fancy activities featurd the occasion. On the night of May 30, the coronation ball was held at the town's tennis court attended by the social cream of the town. The music was furnished by the Attima Jazz Band of the city.

Miss Salud Rafols, instructor of psychology of the Cebu Junior College in the city of the Philippines, returned on board the palatial S.S. Corregidor on Thursday from Manila where she spent a few days vacation. She was met at the wharf by a number of her friends and relatives.

Prominent members of the society questioned yesterday what to do with the money collected from the sales of tickets for the unfulfilled banquet at Pier 1 in honor of Senate President Quezon last night. Those who have not paid their tickets said yesterday that they will return them.

Tribune June 3-34

QUEZON, SUMULONG TO SPEAK BY RADIO

Senate President Quezon will deliver two radio speeches, one tonight at 8:30 o'clock, and the other tomorrow at the same hour.

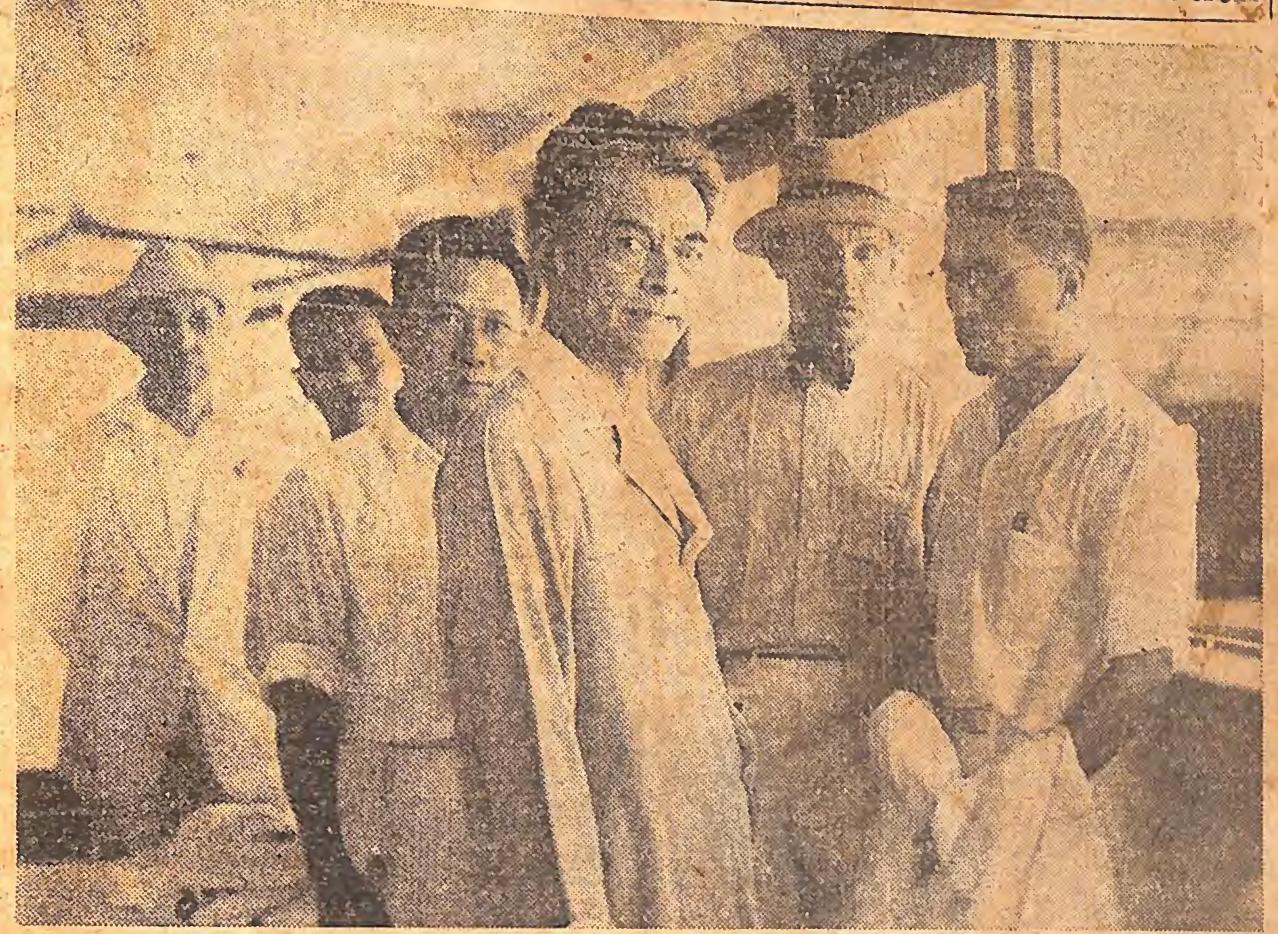
Judge Juan Sumulong, candidate for senator in the fourth district, will also speak over the radio tonight at 8:30.

Tribune June 3
1934

QUEZON MAY HEAD LAST-MINUTE RALLIES

Senate President Quezon may head the "anti" rally meetings in Manila tomorrow evening, one in the north and the other in the south district. Another and a final rally will be held on Monday evening

Tribune June 2 - 34
Manuel L. Quezon Faces Camera on Return From South



Senate President Manuel L. Quezon pictured after leaving the s.s. "Negros" on his return from Iloilo at 4 yesterday afternoon. In the photo, from the left, are Sen. Ramon J. Fernandez, Dr. Cuyugan, Dr. Fabella, President Quezon, Manuel Nieto, and Jose Diaz, Philippine General Hospital nurse

QUEZON SURE OF VICTORY

Senate Head Returns From Southern Trip, Tells News-men Triumph Is Certain

After arriving shortly after 4 o'clock yesterday afternoon from Iloilo aboard the s.s. Negros, Senate President Quezon in an interview with newspapermen last night expressed his belief that former Speaker Manuel Roxas will lose to Judge Gervasio Diaz, and that most of the candidates for representative in Iloilo under the banner of the new majority will win.

President Quezon declared that Judge Jose Hontiveros is as good as elected, and that he will carry Iloilo as well as Capiz and Romblon by a big majority.

The senate president upon arriving on the Negros was met by close friends who boarded the ship at Pier 5. He was in bed when the ship docked, and was somewhat weak. He was carried down the gangplank in the arms of Manuel Nieto, former representative.

Several hundred people gathered at the pier, among them Mrs. Quezon, Mr. and Mrs. Ramon J. Fa-

nandez, Jose Fernandez, Miguel Unson, Jose Figueras, Collector of Customs Aldanese and Arsenio N. Luz.

President Quezon proceeded in his car direct to Pasay accompanied by Mrs. Quezon and Dr Jose Fabella.

Visitors gathered at his Pasay home, upon his arrival there, some for personal reasons, and others political leaders in various localities who came to report on the situation in the provinces.

The senate president was enthusiastic over the elections. In his opinion, Judge Juan Sumulong will win as will Domingo Imperial against Pedro Sabido, and Senator Teofilo Sison against Resident Commissioner Osias.

Commenting on the decision of the department of justice declaring that Sixto Lopez, his opponent, is ineligible for office, the senate president last night declared that should Mr. Lopez win the election against him under the circumstances, he would not protest nor contest his election, even if the difference were only one vote.

If Mr. Quezon's condition warrants it today, he may speak at one of the meetings in or near Manila.

Mr. Quezon's last political speech before the general elections will be delivered by radio from his home tomorrow night, between 8 and 8:30 o'clock.

1934

Mabuhay June 3 PAG-UUSAPAN NA ANG SA DELEGADO

Tanging Pagtitipong Idaraos Sa Tahanan Ng
Pang. Quezon

Pagkatapos matiyak ang mayor-ya ng mga anti sa Senado at sa Kapulungan ng mga Kinatawan, ang kasunod na hakbang na gaganawin ng Pangulong Quezon, ayon sa natalos ay ang maihanda ang mga dapat gawin sa idaraos na halalan ng mga delegado sa Kapulungan Kostituyente.

Ang mga puno ng anti, lalo na ang mga bumubuo ng mga komite probinsiyal ng tatlong lapiang nagsanib, ay inaanyayaahan sa isang pagtitipong idaraos ngayong ika-11 ng tanghali sa tahanan ng Pangulong Quezon sa Pasay.

Yamang natalos na ang Maynila ay kuta ng mga pro ay hinahangad ngayong maglagay dito ng mga mabuting panlaban sa mga pagka-delegado ang mga anti sa Siyudad.

Mabuhay June 3 - 34

Patuloy Na Babakahin Ng Mga Pro Ang Liderato Ni Quezon

Ipagpapatuloy ng mga pro ang raos sa ika-10 ng Hulyo, at ang mga pro ay nagpasyang magharap ng mga malakas na kandidato.

Ang unang eleksyon naman, sa ilalim ng pamahalaan ng Commonwealth, ay malamang ganapin sa taong darating, kaya't makakasaksi na nananig mga bagong labanan.

Napag-alamang hindi malayong ilaban ng mga pro si senador Osmeña o si kinatawang Roxas, sa pagka-gobernador Heneral, at ang malamang makalaban ay ang pangulong Quezon.

Kung mananatili ang mga pro, nang halalan, sa ilalim ng pamahalaan ng Commonwealth ay magiging mahigpitang laban.

Ang halalan ng mga delegado sa kapulungan kostituyente ay ida-

The Advertiser June 3

Manila, June 2.—Senate President Manuel Quezon has returned to the city fully recovered. The S. S. Negros was radioed to pass Iloilo to take the senate head to Manila.

In Iloilo, Mr. Quezon was the guest at a dinner given by Dr. Rafael Santos. He was scheduled to speak at Plaza Libertad but before the meeting could be held, he was attacked by his disease, stones in the kidney, and was merely presented to the scanty crowd which gathered at the plaza.

1934

Mabuhay June 3

LALONG TUMIBAY ANG LIDERATO

Siyang Palagay Ng Mga Nagsisisubaybay Sa Washington

(Sa Prensa Unida)

WASHINGTON, Hunyo 6.—Sinubabayang mabuti ng Washington ang takbo ng kinalabasan ng mga halalang pang-lehislatura sa Pilipinas, na nagpapakilalang lalong nagtutumibay ang liderato ng Pangulong Manuel Quezon sa Kapulungan at sa Senado.

Ang tagumpay ni Quezon, alinsunod sa pahayag ng maraming sumusubaybay sa takbo ng mga pangyayari sa Kapuluan, ay lalong magpapalakas sa kanyang paniindigan sa kanyang pagbalik sa Washington.

Inaasehan dito na siya'y darating sa Washington sa panahong ito, na taglay ang saligang-batas ng Pilipinas.

Hindi miminsang sinabi ni komisionado-residente Camilo Osias, na natalo sa halalan sa Pilipinas sa kanyang kandidatura sa pagkisenador, na ang karamihan ng sambayanang pilipino ay kumakatig sa batas Hawes-Cutting-Hare at iyan ay patutunayan nila kapag silay binigyan ng pagkakataong makapagsaya sa bagay na iyan.

Tribune June 5 - 34

"Spoils System" to Be Implanted Here Should Quezon Party Triumph

With the victory of the antis in the election today, under the leadership of Senate President Manuel L. Quezon, said a department secretary yesterday, the spoils system will be introduced in the Philippines so that there will be strictly a party government.

All the pros and those of the pro leanings in the government service, declared this department head will be ousted should the antis win, and replaced with men who have proved loyal to Mr. Quezon.

The antis, it was freely said, will leave no stone unturned to win this election. The government will furnish transportation facilities in the provinces for carrying electors to and from precincts to vote. Government automobiles, trucks and railroads will give these facilities for the electors who will vote for the anti candidates, it was authoritatively learned yesterday.

A bureau director yesterday issued the necessary permits authorizing the use of government facil-

bilities in the provinces for the benefit of the anti candidates. Provincial governors, treasurers, district health officers and other high authorities in the provinces who are antis were advised about those permits.

For the first time in the history of Philippine electioneering, government officials, who, under the civil service rule, cannot mix in politics, are known to be openly and actively campaigning for the anti candidates. They attend to their office work in the morning and leave for the different districts or provinces in the afternoon to campaign.

Humigit-kumulang ay natitiyak na ang kinalabasan ng halalang pangkalahatan na pinagtamuhan ng maliwanag na tagumpay ng mga anti sa iba't ibang dako ng Kapuluan. Ipinasya ng bayang mamalagi ang liderato ng pangulong Quezon, ang taong nag-uwi sa kanya ng batas Jones na nangangako ng pagssasarili noong yao'y sugong-kinatawan pa sa Washington, at siya ring nagtamo ng batas Tydings-McDuffie na katuparan ng pangakong nabanggit nitong siya'y pangulo naman ng huling Misyon.

Ang paninindigan ng mga pahayagang D-M-H-M na nagtanggol sa mayorya at sa patnugutang naglingkod nang lalong matapat sa kapakanan ng bansa, ay di mapag-aalinlangang tumugon sa tunay na niloloob ng bayang manghahalal.

Ang kasalukuyang liderato ay may mga haharapin pang gawain sa paghingi ng kaganapan ng mga pangakong iniuwi ng misyong Quezon, buhat sa mga lider ng Kongreso at sa pangulong Roosevelt, at siya'y kailangan magkaron ng pagkakataon at kapangyarihang kaakibat upang malayang makapagsagawa at masultan ang kanyang malaking pananagutan sa bayan.

Ang nakararaming kagawad ng misyong Osrox na lumapastangan sa buong Lehislatura ay pinarusahan ng kani-kanilang purok sa halalang natapos, kaya wagsi-bagsak ang mga Osias, Tirona at Sabido, at sa tinurang Misyon ay walang nakaligtas liban na sa dalawang pangulo na sina senador Osmeña at kinatawang Roxas. Ang pangyayaring ito'y isa pang katunayan na ang simulaing anti ay siya ring simulain ng nakararami sa mga mamamayang pilipino.

Hindi namin tinutukoy anig katalunan ng ilan upang maragdagan ang hapdi ng sugat ng gayong kabiguan, kundi upang ipakilala lamang na ang tunay na damdaming-bayan ay handi maaaring suwayin, sapagka't marunong magparusa kung dumarating ang mga araw ng paghuhukom.

Dahil sa ganyang hatol ng bayan, ang mayorya ay walang salang makapagpapatuloy na sa kanyang mga gawain nang di makasasalubong ng mga sagwil, sapagka't ang minorya ay matututo na rin namang tumupad satungkuling iniatang sa kanya ng bayang manghahalal, na dili iba't ang tumulong sa pagbuo ng isang dakilang bansa, at di magkasya na lamang sa pununuligsa na katulad ng isang batang nambabalibag ng mabungang punong-kahoy.



Hon. MANUEL L. QUEZON
Presidente del Senado

Graphia June 7 - 34

The next municipal board, it is already succeeded will be controlled by the pros. But politicians in the present majority are prepared for that. Plans are already being laid out for the gradual change of front of at least three candidates for the board who, if elected, will join the Quezon faction. Good rewards are also stipulated in the negotiations.

Tribune June 8 - 34

QUEZON WILL NOT MIND WHAT PALMA HAS TO SAY

Senate President Quezon announced yesterday that he would not answer any articles or statements attributed to Rafael Palma, which may tend to attack him personally or his leadership.

"Now that Palma is defeated" said President Quezon, "all I will do is to ignore him when he attempts to attack my person again."

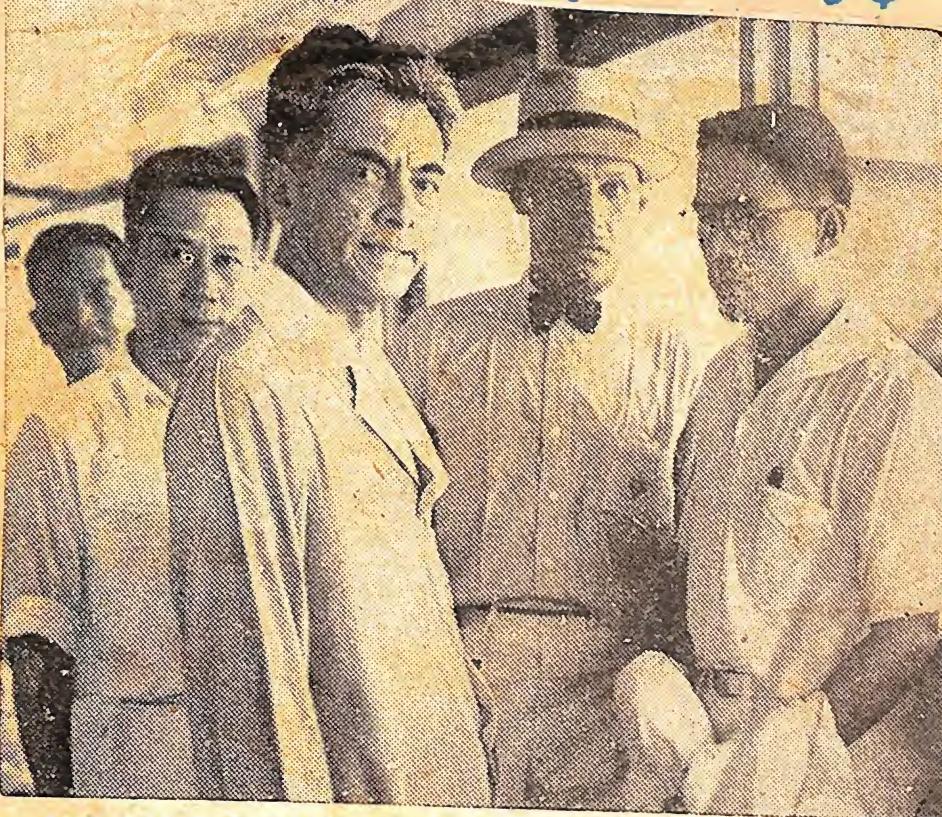
Graphia June 7 - 34



Subscriber's Name P. N.

PEPSICO, INC.
Pres. May 10

Graphic June 7-34



Senate Pres. Quezon, photographed after leaving the S.S. Negros upon his return from his proposed stumping in Iloilo last week due to illness.

Prensa Libre June 7 - 34

Los preparativos para el nuevo gobierno

In gabinete de partido para el país, formaran con motivo de la victoria

El Presidente Quesan como
jefe del partido Nacionalista
Consolidado, trabajó después
de los comicios por el estableci-
miento en Filipinas de un ver-
dadero gobierno de partido ig-
ual al que hay establecido en
los Estados Unidos y otros pa-
íses,

Bajo este clima de gobierno, todos los funcionarios principalmente los que ocupan los puestos importantes, son del partido que ha triunfado en las urnas.

La razon de esta clase de go-
bierno que se procurara im-
poner aqui en devida forma, es
que el partido que ha triunfado
en los comicios debe regir todo

na la responsabilidad y por tanto debe tener trabajos en sus manos todo el rato.

E sistema del gobierno de
norteamericanos sigue en varios pa-
íses importantes, y en Estados
Unidos mismo desde el año en que
nos muchísimos de nuestros proce-
dimientos gubernamentales se ob-
serva esta práctica, especialmente
en los gobiernos del dif-
rentes estados de la Union.

En muchos países de Europa el mismo sistema de gobierno es el mas popular, segun informes obtenidos. Con cedulas de la politica internacional indican que el gabinete de ministros es el mas recomendable, en vista de que es: prudente, astuto, la mayoria tener en sus manos todos los medios posibles como ir con lo prometido en su plazo y para llevar a feliz termino su programa de administracion racial. Por otro lado, tambien de esta manera no podra la mayoria alegar que ha fallado, si fracasa, porque contara en todo los instrumentos necesarios para el éxito de su administracion.

The announcement of Quezon that whichever party won this year's elections would control appointive positions (those who do not belong to the party in power would be asked to resign), had been found effective. Rabid *pro* employees were greeted by *anti* employees every day with: "You can start packing up now."



Senete Pres. Quezon

Graphic June 7-34
Public domain

Public denunciations of how Quezon spent over a year in the Monrovia Sanatorium and received a P100-per diem as head of an independence mission were made, and with good effect.

EN TAYABAS GANASAKDAL

Sumulong registra mayo-
ria la mas grande has-
ta ahora en el pais

La sorpresa más grande que han dado las elecciones del martes pasado, es el triunfo de un candidato sakdalista en la misma provincia del presidente Quezon, en el segundo distrito, donde Antonio Z. Argosino, candidato del Sakdal, obtuvo 436 votos de mayoría sobre su contrincante anti el abogado Lavides. El actual representante es Fabian Millar, pero no se ha presentado. Además del sakdalista Argosino, los dos distritos de representantes de Laguna cayeron en manos de los sakdalistas Almazan y Untivero.

El candidato anti a senador Juan Sumulong ha registrado el record más alto de mayoría que se ha conocido hasta ahora. D. Juan obtuvo sobre Palma una mayoría de aproximadamente 30,000 votos en las provincias de Rizal, Laguna y Batangas.

En cambio la provincia de Zamboales se pronunció completamente pro, Masbate también, mientras que en Ilocos Norte, Fonacier fué el único pro que consiguió triunfar, quedando abrumadoramente derrotados los otros candidatos pros.

la Revolucion June 7-34

CANDIDATOS A REPRESENTANTE Y SENADOR DE OTRAS PROVINCIAS QUE HAN TRIUNFADO YA AHORA

MANILA, Junio 7 (RADIO)

—Los candidatos a Senador que ya han triunfado en sus respectivos distritos son Juan Sumulong, en el cuarto distrito; Manuel L. Quezon, en el quinto; Sergio Osmeña, en el décimo; y Potenciano Treñas, en el séptimo. Los candidatos a Senador que están casi seguros de triunfar sobre sus contrincantes son Melecio Arranz, en el primero; Teófilo Sison, en el segundo; Domingo Imperial, en el sexto, y José A. Clarín, en el undécimo. Los siguientes están aventajando sobre sus rivales: Hermógenes Concepción, en el tercero; Matías Hidalgo, en el octavo; y José Aveino, en el noveno.

Los candidatos a Representante que están elegidos son los

siguientes: Camacho (Bataán), Lizardo (Batanes), Diokno, Francisco y Mayo (Batangas); Falcón (Bohol), Delgado y Payawal (Bulakán); Virata (Cavite); Uy (Marinduque), Mendoza y Varona (Manila); Pecson, Perez y Maramba (Pangasinan); Magsalin y Rodriguez (Rizal); Singzon Reyes y Sanidad (Ilocos Sur); Ramírez (Isabela), Carag y Casibang (Cagayan), Ortega y Rizaldo (La Unión); Gabaldón (Nueva Ecija); Lazo y Nalundasan (Ilocos Norte); Cojuangco (Tarlac); Lavides y Angara (Tayabas); Roxas (Capiz); Impig, Tirador e Ybiernas (Iloilo); Fausto, y Lagman (Pampanga); Robles (Nueva Ecija); Gardiner (Tarlac); Almazan y Untivero (Laguna).

MAKAHIHIGIT SA DALAWANG KAPULUNGAN

Gumawa Ng Pahayag Ukol
Sa Purok Ng Asukal
Na Kinatalunan

Samantalang dumating ang kinalabasan ng halalan sa iba't ibang pook, ay tintataya ng pangulong Quezon na ang mga anti ay magkakaroon ng malaking mayorya sa Senado at sa Kapuluhan ng mga Kinatawan.

Sa 37 kinatawan ay hindi bababa sa 60 ang magiging anti, at sa 22 senador ay hindi bababa sa 14 ang anti ayon sa kanyang pagtaya kagabi.

Tungkol sa naging tagumpay ng mga pro sa mga lalawigang mag-aasukal, ang rangulong Quezon ay nagpahayag kagabi, na ang ganyang nangyayari ay ganap na nagpapabulaan sa parang ng mga lider ng minoria na ang kanyang liderato ay kinakatigan ng mga mag-aasukal lamang. Sinasabing mga pro ang siyang nanalo sa mga pook na nasabi, kaya't maliwanag na masasabing hindi mga lalawigang mag-aasukal ang katig sa kanyang liderato.

Sa pag-aaral na ginawa kagabi sa tahahan ng pangulong Quezon ay napag-kilalang magkakaroon nga ng malaking mayorya ang

*cont. en la
next page*

El Debate June 8-34

Lopez, Timog Juntos No Hubieran Podido Derrotarle A Quezon

Entre Los Dos Sus Votos Apenas Llegan A
Dos Terceras Partes Del Total Regis-
treo Por El Presidente

RESULTADOS COMPLETOS DEL QUINTO DISTRITO			
	QUEZON	LOPEZ	TIMO
Cavite	13,488	4,200	3,791
Mindoro	5,993	762	514
Marinduque	5,866	131	1,961
Batangas	16,370	13,615	1,668
Tayabas	25,455	1,939	11,430
TOTAL	67,172	20,647	19,364
Votos de Quezon			67,172
Votos combinados de Lopez y Timog			40,011
Mayoria de Quezon			27,161

Las cifras arriba enumeradas dan claramente idea de la victoria abrumadora obtenida por el presidente del Senado, Manuel L. Quezon, en el quinto distrito senatorial, a pesar de que el jefe de los antis no hizo campaña en ninguna de las provincias de su dis-

trito y a pesar de haberse el negado a recomendar inspectores suyos en todos los municipios de las provincias ya aludidas.

La mayoría absoluta de Quezon sobre sus dos contrincantes combinados prueba palpablemente la falsedad de los conceptos conser-

dos en el editorial de ayer tarde de "La Opinion" en el que se decía que "combinados los votos (del candidato sakdalista) con los emitidos en favor de Sixto Lopez, candidato de la minoría, se obtiene un total mayor que los emitidos en favor del mismo jefe de la mayoría, Presidente Quezon". El comentario de un conspiro político cerca de este particular fue el siguiente: "Hay derecho a editorizar sobre la materia que se quiera, pero no hay derecho a falsificar los hechos".

Tambien se nos ha llamado la atención hacia el hecho de que el mismo editorial de "La Opinion," al hablar de viejas tradiciones que se rompieron en estas elecciones y do idólos que cayeron, incluye entre los que fueron derrotados al representante Ranion Torrs, director de El Debate, cuando todos los informes publicados por la prensa de la mañana de ayer ya anuncian la victoria definitiva de dicho señor, según informe oficial del departamento del interior.

Tribune June 8 1934

Expresa Su Gratitud Al Pueblo El Presidente Del Senado

Prometiendo con gran trascendencia sus energías al servicio del país y en la defensa de sus intereses, el Presidente Quezon, en declaraciones facilitadas a la prensa, expresa su profunda gratitud al pueblo filipino por la ratificación de confianza en su caudillaje por haber votado a los candidatos de la mayoría. En sus referidas declaraciones el Presidente Quezon manifiesta que no es hoy tiempo para consagrarse al júbilo por el triunfo, sino para reconcentrar las energías y hacer frente a las nuevas responsabilidades.

Graphic June 7 1934

Contributions to the last campaigns were noticeably slow in the coming. Every candidate, it seemed, was in need of money. Almost daily, both anti and pro headquarters were flooded with S. O. S. telegrams appealing for money and printed publicity matters.

Even the Quezon group, which had been heavily favored with campaign contributions in the past, was short of needed cash. The sugar group failed, explained a high anti official, to rally behind President Quezon. The senate president, in a recent conference with candidates, told them to make the most out of the situation and help one another.

Cont. mob. June 7 1934

anti sa dalawang Kapulungan.
Ipinalagay na ang kalalabasan ng hajalan av ito:

DISTRITO SENATORIAL

	Kin.	Kin.
	anti	pros
1.0	9	0
2.0	8	1
3.0	6	2
4.0	6	1
5.0	8	0
6.0	9	0
7.0	2	7
8.0	5	2
9.0	8	1
10.0	2	5
11.0	5	1

Subscribers' Name Pres. Manuel L. Quezon

el Debate June 8-34

Quezon Se Prepara Ya Para Las Proximas Campanas Electorales

Teniendo asegurada la mayoría en ambas cámaras de la legislatura, el presidente Manuel L. Quezon pondrá su atención desde ahora a la selección de candidatos para la asamblea constituyente. Los planes preliminares para la selección de candidatos, especialmente los de esta capital, que es considerada fuertemente pro, a juzgar por el resultado de las pasadas elecciones, serán discutidos este día a las 11:00 a. m. en la residencia del presidente en Pasay.

El presidente Quezon expedio ayer una convocatoria a los miembros de los comités provinciales de los tres partidos de la coalición anti instruyéndoles a que se reunan en su residencia de Pasay hoy.

Se tiene entendido que en la reunión se pondrá a colación la reorganización de las fuerzas de campaña de los tres partidos, Nacionalista Consolidado, Radical y Demócrata en la ciudad de Manila. También se discutirá el plan de determinar a los candidatos antis a delegados de la asamblea.

Herald June 8 1934

PROS, ANTIS OPEN DELEGATES DRIVE

Defeated Candidates Of Pros To Seek Seats In Convention

With the titanic struggle for political supremacy between the "pros" and "antis" hardly over, the Osrox and the Quezon armies are now busy mobilizing their respective forces for the coming election of constitutional delegates which will be held on July 10.

From the "anti" and "pro" headquarters, numerous wires are being sent to prominent men all over the Islands, inviting them to present their candidates for the constitutional convention which will open on July 30. The Osrox and Quezon leaders are occupied drafting lists of their respective candidates for the assembly. The names of the candidates will be made public as soon as these lists are completed.

Although it was announced after the passage of the constitutional convention law that the candidates for the assembly will not be required to run under any political banner, the present political situation in the Islands render this purpose practically impossible of realization.

The challenge recently flung by Ex-Senator Benigno S. Aquino, chairman of the national "pro" campaign during the last general

cont. next page

EL TRIUNFO ANTI ES BIEN ACOGIDO

Los Comerciantes Locales Reafirman Su Confianza En Quezon

"La administración se ha salvado, y el comercio en general celebra con júbilo el triunfo del caudillo filipino," fue la declaración general de acogimiento al resultado de las elecciones generales del

día 5 de junio, en los círculos comerciales e industriales de esta capital. La victoria del presidente Quezon y la mayoría fue objeto de favorables comentarios ayer mañana.

El conocido comerciante americano de esta capital, Mr. W. W. Harris declaró ayer a un representante de este periódico que estaba muy satisfecho del resultado de las elecciones y del triunfo del caudillo del presidente Quezon.

"El presidente Quezon, a mi modo de ver, es el caudillo mejor cualificado que ha tenido Filipinas," dijo Mr. Harris. En sus manos y bajo su caudillaje, se puede asegurar que el comercio en general y las industrias tomarán nuevo impulso."

Max Kummer de la firma Kum-

mer y Comins también fue conciente en sus manifestaciones de júbilo por el triunfo de la mayoría. Según Mr. Kummer el presidente Quezon es el único que podría co-

trabajar el comercio local actualmente en vista de la competencia que vienen ofreciendo los productos japoneses a los fabricados en América.

Los simpatizantes de los magnates del comercio y de las industrias en general favorecían el caudillaje del presidente Quezon aun antes de celebrarse las elecciones del día 5. Todos los elementos industriales de esta capital, según opinión general, están muy satisfechos del triunfo del caudillo de las masas.

Subscriber's Name

1934

Conf. Phil. June 8

elections, announcing the intention of the minority party to continue fighting for supremacy in the election of delegates to the convention and the officers of the commonwealth, was taken up by the majority leaders this morning.

It is understood that one of the latest possibilities for candidate as delegate to the convention under the "anti" banner is Ex-Representative Jose Artadi, defeated candidate for senator of the 11th district. It was indicated that the majority party is ready to support Artadi if he decides to present his candidacy for the convention.

The names of Dean Jorge Bocobo, Attorney Jose Yulo, Senator Gil Montilla, Senator Claro M Recto have also been mentioned as possibilities for the convention from the "anti" ranks.

It was revealed this noon that Senator Benigno Aquino and former Governor Manuel de Leon of Tarlac have launched their candidacies for delegates in the second district of that province while ex-Rep. Gregorio Bañaga and Mauricio Ylagan, also pros, for delegates in the first district of the same province.

Attorney Vicente Francisco and Rep. Emiliano T. Tirona, defeated candidate for re-election in Cavite, will be the pro candidates for delegates in that province. Resident Commissioner Camilo Osias and ex-President Rafael Palma and Rep. Pedro Sabido, all defeated senatorial bets of the pros, will be asked also to launch their candidacies for delegates.

The Osrox faction will be in a very advantageous position in the fight for constitutional delegates in view of the fact that most of their best men were defeated in the last elections and will have sufficient time to organize effective campaigns in their respective districts.

All efforts, according to pro leaders will be exerted by the Osrox faction in order to control the constitutional convention as their best men who were defeated are sure of election to the convention. Senator Aquino, it was learned, awaiting the early return to Manila of Senator-elect Sergio Osmeña and Representative-elect Manuel Roxas in order to discuss the final details of their campaign for the election of delegates to the constitutional convention.

1934

Herald June 6

MRS. QUEZON TO PLACE BOOK WEEK WREATH

Mrs. Manuel L. Quezon has accepted the invitation of the Book Week committee to place a wreath in the form of a book at the foot of the Rizal monument on June 19 at 9 o'clock in the morning, as part of the rituals of the Book Week celebration.

Pres. Manuel L. Quezon

La Revolucion June 9-34

No creemos que le sea difícil a Don Manuel L. Quezon conseguir el objetivo que acaba de anunciar: Reunir a todas las agrupaciones ANTIS, —que prácticamente lucharon juntas contra los PROS, en la elección general que acaba de terminarse,—y engrosar de esta manera las filas del Partido Nacionalista Consolidado. Al hablar así, nos fundamos en lo que sigue: El Partido Demócrata, como tal, ha desaparecido del esenario político desde el día en que sus principales fundadores y sostenedores resolvieron matarlo; la "resurrección" de dicho partido, antes de los pasados comicios, fué solo un "trick" electoral, para pescar inspectores de Elección; y la gran mayoría, hará que hasta los "tibios" vayan tras de él y se sumen permanentemente al Partido Nacionalista Consolidado. El mundo es así: Todos buscan el árbol de mayor sombra.

Pasado mañana se van a reabrir las clases en las escuelas públicas, y, con tal motivo, miles de jóvenes de ambos sexos vendrán a la Ciudad, procedentes de sus respectivos pueblos, para continuar sus estudios. ¿Saben, sin embargo, los padres de familia a dónde irán a hospedarse sus hijos, y, sobre todo, sus hijas? Este es un punto abandonado por todos, y, por esto, se registran tantos descalabros. Hay por ahí cada "Dormitory" que hace temblar al mismísimo Infierno...

El Debate June 9-34

Mas De Mil Lideres Locales De Antis Convocados Para El 10

El Caudillo Nacional Les Dirigira La Palabra

Unos mil líderes locales antis celebraron una magna reunión el Domingo por la mañana, a las 8:30 a.m., en el Rizal Memorial Stadium.

Ayer, el Sr. M. K. Villamayor, delegado del secretario general del partido, ha dirigido una convocatoria para la reunión del Domingo, a instancias del presidente general del Partido Nacionalista Consolidado, Presidente Manuel L. Quezon. La convocatoria está dirigida a todos los presidentes de los comités de precinctos de Manila.

Se dice que en esta magna reunión se discutirán asuntos trascendentales del partido anti, tales como las cuestiones de organización y las próximas luchas políticas que se avecinan.

Con las próximas luchas tales como las elecciones de los delega-

dos a la asamblea constituyente y las elecciones de los funcionarios del nuevo gobierno del Commonwealth que se espera vendrá dentro de un año, los antis desean tener una de las más fuertes organizaciones en Manila y en las provincias.

El manifiesto emitido ayer convocando a los líderes antis a la reunión del Domingo es el siguiente:

A todos los Presidentes de Comités de Precinctos de la Ciudad, Partido Nacionalista Consolidado, Manila.

Salud:

Por orden del Hon. Manuel L. Quezon, Presidente General del Partido Nacionalista Consolidado, tengo el honor de convocar a todos los presidentes de comités de precinctos de la Ciudad de Manila para la junta que se celebra en el Rizal Memorial Stadium el Domingo, 10 del actual, a las 8:30 a.m.

En la esperanza de que todos asistirán con sus respectivas credenciales, soy de Vds.

Firmado, corregionario y s.s.
M. K. VILLAMAYOR,

QUEZON NO PODRA VOTAR PORQUE SE QUEDA AQUI

El presidente Quezon no votará o no podrá votar mañana según se supo esta mañana de su secre-

tario el Sr. José A. de Jesus.

La causa, según se explica es que el presidente Quezon votó en Lucena, Tayabas, en las elecciones pasadas y mañana no es posible que pueda ir allá por sus muchas atenciones y por el estado de su salud.

El presidente Quezon tampoco pudo registrarse en Pasay en los dos días de inscripción y no estando registrado como elector en Pasay tampoco podrá votar allí, lugar de su residencia.

El Sol June 9-34

Pres. Manuel L. Quezon

Tigman Tales June 10 - 34

SI OSMEÑA UG QUEZON MANAGHIUSA

Aron pagkab-ot sa Kaugalingnan, kinahanglan silang duha managkuyog

Sinulat ni Vicente C. PADRIGA

Ar gisangputan sa piliay nga miagi naghatag kang Presidente Quezon ug usa ka mayoriyang malig-on, sanglit ang Senado karon makabatog napulog upat ka mga Senador nga anti, ug sa Kamara sa mga Representante adunay kalim-an ug lima ka mga Representanteng anti. Sa ingon niining pagkabutanga, ang mga pro aduna lamay walo ka mga Senador ug kaluhaag lima ka mga Representante.

Usa ang mahitabo

Sa atubangan niining pagkaparot sa mga pro, tinsa kahay pagahimoon sa mga anti kun ang pundok nga anaa karen sa poder nga gipangulohan ni Presidente Quezon? Magapadayon ba kaha sa iyang tuyokanhi sa pagpit-os kanunay sa mga Pro kun paglungho sa mga ilog niini pinaagi sa pagyapahawa kanila sa nagkalainlaing katungdanan nga lang gihuptan? Unsay mahitabo sa sulod sa duha ka Kamara, magapadayon ba kaha ang pagbintukay sama sa nahitabo kanhi?

Dagway dili na. Ang mahitabo mao nga si Presidente Quezon makikomboya sa mga pro aron pagpatulin sa lakaw sa Kagamhanan nga iyang gipangulohan. Kay kon nia gihapoy mahitabo ang pagbinatukay, dagway nga ang paghikay sa bagong Kagamhanan mapakyas, sanglit wala may laing mahimo sa atong Lehislatura kon dili ang kanunayng lantugl nga walay pagkatapus.

Usa ka Minoriyang Maligon

Ang minoriya karon, sanglit piengulchan g'hap ni Senator Osmeña, maoy usa ka minoriya nga nailig-on ug dili takus katiaw-tiawan. Kinahanglan magakinto ang mayoriya sa iyang paglakaw, kay ang mga pagdakiduki kaniya sa minoriya, bini kha dili gayud makapayang kumb sa iyang pagahimoon. Buia tungod niini maoy hinunungan sa walay di-heduha, si Presidente Quezon makikeronva gayud anuyay gihapen kang Osmeña, kay kon dili dili siya makapalalus sa anan nlyang pagahimoon.

Unsay hipooon ni Quezon

Ang pagahimoon ni Presidedente Quezon mao ang pagtugyan hang

Osmeña sa paghikay sa bagong Kagamhanan, kay hangtud siya si Quezon milla nga ang labing tinawag sa paghikay niining mga bulohatona mao si Osmeña ug si Osme-

pagasabut-sabutan, ug kini dili na malisud kay usa na man lang. Dili na daghan ang kombenschon.

Si Osmeña mao gayud ang Tawong tinudlo...

Wala gayuy lain, si Senador Osmeña mao gayud ang tawong tinudlo paghikay sa bagong Kagamhanan nga atong pagahimoon. Mahitungod niini, si Quezon kinahanglan moukab sa iyang kalo kung Osmeña. Nakita na sa pagbukas sa atong unang Asamblea, diin si Osmeña nagkinhanglan lamag tufulo ka takbo. Sam'tang ang Cuba ug ang Iwatan, na kinahanglag pipila ka bulen una s'ip makahikay ug usa ka Amerika sama sa nahimo ni Osmeña.

Kay kusa ra ugod ang lain nga makahimo nian. K ng Osmeña anza gayud ang tanan' mea hiyas sa paghimo nianang mgo kota ga. Mah'nay ug dili medallahan sama kung Quezon nga pules lamang kasa ug malagmit na masayop. Ang estadismo ni Osmeña giila sa tibuk kalibutan. Sa dili pa mula kung si Osmeña ug usa ka lakang mopalandeng usag duray ug tun-an na niya ang iyang pagahimo. Macy hinungdan nga dili malagmit masayop.

Ug katarungan usab nga si Quezon aduna gihapoy pagsalig hangtud karon kung Osmeña, kay si pagabut niya gikan sa Amerika, ne una nivang thimo mai ang pagraneeta kung Osmeña didto sa tibay niini aron pagpangayog na tabant. Tuod man, si Osmeña mao ang neghikay sa tapang nsa ilis sa pagdawat sa bago g Bala ug Kaugalingnan.

Wala nay pundok

Sa ingon n'ni' reskab' ang wala nay Pundok ug mando sa duha nato ka mga Kamara. Ang tiga' n'ni' ug pro managhiusa na Menechir'a s'la aron pagrangit sa iai' n'ng panaghitarang hingpit ar' dirhi sa Sidlakan matukod ang usa ka Republika nga maoy mahimong paniginginan sa ukang nia nasud natong slingan sa adlaw nga sila manzahimo na usab na Republika sama k'na.

Ang nahitabo sa unahan

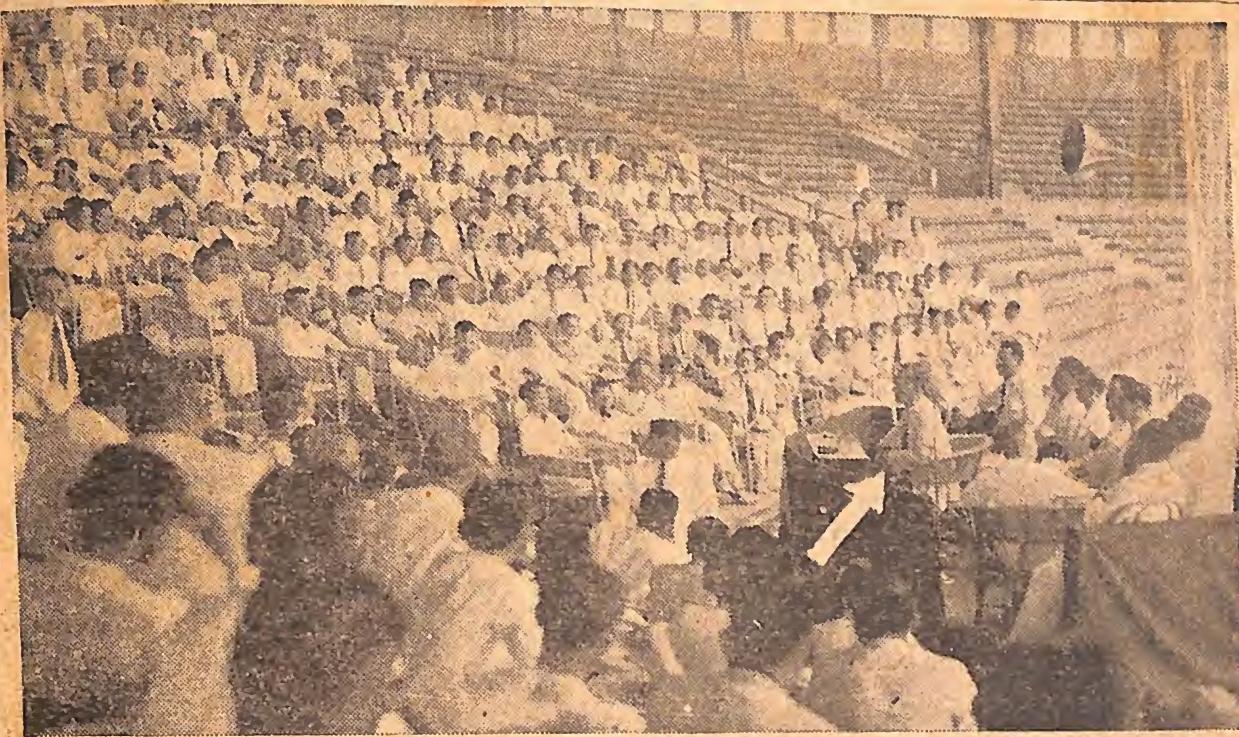
Kadtong nahitabong away-away ni Osmeña ug Quezon sa unang mga adlaw mao lamang kadtey ra nagaway aron pagtabaw sa mga tiunha ni Quezon. Kinahandalan ni na karong isulti ang matued bisan makapasil sa buot sa Presidente nato sa Senado nga kadtong iyang gihimo sa pagsupak sa HHC mao lamang ang pagpangitog bigayon nga siya makatampo sa kadaugan ni Osmeña nga nakab-t.

THE FILE PRESS CLIPPING SERVICE, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Serial June 11 - 34

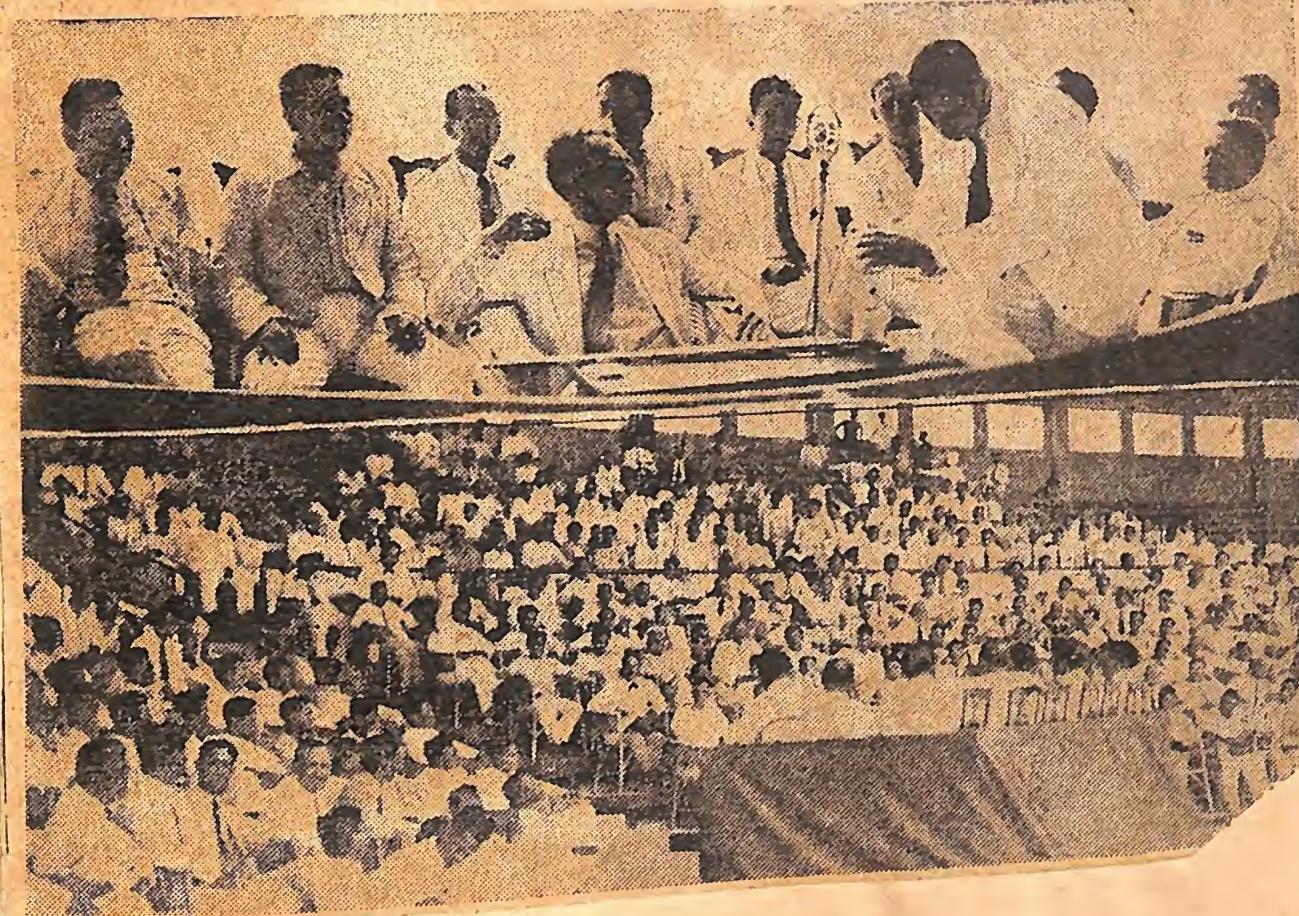
Quezon Starts Attempt To Recover Manila



Senate-President Quezon yesterday morning met a representative crowd of Manila antis in the Rizal Memorial Stadium in what was believed the initial attempt of the anti party to recover Manila. The photo shows a part of the meeting with President Quezon indicated by the arrow.

La Vanguardia June 11-34

Quezon se queja de la derrota de los "antis" en esta ciudad



June 12 - 34
La Opinion

VISAYOS RESUELTOS POR LA TRADICION

La Lucha Por El Espeake- rato Adquiere Propor- ciones Serias

La lucha por el espeake-rato entre elementos bisayos y luzonenses de la Cámara de Representantes está adquiriendo proporciones serias a juzgar por nuestras observaciones en los más autorizados círculos de información legislativa esta mañana.

Se sabe de modo positivo que un buen grupo de representantes de provincias del Sur está decidido a mantener la tradicional práctica de poner a un bisaya en la poltrona presidencial de la Cámara Baja alegando que el actual jefe de la mayoría y presidente del Senado, don Manuel L. Quezon es de Luzón. Este sentimiento por parte de los representantes del Sur es general, según nos informan personas que por su cargo están al tanto de los planes existentes. Por otro lado los de Luzón parecen que tratan de mantener en la presidencia al actual Speaker Paredes bajo el fundamento de que la eliminación de este en la presidencia de la Cámara sería de mucha trascendencia no ya en Filipinas sino también en la Metrópoli. Dicen, además, que habiendo sido elegido representante por Abra su no reelección como Speaker podría ser interpretada como una desautorización a su ejecutoria.

Hay quienes también patrocinan la candidatura del ex-comisionado Isauro Gabaldón para el puesto de Speaker. Como se sabe, son candidatos a jefe de la Cámara de Representantes por parte del elemento bisaya los representantes José C. Zulueta, Leonardo Festin y Ramón Torres.

El Sr. Zulueta, hablando sobre el particular al mediodía de hoy, dijo: "Es verdad que existe un sentimiento fuerte entre los solo-nos bisayos para reclamar para el sur la presidencia de la Cámara de Representantes. Yo, por mi parte, puedo decir que patrocino el movimiento aunque me es completamente indiferente quién quiera que salga triunfante con tal de que el futuro Speaker sea de una de las provincias del Sur. En cuanto a mi candidatura me abstengo absolutamente de dar comentoario alguno."

1934
Herald June 12
**RIZAL ANTIS MEET
TOMORROW IN CITY**

In preparation for the July 10 election for the constitutional convention, the Democrata and Nacionalista antis of Rizal will meet tomorrow at the Plaza Hotel to discuss the formation of a more compact coalition. Majority leaders, including Senate-President Quezon, Senators Generoso, Sumulong, No-

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon
1934
Tribune June 12

Quezon to Speak At Convention Of Librarians

President Manuel L. Quezon yesterday afternoon accepted the invitation of Prof. Gabriel Bernardo to be the guest of honor and principal speaker at the librarians convention to be held on June 23, 5 p.m., at the auditorium of the school of hygiene and public health.

The program arranged for the convention follows:

1. Music.
2. Address, Prof. Gabriel Bernardo.
3. Address, Dr. Manuel L. Roxas.
4. Music.
5. Address, Miss Bessie Dwyer.
6. Music.
7. Address, President Manuel L. Quezon.

June 12 - 34

La Opinion

Will Address Library Guild

Senate President Manuel Quezon accepted yesterday afternoon the invitation to address the Philippine Library Association convention on Saturday, June 23, at 5 p.m. at the auditorium of the school of hygiene and public health on Calle Herran.

Other who will talk are Professor Gabriel Bernardo, librarian of the University of the Philippines and president of the association, Dr. Manuel L. Roxas, chairman of the executive committee of the National Research Council, Miss Bessie A. Dwyer, member of the association.

June 12 - 34

The Advertiser

Death Of Treñas A Great Loss To P.I.

Won 7th Senatorial Dis- trict On Pro Ticket; Que- zon Mourns His Death

(Special to the Advertiser)
MANILA, June 11.—Manuel Quezon mourns the death of Potenciano Treñas, saying that it is a great loss to the country. Treñas, who was a Pro, won the Senatorship of the 7th District against Jose Hon-

lasco, Recto and Representative Magsalin and Rodriguez will attend the meeting to discuss plans for the fusion and the forthcoming election to the constitutional assembly.

1934
Pense Feliz June 12

Esas tiendas que se remuevan

Ahora de que ya se han terminado las elecciones generales que las autoridades correspondientes debían hacer es ordenar la remoción de esas tiendas que hay al lado de los calles Mabini y Quezon que debido a las mismas si ha parte de la ciudad se ha convertido en un mercado a aire libre en donde se venden no solamente golosinas y otros comestibles sino también pescados frescos y secos y carnes frescas de res así como legumbres, etc. lo cual es contrario a las disposiciones de las ordenanzas de la sanidad, nos dijo ayer mañana un prominente vecino de la ciudad.

Se tiene entendido, segun nuestro informante que un sitio que no está debidamente autorizado para la oficina de

Vienen de la pag. 1
sanidad no debe convertirse en mercado privado. Esto an-
tiguo se registran en la ciu-
dad se han venido denunciando
desde hace más de un año pero
sin resultado alguno

June 12 - 34

La Vanguardia

Quezon hablará ante los bibliotecarios el dia 23

El presidente Manuel L. Quezon ha aceptado la invitación del profesor Gabriel Bernardo de la Universidad de Filipinas para dirigir la palabra a los delegados a la convención de bibliotecarios el 23 de junio, a las cinco de la tarde, en el edificio de la Escuela de Higiene y Salud Pública.

El programa de la convención es la siguiente:

1. Musica.
2. Discurso por el profesor Gabriel Bernardo.
3. Discurso por el Dr. Manuel L. Roxas.
4. Musica.
5. Discurso por Miss Bessie A. Dwyer, bibliotecaria de la T.V.T.
6. Discurso por el Presidente Manuel L. Quezon.

tiveros, the Anti candidate. A special election will be held in the 7th District. Quezon said Treñas put up a gentlemanly fight.

Tribune June 12 - 34

Quezon Addresses Antis at Public Meeting

*Mabuhay June 13 - 34*

Hiningan Ng Tulong Ang Pang. Quezon



Makikita sa larawan ang delegasyon ng mga pinuno ng pamahalaan sa lalawigan ng Kabite na dumalaw sa pangulong Manuel L. Quezon ng Senado, upang hingin sa lider na tulungan sila sa paglutas sa krisis sa paaralan na laganap sa lalawigan ng Kabite.

Ang delegasyon ay siyang napilng makipagkita sa Pangulo ng Senado sa kombensiyon ginanap ng mga superbisor, mga pangulong bayan, tesorero municipal ng lalawigan, sa ilalim ng pangangasiwa ng hunta probinsiyal ng Kabite.

Ang mga nasa larawan buhat sa kaliwa ay sina Vicente Celestial, pangulo ng "Cavite Teacher's Association"; Potenciano V. Resurreccion, pangulong bayan ng Kawit; Ramon Samonte, pangulong bayan ng Kabite at kahahalal lamang nang nagdaang pangkalahatang halalan na kagawad ng Hunta Probinsiyal ng lalawigan; Fidel Ybañez, naging kinatawan ng Kabite at kasanggguni ng delegasyon; Jose D. Zalazar, pangulong bayan ng Indang at Jose V. Colina, superbisor na pampurok ng lalawigang Kabite.

Ang delegasyon ay pinagkalooban ng Pangulong Quezon ng isang sulat na mahigpit na humihingi kay direktor Bewley at pangalawang direktor Mañalac ng Kawayahan ng Pagtuturo na maglaan ng halang pang-biglaang kailangan sa gugulin sa paaralan sa lalawigan ng Kabite, lalo na sa munisipyo ng Kawit.

La Tribune June 15 1934

**Que la independencia sea
para el bienestar de
nuestro pueblo**

Hablando en el banquete del Plaza Hotel para la celebracion del triunfo de los antis en la provincia de Rizal, el Presidente Quezon declaro que la victoria obtenida no debiera don iderarse solamente como un motivo de regocijo, ni para seguir combatiendose sañudamente los unos a los otros como en las pasadas elecciones; sino que deb era servir de invitacion para concentrar todas las energias en la solucion de los problemas que habremos de afrontar para el seguro advenimiento de la independencia, y hacer que la misma sea para el bienestar de todos los filipiños.

Herald June 18 - 34

**QUEZON TO TALK AT
U. P. TOMORROW P. M.**

Senate-President Manuel L. Quezon will address the faculty and student body of the University of the Philippines at the first regular weekly convocation at the University campus tomorrow afternoon. This will be the first convocation to be held this academic year.

President Quezon has not announced the subject of his address, but it is understood he may talk on the forthcoming constitutional assembly, and the problems that the commonwealth government will have to face.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

1934

1934

The Advertiser June 13

El Pres. Del Senado Esta Hoy Enfermo Y No Podrá Salir Aun Para Las Provincias Del Sur

MANILA, Mayo 21 (RADIO) — Debido al mal estado del tiempo y a una ligera indisposición, el Presidente Quezon no podrá salir mañana para las Islas Bisayas, como se propone. Sin embargo, se tiene entendido que tan pronto como mejore de salud pronto como enjore de salud, saldrá para Cebú, para cumplir la promesa que había hecho a los *Antis* de dicha Provincia de visitar siquiera la cabecera de la misma.

El Presidente Quezon tenía la intención de salir para las Islas del Sur mañana, visitando primero las provincias de Ilíilo y Capiz, y luego Negros Occidental, Negros Oriental y

Cebú. Su presencia en estas provincias ha sido solicitada por sus partidarios, no solamente para ayudar a los candidatos *Antis*, sino también para darle un testimonio de gratitud por sus trabajos realizados en América por la Causa del País.

Se cree que lo que necesita el Presidente del Senado son pocos días de descanso solamente, pues ha estado muy ocupado recientemente por sus viajes de propaganda electoral en favor del Senador Sison y del Ex-Senador Sumulong. Después de corto descanso, se asegura que podrá realizar su anunciado viaje a Bisayas.

Quezon Will Talk Before Doctors At Plaza Hotel

The P. I. Federation of Private Medical Practitioners will give a banquet in honor of President Manuel Quezon on the night of June 25 at the Plaza Hotel. The president will talk on the role of the physician in the commonwealth.

Besides members of the federation, members of the P. I. Medical Association and the Colegio-Medico-Farmaceutico have also been invited.

1934
El Palate June 13

Agasajo De Medicos Al Presidente Quezon

La Federacion de Medicos Privados de Filipinas daran un banquete popular en honor al Presidente del Senado, Manuel L. Quezon en la noche del 25 de Junio.

Los miembros del Colegio Medico-Farmaceutico y la asociacion de Medicos de Filipinas y varios doctores preminentnes de esta localidad figuran entre los organizadores.

Tribune June 13 - 34

Two Radio and Open Programs Will Be Held During National Book Week

The radio programs and the open program to be held in connection with the first national book week under the auspices of the Philippine Library Association were yesterday released by Prof. Gabriel Bernardo, president of the association.

He announced that the program at which President Quezon will speak will be held at the Villamor hall instead of the school of hygiene and public health.

June 18 (Monday) — 8:30 p.m.

Program KZIB

I.—Opening Remarks by Chairman Cirilo B. Perez.

II.—Musical Selection.

III.—Address by Dr. M. Paz Mendoza-Guazon.

IV.—Musical Selection.

V.—Declamation in Tagalog—Florentino Collantes.

VI.—Announcement of Winners in the Essay and Poster design contests.

VII.—Musical Selection.

VIII.—Message by the Governor-General.

IX.—Musical Number.

Tuesday, June 19, 9:00 p.m.
Program, KZRM

I.—Remarks by Chairman Cirilo B. Perez.

II.—Musical Selection.

III.—Address by the President of the Association.

- IV.—Musical Selection.
- V.—Declamation in Spanish — Miss Corazon E. Grau.
- VI.—Vocal Solo.
- VII.—Declamation in Tagalog—Florentino Collantes.
- VIII.—Announcement of Contest Winners.
- IX.—Message of the Governor-General.
- X.—Musical Number.

Open Program

June 23rd at 5:00 p.m.

Place: Villamor Hall, University of

the Philippines

- 1.—Trio Serenade (for 2 violins and viola) — — — Max Reger Prof. Ramon Tapales Prof. Ernesto Vallejo Prof. Ramon Mendoza
- 2.—Address by Prof. Gabriel A. Bernardo, president of the Philippine Library Association.
- 3.—Fledermans paraphrase (for piano) — — — Strauss Prof. Jeno Von Takacs
- 4.—Address by Dr. Manuel L. Roxas, under-secretary of agriculture and commerce, and chairman of the executive committee, National Research Council.
- 5.—Cello solo by Prof. Regina Feldman.
- 6.—Address by Miss Bessie A. Dwyer, librarian of the T-V-T Publications,
- 7.—a) Rigoletto—Caro Nome — — Verdi.
- b) Luha — — — — Tapales Soprano solo by Miss Mercedes Matias.
- Prof. Julio Esteban Anguita, accompanist.
- 8.—Address by the Guest of Honor, the Honorable Manuel L. Quezon, president of the Philippine senate.
- 9.—Chorus.

ASSEMBLY CANDIDATES WILL BE CHOSEN TODAY

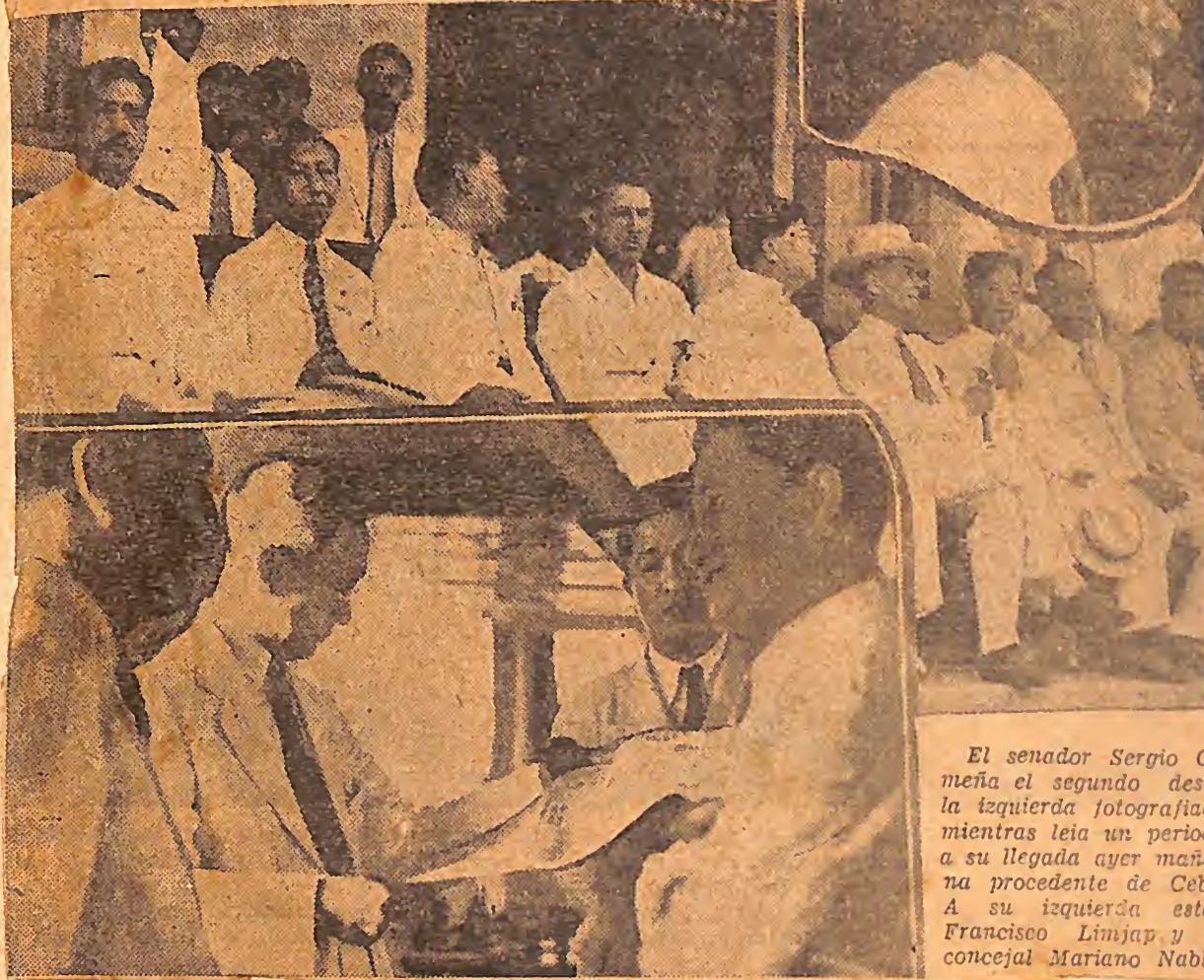
Antis Will Meet at Philippine Columbian at 4 This Afternoon

The selection of candidates of the antis for delegates to the constitutional convention will be made at the Philippine Columbian Association at 4 o'clock this afternoon, at a convention of Manila delegates. The affair will be presided over by Senator Quezon.

There will be a tea in connection with the affair, in honor of the leaders who worked for anti candidates in Manila in the last elections.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*La Vanguardia June 16 - 34***Quezon y Osmeña con los suyos propios**

En la vista a la derecha está el presidente Quezon fotografiado mientras hablaba a los antis en el Philippine Columbian ayer tarde. Abajo están caudillos y líderes de diferentes facciones antis reunidos en el Philippine Columbian. De izquierda a derecha están Benjamin Magsalin, el concejal M. T. Halili, M. Tambunting, Manuel Nieto, el senador J. Generoso, el presidente Quezon, el representante A. Mendoza, el senador Nolasco y el concejal V. Alindada.



El senador Sergio Osmeña el segundo desde la izquierda fotografiado mientras leía un periódico a su llegada ayer mañana procedente de Cebú. A su izquierda están Francisco Limjap y el concejal Mariano Nabie

*June 15 - 34**La Opinión***QUEZON Y OSMENA EN CONFERENCIA**

Los Lideres Hablan Secretamente Hasta El Mediodía De Hoy

Para entrar en una discusión preliminar sobre la actitud que deben adoptar ambos partidos políticos durante la presente campaña previa a la elección de delegados a la Asamblea Constituyente, el presidente Quezon y el senador Osmeña, que acaba de llegar de su distrito, estuvieron hasta el mediodía de hoy en larga conferencia en el despacho del primero en el edificio legislativo.

Aunque no han querido que trascienda a la publicidad el acuerdo a que hayan podido llegar sobre el asunto que motivo la conferencia entre los dos caudillos filipinos, se ha sabido sin embargo, aunque no de un modo concreto que se ratificó el convenio de que en las actuales campañas pre-electorales los candidatos y líderes de ambos grupos políticos se abstendrán por

Traen Noticias Para Quezon

Monsieurs Marc Chaudourne y Pierre Verger de la redacción del PARIS SOIR que llegaron a Manila ayer mañana, declaran que el prestigio del presidente Manuel L. Quezon como caudillo filipino se ha diseminado por los círculos principales de Europa. Con estos dos periodistas franceses aparece José de Jesús, Secretario particular del presidente del senado.

cont. en the next page

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

1934

Bulletin June 16

DELEGATION LEAVES TODAY

Legislators Will Attend
Funeral Of Treñas
In Iloilo

A delegation of legislators from Manila is due to leave for Iloilo today to attend the funeral of Senator-elect Potenciano Treñas of the seventh district who died of pneumonia last week.

A committee of the senate and Representative Manuel Roxas are scheduled to depart for Iloilo this evening aboard the interisland steamer Vizcaya. The senate committee is made up of Senator Sergio Osmeña and Jose O. Vera, for the minority, and Senator Teofilo Sison for the majority party. The chairman of the senate committee is Senator Ruperto Montinola who now is in Iloilo. Another majority member is Senator Gil Montilla who is now in Negros but who is expected to be in Iloilo when the funeral takes place.

The Treñas funeral is due to be held Monday afternoon. Among the speakers at the necrological services are Senator Osmeña and Representative Roxas. Senator Montilla will represent Senate President Manuel Quezon.

June 20

La Tribuna 1934

El Presidente Quezon aboga en favor de la unidad

Condenando el partidismo ciego y sistemático como perjudicial al pueblo, sobre todo en los presentes momentos de nuestra historia, en que se enciñan radicales caubios en nuestro status político, el Presidente Quezon ha abogado por la unidad de todos los filipinos, dentro de un gobierno de partidos.

ADEMAS DE LOS OCHOCIENTOS MIL PESOS YA VOTADOS SE AUTORIZARAN 500 MIL MAS PARA LOS FONDOS ESCOLARES

Se recomendará por el Secretario de Hacienda

El caudillo filipino dándose cuenta de la situación asegura que no se quedara ni un niño de edad escolar sin poder ir a las escuelas

La temida crisis escolar que se cierra con carácter de ravedad en casi todos los pueblos de esta provincia con excepción de algunos municipios que han sabido ser previsores en la confección de sus presupuestos, y que probablemente este amenazando de igual manera a casi todos los municipios de nuestro archipiélago, no se quedara sin la debida acción del gobierno insular, que se muestra dispuesta a hacer frente a la situación e impedir que infinitud de niños de edad escolar se queden en la calle sin poder ir a las escuelas.

El Presidente Quezon consciente de sus responsabilidades como caudillo del pueblo ha declarado que el gobierno hará todo lo que está de su parte para acudir en socorro de los pueblos que no puedan afrontar la situación, y procurará evitar que la crisis escolar se manifiesta y que la instrucción sufra un grave retroceso. "No quedara un niño sin poder ir a las escuelas públicas", dice el Presidente Quezon, "porque el Secretario de Hacienda está dispuesto a recomendar al Gabinete y al Ejecutivo Insular que se vote medio millón mas con destino a los fondos escolares, fuera de los ochocientos mil ya consignados con anterioridad.

Estas declaraciones del Presidente Quezon servirán de consuelo y alivio para muchos niños y sus padres que hasta ahora están sin poder asistir a las escuelas de intermedia, muchas de las cuales no han podido asistir a las escuelas de intermedia, muchas de las cuales no han podido abrirse al inaugurar el curso escolar, por falta de fondos en los presupuestos escolares para subvenir al sueldo de los maestros.

Aquí, en la ciudad de Iloilo solamente, son muchas las clases de los grados de intermedia que no han podido ser abiertas aun por el déficit de unos 23 mil pesos que hay en los fondos escolares, y que no han podido ser cubiertos hasta ahora, esperando la autorización pedida al Gobernador General Murphy por el Concejo de Iloilo, para que los fondos de reserva para emergencias puedan ser revertidos a fondos escolares, autorización que no ha llegado todavía y no se sabe si llegará, pues sería una grave imprevisión, el que por cualquiera desgracia viniera una epidemia, y que el gobierno municipal de Iloilo no pudiese afrontarla por carecer de recursos disponibles.

El Presidente Quezon consciente de sus responsabilidades como caudillo del pueblo ha declarado que el gobierno hará todo lo que está de su parte para acudir en socorro de los pueblos que no puedan afrontar la situación, y procurará evitar que la crisis escolar se manifiesta y que la instrucción sufra un grave retroceso. "No quedara un niño sin poder ir a las escuelas públicas", dice el Presidente Quezon, "porque el Secretario de Hacienda está dispuesto a recomendar al Gabinete y al Ejecutivo Insular que se vote medio millón mas con destino a los fondos escolares, fuera de los ochocientos mil ya consignados con anterioridad.

debería a la medida reversion a fondos escolares de los fondos de emergencia.

June 19
Bulletin 1934

Quezon Will Back Guevara

Resident Commissioner Pedro Guevara announced in a cablegram to Senate President Manuel Quezon last evening he is returning to the Philippines to run for election to the constitutional convention. He said definitely he will run as an independent.

He made this announcement in response to a query from Mr. Quezon as to whether it was true that Guevara was running for the convention. Mr. Quezon told Mr. Guevara that if he sought election as a minority candidate, he (Quezon) will oppose him. If he ran as an independent, however, Mr. Quezon said he will support his candidacy.

Upon receipt of the Guevara cable yesterday Mr. Quezon wired his leaders in Laguna asking them to back up Guevara's candidacy.

completo de revisar los "issues" sostenidos por "pros" y "antis" en las luchas electorales que acaban de verificarse.

Tenemos asimismo informes que cualquiera que haya sido el acuerdo entre el presidente Quezon y el senador Osmeña, dicho acuerdo no tendrá carácter definitivo, pues se ha convenido entre los dos someterlo antes a los otros jefes de sus respectivas facciones quienes lo discutirán y darán su decisión final.

completo de revisar los "issues" sostenidos por "pros" y "antis" en las luchas electorales que acaban de verificarse.

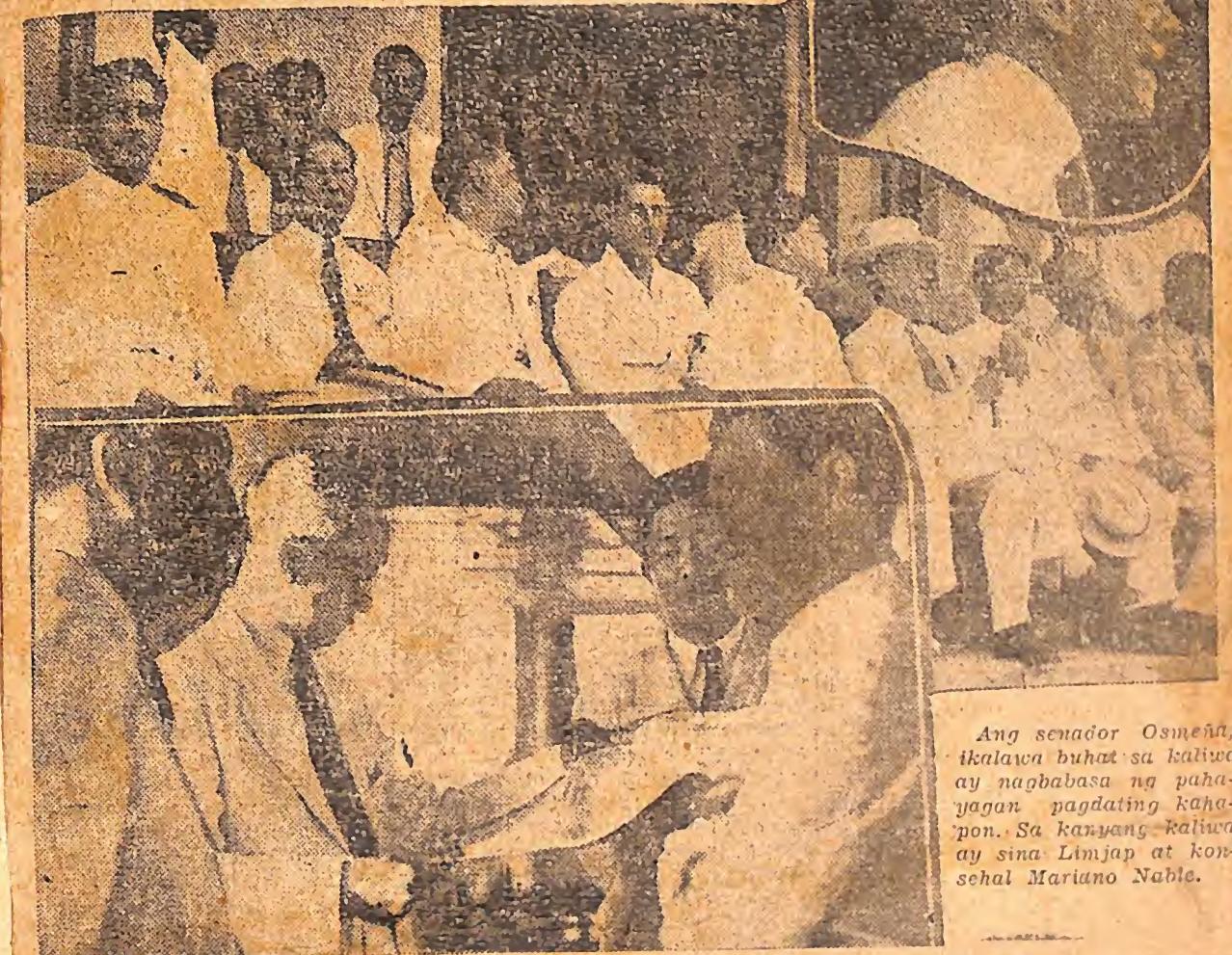
Tenemos asimismo informes que cualquiera que haya sido el acuerdo entre el presidente Quezon y el senador Osmeña, dicho acuerdo no tendrá carácter definitivo, pues se ha convenido entre los dos someterlo antes a los otros jefes de sus respectivas facciones quienes lo discutirán y darán su decisión final.

completo de revisar los "issues" sostenidos por "pros" y "antis" en las luchas electorales que acaban de verificarse.

Tenemos asimismo informes que cualquiera que haya sido el acuerdo entre el presidente Quezon y el senador Osmeña, dicho acuerdo no tendrá carácter definitivo, pues se ha convenido entre los dos someterlo antes a los otros jefes de sus respectivas facciones quienes lo discutirán y darán su decisión final.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon*Taliba June 16 - 34***Si Quezon Sa Isang Pagtitipon ng mga 'Anti' Kahapon**

Ang nasa kulong sa dakong kanan ay ang Pangulong Quezon na nagtatalumpati sa krrap ng mga anti sa P. Columbian Kahapon. Sa mga nakaupo, buhat sa kaliwa at pakanan ay sina Benjamin Magsalin, konsehal M. T. Halili, M. Tambunting, Manuel Nieto, Senador Generoso, pangulong Quezon, Kint. Alfonso Mendoza, Senador Nolasco at konsehal V. Alindada.



Ang senador Osmena, ikalawa buhat sa kaliwa ay nagbabasa ng pahayagan pagdating kahapon. Sa kaiyang kaliwa ay sina Limjap at konsehal Mariano Nable.

*El Debate June 15 - 34***Comision Cavitena Vista A Quezon**

Una delegacion de funcionarios y conspicuos líderes de Cavite fueron a ver ayer al presidente Manuel L. Quezon, para pedir su ayuda en la solución del problema escolar en dicha provincia. En la foto aparecen, de izquierda a derecha; Vicente Celestial, presidente de la asociación de padres y maestros de Cavite; Potenciano Resurrección, presidente municipal de Kawit; Ramon Samonte, presidente municipal de Cavite; Fidel Ybañez, ex-representante de Cavite y consejero de la delegación; Jose D. Salazar, presidente de Indang; y Joss V. Colina, supervisor del distrito de Cavite.

*1934
Taliba June 21***PAGPAPAUNLAD SA ATING INDUSTRIA**

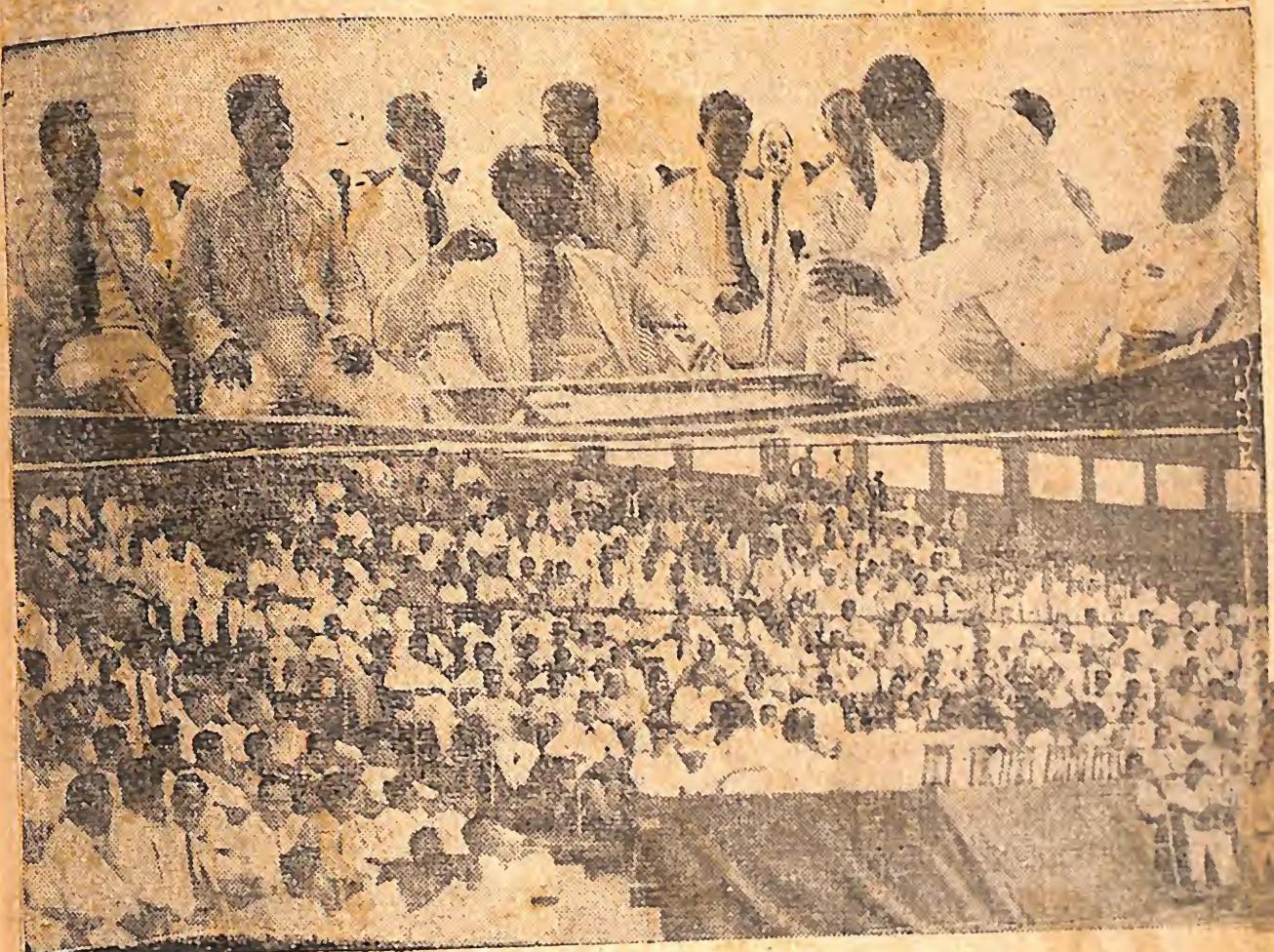
Pinagusapan sa pulong kahapon ng "Liga Economica" ang suliranin ng kabuhayan

Ang pagsasaayos ng buwis sa amilyaramiento, ang pagpapaunlad ng pangbansang industria saka ang balak sa pagsasaka na iaalinsunod sa lagay at sukat ng lupa sa mga laawigan ay siyang mga naging paksa sa pulong kahapon ng hapon ng "Liga Economica de Filipinas", na binubuu ng mga tanyag na mangangalakal at industrial na Pilipino, sa tanggapan ng tagapamahala ng kawanihan ng kalakal at industria, sa pagtugon sa isang liham ng Pangulong Manuel L. Quezon ng senado, na inikoi sa nasabing samahan. Sa liham na nasabi ng Pangulo ay hinihingi ang pághahanda ng kaukulang formula o balak sa pagpapaunlad ng industria sa kapakanan ng malusog na kabuhayan sa Kapuluán.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. QuezonEl Comercio June 18 - 34

The President Of The Senate And The City's Anti Leaders



Last June 10 President Quezon convened all the anti leaders at the Jose Rizal Memorial ^{at} stadium. The picture above shows the presidential table and below a partial view of those who attended the meeting. Among those who were present at the meeting were Manuel Nieto, Councilor Segundo Agustin, detective Ignacio Sol Cruz Felipe Temponeco and others.

June 18 - 34
The Advertiser
COGOTAZOS

Osmeña telegrafió a Quezon, pidiendo que este nombre un comité de cinco senadores que se encargue de los funerales del difunto Treñas. Añadió, además, que es su deseo formar parte en dicho Comité. Quezon, contestando el telegrama, dijo que no podía nombrar ningún comité, porque no tenía facultades para hacerlo, por haber dejado de ser Presidente del Senado desde el 6 de los corrientes y, por tanto, se inhibió de actuar sobre dicha petición.

¿Es esto un desconocimiento de parte de Osmeña de las disposiciones de la Ley Jones, ó es efecto de Eusebio Reyes. (a) "Anahaw" que, desde las columnas de "La Vanguardia", publicó su predicción de que los "antis" serían aplastados por los "pros" en todo el Archipiélago Filipino, puede sustituir con ventaja al Director del Observatorio de Manila. Porque, cuan-

Herald June 14 - 34

Bring News Of Quezon



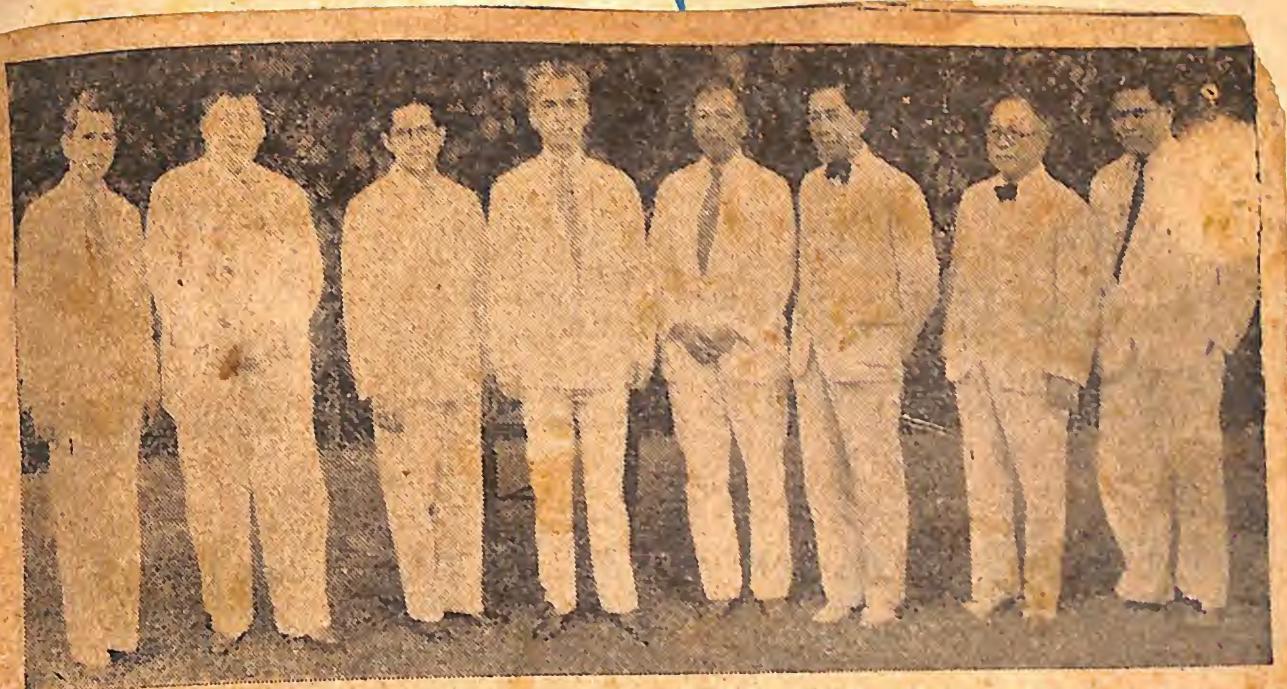
M. Marc Chadourne and M. Pierre Verger of the PARIS SOIR staff, arrived in Manila this morning declaring that high European circles have bestowed recognition to Senate-President Quezon. With the visitors is Attorney Jose de Jesus, secretary of President Quezon, who met the Frenchmen at the pier.

do el Observatorio de Manila anuncia buen tiempo, vienen los chubascos, y cuando anuncia chubascos, aparece buen tiempo.

A la vista de este resultado, ¿no sería recomendable que "Ananaw" cambie su pseudónimo por "Inihaw"?

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Herald June 20 - 34



Members of the Manila board this morning paid their respects to Senate-President Quezon by calling on him in his Pasay home. In the picture are L. Pormarejo, Dr. Gayno Pobre, Vicente Bau-tista, President Quezon, Simplicio de los Santos, Jose Saez Tiu, Martin Castro and Secretary Gonzales. The substitute councilors are appointed every election year to take the place in the board of councilors who are candidates for reelection.

22-34

La Opinion June 19-34

Sencillas Ceremonias En La Luneta Por El Aniversario De Rizal

*Doña Aurora De Quezon Abre Un Libro De Flores
Ante El Monumento Del Heroe
De Bagumbayan*

Un homenaje se tributó a las nueve de esta mañana al Gran Patrício Dr. José Protacio Rizal y Mercado con motivo de la celebración del septuagésimo tercer aniversario de su nacimiento por la Asociación de Bibliotecarios de Filipinas. La colocación de un búcaro de flores en forma de libro abierto al pie del monumento de Rizal por Doña Aurora Aragón de Quezon fué la fase más saliente de las ceremonias.

En un discurso elocuente pronunciado por doña Rosa Sevilla de Alvero, está distinguida dama dijo que Rizal supo valerse de los libros para despertar a su pueblo de su letargo de siglos, y que era uno de los revolucionarios que usaron como catapulta eficaz y poderosa las hojas de un libro. Dijo la oradora: "Sea pues este homenaje como el jalón que señale para nuestro pueblo el derrotero de una nueva vida. Que todos los que aquí estamos presentes y también los que con el espíritu están con nosotros—que es todo el pueblo filipino—haga aquí hoy mismo una especie de consagración, prometiéndole dedicar siquiera una hora del día a una lectura buena y provechosa; porque solo así podremos colocar a nuestros y sobre un plano más elevado, tal como soñó Rizal; sólo así se podrán forjar políticos que hagan abstracción de su ego para poner en su lugar el altar sagrado de la patria; sólo así tendremos jueces que fallarán según su conciencia y no según sus conveniencias personales; sólo así tendremos abogados que de-

fenderán tan sólo la causa de la verdad y la justicia; solo así tendremos médicos que cifrarán toda su dicha en labrar la salud y el bienestar de la raza, y no estos mercenarios que dejan morir a los enfermos solo porque son pobres e indigentes, como acaba de suceder en una institución que precisamente se ha creado para la salud y el bienestar de las multitudes.

El director auxiliar de la Biblioteca Nacional, Sr. Eulogio Rodríguez, en otro discurso del programa dijo que Rizal desde la edad de tres años empezó a tener amor a los libros. Dijo también que cuando Rizal se encontraba en Europa gastaba más de la mitad de su dinero en la compra de libros. Según este orador, para Rizal los libros fueron una inspiración y constituyeron para él un compaño inseparable.

Al final del programa, el conocido lingüista alemán, Sr. Paul Laslo, declamó en alemán "Ultimo Adios" de Rizal. La Sra. Natividad Narciso declamó también

La Opinion June

QUEZON PROYECTA VOLVER A EE. UU. EL 15 DE JULIO

Se someterá a tratamiento por el cálculo renal

El presidente Quezon tiene planes de marcharse a los Estados Unidos después de la inauguración del primer período de sesiones de la próxima Legislatura Filipina, o sea, dentro de la segunda quincena del mes de Julio entrante. Aunque nada oficial tenemos sobre los motivos del viaje del caudillo Filipino, sin embargo, sabemos de buenas fuentes que el motivo principal es su deseo de hacerse curar completamente el cálculo renal que viene molestandole hace mes y medio y que los médicos locales están tratando a toda costa curarle. Nuestros informes son de que si bien es verdad que el Presidente Quezon se halla ya mejorado de su reciente enfermedad, sin embargo, algunas veces el mal vuelve a molestarle con dolores bastante intensos.

Tenemos informes de que la enfermedad no es seria y que no hay motivos justificados para alarmarse.

otras poesías del Grán Patrício. Un himno se cantó por un coro de cien voces de las alumnas del Centro Escolar de Señoritas.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

1934

Taibah June 24

Maningning na talumpati ni Donya Rosa

Umaga't hapon ngayon sa Unibersidad ang parangal at sa maraming kolehio

Sa pamamagitan ng dalawang da-kilang aklat ni Dr. Rizal, ayon sa Direktora Rosa Sevilla ng Instituto de Mujeres sa kanyang talumpati sa Luneta kanginang umaga dahil sa liiggoo ng mga aklat, ang lahi nating halos ay naghihingalo na, ayon sa tingin ng ibang ban-sa, ay nagkaroon ng bagong buhay at lakas at ganap na nakabawi sa mata ng dalgid. Ang pagkakaugnay ng buhay ni Rizal sa kahalagan ng aklat ay siyang kabuu-an ng mahalagang taluclpating ito sa palatuntunan kanginang umaga sa Luneta.

Ang mga parangal sa kapanganakan ng bayani ng lahi, Dr. Jose Rizal, ay buung siglang idinaos sa maraming hayag na pook dito sa Maynila at mga lalawigan buhat kanginang umaga. Ang mga paaralan sa Kapuluhan, matangi pa ang mga iba't ibang samahang pangbayan, ay may kanya kanyang parangal ngayon sa bayani, sa pag-ganap nito ng ika 73 kaarawan.

Ang unang sigla ng kasayahan ay nasaksikan kangina sa Luneta nang ang isang malaking punpon ng mga sariwang bulakiak sa Pilipinas ay iaalay ni Gng. Aurora A. ni Quezon sa paanan ng bantayog ng bayani. Ang parangal na ito ay sa ilalim ng pangangasiwa ng sa-mahan ng aklatan sa Pilipinas, na siyang namamahala ngayon sa pag-daraos ng Rangbansang Linggo ng mga Aklat. Maraming mga mag-aaklat, dalubhasa, kinatawan ng simbahan, mapágkawanggawa at periodista, ang sumaksi sa pag-daraos ng parangal na ito.

Kanginang mag iiká 11:00 sa umaga, ay nagdaos ng panayam si Pablo Laslo, isáng Aleman na nag-salin sa wikang ito ng "Huling Palam" ni Dr. Rizal, sa mgá nag-aaral sa ilalim ni Prof. Natividad ng Unibersidad ng Pilipinas sa sangay ng wikang Aleman. Binasa rin ni Mr. Laslo ang kanyang mgá gawain sa Aleman, pa-wang salin, ng mga aklat na

"Ang Awit ni Macia Clara", "Sa Bulaklak ng Heidelberg", "Ang Awit ng Naglalakbay", "Sa Aking Musa" at iba pa. Maraming mga aleman at marunong ng wikang ito ang dumalo sa panayam.

Ang lalong maringal na gagapaní ay ngayon hapon sa kau-naunahan, kombokasion sa unibersidad ng Pilipinas. Ang Pang-uyang magiging pangunang magsasalita at panauhing pangdangal sa kasayahan ito.

Ngayon ding hapon ay si Dr. Jose P. Bantug, isang masugid na Rizalista, ay magtatalumpati rin sa paaralan ng Tondo Intermediate man. Tangi sa kasayahan ito sa Tondo, ay hales lahát ng mga paaralan sa Kapuluhan ay may kan-ya-kanyang uri ng parangal na gagawin.

Ang boong palatuntunan na idi-

1934

La Opinion June 20-24

QUEZON, HUESPED DE HONOR EN UN "SUNSET PARTY" QUE TENDRA LUGAR EL VIERNES

AMENO PROGRAMA LITERARIO-MUSICAL

Se Prepara Hoy Por La Asociacion De Bibliotecarios De Filipinas

Una fiesta al ponerse el sol (sunset party) se dará el viernes próximo, a las 6:00 p. m. en la azotea de la Escuela de Higiene y Sanitación por la Asociación Nacional de Bibliotecarios en relación con la presente celebración de la Semana de Libros. El 23 de Junio, último día de la convención de bibliotecarios, un programa se dará a las 5:00 p. m. en el Villamor Hall. Será huesped de honor de este acto el presidente del Senado, Manuel L. Quezon.

El programa de este acto va como sigue:

1. Serenata de tres, por dos violines y una viola—Por los profesores Ramon Tapales, Ramon Mendoza y Ernesto Vallejo.
2. Discurso por el profesor Gabriel A. Bernardo, presidente de la Philippine Library Association.
3. Fiedermann—De Strauss—Por el profesor Von Takacs.
4. Discurso por el Dr. Manuel L. Roxas, subsecretario de Agricultura y Comercio, y presidente del comité ejecutivo del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas.
5. (a) Melodia—Gluck
(b) Requiebras—Cassadó—solo por la profesora Reglina Feldman, y el profesor Takacs, acompañante.
6. Discurso por la Sra. Bessie A. Dwyer, bibliotecaria de la T.V.T.
7. (a) Rigoletto—Caro Nome-Verdi
(b) Luke — Tapales, Soprano—solo por la Sra. Mercedes Matías, y el profesor Esteban Anguita, acompañante.

8. Discurso por el huesped de honor, Hon. Manuel L. Quezon.
9. Coro de 25 voces.

1934

Herald June 20

AMONG THE WINNERS

Jose Diaz, special nurse to Senate-President Quezon, is one of the P75 winners. He is holder of a unit of ticket No. 178,787.

Thirty customers at the House of L. R. Aguinaldo, popular department store of the city, were among the winners in the sweepstakes event, ten of them getting P750 each, ten P225 and another ten, P75. The list of Aguinaldo customers who won tickets, given away by that store with every P10 worth of purchases, follows:

- P750 each—Ticket No. 247,477.
 1. Bella Gruta, 1107 Vergara, Manila
 2. Benito Santos, 374 Constancia, Manila
 3. Basilia Zamora, Biñang, Laguna
 4. Felipe Noroña, Cabuyao, Laguna
 5. Estrella Silva, 422 Taft Ave., Manila
 6. Leonor Oreta Tecson, Malabon, Rizal
 7. Catalina Enriquez, 751 Dart, Manila
 8. Maria Veloso, 1020 Bilibid Viejo, Manila
 9. Hermogena Cruz, Pateros, Rizal
 10. Pilar S. Tongco, 201 Aeta, Tondo, Manila

1934

Bullitin June 22

Puerto Rico Also Has Independence Movement

(By Associated Press)

WASHINGTON, June 20.—The attitude of the liberal party of Puerto Rico towards independence and the American people is revealed by Senator Luis Munoz Marin, in a letter printed in the Congressional Record to be identical with that of the followers of Manuel L. Quezon in the Philippines. The liberal party opposes statehood and advocates eventual independence.

naos kangina sa Luneta ay ang sumuseunod:

1. Tugtugin—Banda ng Konstabularia
 2. Pagbati—Solomon V. Arnaldo, Pangulo ng Library Club sa U. P.
 3. Koro ng isang daang tinig—Ginanap ng taga Centro Escolar.
 4. Talumpati—Donya Rosa Alvero de Sevilla.
 5. Tula—Hango sa dalawang tula ni Rizal—Eb. Natividad Narciso
 6. Pagaalay ng bulaklak sa bantayog—Gng. Aurora ni Quezon.
 7. Himno Nasional — Banda ng Konstabularia.
- Ngayong hapon ay may tangi ring palatuntunan sa Philippine Women's University.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezonmabuhay June 20 - 34

Dahil Kay Rizal At Sa Linggo Ng Mga Aklat



Si iGnang Aurora A. Quezon ang naging pangunahing babawing nagparangal sa kaarawan ng banyan at ng linggo ng mga aklat kahapon nang siya yog ni Rizal sa Luneta ng isang pumpon ng mga bantaklak na sariwa na hugis aklat. Sa larawan ay ang tumungkol ng paglalagay sa paanon ng bantamakikita si Gng. Quezon, saka sina Bbg. A. Ansaldo, Manuela aGy, Gng. Rosa Sevilla ni Alvero, Gng. Conrado Benitez, Gng. Ubaldo, pangalawang direktor Rodriguez, propesor Bernardo, Cirilo Perez, Daniel Albano at ang mga pinuno ng Philippine Library Association.

Bulletin June 20 - 34**KZRM**Erlanger & Galinger, Inc.
KZRM—618.5 k. c.—185 m.**Today's Program**

6:00 a.m.—Sunrise club program of exercises, news items and musical program, conducted by Sonny Sunshine. Variety trio, Larry Rull, Rafael Artigas, and Russ Aranan.

7:30 a.m.—Sign off.

12:15 p.m.—Luncheon music.

12:45 p.m.—Musicale—

Suite No. 2 in B minor by Bach, played by the Chicago Symphony orchestra, conducted by Frederick Stock.

Song of faith by John Alden Carpenter sung by the Chicago a Capella choir, directed by Noble Cain with symphony orchestra and grand organ.

1:15 p.m.—Sign off.

5:00 p.m.—Studio musical varieties. 5:30 p.m.—Program by Pres. Grant orchestra.

6:10 p.m.—Spanish informational period.

6:30 p.m.—English informational period.

7:00 p.m.—Requests.

7:30 p.m.—Songs of Spain.

7:45 p.m.—D-M-H-M program—featuring Marla Tambuatco, singer, piano selections and recitation of Rizal's poems.

8:15 p.m.—Botica Boile mystery program—'The Mystery Singer', beginning of second song guessing contest announcement of prize winner of first contest.

8:30 p.m.—Momento Lirico, conducted by Antonio Serrano.

8:55 p.m.—Stock quotations.

9:00 p.m.—First national book week

and fourth annual library convention.

Opening remarks by Mr. Cirilo B. Perez, chairman of the 1934 National Book week and annual convention of the Philippine library association.

Cello solo, by Modesto Marquez, accompanied by Purificacion Papa.

Address by Prof. Gabriel A. Bernardo, president of the Philippine library association.

Violin solo, by Mareela Aquino, accompanied by Tomas de la Rosa.

Declamation in Spanish by Corazon E. Grau, Journalist and member of the Rizal Center.

Vocal solo, by Filomena Valenzuela, accompanied by Mr. Tomas de la Rosa.

Announcement of the winners in the National Book week essay and poster-design contests.

Declamation in Tagalog by Florentino Collantes, Vernacular poet.

Messages from—His Excellency, the Governor-General

Hon. Manuel L. Quezon, President of the Senate

Mons. Michael O'Doherty, Archbishop of Manila

Hon. J. R. Hayden, vice-Governor of the Philippine Islands and Secretary of Public Instructions.

Hon. Teodoro M. Kalaw, Director, National Library

To be read by Mr. Solomon V. Araldo, Secretary of the 1934 National Book Week committee, Philippine Library Association.

Piano solo, by Purificacion Papa.

10:30 p.m.—Sign off.

1934

El Debate June 13**Quezon Estara En El Debate De Mañana****Encuentro De Despedida De Los Debatistas Americanos Con Los De Sto. Tomas**

El Presidente del Senado Hon. Manuel L. Quezon, sera el huesped de honor en el debate de despedida que los debatistas de la Universidad de Washington, sostendran con Teodoro P. de Vera y Gregorio Hernandez, Jr., que representaran a la Universidad de Sto. Tomas.

Este debate viene a ser el encuentro de despedida a los debatistas invasores y se lleva a cabo a las 8:30 de mañana por la noche en el Opéra House. El Presidente Quezon, como huesped de honor pronunciara un discurso.

El tema que sera desarrollado por los debatistas es el siguiente: "Resuelvase que el gobierno de la mancomunidad filipina bajo la ley Tydings-McDuffie sea permanente".

Robert K. Burns y Lyle Spencer, Jr., sostendran la afirmativa y los debatistas locales la negativa.

THE PHIL. PRESS CLIPPING TRAD. INC.

Subscriber's Name Mrs. Manuel L. Quezon

Free Press June 23-34

A FLORAL TRIBUTE TO RIZAL

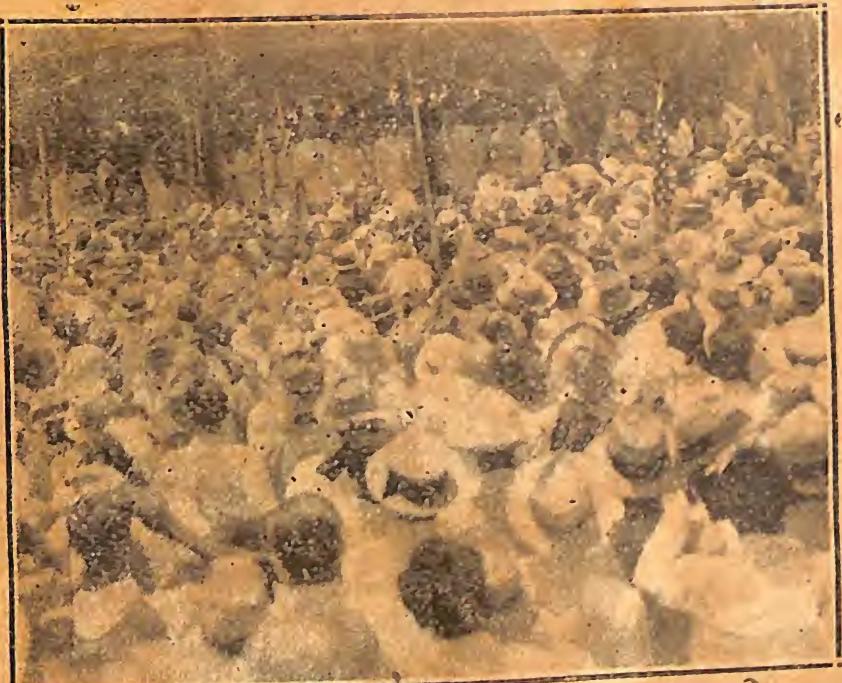


(Photo by Sun Studio)

Manila's observance of Rizal's birthday was featured this week by laying special emphasis on Rizal's love for books, in connection with Book Week. In the course of the program at the Luneta a large floral offering, in the form of the opened pages of a book, was placed on the Rizal monument. This picture shows the floral piece being set in place, with Mrs. Aurora A. de Quezon playing the leading part.

El Tiempo June 21-34

Miles Oyen Hablar Al Caudillo



Una parte del numeroso público que escuchó el breve discurso pronunciado por el caudillo nacional, Hon. Manuel L. Quezon en la plaza Libertad a donde se dirigió inmediatamente después de desembarcar del "Corregidor". Dio las gracias a todos por el recibimiento que le tributaron.

Free Press

June 23-34

Following a long telephone conversation between Senate President Manuel Quezon and Sen. Sergio Osmeña late last week, it was decided to aban-

don the move to adopt a compromise plan by which the election of delegates to the forthcoming constitutional convention was to be made as non-partisan as possible.

Res. Manuel L. Quezon
June
La Opinion 23-34

De Cumpleaños

Por ser este el dia de su cumpleaños, Nonong el simpático hijo del presidente del Senado, Hon. Manuel L. Quezon, es hoy objeto de muchas y calurosas felicitaciones de parte de sus numerosos amiguitos.

Por tan grato acontecimiento, Nonong recibirá a sus amistades en su residencia, este dia, para obsequiarles con exquisitas golosinas y confituras.

Muy de mañana, varios de sus amigos se apersonaron en su casa portadores de hermosos regalitos y con los labios rebosantes de palabras de ventura y de alegres deseos.

El Debate 1934
June 23

El presidente Manuel L. Quezon ha aceptado la invitación del profesor Gabriel Bernardo de la Universidad de Filipinas para dirigir la palabra a los delegados a la convención de bibliotecarios el 23 de junio a las cinco de la tarde, en el edificio de la Escuela de Higiene y Salud Pública.

El programa de la convención es la siguiente:

1. Música.
2. Discurso por el profesor Gabriel Bernardo.
3. Discurso por el Dr. Manuel L. Roxas.
4. Música.
5. Discurso por Miss Bessie A. Dwyer, bibliotecaria de la T.V.T.
6. Discurso por el Presidente Manuel L. Quezon.

June 23-34

Ang Kalawasan

Un ejercito de 10 mil hombres para al Commonwealth, proyecta Quezon

Con el concurso y apoyo de los principales jefes y caudillos del partido de la mayoría, el Presidente Quezon someterá en las próximas sesiones de la nueva Legislatura un proyecto de ley para crear un ejército de 10 mil hombres, que se organizará durante la implantación del Gobierno de Commonwealth en estas islas. La aprobación por el Presidente y Congreso de Estados Unidos de un crédito de P47.000 000 de pesos, como intereses de los depósitos del país en la Tesorería de la metrópoli ha

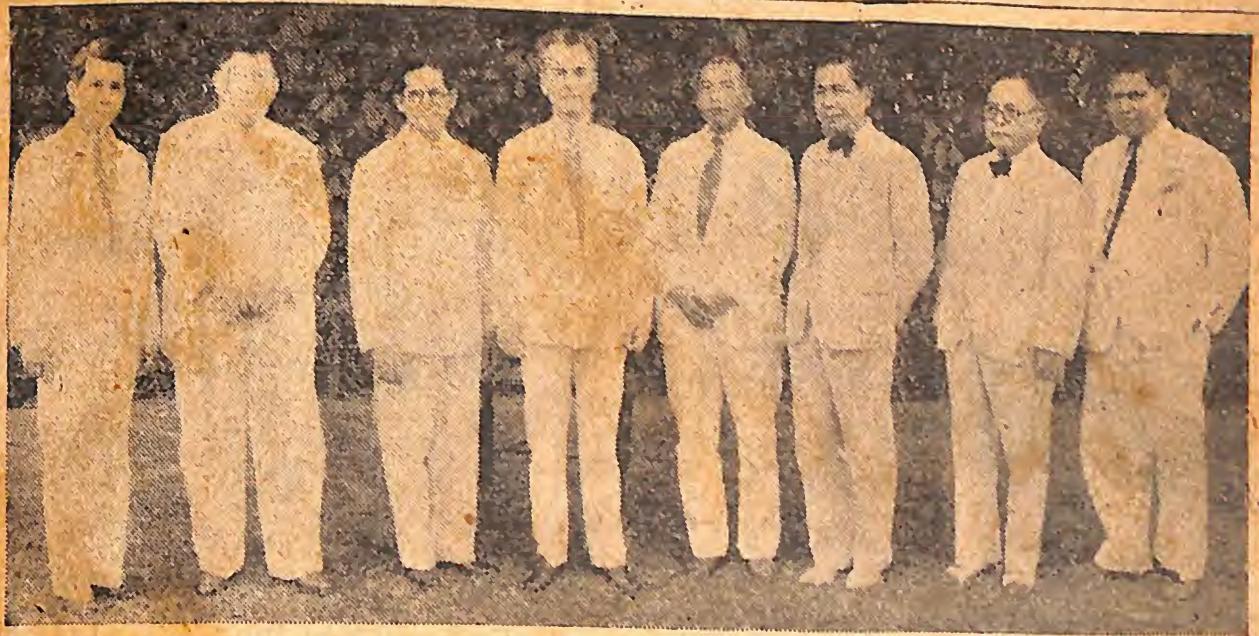
cont. on the next page

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Mabuhay June 21 - 34

Dumalaw Kay Quezon Ang Mga Suplente



Ang mayorya ng Hunta Suplente ay dumalaw at nagbigay-galang sa pangulong Quezon kahapon ng umaga. Sa larawan buhat sa kliwa ay sina L. Pormarejo, Dr. Gavino Pobre, Vicente Bautista, pangulong Quezon, Simplicio de los Santos, Jose Saez Tin, Martin Castro at kalihim Gonzales. Ang mga konsehal suplente ay parating hinihirang tungo may halang pangkahatan, upang humalili sa mga konsehal na kandidato sa re-eleksyon.

La Vanguardia June 23 - 34

Bibliotecarios reunidos en convención



Los miembros de la "Philippine Library Association" reunidos ayer tarde en convención en el salón de actos de la Escuela de Sanitación e Higiene de la Universidad de Filipinas. A la derecha está el profesor G. A. Bernardo, presidente de la asociación, leyendo su discurso. A la izquierda grupo de bibliotecarios que asistieron a la convención.

Los miembros de la Asociación de Bibliotecarios de Filipinas visitaron esta mañana las bibliotecas, tiendas de libros e imprentas de la ciudad.

Esta tarde el presidente Quezon dirigirá la palabra a los concurrentes al programa que tendrá lugar en el Villanor Hall, Universidad de Filipinas.

Cent. Ang Natuwasan

ce posible la creación de este ejército, pues, con dicho crédito se propone el Presidente del Senado crear y sostener este futuro ejército.

El proyecto del Presidente Quezon es que toda esa cantidad autorizada por el Congreso no se emplee en otra cosa sino en el mantenimiento y dotación de ese ejército, pues, hay el propósito de hacer del mismo el núcleo del ejército de la República Filipina.

Iloilo June 23 - 34

Pres. Quezon Addresses Filipino Youth At Banquet Tomorrow; 400 Will Attend

The business meeting and fellowship dinner of the Anti HHC Youth Federation at the Plaza Hotel at 7:30 tomorrow evening will be held as scheduled, it was announced by Pedro Palting, and Teodoro Evangelista, who are in charge of the affair. President

Manuel L. Quezon will deliver an address, also as scheduled, then go to the debate at the opera house later in the evening.

1934

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Jaliba June 23

NAGSUMBONG SINA OSMEÑA AT ROBLES

Sa mga katiwalian sa iba't ibang presinto sa unang purok sa Nueva Esiha

(Sa "Associated Press")

Ang Senador Sergio Osmeña, sa pangalan ng apiang Nacionalista Pro Independencia at gayon din namán sa pangalan ng kandidato Jose Robles, Jr., sa unang purok ng Nueva Esiha ay nagharap ng kaukulang sumbong kanginang tanghali sa kinaukulang tanggapn sa pamahalaang insular laban sa mga katiwalian isinagawa sa iba't ibang presinto sa nasabing purok, bagay na siya ngayong nagpapagusot sa bunga ng halalan doon, alinsunod sa palagay ng mabunying senador na sebuano. Kung ibabatay naman sa isang kurokuro ng Kalihim ng Interior, tiyak na ang pagkatalo ni Jose Robles Jr. Ayon sa kalihim ng Katarungan, walang kapangyáriban ang lupon sa eskrutinio na umalam ng katiwalian sa ano mang ulat kundi ang inihaharap lamang sa kanya.

Ang mga sumbong sa katiwalian at iba pang paglabag sa batas sa pangalan ng lapiang Nacionalista dor, sa 3 presinto sa bayan ng Quezon, sa lahat ng presinto sa Namplukan, sa 2 presinto sa Lupaw, at sa 3 presinto sa Saragosa.

Ang kagawaran pangloob ngayong araw na ito ay nagpasiya rin naman sa paggawa ng tiyak na hakbang upang masiyasat ang maluluhang katiwalian diumano sa halalan sa Sebu, na ang pinakamahalaga rito ay ang sa pagkakatuklas na bukas sa isang urna ng mga balota sa San Fernando, Sebu, bukod pa sa ibang katiwalian sa Kaikar. Ang gobernador M. Jesus Cuenco ay nasa tanggapan ng pangalawang kalihim Guinto ng Interior at ibig na ipatupad sa kalihim Guinto ang kaukulang hakbang sa pagsisiyasat at pagdadala sa hukuman ng mga dapat na magsipanagot.

Ang pagtutol sa pagkahalal ng kinatawang Antonio Z. Argosino, Sakdalista, sa pamamagitan ng sumbong ng abogado Francisco Lavídez na siyang kandidatong pumatangalawa sa lumilitaw na wakas ng halalang nagdaan, sa pangalawang purok ng Tayabas, ay nagkaroon ngayong araw na ito ng isang malubhang buntot sanhi as sinasabing nangyaring mga katiwalian sa ilang presinto sa ilang bayang nasasaklaw ng nabanggit na purok at napatuñayan sa mga akta sa kagawaran pangloob, alinsunod sa napag-alaman namin ngayong araw na ito sa Ayuntamiento.

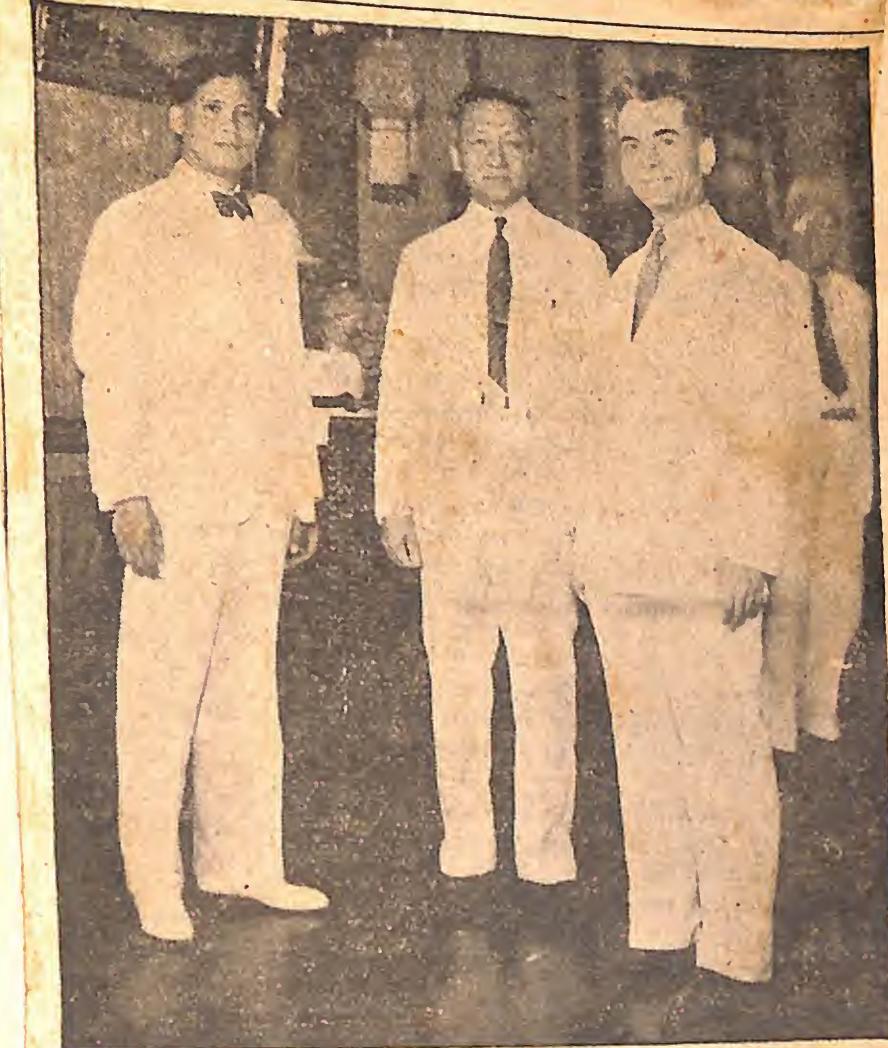
Kangina ring tanghali, ang kalihim Leon Guinto ng kagawaran pangloob ay nagükol ng isang patalastas sa piskal ng lalawigan ng Tayabas na ganito ang nilalaman: "Piskal ng lalawigan, "Lusena, Tayabas.

Mangyaring siyasatin ang tutol ng nakararami sa mga inspektor sa ikaapat na presinto sa Mulanay laban sa ginawang proklama ng konseho doon na lumilitaw na salungat sa tunay na kinalabasan ng halalan. Ipatalastas dito ang kaukulang ulat sa pag-sisiyasat.

"GUINTO".

1934
Masuhay June 23-34

Nagpanayam Sina Quezon, Sison At Osmena



Sina senador Sison at Osmeña na nakunan ng larawan sa buhay ni presidente Quezon, sa Pasay. Sina presidente Quezon at senador Osmeña ay nag-usap ukol sa nalalapit na halalan sa delegado ng Komisyon Kostituyente.

Tribune June 23 - 34

QUEZON TO TALK TO LIBRARIANS

President Manuel Quezon will be the guest of honor and principal speaker at the open program to be held in connection with the 1934 librarians' convention and the first national book week at Villamor hall, at five this afternoon.

The other speakers will be Dr. Manuel L. Roxas, chairman of the National Research Council, Prof. Gabriel Bernardo, president of the Philippine Library Association, and Miss Bessie Dwyer.

The program follows:

1. Serenade (trio for 2 violins and viola) Max Reger
Prof. Ramon Tapales
Prof. Ernesto Vallejo
Prof. Ramon Mendoza
2. Address by Prof. Gabriel A. Bernardo, president, Philippine Library Association
3. Miniatures after Philippine Folk Melodies for piano..... Takwas
(a) Planting Rice
(b) Lullaby
(c) Igorot Dance
(d) Farewell to Mother
(e) Benguet Dance
(f) Barcarolla (Bataan Islands)
(g) Fandango
4. Address by Dr. Manuel L. Roxas

under-secretary of Agriculture and Commerce, and chairman of the executive committee of the National Research Council.

5. (a) Melody Gluck
(b) Requiebros Cassado Violoncello solo by Prof. Regina Feldman; Prof. Jeno von Takacs, accompanist.
6. Address by Miss Bessie A. Dwyer, librarian, T-V-T publications.
7. (a) "Caro nome" from Rigoletto Verdi
(b) Lluha Tapales Soprano solo by Miss Mercedes O. Matias; Prof. Julio Esteban Anguita, accompanist.
8. Address by the guest of honor—the Honorable Manuel L. Quezon, president of the Philippine Senate.
9. Chorus of 25 voices by the Philippine Women's Ladies.

1934

Bulletin June 25

At four-thirty this afternoon, the Philippine Women's University will also present an interesting program consisting of music, dance and declamations. Those taking part are Carmen Ledesma, Lourdes Bautista, Ruth Dreyfus, Carmen Yulo, Naty Osorio, Lilia de Leon, Hortensia de Leon, Dolores Qui-

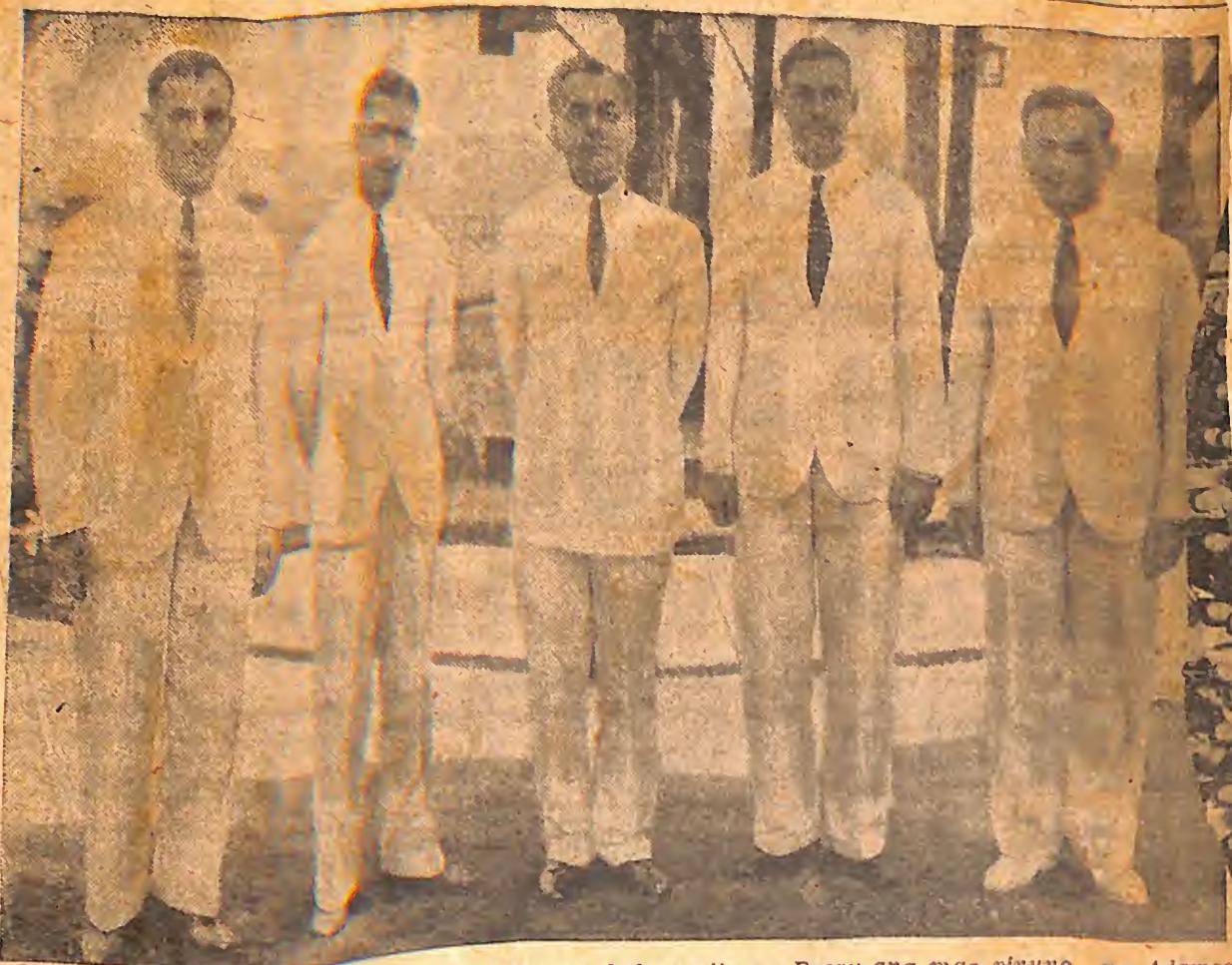
cont. on the next page

1000 ~~1000~~ FINE CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Mabuhay June 23 - 34

Dinalaw Ng Mga Adamson Ang Pang. Quezon



Nagsipagbigay-galang sa pangulong Quezon sa bahay nito sa Pasay ang mga pinuno ng Adamson School of Industrial Chemistry noong nagdaang sabado ng umaga. Ang mga nasa larawan ay sina Alexander at Athos Adamson, Pangulong Quezon, at George at John Adamson. Ang magkaikapati na Adamson ay buhat sa Atenas, Gresya, at nagbukas ng paaralan ukol sa kimika industriyal.

mabuhay June 26 - 34

Dinalaw Si Quezon Ng Mga Lider Sa Sta. Ana



Isang delegasyon ng mga lider na anti sa Sta. Ana ang dumalaw kay presidente Quezon sa tahanan sa Pasay noong Higapon nagdaan. Sa laraway makikita sina Dr. Florentino Olivares, Jandrea Panis, Emiliiano San Juan, Isaac Raymundo, Carlos Nasa, Jose Ponce Jose Arcangel, Epifanio Cervantes, Pedro Hernandez, Luis Ocampo, Esteban Peña, P. Villanueva, abugado R. Nidad, Leon Cervantes, Pedro Hernandez, Luis Ocampo, Esteban Peña, P. Villanueva, abugado R. Nidad, C. Sto. Domingo, E. V. Romualdez at iba pa.

Cont. Bull. June 20 - 34

Arnaldo. The messages of the governor-general, Senate President Quezon, His Excellency Vice-Gov.-Archbishop of Manila, Governor J. R. Hayden and Teodoro Kalaw will be read during the program.

Subscriber's Name

1934
Friday June 21

ANTIS, PROS REACH ACCORD

Tarlac To Select Men For
Convention On A Non-
Partisan Basis

The antis and pros of Tarlac have agreed to name candidates for delegates to the constitutional convention on a non-partisan basis, it was reported to Manila headquarters of the two parties this morning. The agreement is understood to have been reached through the influences of Senator Benigno Aquino, pro leader in the province.

At the same time, Manila headquarters were also advised that the antis in Nueva Ecija have decided to leave the matter of naming candidates to the convention entirely in the hands of Senate-President Quezon, who will be urged to make a selection from names submitted recently by the provincial committee of the coalition party in Nueva Ecija.

The candidates for the province of Tarlac, are in the first district, former Representative Gregorio Bañaga and a Manila journalist; and in the second district Manuel Urquio and Attorney Alejandro Galang, or Marcelino Agana, depending also upon the choice of Senate-President Quezon.

At the convention of the provincial executive committee of the Nacionalista Consolidado-Gabaldonista-Democrata party held in Cabanatuan on June 16, last, it was unanimously agreed that the choice for candidates to the convention will be left in the hands of President Quezon, who has been given a vote of confidence. President Quezon will make his selection from the following nominees.

For the First District: Manuel Gallego, Manuel A. Alzate, Dr. Florentino Chioco, Attorney Felino Villas and Attorney Eusebio Ramos.

For the Second District: Gabriel Belmonte, Attorney Alfredo Santos, Gaudencio Medina, Juan Evangelista and Attorney Enrique Jimenez.

June 27-34
The Advertiser

McDuffie Says Quezon
Is To Be Congratulated

(By United Press)

Washington, D. C. June 10.—In an interview with the United Press, Congressman John McDuffie of Alabama said, "Mr. Quezon is certainly to be congratulated on a very wonderful victory." McDuffie is hoping to leave for Manila in November.

Pres. Manuel L. Quezon
24-34

Tiebune June 25-34

APPOINTIVE SOLONS UP FOR DISCUSSION

Murphy, Quezon to Take Up
Question—Reappointment
Of Sanvictores Unlikely

With all the nine appointive representatives from the special provinces due to present their resignations to the governor general before July 16, possible nominees which will be discussed in the announced conference between Governor General Murphy and President Quezon are being awaited keenly in the provinces, according to word brought by those coming from Mindanao.

The outgoing appointive representatives are: Hilary Clapp, Henry Kamora and Juan Gaerlan, Mountain Provinces; Datu Ibra, Lanao; Datu Sinsuat, Cotabato; Agustin Alvarez, Zamboanga; F. Bangoy, Davao; Jose Sanvictores, Bukidnon and Agusan; Tomas Madela, Nueva Vizcaya.

Sultan Sa Ramain is being mentioned as a possible appointee for representative from Lanao. The re-appointment of Rep. Sanvictores is not expected. Bukidnon has long been clamoring for a representative who comes from that region. Of the special provinces, Sulu alone has no representative.

June 27
mabuhay 1934

MAGPAPAGAMOT ANG PANG. QUEZON

Tutungo Siya Sa Europa Sa
Hulyo At Sasamahan Ni
Dr. Fabella

Si Dr. Jose Fabella at ang pangulong Quezon ay patutungo sa Europa sa ika-11 ng Hulyong darating upang pagamot sa isang bantog na espesyalistang prances sa mga karamdaman sa bato, na siyang sakit na may ilang buwan-nang nag-papahirap sa Panguio.

Ang mga mediko na ring tumitingin sa kanya ang nagtagubiling maglakbay siya sa Europa upang malunasan karakaraka ang kanyang karamdaman, hangga't hindi pa malubha.

Ang bantog na espesyalistang prances na dudulugan ng pangulong Quezon ay marami nang na-pagaling sa sakit sa bato, ayon sa sabi, at kabiiang na riyang ang bilang pilipinong tulad ni Dr. Fabella na siyang kasama sa paglalakbay ni presidente Quezon.

Makakasama ng pangulo si dona Aurora, at inaasahang kung matutuloy na aalis dito sa buwang darating ay susapit siya sa Europa sa kalahatian ng Agosto.

Inaaasahan ng pangulong Quezon na siya'y makababalik sa Pilipinas, pagkaraang magamot, at aabot sa ika-16 ng Hulyo.

mabuhay June
PINIGIL SI QUEZON NG
MUNTING KARAMDAMAN

May kaunting karamdaman ngayon ang pangulong Quezon kaya't siya'y namamahinga sa kanilang tahanan sa Pasay, hindi nakadalo sa kanyang pinangkuang daluhan, ayon sa nabatid kahapon.

Si donya Aurora Quezon, maybahay ng Pangulo ng Senado, ay may ilang araw na ring namula, sahi sa isang karamdaman dumapo sa kanya, kaya't huwi rin nakadalo sa mga kompromiso niya.

Nangakong dadalo ang pangulong Quezon sa piging ng "Anti HHC Youth Federation", na parangal sa kanya; at sa pagtatalo ng mga estudyante ng Unibersidad ng Washington at Sto. Tomas, ngunit dahil sa sakit na dumapo sa kanya ay ipinasyang huwag nang dumalo. Siya'y may lagnat mula kahapon ng hapon.

June 29-34
El Centinela

Congresista Q Is Es Autoridad En Constituciones

Invitado por Quezon que
viniera al pais ayudar
en dicho trabajo

(De nuestro corresponsal)

MANILA, a 29 de junio.

—El congresista Hatton Summers, del Estado de Texas, y reconocido como autoridad en materias de derecho constitucional, ha sido rogado por el Presidente Quezon para que esbozara una especie de plan para la preparación de la Constitución del gobierno de Mancomunidad.

El citado congresista, como se ha anunciado, llegara muy pronto a Filipinas en un viaje de recreo y estudio. Es uno de los defensores en el Congreso de las aspiraciones filipinas.

La Revolucion June 30 1934

CUENCO, FIJO PARA OBRAS PÚBLICAS, NO OBSTANTE LA OPOSICIÓN DE UNOS POCOS

MANILA, Junio 30 (RÁDIO).—El nombramiento del Senador Teofilo Sison, por el segundo distrito senatorial como Secretario del Interior (cargo que él ocupaba antes de las elecciones), se considera hoy seguro. El Senador Manuel L. Quezon, Caudillo de las Mayorías, y el Gobernador General Murphy, han llegado a un acuerdo sobre este nombramiento. El Secretario Singson ha insistido en su deseo de separarse del Gabinete, para atender a sus vastos intereses personales. El Secretario Alas, del Departamento de Obras Públicas y Comunicaciones, es el probable Secretario de Hacienda. El Gobernador Cuenco es un fuerte candidato para la Secretaría de Obras Públicas y Comunicaciones, aunque se ha registrado últimamente cierta oposición a su nombramiento. El Secretario de Justicia, Hon. Quirico Abeto será renombrado pero dimitirá después de algunos meses, para ocupar otro cargo importante en el Gobierno, la naturaleza del cual no se ha revelado. Para el cargo de Secretario del nuevo Departamento del Trabajo luchan el Ex-Senador José G. Generoso y el Ex-Senador Teodoro Sandiko.

Malabang June 24-34

PISTA OPISYAL ANG HULYO 10

Alinsunod Sa Proklamang
Inilagda Ng Gob.
Heneral

Ipinahayag kahapon ng gobernador heneral Frank Murphy ang kanyáng pagkatig sa balak na paghalál ng inyo. ēlegado sa Kombensiyon Kostituyente nang hindi ililigin ang mga simulain at paninindigan ng mga lapian, gaya ng pinagkasunduang pansamantala sa pagpapanayám na ginawa noong biernes ng pangulong Quezon ng Senado at ni senador Osmeña, mga lider ng dalawáng lapiang nagtutunggali.

"Isáng matalinong hakbáng ang pagdaraos ng hálalan ukol sa kombensiýon kostituyente nang malaya sa sagupaan ng mga iapian," ang sabi ng gobernador heneral Murphy. "Iyán ay ukol sa kabutihán ng mga mámamayán at titiyák ng pagkakaron ng isáng kombensiýong malinis at hindi paghaharian ng pag-iimbot. Wala akong iniisip kundi ang kagalíngan at kapakanán ng bayan".

Sinabi rin ng Gobernador-Heneral na iyán ay magiging magandáng halimbawa.

Isáng proklama ang ginawa kahapon ng tanghali ng Punong Tagapagpaganáp, na nagpapakilaang piesta opisyal ang iká-10 ng Hulyo, araw ng paghalál ng mga delegado sa Asamblea Kostituyente.

Ang proklama ng Gobernador-

1934

Bulletin July 1 1934

Quezon Sails For Europe Satisfied With U. S. Visit

NEW YORK, June 30 (UP).—President Quezon of the Philippine Commonwealth sailed for Europe today accompanied by Rafael Alunan, Major-General Basilio Valdes and Major Manuel Nieto. The Filipino executive planned to rejoin his family in Paris and proceed July 22 to Genoa where he will embark on the liner Gneisenau, arriving in Manila August 10.

"I am most satisfied with my visit to the United States," he told the United Press before boarding the Bremen. "I hope everything goes well for the future of the Philippines."

Thirty persons from New York's Filipino colony, all the Philippines delegation from Washington and others bade farewell to the Commonwealth President.

1-34

Free Press Dept

The municipal government of Manaoag, Pangasinan, endorses publicly in a resolution recently adopted unanimously the proposition that Senate President Quezon be made the chief executive under the commonwealth government.

Free Press Sept 1-34

Senate President Quezon and party arrived at Macassar, Celebes, on their way to Java, Tuesday. At Macassar they were escorted to the Chinese Chamber of commerce building where they were entertained.

June 24-34

La Tribune

El Presidente Quezon Agasajado Por Dos Consules

El recibimiento tributado al Presidente Quezon en Batavia fue no menos regia que el que se le tributo al llegar a Surabaya. En esta ciudad de la colonia holandesa el caudillo filipino fue agasajado separadamente por los consules de Estados Unidos y del Japón, ademas de ser invitado por un distinguido personaje de aquella ciudad para dirigir la palabra a una sociedad científica.

Heneral ay ang sumusunod:

"Sapagka't itinalagá ng Proklama bilang 604 ang ikasampu ng Hulyo, 1934, na araw ng paghahálal ng mga delegado sa Kombensiýon Kostituyente bilang pagsuñod sa tuntuning iká-4 ng Batás bilang 4125;

"Dahil diyán kung kaya akong si Frank Murphy, Gobernador Heneral ng Kapuuiang Pilipinas, sa pagsuñod sa tuntuning iká-30 ng Kódigo Administrativo ng taong 1917, at sa tagubilin ng Kalihim Kagawaran Panloob ay nag-papahayag na ang ikasampu ng Hulyo, 1934, ay isáng tanging káarawáng pambansa sa buong Kapuuiang Pilipinas.

"Bilang saksi nito, ay inilagda ko ang aking pangalan at idinikit ang taták ng pamahalaan ng Kapuuiang Pilipinas.

"Ginawa sa Siyudad ng Maynila ngayong iká-23 ng Hunyo, 1934."

La Opinion July 25¹⁹³⁴

COMENTARIOS

La Hacienda De Buenavista

El arriendo de la Hacienda de Buenavista anunciado por el Presidente Quezon, a sus terratenientes y aparceros como la solución mejor para poner fin a las quejas y conflictos que han mantenido en constante agitación a sus ocupantes estos últimos meses, es el producto de una deliberación madura y concienzuda de nuestros hombres de gobierno que han puesto de su parte los esfuerzos de su inteligencia y no un simple recurso o un remedio de efectos pasajeros que sirva de paliativo sin base ni fundamento como aparentemente se trata de hacer ver por los agitadores profesionales.

Después de ese paso que esta llamado a beneficiar a todos cuantos dependen de dicha Hacienda y a hacerles verdadera justicia sería nada más que razonable y equitativo el corresponder a la buena voluntad demostrada por el gobierno. Como se podría demostrar ese agradecimiento? Sencillamente, acatando las condiciones impuestas por el arrendador, observando orden y mostrando deseos de cooperar por su conservación, desoyendo las insinuaciones de los agitadores y sobre todo cumpliendo fielmente las obligaciones que se derivan de la nueva situación.

Aparceros y terratenientes que por años cultivaron esa tierra y recogieron sus frutos en medio de un ambiente de paz tienen ante si ahora una nueva era que les permitirá progresar y hacerse dueños absolutos de ella si están dispuestos a seguir los consejos de nuestra autoridad suprema.

Sin fe en nuestros gobernantes y sin propósitos firmes de observar el mandato de la ley, no hay prosperidad posible. La alternativa que el gobierno ofrece a los obreros del campo, a los que están decididos a secundar sus loables iniciativas es muy clara. No existen mas que dos caminos a seguir a saber: El de la legalidad que nos brinda felicidad, bienestar y un futuro prometedor y el de la desobediencia que conduce a la violencia y al crimen, a la ruina y al infortunio. La elección no puede ser dudosa pues.

Los que perseveran en sus demandas erróneas y contrarias a la justicia y desoyen las advertencias de sus gobernantes no tienen derecho a los beneficios y ventajas que son patrimonio de la laboriosidad y de la obediencia y que están reservadas solo a los fieles cumplidores de sus deberes y obligaciones para con el Estado.

1934
Graphic Sept. 13

NAMES

One of the best assets, it is said, of Quezon is his fine memory. Although he meets new and strange faces daily, he easily remembers names. This was shown when, during the recent convention of the majority party, a man from Nueva Ecija stood up and presented a series of propositions, referred to him merely as Sr. Delegado. When these propositions came up for discussion, and when he identified the delegate, of the officials of the convention thus: "Sr. Juan Evangelista, de Nueva Ecija." He could not recall who the delegate was (many speakers conveniently)

1934
Free Press Sept 22

Huge preparations are being made by the Spanish government for the reception of Senate President Quezon, who with his party is expected to arrive at Madrid from Genoa next Tuesday. The highest social and official honors, reports say, will be given him.

* * *

Page _____
La Tribune Sept. 4¹⁹³⁴
El Presidente Quezon
muy agradecido de
Vargas

CARTA CONTESTANDO.

Hace extensivo el testimonio
de su gratitud a los
antis e Illoilo

En carta fechada el 18 de Agosto último, pero recibida solamente hace pocos días por el Gobernador interino Vargas, el Presidente Quezon, que entonces no había emprendido aun su viaje a Europa, agradece muy sinceramente la felicitación que aquél le había extendido con motivo de su reciente cumpleaños.

Se ruega asimismo por el Presidente Quezon al Gobernador interino Vargas haga extensivo el testimonio de su gratitud a todos sus correligionarios y sostenedores en esta provincia por su actitud franca y decidida al sostener su caudillaje.

Se puntualiza como principal motivo del retraso de la remisión de dicha carta al Gobernador interino Vargas el hecho de que el secretario del caudillo se encontraba tal vez bastante ocupado y no pudo tener tiempo en remitirla a su destinatario.

Tribune Sept. 6-34

The announcement of the appointments by President Quezon will serve at least one purpose. It will make it possible for the members of the National Assembly to stop worrying about when the President will come back.

Herald July 9-34

Not Well-Founded

Manila, Sept. 29.
The Editor
The Philippines Herald
Manila
Sir.

What Atty. Juan Nabong, in his letter printed in this column, Sept. 27, has contended—namely that President Quezon by his attack on judiciary, has encouraged the common people to defy the constituted authorities, to hate the rich and the rich the poor; that he slighted the judiciary—is not well-founded.

In some instances the executive and the judiciary have more or less similar functions, though independent of each other. The whole difference lies in the method and procedure each has to pursue.

1934

La Vanguardia July 3

Un acontecimiento social unico de su clase tendra lugar a las 5:00 p. m. de hoy en el salon del Teatro Metropolitano. Representantes de todas las naciones en la Manila cosmopolita estaran reunidos alli para celebrar el glorioso fin de la decima octava campana anual de la Cruz Roja. Presidiran la fiesta, Mrs. Marguerite Murphy Teahan, Doña Aurora A. de Quezon, Presidentas Honorarias de los



Sra. CARMEN DE MELENCO



Sra. AURORA DE QUEZON
Comites de alistamiento y recaudacion, y la presidenta, Dña. Carmen Aguinaldo de Melencio. El festival durara hasta las 7 de la noche. Un programa especial se ha preparado para amenizar el acto. Uno de los numeros sera la presentacion de las naciones, incluyendo Filipinas, por distinguidas señoritas luciendo el traje tipico de sus respectivos paises.

Entered Sept. 30-34

The New Order

By EUGENIO BASADA

"Respect Our Courts," "Dictators," "Regrettable," "Keep Inviolate," etc., are all empty mouthings against the stand the President made in defense of the constitution, the people, and the right administration of justice. All in all their criticism is tinged with a greater desire of merely raising a voice of opposition against whatever the President says or does.

In a case involving basic human rights affording room for abusive discretion, interpretation should not be impeded by rigid adherence to technicalities to defeat the spirit and purpose of the law. Substitution of human caprices and sentiments for the spirit that gives life and substance to our law is per se a miscarriage of justice. The court should not be permeated with fanatical devotion and servility to form to allow its sanctified hall to become the stage for the whimsical exercise of equity and justice.

Graphic Sept. 1 - 34



Sending him off with a smile. Friends gathered around Senate President Quezon just before he left on his trip to Europe via Java. Numbered in the picture

(Photo by Sun Studio)
are: (1) Sen. Teofilo Sison; (2) Dr. Jose Fabella, Commissioner of Health and Welfare; (3) Sen. Jose Clarin; (4) Sen. Isaac Laeson.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Mindanao Herald Oct. 29 1934

Quezon Operated Upon At Johns Hopkins Hospital

Neatly Performed by the Famous Dr. Young—Patient Resting Easy—No Complications Expected

(By United Press)

Baltimore, October 26—Senate President Manuel Quezon of the Philippine Islands, special envoy to Washington, was successfully

U. S. Battle Fleet Now in the Pacific

Passed Through Panama Canal in Record Time of Forty-Two Hours.

(By United Press)

Panama City, Oct. 25—Practically the entire United States Naval Fleet has passed through the Panama Canal from the Atlantic to the Pacific in just forty-two hours, establishing a record for the passage through the canal of such a large number of fighting craft. The fleet will remain in the Pacific for several months.

Oct. 30 - 34
Commerce

QUEZON FEELING SPLENDID, REPORT

By United Press

BALTIMORE, Oct. 30.—"I feel splendid," Philippine Senate President Manuel Quezon told interviewers today, from his room at the Johns Hopkins Hospital here. The Filipino political leader is convalescing from an operation for a stone performed by Dr. H. H. Young several days ago.

Quezon was in excellent spirits. "My recovery," he said, "shows that I am still a young man. I have a powerful constitution, I am thankful for my friends' messages."

Doctors in the hospital expressed surprise over Quezon's rapid recovery, saying that he is progressing better than any patient similarly operated on.

However, the senate leader is expected to be confined to his room for another week. He is under the medical care of Dr. Juanito Estrada, his personal physician, to whom Dr. Young turned the President over a few days after the operation.

Because of Quezon's rapid improvement, Estrada yesterday decided upon discontinuation of injections which have been used to assure Quezon of nightly rest.

operated upon today for gallstones at the Johns Hopkins Hospital in this city. The operation was performed by Dr. H. H. Young, assisted by Dr. Estrada, Mr. Quezon's personal physician.

Mr. Quezon was in the operating room over an hour. The gallstones were neatly extracted by Dr. Young after the administration of a local anesthetic. The patient is resting comfortably with a normal pulse and no fever. No complications are anticipated.

Advertiser Nov. 19 1934

SENATE HOLDING ALL DAY SESSION

Quezon Favors Action On Tariff Bill This Session Of Legislature

(Special to the *Advertiser*)

MANILA, Nov. 2.—The senate is holding afternoon and morning sessions in an effort to act on bills which have long been pending. The senators are swinging into action in order to prevent the holding of a sine die session and loss of time. Technical men are working in full force on important legislation. Five bills were approved by the senate this morning.

Quezon For Tariff Action

Among the bills of great significance which are before the legislature is the tariff amendatory bill. Many legislative leaders are in favor of having the bill acted upon in this session, while there are also those who are for awaiting the congressional mission which is coming to these Islands soon.

Senate President Quezon, from his confinement at the Johns Hopkins Hospital, has sent out a statement favoring action of the tariff bill in this session. His opinion has caused no little stir among political and government circles, provoking arguments pro and con.

Anti-Tariff League Against

The anti-tariff league is mobilizing its forces in order to prevent action on the bill on the ground that it does not protect Philippine industries.

Advertiser Nov. 1 1934
Expect Quezon Will Be Allowed To Walk Mon

(By United Press)

BALTIMORE, Nov. 3.—The Johns Hopkins Hospital attendants said that Senate-President Manuel Quezon is progressing wonderfully and it is expected he will be allowed to walk on Monday.

Advertiser Oct. 28 1934

Geo. Murphy & Detroit Filipinos Welcome Quezon

(By United Press)

DETROIT, Nov. 23.—George Murphy and a delegation of local Filipinos welcomed Senate President Manuel L. Quezon on his arrival here and tended him a luncheon.

Advertiser Nov. 1 1934
George Murphy Nov. 1



Pres. Quezon: despite his absence, the legislature has turned out a record number of bills.

Advertiser Nov. 4 1934

Malacañang Radiophoned

MANILA, Nov. 2.—Senate President Quezon has radiophoned Governor General Murphy and discussed various pending government matters including appointments and the tariff question. President Quezon told Governor General Murphy that he is arriving in the Philippines on December 22.

The appointment of judges is expected to be out tomorrow.

Subscribers' Name Pres. Manuel L. Quezon

Free Press Sept. 1 - 34



A unique birthday party for Senate President Quezon was held in Cebu on Aug. 19. This picture shows the guests, gathered together in the "Manuel L. Quezon for Governor General Headquarters," about to cut the birthday cake. The senate president's photograph can be seen in the background. Standing directly behind the cake is Miss Lourdes Rama, daughter of former Rep. Vicente Rama, while over her left shoulder may be seen Acting Governor Jose N. Solon. In the course of the evening the guests listened in to Mr. Quezon's radio address from Manila.

La Vanguardia Oct. 22 - 34

Quezon dice que es mejor la Constitucion Filipina

(De la "Associated Press")

Nueva York, 20 de marzo.— El Presidente Manuel L. Quezon, de Filipinas, ha declarado este dia ante la Escuela de Periodismo de la Universidad de Columbia que la Mancomunidad ha mejorado la Constitución de América.

Dijo que cuando se estaba redactando la Constitución de Filipinas, "vimos que el Tribunal Supremo de Estados Unidos declaraba anti-constitucionales ciertas leyes del Congreso que, en nuestra opinión, eran buenas leyes, leyes demandadas por los intereses del pueblo americano y sostenidas por la opinión pública. Creímos que era demasiado poder dado a un tribunal compuesto de hombres que, después de todo, aun cuando sean juristas, son susceptibles de error.

"No existe en Filipinas ninguna posibilidad de que ningún tribunal, suponiendo que nosotros aprobarámos una ley regulando el número de horas del trabajo o prohibiendo el trabajo infantil u otras medidas de esta naturaleza, declare anti-constitucional la acción de la Legislatura".

Declaró que otras mejoras permiten al gobierno tener, operar y regular industrias; autorizan al Presidente a vetar partidas del presupuesto en la cuestión del "pork-barrel", aparte de la existencia de la legislatura unicameral.

1934
Bulletin Oct 16

Quezon Asks Reports On P. I. Typhoon Damage

(By United Press)

WASHINGTON, Oct. 16.—President Manuel L. Quezon of the Philippine senate today asked the bureau of insular affairs to determine the extent of the typhoon damage in Luzon.

He said he would take any steps necessary to assist in typhoon relief.

The Filipino leader expressed concern over the heavy loss.

Advertiser Sept. 26
1934

Spanish Gov't Will Honor Manuel Quezon

MADRID, Sept. 26.—The Spanish government has invited Senate President Manuel L. Quezon to visit Spain as a national guest of honor.

Mr. Quezon is at present on his way to Paris from Genoa, whereafter he will leave for Madrid.

Manuel L. Quezon
Sept 15-34
Ang Kawagasan
Sekretaryo ni Quezon Nabihag sa usa ka Sumatrahanon

Pagka bilyako gayud!
Buot na lang uata mag-pabilin!

Mao kini ang nahitabo kung Manuel Nieto, ang sekretaryo ni Quzon nga mi-kuyog karon sa iyang panaw ug adto sa Oropa, sa pag-abut nila sa Sumatra. Si Manuel Nieto, miatiso kasilal, mabaskug og lihukan, samtang nagapahimulos ug suroy-suroy didto sa Sumatra sa ilang paglaidig makadiyet, sa kalit lamang ug wala palandonga, nala-in, na luya ug wala nay gustong mepadayon sa pag-uban sa panaw Quezon kay buot na lang magpabilin didto sa Sumatra og mangayo sa mga kamot usa ka dalaga nga sumatrahanon nga niadtong higayona "DE PRIMA VISTA", iyang naibigan.

Nasaynd na kita, nga ang mga tawo niiniug dapita sa sama da gayud kanato ug panit ug hitsura apau'g ilain lamang sa pinolungan kay mga malayanhen. Tungod niini si Manuel Nieto daw wala makapugong ug sinago sa kamainiton sa makalitong pagbatì nga dili hapat kapugngan ug di i ueab masanta buot na lang unta sa bisan unsay pagadadaingaton makigeukli sa iyang gegma sa gugma sa usa ka sumatrahanon.

Sept. 8-34
Mindanao Herald

Quezon May Return

(By United Press)

Singapore, Sept. 27.—Senate President Manuel Quezon of the Philippine Islands arrived here today from Java. He was very much improved in health and expects to sail today for Europe. However, it was learned by newspapermen that there is a possibility that Quezon may abandon his scheduled trip to Europe and the United States and return direct to Manila if his health continues to improve.

1934
Aduenture Dept 8

Misyon ni Quezon Giwiktan sa Sakdal

Wala ipabutang ni Paredes una ang pakig-pulong kay putlan

Manila, Sept. 5.—Sa ilang pakig-pulong sa sulod sa tigum sa Kamara sa mga Representantes, giatalig maayo ang misyon nga gipangulohan ni Quezon ni Rep. Aurelio Almazan ug Mariano Untiveros, mga tinugyanang Sakdalistas sa Laguna. Ilang gisawayg maayo ang balaod sa kaugalingnang gidawat ni Quezon ug sa iyang mayoriya tapus kini isalikway sa maong lelislatura.

Giliip nga libeloso kaayo ang pakigpulong ug busa, wala una ipabutang ni Espiker Paredes sa rekord sa kamara sa mga representantes kini sanglit kay pangahaan pa sa mga pulong nga mahalang kaayo.

Ang mga tinugyanang sakop sa mayoriya wala malipay niining gibuhat sa mga tinugyanang Sakdalistas.

Ang mga Sakdalistas mao ang mga tawong supak sa pamunoan karon sa mayoriya ug supak daku sa balaod sa kaugalingnan sanglit wala kono maghatag sa matuod nga kaugalingnan nga gipangandoy sa atong mga bayani.

Sa miaging piliay tulo ka sakdalistas ang nakadaug sa pagkainugyanan, duha sa Laguna ug usa sa Tayabas. Nakadaug usab ang usa ka gobernador sa Marinduque nga Sakdalista.

Walay misalmut kanila sa piliay sa mga delegados sa kombensiyo sanglit kay sila supak sa balaod nga naghatag sa mga Pilipino pagbuhat sa konstitusyon. Busa ang pagpapiling delegado sa kombensiyo nga ilang gisupak maoy pagyatak sa ilang kaugalingong kombiksyon, matud sa usa ka inilang Sakdalista.

1934

La Tribune Sept. 29

Acepto la invitacion hecha por Espana el Pres. Quezon

Informes recibidos en la capital participa que el Presidente Quezon ya acepto formalmente la invitacion que en nombre del gobierno espanol le fue hecha por el ministro plenipotenciario espanol que fue de Roma a

President Quezon Scored For Blast on Judiciary

As most lawyer scored President Manuel L. Quezon for his statements on the judiciary. Vicente Sotto, legal attorney and president of the Philippine Civic Union, yesterday came out in support of the President's views on the labor compensation case.

Sotto said that he knew of other instances when legal technicalities were made to obscure human values involved. Likewise, he minimized the possibility of the President being cited for contempt of court for commenting on a case pending in the high tribunal.

"Without alluding to any judge," Sotto said, "I concur absolutely with the views of President Quezon. Frankly, I can cite many criminal and civil cases, in which certain judges have promulgated decisions placing legal technicalities over and above the interests of justice."

"It is not true," he continued, "that President Quezon has committed gross contempt of the supreme court in commenting on a judicial decision. In the case of Feliciano Gomez, of Laguna, the supreme court, has already ruled that after a case is finally decided, the decision may be discussed in the press and elsewhere."

Many attorneys, however, commented unfavorably on the attitude of President Quezon. They stated that his statements were improper and untimely. Public criticisms of the judiciary will serve only to foster hatred and make people lose confidence in the administration of justice. Among those who attacked the stand of the President were Judge Mariano de Joya, A. L. Velilla, Jose Perez Cardenas and Benedicto M. Javier.

Francisco Delgado, former judge of the court of appeals, and president of the Philippine Bar Association, refused to comment on the matter. However, he announced that he would call the bar association to a special meeting and submit the matter for adoption of a policy.

Attorney Victoriano Yamzon stated:

Proper respect for duly constituted courts is the cornerstone of democracy. In the formulation of our Constitution the representatives of the people in constitutional convention assembled decreed that while there should be correlation among the three branches

Parisicamente con dicho objeto.

La visita del Presidente Quezon y comitiva a Espana quedara retardada no obstante por hallarse ausente el Dr. Marion, especialista al que el caudillo filipino queria consultar su enfermedad.

of the government, each one should be independent of the other, with functions distinct from all the other branches. In the same way that the Judiciary respects the independence of the Legislative and Executive departments, so should the latter rising above the differences of the moment hold for the Judiciary that sense of respect which one would ordinarily expect from chiefs of coordinate departments.

It was, therefore, with a sense of surprise that we read in to-day's papers of the attitude assumed by His Excellency the President of the Philippines when he used highly condemnatory language against the stand taken by our local courts in a case involving the employers' Liability Act. No judge is perfect. But no one can dispute the fact that the judges whose decision is being criticised by His Excellency the President enjoy the confidence of the members of the Philippine Bar.

The step taken by His Excellency the President of the Philippines in forcing the exclusion of the contractors in whose favor the Court of First Instance of Manila and the Court of Appeals awarded judgment places the Supreme Court of the Commonwealth of the Philippines in a most embarrassing position. It will require the highest degree of moral courage and independence on the part of the members of our high tribunal to rise above personal considerations and to view the question presented to them regardless of the personal wishes of His Excellency the President. It is extremely regrettable that the President of the Philippines should have made public statements which would in some way or another embarrass the members of our highest tribunal in the deliberations pending before that august body. The public feels confident that no dictation from outside sources would be tolerated and that the Supreme Court will decide the merits of the case now pending before it without consideration for the personal wishes of the man who is now the head of our Government.

Personally, I would like to see the heirs of the deceased laborer receive the compensation they are seeking, but to utilize the instrumentalities of the executive power to force a private contractor out of government transactions as a means of compelling payment of an indemnity which is still the subject of court litigation does not, to say the least, appeal to our sense of justice and fair play.

Attorney Pedro Camus said:

The bitter and merciless public attack on the Judiciary in general and Judge Mapa and the Court of Appeals, in particular, launched by no less an important person than the Chief Executive of the Philippines, is an incident to be regretted. The fact alleged by President Manuel L. Quezon that he did

cont'd on the next page

Page

cont. Tribune

not know that the case was pending appeal in the Supreme Court, only shows the impulsiveness and haste with which such bitter criticism has been launched. The decision rendered by the Trial Judge in this particular case has been affirmed by the Court of Appeals. Of course, the Supreme Court as our highest Tribunal has now the final say in the matter, and for any individual to make such comments would constitute contempt of court and for a chief executive to do so under these circumstances, constitutes a flagrant violation of the fundamental principle of separation of powers so essential in a democratic form of government.

The executive order prohibiting adjudication of contracts to Mr. Farredo just because the latter happens to be the party favored by a Court decision in this case, is again a flagrant curtailment of individual rights and liberty. This together with other acts too long to mention seems to lend truths to the idea that democracy in the Philippines is "a vain sarcastic name which masks an effective slavery."

Judge Mariano H. de Joya said: "As the laborer's case is still pending before the Supreme Court of the Philippines, for the final determination and decision of the questions of law therein involved, it is rather premature to make any statement as to what may be the final outcome. It may be safely stated, however, that the highest Court of the land will know how to decide the issues presented squarely before them for decision, fearlessly and justly, as worthy disciples of Sir Edward Coke, Lord Chief Justice of England, centuries ago."

Attorney A. L. Velilla stated:
"Like in the cases of the teaching ban, the probation law, women suffrage, and the teachers' gratuities, where President Quezon was manifestly wrong, his recent attack on the judiciary is another child of his impulsiveness.

"The President's grandiloquent raid against the judicial department of the government is not only unbecoming of one holding his exalted position, but brutal to numerous public servants who have devoted the best of their years and sacrificed their personal welfare to the service of the country on the magistrate's bench. Needless to say, judges err like any other human being, but this does not deserve the public chastisement that they, en masse, received at the hands of the President."

Quezon Still Discussing With Agriculture Men

(By United Press)

(By United Press)
WASHINGTON, D. C., Oct. 15.—Senate-President Manuel Quezon assisted by Jorge Vargas continued his discussions with the agricultural department officials. He is seeking to allow the Philippines to ship excess sugar for forming alcohol and for the making of molasses as live stock feed.

Malipayon Ko 081. 2-34

058. 2-54

Advertiser

Maghulat sa Napulo Ka Tuig Sa
Iyang Kaugalingnan, Sumala sa M.T.

Kinalinglang **Mangita** Ang Pilipinas ug Laing
Mga Merkado Dinki sa Sidlakan Sama sa
Indya, **China**, Matud pa ni Forbes

Baltimore, Nov. 1.—Gikan sa iyang higdaanan sa ospital, si Pres. Quezon naghatag ug usa ka pahayag bahin sa gibalitang gikán sa Manila nga si Kom. Pedro Guevara, sa dayon na niyang gikan, nagpasabut nga uyón siya nga ikauswag kun kahatagag lugway ang paghatag sa Pilipinas sa iyang kaugalingnan sulod sa 25 ka tuig. Matud niya, ang mga Pilipinon malipayon kaayo sa kaugalingnang gihatag kaniya sulod sa napulo ka tuig. Natahap siya nga dili tinuod nga si Guevara na-kahatag niining pahayaga.

Apan gipaningkamutan ~~ayaga~~ niya ma-
tud ni Quezon, nga makabot ang usa
ka paagi nga magpadayon gihapon
ang kahimtag sa patigayon karon
sa duha ka nasud.

Inilahukan ni Quezon:

maghupot sa Pilipinas ug busa ~~mag-~~
hulat nijning usa lang ka dominyon
sa usa ka nasud sa Sidlakan ug
sa ing m niana maoy magbuot sa
kadagatan sa tibutok Asia."

Labut pa usab, si Guevara mati-numanon sa iyang katungdan-an ug sa didto pa siya sa Washington sa iyang pagka komisionado, nagtuman siya sa sugo sa L hislatura, dili sama kang Osias nga masupilon. Busa napili gihapon si Guevara ug si Osias wala.

kadagatan sa tibuo Asia.

Nagtambag usab si Ex-Gobernador Forbes nga kinahanglang mangandam ang Amerika alang sa bisan unsang gubat nga umaaalut.

Karong gihatagan na ang Pilipi-nas sa iyang kaugalingnan, ang sunod nilang gipangayo mao ang usa ka reciprocidad sa patigayon

PAHAYAG NI EX-GOB. FORBES
Nueva York, Nov. 1.—(UP)—Sa iyang pakigpulong sa atubangan sa nanambong sa kombensyon sa National Federation of Trade, si kanhi Gobernador Heneral W. Cameron Forbes, naepahayag niining mosunes: "Ang kahimtang karon sa patigayon sa Pilipinas," matud nya,

"bisag dili ikasapayañ sa Amerika kon magpadayon kun dili ba siya paghupot sa Pilipinas, apán dili usab makatugot kita nga magtanaaw nga ang ubang nasud maoy gisaway ug maayo ang buhis sa lanat sa lubi nga mosuled sa niga baligguanan sa Amerika, Matud niya, mao kini ang buhis nga walay katarungan.

Ang. Titawangan Oct. 13-34

(Laip Misyon Ngadto sa Amerika)

Mangala hi Pre. Qazvin, Farsalq, R. D. Yar

Tidong Larosa ni Amerika. Ang tuyo na pag-ong Misyon sa Kaugaling-nan ico ang pagbhat sumala sa mahimo nga mausab ang pipila ka mga lagda sa Balaod Tydings-McDuffie nga dili maka

Advertiser Oct 6-34

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Date Oct. 20 - 34

BIKAMERIAL MAOY HAYAN MAKADAUG

Dunay Rekonsideras-
yon nga Ipasaka
bahin niini

ROMERO SUPAK

*Bisan si Quezon, hiba-
loan usab ngayon
sa Plano Briones*

Manila, Nob. 5.—Hibaloan karon sa sulod kun gawas sa Asambleya Constituyente nga ang "bileamiralistas" nagdaghan kun nagdugang. Ang kàdaghanan karon uyon na lamang nga padayonon ang kahimtang kun sistema sa lehislatura nasional karon, gawas lamang nga ang mga senadores kinahanglang pagabutahan sa tibuok Pilipinas.

Nakita nga ang sistema nga gi-kauyonan sa kombensyon, may duha na karon ka simana dili diay maayo alang sa Pilipinas karong mga panahena. Hayan nga rekonsiderahon sa sulod sa kombensyon ang unang gimbutan sa asambleya. Apan si Del. Romero nagpahayag nga supak siya sa pagusab sa ila nang gikabutuan.

1934
El Pionero Oct. 17

Si Pres. Quezon Atua karon sa Washington

Si Pres. Manuel L. Quezon atua na karon sa Washington. Gipangayoan dayon siya ug mga pakigusultisulti sa mga magsusulat cipto ug nakighimamat usab siya sa mga kongresista. Niining semanaha makig kita siya kaug Pres. Franklin D. Roosevelt. Daku ang kalaunan nga makabut ni Pres. Quezon ang mga kausaban mahitungod sa limitasyon sa mga abut ngai pilipinon ug sa tagal sa transisyona nga gilagda karon sa balaod sa Pilipinas pinaagi sa Tydings-McDuffie.

¿DETERMINACIÓN O RENDIMIENTO?

"ESTAMOS viviendo muy lujosamente. Tenemos que reducir nuestro patrón de vida. No debemos olvidar que somos orientales".

Así rezan muchos de los discursos que se oyen estos días de labios de comentadores económicos. Al oírlos hablar, uno casi llegaría a la conclusión de que es un vicio el tener un adecuado servicio sanitario; un pecado el proveer educación pública gratuita; un crimen facilitar la transportación mediante la construcción de calles decentes, pues estos son los beneficios que primero se sacrificarían si se destruyese la vida económica de Filipinas. Verdad es que algunos de nuestros barones del azúcar tendrían que dejar sus berlinas, pero China, India y Java son todos excelentes ejemplos de países en los que los ricos han sabido retener sus riquezas, mientras los pobres quedaban más aplastados bajo la planta de la pobreza.

Afortunadamente para todos nosotros, los verdaderos caudillos del pueblo filipino no son tan ciegos que rindan voluntariamente el bienestar económico del país. En Washington, el presidente del senado, Quezon, está trabajando hoy por concesiones económicas, mientras los comisionados residentes Guevara y Delgado, están comprometidos a hacer lo mismo cuando arriben a la capital de los Estados Unidos. En una determinación de esta clase, más que en una rendición económica, Filipinas debía poner toda su fe.

Oct. 17 - 34
El Pionero

Anak ni Pres. Quezon Nahimong manunuuod

Si Dalagita, Maria Aurora Quezon, anak ni Pres. Manuel L. Quezon, mao karon ang nahimong manunuuod sa salapi nga bili ug 73 mil ka pisos nga madawat sa bahay Quezon gikan sa bahatan sa seguro. Ang kalig-anan sa pagka manunuuod gitiman-an sa miising lunis sa anak nga dalagita didto sa Manila.

Harold Oct. 4-34

Dili Pabisitahan si Pres. Quezon

Baltimore, Nov. 9.—Tungod sa daghang namisita kaniya sulod ning semanaha ang mga doktor nga nag-atiyan kang Quezon nagpahayag dili na una padawaton sa bisigna tungod sa diyutayng pagkabugtas tungod sa madugay na usab hat. Hayan nga makagula sa ospital imbes nga sylod na lamang unta sa napulga ka adlaw ang syang pagpuyo didto.

1934
Taliba Oct. 19

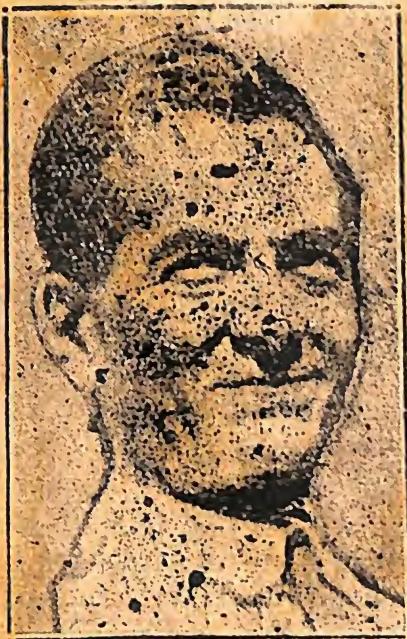
HINDI KINAUSAP SI OSMEÑA NI QUEZON

Pabulaan sa nalathalang paghinggi sa kanya ng tulong dito

Hindi totoo na ang senador Osmeña, sa kanyang talumpating binigkas sa Sebu noong nakaraang araw, ay sinabi niya na kinausap siya ng Pangulong Quezon upang sa tuwi na'y tumulong sa nakarami at magpasaya sa lahat ng suliranin pangbanwa, alinsunod na rin sa pahayag na ibinigay kanginang umaga ng naturang senador ng Sebu pagdating dito sa Maynila. Ang pahayag ng senador Osmeña ay itong sumusunod:

"Ang sinabi ko sa Sebu ay ibang-iba sa pahatid na dumating dito sa Maynila. Wala akong ibang binigkas sa aking talumpati sa Liwasang Independencia sa Sebu kundi ang aking pag-asaa na magiging ganap na tagumpay ang pangangasiwa ng gobernador Cabahug. Kung ibig nating magpatuloy ang pagkakatakwatak ng mga pilipino sa pamagitan ng mga lapian, kailan man ay hindi tayo dapat na umasa na magiging tagumpay ang alin mang pangangasiwa sa bayan. Ang Pangulong Quezon na rin ang nagtatungong Europa at Amerika, na sa usapin ng bayon at ano mang bagay na nauukol sa bayan ay dapat na iwasan ang "partidismo". Ito rin naman ang aking itinalumpati sa Sebu."

OCT. 20 - 34
Chronicle
To Confer With Roosevelt



Senate President Manuel L. Quezon
who expects to confer with President Franklin D. Roosevelt soon,
particularly on the economic situation of the Philippines.

Herald Sept. 30 1934

Herald readers are invited to express their views in letters to the Editor, but are asked to confine themselves to matters of some public interest, to limit themselves to a maximum of 500 words for each letter, and to avoid libel. In publishing such letters, this newspaper does not, of course, identify itself with the views aired or advocated therein, the writers being solely responsible.

Dr. Quezon vs. Pres. Quezon

By Atty. INOCENCIO ROSETE
Agno, Pangasinan

In March, 1936, when Manuel L. Quezon was conferred with the degree of Doctor of Laws, honoris causa, by his Alma Mater, the University of Santo Tomas, he declared in his speech, among others, the following:

"Without popular faith in the administration of justice no democratic government can long endure"...

"The common man in our country does not ordinarily distinguish between the courts and the judges who preside over them. To him a judicial decision is not the mandate of the law but the pronouncement of men who sit in judgment over their fellowmen"...

"Not infrequently, technicalities of law or procedure defeat the ends of justice, thereby impairing the faith of our people in the efficacy of our courts as the ultimate guardian of their cherished rights and liberties. Such defects, however, can be remedied by legislation".

These were the utterances of Dr. Manuel L. Quezon, doctor of laws, honoris causa. Lately, however, President Manuel L. Quezon of the Philippine Commonwealth, came out openly and publicly, crossing swords with Dr. Quezon, in a style very common during the medieval ages, criticizing a decision of a high court. The action of the

President in thus assailing the decision of the court is creating popular disbelief and disrespect to our judiciary, and should be punished for contempt of court.

Pres. Manuel L. Quezon
Advertiser OCT. 21 - 34

Maoy Gikauyonan Sa Kombensyon Sistema Unikameral Sa Atong Umaabut Lehislatura Sa Pilipinas

Si Quezon Uyon Nga Padayonon Lamang Ang
Sistema Karon sa Lehislatura; Apan
wala Kini Tagda sa Tanan

35 KA DELEGADOS ANG "ABSENT"

Sa Ingon Niana Magdugang Ang Gidaghanon
sa Mga Tinugyanan sa Pilipinas; Gibanabang Moabit ug 120 Sila

Manila, Okt. 23.—Tapus ang usa yon ang botasyon.

Apan ang plano sa kambensyon konstitusyonal sumala sa gipahibalo nang daan ug giuyonan sa subkomite nga dunay sakop nga pito ka delegados nagkauyon nga ang lehislatura padayonon gihapong duha ka kamara. Gipasabut pa usab nga tunganed sa pagkaušab sa sistema sa atong lehislatura, ang pagkatudlo sa mga mahistrados sa Korte Suprema ug sa mga huweses sa unang lakbang kinahanglan uyonan una sa Konseho de estado.

UYON UNTA SI QUEZON SA BIKAMERAL

Sa sulod sa kawkus sa mayoriya sa mga delegados kaniadtong saba do sa buntag gipasabut nga si Quezon uyon nga duhaon gihapon ang kamara sa atong Lehislatura sulod sa panahon sa transisyon. Sa ingon niana, ang bloke nga giandam sa mga sakop sa komisyon ng pangulo ni Lopez maoy nakahatag ug dakung kadaut sa sistema nga buot untang ipadayon ni Pres. Quezon.

Advertiser Oct. 21 1934

QUEZON IN N.Y.

(By United Press)
NEW YORK, Oct. 19.—Senate-President Manuel L. Quezon arrived here today from Washington, D. C.

Oct. 21 - 34

Doc. Neg. Chronicle

Manuel Quezon

Gi-operahan Na

Mga balita nga nadawat gikan sa Baltimore sa Octubre 26 nagpahibalo nga si Presidente Manuel L. Quezon nakalapus sa iyang operasyon sa sakit nga gihanganlan ug "gallstones" didto sa Johns Hopkins Hospital. Ang mga mananambal nga ning tam-bong nagtaho nga ang operasyon madaugon uyamot. Ang lider sa mga Pilipinon gitagaan lamang ug "local anesthetic" ug gitambungan ni Dr. Hugh H. Young ang iyang mananambal pri-bado Estrada.

No. 9 - 34 Subcriber's Name
The Advertiser

Quezon Supak sa Dugang sa Buhis

Mnila, Nob. 8.—Nagpadalag radyo si Quezon nga supak siya sa 10% nga dugang sa buhis sa mga minahan sa bulawan kay matud niya, dili pa karon panahong buhaton kini.

Oct. 19 - 34

To Taibana

El caudillo filipino en conferencia con el Sec. Wallace

Para mejorar la condicion de los azucareros filipino y evitarles grandes perdidas por el surplus en la cosecha pa ada, el Presidente Quezon, segun nuesta's referencias, se habia entrevistado recientemente con el Secretario Wallace, de Agricultura, para convenir en algun arreglo minimizador. Entre los medios indicados figura el de permitir que las eficiencias en la cosecha de las demas areas puedan ser cubiertas con los surplus de Filipinas.

Nov. 17 - 34

Bulletin

Quezon Leaves Johns Hopkins

Will Remain In Baltimore Hotel Two Days

(By United Press)

BALTIMORE, Md., Nov. 16.—Philippine Senate Pres. Manuel L. Quezon today was discharged from Johns Hopkins Hospital, where he has been recuperating for the past two weeks from an operation for the removal of a stone.

His personal physician stated the Filipino leader is feeling fine and weighs a pound more than when he entered the hospital.

Quezon, however, plans to remain in Baltimore for another two days. The Philippine political leader will stay at a local hotel until Sunday when he departs for Washington, en route, to New York.

According to previous announcement, Quezon will remain in Washington only one day, proceeding from there to New York. He is scheduled to sail from San Francisco for Manila on November 20.

Pres. Manuel L. Quezon

Taibana

Nov. 4 - 34

Isang bagay na dapat na mapatala sa Kasaysayan: "Nang pagtibayin ang pagbitay sa mapang-ayop na sedula personal ay iisa lamang ang botong sumalungat, at iyan ay ang sa kinatawang Maramba, ayon sa ulat". —Que caramba!—wika nga ng isa—noong maalamang ang ganyan.

Hinihingi ni Quezon ang lubos na pagtulong ng lehislatura sa gobernador heneral.

—Bakit pa hihingin?... Iatas lamang at... tapus na ang salitaan.

(Di ba nakikita't walang bigong hakbang ang lehislatura na di pawang pinaookihan muna? Isang tanda iyan ng katotohanang ang setro ay taglay saan man patungo).

Herald Nov. 17 - 34

Quezon Recovers, Leaves Hospital

Will Leave Tomorrow For New York, But Plans One-Day Stay In Washington; Is Sailing Soon

By United Press

BALTIMORE, Md., Nov. 15.—Philippine Senate President Manuel L. Quezon tomorrow will leave Johns Hopkins Hospital, where he has been recuperating for the past two weeks from an operation for the removal of a ureter stone, the United Press learned today.

Quezon, however, plans to remain in Baltimore for another two days. The Philippine political leader will stay at a local hotel until Sunday when he departs for Washington, en route to New York.

According to previous announce-

ment, Quezon will remain in Washington only one day, proceeding from there to New York. He is scheduled to arrive in Manila on the 22nd of December, two weeks after the arrival of the senatorial commission which left for the islands from Los Angeles yesterday.

Taibana Nov. 21 - 34

Kahi't makailang ipinahayag ni Quezon ang kanyang nais na makipagkita sa pangulong Roosevelt ay... umalis ito sa Washington at nagtungo sa Warm Springs, upang magpahinga.

Ibig ding magbalik dito uli si Hawes, upang mapag-aralan niya sa sarili ang mga bagong suliranin.

Na, ang ibig sabihin at tunay na kahulugan ay... mga bagong kilusan!

* * *

Ibig ni Quezon—at ipinahayag na niyá sa Washington—na maging Mataas na Komisionado si Murphy.

Nguni't tila... ayaw na tanggapin nito.

—Dahil kaya sa ang ganyang biyyaya ay hindi sa mapagbibayang kamay ni Quezon dapat na magbuhat kundi sa kamay ng makapangyarihan sa Gusaling Puti?

* * *

Taibana

Nov. 19 - 34

OPERATION MAY DELAY PRESIDENT'S RETURN

Senate President Manuel L. Quezon, who underwent an operation in the United States a few days ago, cannot come with the congressional commission to the Philippines if the latter leaves America on November 9 as previously announced, according to a message said to have been received by Mrs. Que-

zon yesterday afternoon and transmitted to some legislative leaders.

The operation performed on President Quezon, according to information reaching here, was a major one and will require his confinement in the hospital for about 15 days more.

Governor General Frank Murphy yesterday received a radio from Senate President Quezon, advising the chief executive of the leader's excellent condition after his recent operation.

Pres. Manuel L. Quezon

The Advertiser Oct. 28 - 34

Kapin Sa Usa Ka Takna Pag Disdis Sa Iyang Renyon; Dili Pa Siya Karon Pasultihan Sa Doktor

Gilimut Una Ang Masakiton sa Dayon Nang
Disdis sa Renyon Aron Makuh
Ang Batong Nagtubo didto

SI DR. YOUNG NAGDISDIS KANIYA

Hangtud Karon Maayo Ang Iyang Lawas; Apan Gidid-an Pagpakigsulti sa Mga Bisitas; Si Young Maayong Laki

Baltimore, Okt. 27.—(UP)—Ang mga doktor nga nagdisdis kang Quezon nagpahayag nga hangtud karon wala pay mga komplikasyones nga nahitabo tapus ang operasyon. Gipahibalo ng walay hilanat ang masakiton ug ang iyang pulso normal, apan walay mga bisita nga pasudlon sa lawak diin ibutang siya, aron kono dili mabala ang iyang pagkaayo sa sakit.

Gikinahanglan, sumala sa pahibalo, ang tulo ka simanang paghigda sa banig ni Quezon una siya makagawas sa ospital kon walay laing mga komplikasyones mahitabo.

La Vanguardia Dec. 28 - 34
SENTIDO HUMANO

CUANDO murió aquel buen caballero que en vida se llamó Don Manuel Iriarte durante una fiesta habida en el Palacio de Malacañang, el gobierno, en recompensa a sus servicios, otorgó generosamente a la viuda una buena ayuda material. Esto, si no recordamos mal, ocurrió en tiempo del Gobernador General Davis.

Hay ahora este caso:

Joaquin Onglao, un guardia del Colegio de Agricultura de Los Baños, murió en manos de unos ladrones hace ya años; por haber muerto en la línea del deber, mientras vigilaba con celo una propiedad pública, la Junta de Regentes pidió que se concediera al padre de Onglao una compensación de ₱1,224. La petición no fué sostenida por la Auditoría, ni por la opinión emitida por el Profesor Cinco, con buenas razones legales naturalmente.

En el caso Cuello, ciertos elementos conservadores sostuvieron que dentro de la más estricta interpretación de la ley, el Juzgado no se equivocó al denegar la petición de la esposa del obrero que murió ahogado por obedecer un mandato. El Presidente Quezon tuvo que intervenir sosteniendo la interpretación liberal, profundamente humana, y el principio de la justicia social quedó vindicado.

Joaquin Onglao perdió su vida en el servicio cumpliendo con su obligación; no murió de un modo tranquilo, sino violentamente, haciendo frente con valor al ladrón. No ha dejado viuda, pero ha dejado un padre que probablemente dependía de él; y un padre que dá a la sociedad un hijo de tal calibre que sabe morir por disciplina, debe merecer ciertamente una recompensa.

Muchos padres deben dar hijos valientes de esa clase que sirven de ejemplo.

Baltimore, Okt. 27.—(UP)—Gidisdisan na si Quezon sa iyang sakit sa rinyon ug maoy nagdisdis kaniya si Dr. H.H. Young, tinabangan ni Dr. Estrada, doktor personal niya.

Matud sa mga tawong nagtambong sa pagdisdis malampuson keno ang pagbuhat niini, tapus si Quezon li-muta sa doktor.

Miabut ug usa ka takna ang pag-disdis kang Quezon. Ug labaw sa usa ka takna ang pagbutang kaniya sa lawak sa operasyon. Hangtud karon maayo gihapon si Quezon, tapus siya kakuhai sa bato sa iyang renyon.

DILI LAMANG UNTA DISDISAN

Baltimore, Okt. 26.—Tapus ang hataas nga pagsabutsabut sa mga doktor, gihunahunaan una nga dili lamang unta kadisdisan si Quezon sa iyang sakit. Mao lamang untay gamiton ang SYSTASCOPA nga maoy paagi sa pagpalagput sa bato sa iyang renyon. Ilang gipanikingka-mutan unta ang paglikay nga dili kadisdisan ang masakiton.

KINSA SI DR. HUGH H. YOUNG

Si Dr. Hugh H. Young maoy usa sa labing mga bantugang mananabal Amerikanhon karong panahona. Gawas pa nga nahimo siyang presidente sa kapunungan internasyonal sa Urologia, siya ang nagtambal kung kanhi Presidente Wilson kani-adto sa 1919.

Nov. 6 - 34
The Advertiser
Quezon Phoned Wife
Dr. Estrada In
Full Charge

Indicates Out Of Danger
Ate Hearty Soft Diet
Breakfast

BALTIMORE, Oct. 29.—Senate-President Quezon telephoned his wife today. Jorge Vaigas left for Washington in order to maintain official contacts.

BALTIMORE, Oct. 28.—Dr. Hugh H. Young left Dr. Estrada in full charge of Senate-President Manuel L. Quezon, which is an indication that Quezon has past all danger.

BALTIMORE, Oct. 29.—Manuel Quezon is getting on most satisfactorily. He ate a hearty soft diet breakfast today.

Herald

Nov. 5 - 34



Group of some attendants at the Graduation Exercises and Ball of the Argosino Fashion College held at the Manila Hotel recently. Mrs. Manuel L. Quezon was the guest of honor and Representative Guillermo Villanueva, Secretary of the Majors Party the Commencement Speaker. Miss Elvira S. Argosino is the Directress of the Dressmaking School.

Those who graduated are: Mrs. Felicidad Aranda Vales, Mrs. Adelaida S. Abuyen, Mrs. Rita T. Jacinto, Mrs. Josefa V. Peralta and Mrs. Adelina R. Bersamin.

Misses Filomena Valenzuela y Alano, Isidora M. Erasga, Petra Camanigan, Angelina V. Colina, Marciana de la Torre, Josefa Demetrio, Josefa E. Espiritu, Corazon F. Sochayseng, Amparo Ramirez, Teofila S. Huwalla, Ana Balatico, Felicidad A. Basile, Trinidad Lara, Concepcion Cruz, Teresa R. Abas, Estefania Zamora, Angelita Tandoc, Patrocinio Cabrera, Cecilia N. Aquino, Felicitas Tandoc, Amada Mercado, Lydia Agawin, Nazaria Biagtan, Bernardita Estrada.

Graphic

NERO fiddled while Rome burned. Because Quezon is vacationing while important national problems await solution, political circles hum with insinuations that Mr. Quezon is playing a Nero role.

In Quezon's parting message, he indicated absolute satisfaction over conditions here, and said that he was "leaving the affairs of the state in good hands." He had won his fight on the independence law. He had had, it is believed, his way in the appointment of members of the cabinet. He had started both the Constitutional Convention and the legislative machineries running. Furthermore, he had seen to it that his own men would keep these machineries running.

Before he left, he held day-to-day (many of them behind closed doors) conferences with legislative leaders and ranking members of his party in the Convention and in our law-making bodies. He outlined to them, it is now reported, the program of legislation regarding which appeal has also been made to Osmeña for the minority's support. And it is this program, which many majority members of the legislature are starting to oppose, that has given rise to the comment that all's not well.

Reports there are that the senate president may return to the Islands after touching Singapore. They say that there are many unrevealed reasons for the possible return, but

Sept 13 - 34

among them may be mentioned the rush report sent to him from the legislature last week.

Senator Recto's assuming the position of majority floor leader when Sen. Avelino still believes that the position is his, does not speak well of the supposed harmony obtaining in the Quezon ranks.

Nov. 17 - 34

The Advertiser

El Presidente Quezon Se Embarcara A Bordo Del President Coolidge

Despachos recibidos en Manila participan que el Presidente Quezon se embarcara a bordo del President Coolidge en su viaje de retorno a Filipinas, y que estara en Manila hacia el 22 del proximo mes de Diciembre, siendo muy probable que alcance en la capital a los miembros de la Comision Congresional.

Apail 24 - 35
mabuhay

May Lupon Na Sa Santa

Ana Ng Liga Pro-Quezon

Sa paanyaya ni Dr. Florentino Olivares, Pang. Pang-ulong Pambansa ay idinao noong iká-22 ng kasalukuyang buwan sa blg. 19 Calderon, Sta. Ana ang isáng masilang pulong na dinaluhán ng mga ilong; litaw na nanirahanah sa nasabing bayan.

Ang pulong ay pinañgulahan ng pang-ulong pambansa ng LIGA NACIONAL PRO-QUEZON na si abogado Francisco Villanueva. Matapos maipahayag ang layon ng pulong ay pinagtibay na magtagtag ng lupon sa Santana ng nasabing liga. Ang mga sumusunod ang nahalál na bubuo ng Pámunuan: Pang-ulo, abogado Alejandro M. Panis; Pañgalawáng Pang-ulo, Isaac Raymundo; Kalihim, Emilio San Juan; Pañgalawáng Kalihim, Esteban Peña; Iñgat-yaman, Martin de Castro; Pañgalawáng Iñgatyaman, Elpidio Romualdez; Taliba, Leon Cervantes at Pañgalawáng Taliba, Catalino Austria.

Noon di'y nanuparan ang mga nahalál, at isá-isá siláng nagsipag-salita ng ukol sa mga pagsasakit at pagtutuluñgan ng labát alang-alang sa ipanána gumpáy ng kandidatura ng pang-ulong Quezon. Nagsipagtalumpati rin siná Dr. Florentino Olivares, Felix Sapalicio, Simplicio Soriano at Francisco Villanueva.

Subscriber's Name Pas. Manuel L. QuezonMabuhay

June 20 - 34

Naging Tanda Ng Walang Pagmamaliw Na Pag-ibig Kay Rizal Ang Ginawang Pagdiriwang Sa Araw Niya Kahapon

Nakilahok Sa Kasayahan

Ang Mga Tanyag

Na Ginang

Ang mga salitang may-pakpak ni Dr. Jose Rizal, na silyang nag-hasik ng mga binhi ng himagsikan ng pilipino, may 36 na taon ni Rizal sa wika ng Ingles, at isang nang nakararaan ngayon, ay pu-mailanglang kahapon ng ika-9:00 ng umaga sa ibabaw ng napakaraming taong nanood ng mga tanding seremonyang ginawa sa paanan ng bantayog ni Rizal sa ma-tandang Luneta dahil sa magkajaklip na pagdiriwang sa pagsapit ng kanyang ika-73 kaarawan at sa pagdiriwang sa unang linggo ng mga aklat sa Pilipinas. Naging maniniling na tagumpay ang pala-tuntunang idinaos sa ilalim ng pangangasiwa ng Philippine Library Association".

Si ginang Manuel L. Quezon ay naging tampok ng mga pagdiriwang nang ilagay niya sa paanan ng bantayog ni Rizal ang isang malaking pumpon ng mga bulak-lak na kahugis ng isang aklat, sa-mantalang tinutugtug ng banda ng Kostabularya ang tugtuging pam-bansa ng Pilipinas.

Si ginang Rosa Sevilla ni Alvero, direktora ng Instituto de Mu-jeres at isa sa mga litaw na lider ng kababalhan, ay bumigkas ng isang manining at masimbuyong ta-lumpati sa harap ng mayamang mamamayan. Kanyang sinariwa ang mga walang-kamatayang ta-lata ni Dr. Rizal sa Noli at Fili. "Ang mga salitang ito, ang mga aklat na ito," ang sabi ni donya Rosa ay siyang naging mga bombang nagpasabog sa gusali ng kalupitan at pang-aalipin at habang tayo'y nakikibaka sa ating pagsasarili, ang mga aklat na iyan ay magpa-lahi."

Ipinakikilala naman ng pangal-wang patnugot Rodriguez ng Ak-latang Pampansa, nagsalita rin sa palaauntunun, ang kahalagahan ng pagdiriwang sa linggo ng mga aklat, na kasabay sa kaarawan ng lahi. Sinabi niyang "si Rizal ay sadyang maibigin sa mga aklat. Ang mga aklat ay hindi niya gin-upang mapayaman ang isipan ng tao. Naging masikap na estud-sumapit sa ikatlong baytang ng kanyang pag-aaral, at ang kolawa-kan at kaaliman ng kanyang kaa-laman at karunungan ay bunga

ng kanyang pagmamahal at walang sawang pagtunghay sa mga aklat".

Ang ilang tula ng dakilang mar-tir ay binigkas ni Bb. Natividad Narciso at ni Pablo Laslo. Binigkas ni Bb. Narciso ang isang tula nang nakararaan ngayon, ay putu-la naman ni Rizal ang binigkas ni Laslo sa wika ng aleman.

Sa mga litaw na nakaharap sa mga seremonyang ginawa ay kabilang sina Bb. Bessie Dwyer, Gi-nang Manuel Gay, Ginang Francis-ca T. Benitez, Ginang A. Ubaldo, komandante Vicente Lim, komandan-te J. E. H. Stevenot, H. Pobla-dor, Gabriel Bernardo, at iba pa bukod sa mga nagilahok sa pala-tuntunan.

June 10 - 34

Mabuhay

NAKASYA RIN SA MANGANGALAKAL

Minahalaga Nila Ang
Tagumpay Ng Lapiang
Ng Pang. Quezon

"Ligtas sa panganiib ang mangangalakal, sa kamay ng Pangulong Quezon, at sa kanyang liderato na pinagtibay sa katatapos na halalan," ayon sa maraming mangangalakal nang sila'y magsalita ukol sa malaking tagumpay na tinamo ng lapiang mayorya na ngayon ay isang zarap na katohanan at isang kapangyarihan.

Nasaksihan ang lubusang kasyahan ng madla ukol sa kinalabsan ng halalan, pagkata' alinsunod sa kani'a'y lalong uunlad ang mangangalakal sa kamay ng Pangulong Quezon.

"Siya ang pinakamabuti't mata-hinong lider rito, at sa mga kamay niyo'y lixtas ang mga kapakanan sa mangangalakal—ayon kay W. W. Harris, kilang mangangalakal." —Kung may makatutulong ng malaki sa Pilipinas ay walang iba kungdi siya."

Si Max Kummer ay nasyahan din sa naging tagumpay ng lapiang Pangulong Quezon.

Herald June 10 - 34

Antis In Manila Will Convene At 4' O'clock Today

The antis in Manila, presided by Senate President Quezon, will hold a convention at the Philippine Columbian clubhouse at four o'clock this afternoon to select their candidates for delegate to the constitutional convention. A tea will be given in honor of the anti leaders in Manila in connection with the convention.

1934

Herald June 6

What turned out to be one of the boldest and most successful pre-election campaigns was the invasion of the bailiwicks of Representative Roxas and Senator Osmeña by three students and an attorney-at-law who went with President Quezon to Iloilo and continued the stumping in Cebu. This delegation representing the Anti-HHC Youth Federation which returned to Manila last Saturday on board the s.s. Corregidor is headed by Atty. Teodoro Evangelista and composed of Fred R. Castro, Feliberto V. Castillo, and Rafael David, Jr.

After Atty. Evangelista had spoken in the name of Mr. Quezon in Iloilo the young speakers proceeded to Senator Osmeña's city, Cebu, which is considered as a hotbed of political animosity. In a meeting of 20,000 people organized by Gov. Cuenco on Plaza Washington, the speakers explained why they support the leadership of President Quezon as against that of Senator Osmeña, the first being aggressive, the latter being timorous. After F. Castillo and Atty. Evangelista have finished with their speeches, a drizzling shower cut short the meeting. The people shouted for another meeting the next day on Plaza Inde-pendencia.

In the meeting next day Rafael David, Jr., prize debater and orator and editor of the Santo Tomas University publication, explained that an overwhelming victory of the rejectionist party in these elections would pave the way for better amendments to the Tydings-McDuffie law and an immediate fulfillment of the promise of President Roosevelt as regards the un-

Cont. on the next page

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Ceb. Mar. June 1934

fair and unjust economic restrictions.

Fred R. Castro, U. P. writer and speaker, compared the old minority with the new minority. The new minority, he said in part, has a pernicious influence and is founded on vindictiveness.

Feliberto Castillo, medallist orator from Manila University, explained the nature of the Osoro leadership and gave an analysis of the history of the passage of the Tydings-McDuffie Law and as to who should be credited for such passage.

Attorney Evangelista, the last speaker, explained why President Quezon could not proceed to Cebu from Iloilo. He summarized the three preceding speeches and showed how they go to prove their stand supporting the leadership of President Quezon as against that of Senator Osmeña. He demonstrated how the quality of the leadership that will prevail in these elections would determine either our success or our failure during and after the transition period and explained to the people why the people, pros and antis, should vote for the candidates supporting President Quezon.

In a brilliant peroration he had the crowd jumping on their feet. After the meeting the big crowd insisted that the four speakers should walk with them to the wharf. The speakers were followed by the people in a big parade. At the wharf the crowd insisted that the speakers say a few words of goodbye from the ship's upper deck.

June - 10 - 34

Tigmaylala

Unsay Makaabut Sa Pilipinas Karon?

Ang Pilipinas nagatubang sa dakung krisis sa lugaynan.

Krisis lugaynah, sanglit daghang natahap sa mahitabong dili makayo sa atong umaabut ubos sa liderato karon ni Quezon.

Usa ka liderato nga nakab-ot pinaagi sa panghulugan lungod, li-dlang nakadaug pinaagi sa limborg, dili makahatag ug mahimayaong umaabut sa usa ka nasud sama sa Pilipinas.

Ang Pilipinas nagatubang sa krisis. Kinahanglang hinumduhan nga si Quezon, ang kaawayng matuod na atong kaugalingnan, makahimo pa pagpatay sa balaod sa kaugalingnan gitanyag kanato sa Congreso sa Amerika ubos sa balaod Tydings-McDuffie.

Bisan tuod ug gidawat na sa lehislatura ang balaod duna nay naayong bigayon si Quezon pagpatay niini pagusab, pinaagi sa paglimbung unya sa pagbuhat sa konstitusyon.

Unsaon pagbuhat unya ang konstitusyon ubos sa manipulasyon ni Quezon ug kauban?

Tribune June 10 - 34

Anti Factions Hold Big Meeting At Rizal Stadium This Morning

Presidents of the provincial committees of the Anti-Nacionalista-Consolidado party and of the anti-sections of the Democrita and Radical parties will hold a meeting at the Jose Rizal Memorial stadium at 10 o'clock this morning, to consider the first steps towards the reorganization of the anti faction with a view to forming a new party.

Senate President Quezon will be present and will address the meeting.

The meeting was organized by Senator Juan Nolasco of the fourth district. More than 500 delegates are expected to be present.

The formation of a new party is expected to draw new members from the provinces, thus strengthening the organization.

The home of President Quezon yesterday was visited by no less than 200 people, including triumphant candidates for insular, provincial and municipal posts. They reported the results of the campaign and told the president that the prospects for another overwhelming victory of the antis are

practically assured. The visitors also discussed with the senate president the question of selecting candidates for delegates to the convention, and gave the majority leader a free hand to make his own choice in their provinces.

As its first movement to reorganize the "anti" coalition faction in a permanent party outside the city, a meeting of more than 300 "anti" delegates from Rizal province will be held next Wednesday noon at the Plaza Hotel, to be presided over by Senate President Quezon and Speaker Quintin Paredes.

A luncheon offered by Representative Eulogio Rodriguez of Rizal will precede the meeting. The delegates who will be gathered will be made acquainted with the real issues of the "anti" coalition and of the decision of the leaders to convert the new majority into a new political party.

Besides President Quezon and Speaker Paredes, there will be present also Senator Nolasco, Governor Sevilla, Representatives Rodriguez and Magsalin.

Mabuhay June 10 - 34

Ihalal Ang Lalong Mabuti

Gumawa si Quezon, ang lider, ng bagong hudy sa bayan. Hinihingi niyang sa paghahalal ng mga delegado sa kombensiyong baba langkas ng saligang-batas ng Commonwealth ay limutin muna ang lapihan, at iboto ang pinakamabuting kandidato, alalaong baga'y ang makapaglingkod sa kombensiyon nang lalong mahusay alinsunod sa taglay na katalinuhan, karanasan at kakayahan.

Ipinagunita ni G. Quezon na tayo'y bubuo ng isang saligang-batas na panghabang panahon at hindi isusu-nod sa mga pangangailangan ng alin mang lapiang politiko, na nakaumang sa mga pagbabago, gaya rin namang pag-akyat at pagbagsak ng mga lapihan. Ang sandigan ng isang pamahalaang nagsasarili ay dapat maging matibay at matatag na katulad ng ating mga batong-buhay.

Nakapaghayag na kami kamakailan ng aming sari ling palagay ukol sa pagpapadala ng mga kinatawan sa kombensiyon. Nananalig kaming ang lalong massa. Nakapadala ng P37,000 ug dinihi sa Sugbo ubayubay usab ang gihatag hinabang ni Quezon.

Din ug sapig daghan si Quezon nga gihatag sa tanang mga pilionon sa tibuok Pilipinas?

Hibolun nga sa Bohol lamang, nakapadala P37,000 ug dinihi sa Sugbo ubayubay usab ang gihatag hinabang ni Quezon.

Sa tanang dapit sa Pilipinas gi-nabahaan niyang daghang salapi ang iyang mga pilionon.

Kinahanglang hinumduhan nga ang pagkatukod sa atong bagong kagamianan pinasikad sa konstitusyon. Kinahanglan hibaluan sa lungsod nga ang pagdawat sa lehislatura sa balaod dili ya hingpit ug duna pa. Sugbo ubayubay usab ang gihatag hinabang ni Quezon.

Unsaon pagbuhat unya ang konstitusyon sa lungsod.